

# DIARIO PALENTINO

Palencia Martes, 7 de diciembre de 1999



Año CXVIII. Número 18.388. 120 pesetas. 0,72 euros



**DEPORTES**  
*Valdano regresa al Madrid como mánager pero sólo sustituiría a Del Bosque si los resultados no mejoran*  
**PÁGINA 37**

**CASTILLA Y LEÓN** *Lucas conmemora el Día de la Constitución animando a "seguir el ejemplo de unidad y trabajo por la democracia" de los últimos 21 años.* **PÁGINA 21**

**ESPAÑA** *Suben una peseta las gasolinas y el gasóleo aprovechando el largo puente festivo.* **PÁGINA 27**



**INTERNACIONAL** *Ultimátum ruso a Grozny para que los civiles dejen la ciudad.* **PÁGINA 28**

| INDICE          |    |
|-----------------|----|
| PALENCIA        | 4  |
| PROVINCIA       | 13 |
| MONTAÑA         | 14 |
| VEGA-CAMPOS     | 15 |
| CINE AGUILAR    | 17 |
| CASTILLA Y LEÓN | 21 |
| ESPAÑA          | 24 |
| INTERNACIONAL   | 28 |
| DEPORTES        | 37 |
| AGENDA          | 47 |
| ECOLOGÍA        | 49 |
| SOCIEDAD        | 53 |
| OCIO            | 57 |

■ Es la segunda provincia de la Región que más dinero destina a este sorteo

## Los palentinos gastan una media de 9.698 pesetas en Lotería de Navidad

*La masiva afluencia de visitantes a Las Edades disparó la demanda en las administraciones de la capital*

La provincia de Palencia es la segunda de Castilla y León en cuanto a la inversión de sus habitantes en Lotería de Navidad, sólo por detrás de Soria.

Los palentinos gastan, de media, 9.698 pesetas en el sorteo del 22 de diciembre, (795 más que el año anterior) frente a las 14.681 de los sorianos.

Este año las administraciones de la capital han tenido una demanda muy superior a la habitual, y se ha debido a la masiva afluencia de personas que se acercaron hasta la Catedral para admirar la exposición "Memorias y esplendores", séptima edición de Las Edades del Hombre. Además, como Palencia es una provincia "con suerte", estos turistas culturales han aprovechado el viaje para adquirir décimos. Los números más demandados han sido los que acaban en 5.

Para el sorteo de este año la provincia ha tenido una consignación ligeramente superior a los 1.798 millones de pesetas, lo que equivale a 59.957 billetes, según los datos facilitados por el Onlae.

**PÁGINAS 4 Y 5**



J.J. GUILLÉN/EFE

### AZNAR: «ALGUNOS QUIEREN ACABAR ANTES CON ERMUA QUE CON ETA»

El presidente del Gobierno, José María Aznar, acusó ayer a algunos dirigentes nacionalistas vascos de practicar una política de exclusión y estar más preocupados por acabar con el espíritu de Ermua que con ETA porque su objetivo es crear un foro que conduzca a fijar fecha para la independencia del País Vasco. Por otra parte, el dirigente etarra «Kantauri» declaró la guerra también a Francia con una arenga durante el juicio que se sigue contra él en París.

**PÁGINAS 24, 25 Y 26**

### VIVIR EN PALENCIA

**La obra que licitó la Junta en Palencia en el 98 creció un 500 por ciento**

**PÁGINA 6**

**La parroquia de San Lázaro homenajea a 400 mayores de 80 años**

**PÁGINA 9**

**Un joven de 31 años muere en accidente**

**PÁGINA 10**

**Los jóvenes siguen apostando por los cortos**

**PÁGINAS 17, 18, 19 Y 20**

**Óscar López regresa a la titularidad**

**PÁGINA 40**

**HOY CON  
DIARIO PALENTINO**

**GRATIS UN  
MAGNÍFICO CRISMA  
DE NATIVIDADES PALENTINAS**

Hoy,  
**Gratis**  
junto con  
Diario Palentino.

Una nueva lámina  
del libro

**LA CATEDRAL  
de PALENCIA**

Hoy en DP  
**Ecología**

**DOCUMENTOS**  
DP DP DP

*El futuro del Hostipal  
Río Carrión*



## DESDE LA GÁRGOLA



REBECA BURGOS

## DE PIES A CABEZA

Jugar al fútbol a calzón puesto en estos días de bajas temperaturas y nieblas es casi una heroicidad, porque las piernas se pueden quedar ateridas y el frío subir por todo el cuerpo. Por eso, algunos jugadores, imitando a los de los países del Este, que a veces tienen que jugar con nieve y con el termómetro a muchos grados bajo cero, optan por salir al campo vestidos de pies a cabeza, con leotardos que les cubran las piernas, o con el pantalón del chándal, sobre el que se colocan el calzón reglamentario de su equipo. Y así lo hizo este chaval que, en la foto, controla el balón.

**SOLUCION.ES EQUIPOS INFORMÁTICOS, S.L.** <http://www.solucion.net>  
 Tú tienda en Palencia  
 Redes Locales - Hardware y Software - Internet  
 Impresoras - Escáner - Cámaras digitales  
 Dep. Comercial 979 706 481  
 Dep. Técnico 979 706 462  
 comercial@solucion.net tecnico@solucion.net  
 Servicio Técnico Propio  
 Colón, 35 Bjo. 34002 Palencia  
 • Conexión de su red a Internet  
 • Gestión de dominios  
 • Instalación y puesta en marcha de servidores NT, Novell, Unix

## CARTAS AL DIARIO

Las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobante y fotocopia del DNI. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando lo considere la dirección. La extensión no pasará de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

## Recuerdos de sementera

Con el final del mes de noviembre, terminaba la sementera y los labradores se retiraban a sus "cuarteles de invierno", en un obligado y necesario descanso, después de nueve meses de ininterrumpidos y forzados trabajos agrícolas, que empezaban en San Blas y terminaban en San Andrés, que era, precisamente, el período de ajuste para los llamados obreros de año.

Los rastros que habían dominado la llanura de estos campos - después de que la siega terminara con los dorados trigales - se convertían en interminables barbechos al lado de las siembras que empezaban a despuntar.

Con la llegada de la pri-

mavera, los trigales alcanzaban su máximo esplendor y ponían una pincelada de verdor en la árida campiña de la loma, tan escasa en árboles como de interés para plantarlos y conservarlos.

Hasta entonces, las noches serán más largas y los días más cortos y, en medio, el invierno con las semillas germinando bajo los hielos repetidos, la nieve cayendo, como un blanco manto, sobre los cerros y laderas y la lluvia empapando las tierras y resbalando por los rústicos tejados en las casas de adobe.

En el horizonte, febrero, con sus tardes de alto y claro sol poniendo fin a unos inviernos ateridos y sufridos con una admirable resignación, entre la oscuridad de las largas noches y el frío de los días más pequeños.

Pero volverán las cigüe-

ñas por San Blas, las golondrinas por San José y los pájaros a anidar en lo alto de los árboles, donde, año, dejaron sus nidos, y todo será de nuevo primavera y volverán a cubrirse de verdes hojas los desnudos chopos de la vega.

Pedro Zapatero  
-Cervatos de la Cueva-

## Precampaña electoral

Cuando aún faltan varios meses para las próximas elecciones generales, viene a mi mente el recuerdo de los pactos políticos post-electorales, que tergiversan el voto y tienen como fin conseguir los propósitos de las diversas formaciones políticas.

Si la democracia es la for-

ma de gobierno en que la soberanía nacional reside en el pueblo y éste debe acudir a votar cuando se le convoca, también al pueblo le asiste el derecho de exigir que ese voto sea respetado, de forma que lleguen a regir los destinos de un pueblo quienes obtengan el mayor número de votos, sin dar lugar a esos denigrantes pactos que a veces anulan la voluntad popular.

Por eso es necesario que las formaciones políticas, al presentar sus programas, se comprometan a no hacer pactos, ya que, de lo contrario, el electorado podría tomar medidas para que su voto no siga a merced de los intereses de los políticos, con votos en blanco o abstenciones, que harían tambalear el sistema vigente.

C. M. T.

## HEMEROTECA

## HACE 100 AÑOS

## El plus obrero y las obras de preferencia

El Ayuntamiento de Palencia había acordado destinar un dinero al llamado plus para dar trabajo a los obreros en paro. Y se había decidido que se destinara a la reparación del pavimento en la Calle Trompadero. Pero el periódico comentaba que las reparaciones en esa calle, donde por cierto vivían tres concejales, no eran prioritarias, ya que el pavimento sólo presentaba algunos desperfectos, mientras que otras calles céntricas de la ciudad carecían totalmente de calzada. A propósito, algunos empleados de las fábricas de mantas se apuntaron al plus, por ser más rentable.

## HACE 75 AÑOS

## Falló la promoción de la morera en Palencia

El director de la Granja Agrícola de Palencia, Antonio Dorransoro, que había estudiado su cultivo en Murcia, había hecho la propuesta de cultivar la morera en la provincia de Palencia, donde podía llegarse a tener hasta cien mil árboles de este tipo. Este cultivo supondría para muchos agricultores unos ingresos extras que, en conjunto, llegarían a ser importantes. Pero el proyecto se vino abajo desde el momento en que el Gobierno prohibió que precisamente en nuestra provincia se cultivara la morera.

## HACE 50 AÑOS

## El arzobispo de Burgos, con mineros de Barruelo

Se publicaba crónica de Barruelo de Santullán, dando cuenta de que el arzobispo de Burgos, Doctor Platero, había presidido los actos religiosos de la festividad de Santa Bárbara, patrona celestial de los mineros. Entre las celebraciones patronales, el cronista destacaba la emotiva y fervorosa procesión de los mineros con la imagen de la santa por las calles del pueblo.

## HACE 25 AÑOS

## Fiesta patronal de la Escuela de I. Agrícolas

La Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Agrícola de Palencia celebró la fiesta patronal de San Nicolás. Para ello, se reunieron las representaciones académicas, profesores y alumnos, en una misa que tuvo lugar en la iglesia conventual de Santa Clara, oficiada por don Ángel Sancho. El celebrante explicó, en la homilía, las razones del patronazgo de San Nicolás sobre los ingenieros agrícolas. Esta celebración cobraba en Palencia ese año un singular relieve, ya que ese curso 74-75 saldría titulada la primera promoción de la Escuela.

**Tucán**  
viajes  
Avda. Casado del Alisal, 24. 34001 Palencia  
Telf: 979 70 63 45 - Fax: 979 70 62 99



VR

Consulte su regalo de empresa

RELOJ

Valentin Ranaos

Si el reloj que buscas, no está aquí, es que no existe



Mayor, 61  
979 750 999



PERSONAL

Jesús María Castro

El senador del PP por Palencia y ex alcalde de Aguilar de Campoo, Jesús María Castro, que es vocal de la Comisión Especial para el estudio de los problemas del medio rural, ha destacado la necesidad de promover una Ley de Desarrollo Rural, donde se establezca un marco legal preciso, desde el que se mejoren las condiciones de vida de los habitantes de esas zonas rurales.

Al explicar los factores para estas mejoras, Castro ha aludido a las infraestructuras modernas y a los equipamientos suficientes para el desarrollo económico y social de los pueblos, sin menoscabo de sus valores positivos tradicionales, su identidad y las particularidades históricas y culturales de cada núcleo.



Jorge Valdano

La crisis deportiva del Real Madrid está en boca de todos, tras el estrepitoso fracaso del pasado sábado ante el Zaragoza. Y la Directiva del club parece que está barajando varios nombres como los de posibles sustitutos de Vicente del Bosque, cuya mano tampoco parece ser la que el equipo necesita en estas horas bajas.

Uno de los que más suenan como nuevo entrenador del Real Madrid es Jorge Valdano, pero, al parecer, éste no se comprometería con el club blanco sólo por seis meses, sino por varios años.

Comentaristas y aficionados coinciden en que Jorge Valdano podría ser realmente el director que el equipo necesita en estos momentos de bajos rendimientos.

Pedro Almodóvar

El cineasta español Pedro Almodóvar ha vuelto a triunfar fuera, esta vez con su película "Todo sobre mi madre", que consiguió en Berlín el premio a la mejor obra europea, al tiempo que el mismo Almodóvar recibía el galardón al mejor director.

Con "Todo sobre mi madre", Almodóvar vuelve a estar en la primera línea para los premios Óscar, que ya se le han resistido varias veces. Según el cineasta, ahora es cuando se siente más cerca de la estatuilla que consagra a una película y a su director, pero no quiere echar las campanas a vuelo hasta que no se conozcan las películas nominadas por la Academia de Hollywood, que se pronunciará al respecto en el mes de febrero.

EDITORIAL

# El futuro de las Cámaras

**P**RETENDER destacar a estas alturas el papel de las Cámaras de Comercio e Industria en el entramado empresarial de nuestro país y en su desarrollo económico y social sería absurdo. Estas instituciones de derecho público han venido desempeñando tradicionalmente, incluso mucho antes de las propias organizaciones empresariales, el papel de aglutinadoras y defensoras de los intereses del mundo de la empresa en España. Sobre todo de la pequeña y mediana industria y dentro de ésta, el comercio.

Es cierto que las cámaras han pasado por una seria crisis de identidad y de objetivos, fundamentalmente tras la aparición de las organizaciones profesionales de empresarios, que vinieron en cierta forma a disputarles su campo de actuación y representación, bien es cierto que desde el ámbito privado.

No obstante, y tras un periodo de reflexión, análisis y debate interno para fijar la redefinición de sus metas y buscar su adecuación a las nuevas exigencias de la sociedad, en una economía globalizada obligada a desenvolverse en un espacio geográfico con fronteras continentales, la nueva normativa y el reconocimiento público del papel de las organizaciones camarales ha desembocado en que éstas viven ahora una nueva etapa de esplendor y relanzamiento que las llevará a recobrar su histórica vitalidad.

Las cámaras deben convertirse en una palanca decisiva para la promoción de nuevas empresas, un compromiso al que deben hacer frente con todo el vigor necesario a las puertas del nuevo siglo. En la Asamblea General de Cámaras de Comercio celebrada el pasado 29 de noviembre en Madrid, a la que asistió una numerosa y cualificada representación de los empresarios de nuestro país -inaugurada por el Príncipe Felipe y clausurada por el presidente Aznar-, quedó claro que son instituciones indispensables a la hora de liderar el proceso de renovación tecnológica de nuestras empresas y de formación y promoción de los nuevos empresarios. El primer paso en este sentido ha sido la puesta en marcha de la novedosa y necesaria ventanilla única, desde la que se facilita y agiliza enormemente el proceso de constitución de nuevas sociedades.

Por otra parte, se puso de manifiesto un dato bastante desconocido y es que las cámaras son el segundo eslabón más importante de la cadena educativa en nuestro país, con alrededor de 80.000 jóvenes haciendo prácticas en miles de centros de trabajo, a la vez que acaban su periodo de formación en los más diversos sectores productivos. Esa vía de acceso al mundo laboral es un gran yacimiento para los 250.000 alumnos matriculados en la nueva Formación Profesional.

**César Terceño**  
PELUQUERIA MASCULINA  
Teléf. 979 75 27 07

LAPIDARIO

*"La espectacular subida de Terra en los mercados, tanto español como americano, refleja el mundo de las telecomunicaciones y la realidad que estamos viviendo"*

**Rafael Arias Salgado**  
Ministro de Fomento

*"No veo que el Gobierno español tenga voluntad de retroceder en las relaciones con Cuba"*

**Isabel Allende**  
Embajadora de Cuba en España

MESA MADERO



EL RETABILLLO

Despuntando

Después de la sementera a tope, los sembrados están despuntando, muy tímidamente a causa de las frías nieblas y las heladas nocturnas.

Con este despunte, los campos van cobrando un color verde, infante pero apretado, porque la nascencia ha sido muy buena, compacta y, como se diría hoy, agresiva.

Por eso, hemos podido oír ya las primeras peticiones de lluvia. Y es que una vez terminada prácticamente la sementera, el riego del cielo vendría a culminar un buen principio del año agrícola.

Ya no andan muy sobradas las tierras de humedad y la lluvia llegaría muy bien para que germinaran las semillas y despuntaran los brotes.

Luego, no importa que vengan los fríos y los hielos, que enraizaran fuer-

temente esos brotes y les diesen potencia para su desarrollo allá cuando se acerque la primavera.

Cigüeñas

Alguien nos ha vuelto a llamar para asegurarnos que ya han regresado las cigüeñas a sus nidos.

Pero al comunicante le hemos tenido que informar que no, que no es que hayan vuelto, es que no se han ido.

Ya lo hemos comentado muchas veces: que desde hace años hay muchas cigüeñas que no emigran en invierno de nuestros lares, sino que se quedan entre nosotros, porque tienen aquí asegurada la comida y, claro está, quién les manda a ellas pegarse la paliza en un vuelo de miles de kilómetros, si aquí están tan ricamente.

Ya saben que la recuperación de humedales en

la provincia de Palencia y, sobre todo, los vertederos proporcionan a estas zancudas una pitanza segura durante los meses invernales.

Y es que las cigüeñas, en contra de lo que se creía, no temen ni tienen por qué temer al frío. Emigraban porque aquí los inviernos de los hielos y las nieves las dejaban sin posibilidad de alimentarse, con las aguas cerradas por las heladas y con muchas especies de su menú en letargo.

Asegurada, por tanto, la alimentación, ellas aguantan, con la cubierta de su plumaje y el refugio de sus nidos, los fríos que les eche el invierno.

Por cierto, en algunas torres donde este verano crió una sola pareja, hubo durante un par de meses cuatro ejemplares vivaqueando, pero de ellos sólo dos han quedado invernando. Es de suponer que haya sido la pare-

ja nueva, a la que nada se le ha perdido en tierras extrañas. Sin embargo, creemos que la pareja vieja, la pareja madre, si ha emigrado, como otros años, porque allá, en algún país tropical, dejó otro nido esperando su puesta y su recría.

Programas

Un lector no ha visitado para mostrarnos algunos de los programas del Festival de Música del Ayuntamiento, por ejemplo el del concierto extraordinario en honor de Santa Cecilia. Y nos ha comentado que no se corresponden estos sencillos y casi cutres programas con la buena oferta de la programación.

Todos los actuantes se merecían un programa mejor presentado y no unas cuartillas cortadas no se sabe si con tijeras o con viejas guillotinas.

## DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

DECANO DE LA PRENSA PALENTINA

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Presidente:

José Luis Alonso Almodóvar

Vicepresidente y Gerente TV y Radio:

Gregorio Méndez Ordóñez

Director:

Mariano Valero

Director Adjunto:

Guillermo Alonso

Redactor Jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Redacción: Carmen Centeno, Jorge Cancho, Sonia Arnuncio, José Benito Iglesias, Jorge Liébana, Alberto Moreno, Alberto Abascal, Mercedes García, Luis Cabañas, Esther Marín, Ana Ramos y Ana Mencía. Fotografía: Rosa Marcos, Óscar Navarro, Enrique Caña y César Manso. Edición: Alfonso Alonso. Montaña Palentina: Ana García (Aguilar). Wilfredo Román (Guardo). Cerrato: Luis Rivas. Vega-Campos: Cristina Esguevillas.

Director General

Jesús A. Bueno Ordóñez

Director Editorial

Vicente Ruiz de Mencía

Gerente

Javier Gutiérrez González

Directores departamento: José Manuel Sáenz de Cabezón (Admón y Financiero). Javier Hernández Revuelta (Publicidad). Agustín Sagredo (Org. y Desarrollo). Luis Santos (Informática).



EL GORDO



COMPARTE Y REPARTE ILUSIÓN

## Una década marcada por cuatro premios

El 22 de diciembre del año pasado fue uno de los días más felices de los mayores de la Residencia Río Carrión. Uno de los dos cuartos premios de la Lotería de Navidad agradeció a esta asociación con 550 millones de pesetas.

El 21243 se había vendido en la Administración número 9 de la capital y los agraciados habían comprado 20 décimos, repartidos en participaciones de 500 y 1.000 pesetas.

Esta no ha sido la única ocasión en la que Palencia se ha visto agraciada con los premios de la lotería. En 1997, el número 04696 obtuvo un quinto premio y dejó en la ciudad 144 millones de pesetas. Este número se había vendido en la Administración 5.

El Hospital San Telmo también recibió un tercer premio en 1996. En la cafetería se habían vendido 400 billetes del número 56690, agraciado con 2.880 millones. La Administración 6 repartió 20 series en décimos y 20 restantes en participaciones de 1.000 pesetas.

También hay que destacar los 2.000 millones que tocaron en la localidad palentina de Paredes de Nava en el año 94. El número 23040 obtuvo el tercer premio, que estaba repartido en 1.735 participaciones en la Cofradía del Santo Cristo de la Vera Cruz. El primer premio ha caído en Palencia en 1986 y 1892, y en Venta de Baños en el año 63.

## Los turistas han comprado mucho lotería

Este año las administraciones de lotería han recibido mucha demanda, por las circunstancias que hacen especial el sorteo.

Los turistas que han venido a la ciudad con motivo de Las Edades del Hombre han comprado parte de los décimos asignados a Palencia y la lotería se vendía en octubre.

Otra de las principales causas es la cantidad de premios que durante este año y en posteriores han caído en la provincia, lo cual anima a muchas personas a comprar los billetes. Las administraciones ya han vendido casi todo, sobre todo el número 5.



ÓSCAR NAVARRO

Miembros de la Asociación de Mayores Río Carrión, agraciados con uno de los dos cuartos premios en la Lotería del año pasado.

**BILLETES** La consignación de este año para la provincia es de 1.798.710.000 millones

## Los palentinos gastan una media de 9.698 pesetas en la Lotería de Navidad

*Palencia es la segunda provincia de la comunidad que más dinero gasta en este sorteo, por detrás de los sorianos, con una media de 14.681.*

**PALENCIA/PATRICIA VELASCO**

Las navidades están a la vuelta de la esquina. En todos los establecimientos ya están preparados los productos típicos de esta época, y como no, las administraciones de lotería ya no tienen décimos a disposición del público, por la gran demanda de este año. Cuando el día 22 de diciembre los niños de San Idelfonso canten los números del sorteo, para muchos españoles significará el comienzo de la Navidad.

Este año, cada palentino jugará una media de 9.698 pesetas para el Sorteo Extraordinario de Navidad, según datos facilitados por el Organismo Nacional de Lotería y Apuestas del Estado.

Dentro de la región, Palencia ocupa el segundo puesto en el ranking, por detrás de Soria, donde cada habitante gasta 14.681 pesetas este año en la lotería. La provincia que menos gasta es Salamanca, con 4.685.

Los palentinos gastarán 795 pesetas más de media que el año pasado. En el caso de Castilla y León, los palentinos gastan aproximadamente 2.000 pesetas más que la media regional, unas 7.640 pesetas.

En el caso de las comunidades, Castilla y León se sitúa

en el octavo lugar, destacando el gasto de los madrileños, con 10.724 pesetas por habitante y Ceuta con 1.808 en el último puesto del ranking nacional. La media nacional se establece en las 7.385 pesetas por habitante.

Para la provincia de Palencia, este año la consignación es de 1.798.710.000 pesetas, una cifra superior a la del año pasado. En total para la comunidad se han asignado 19.450.860.000.

El número de billetes que se corresponde a la consignación de este año en la provincia son 59.957, según datos del Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado.

La gran demanda de este año en la provincia ha provocado que se devuelvan muy pocos décimos. El plazo de devolución será hasta el 21 de diciembre.

### Muy popular

Este sorteo de Navidad se celebrará el próximo 22 de diciembre en el salón del Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado. Este es el más importante y popular de todos los que se celebran. Sus orígenes se sitúan en el 18 de diciembre de 1812 y su fama proviene del entusiasmo popular que pro-



JESÚS JAVIER MATÍAS

Aún se está vendiendo lotería nacional en las administraciones.

duce este acto por la proximidad de fechas tan emblemáticas.

El sorteo de este año consta de 145 series y cada una de ellas de 66.000 billetes. El precio de estos billetes es de 30.000 pesetas, que normalmente se divide en décimos de 3.000.

En 1999 la recaudación final asciende a 287.100.000.000 pesetas, de lo que el 70% se destina a premios y el 30% restante queda para el pago de las comisiones a los distintos puntos de venta, los gastos de administración y Tesoro Público.



# EL GORDO COMPARTE Y REPARTE ILUSIÓN

## El sorteo de lotería de Navidad



### Datos sobre el Sorteo

- El Sorteo se realiza por el sistema tradicional, un bombo para números y otro para premios.
- Tiene una duración aproximada de tres horas.
- Consta de 145 series.
- Cada serie consta de 66.000 billetes
- El precio de cada billete es de 30.000 pesetas, dividido en décimos de 3.000 pesetas.
- El total de la emisión asciende a doscientos ochenta y siete mil cien millones de pesetas (287.100.000.000 ptas.).
- El total que se destina a premios (70% de la emisión) alcanza los doscientos mil novecientos setenta millones de pesetas (200.970.000.000 ptas.).
- Cada serie distribuye en premios mil trescientos ochenta y seis millones de pesetas (1.386.000.000 ptas.).
- Se reparten quince millones ciento siete mil quinientos cincuenta premios (15.107.550).



La viñeta del décimo de este año corresponde a un detalle de "La Adoración de los Magos" (1619). Museo del Prado, Madrid.



Reproducción de un décimo del sorteo de Navidad celebrado en el año 1898.

### Desarrollo del sorteo

#### Consta de cuatro fases:

##### Recuento de bolas:

- El día 21 de diciembre a las 23,00 horas se hará públicamente el examen y recuento de las bolas de números y premios del sorteo.
- Estas bolas pueden ser comprobadas por los asistentes que lo deseen, previa petición y autorización del presidente.
- Finalizada la operación de recuento, se desaloja el salón y se aseguran con cerrojos interiores todos sus accesos, a excepción de la puerta del estrado, cuyas llaves quedan en poder de tres diferentes claveros, una vez cerrada y precintada.

##### Celebración del sorteo:

- El salón se abre a las 8,00 horas del día 22, permitiéndose la entrada a los espectadores.
- A las 8,30 se constituye la junta que preside y autoriza el sorteo. Posteriormente, después de ser mostradas al público, las bolas son transportadas mecánicamente por la tolva hasta el bombo. Por último, los bombos son cerrados y a una señal del presidente se voltean simultáneamente.
- Un niño o niña del colegio de San Ildefonso extrae una bola del bombo de números y otro niño a la vez, otra del de premios, siendo cantadas ambas por otros dos niños, quienes insertan las bolas en los alambres dispuestos al efecto. Estos alambres se reúnen en una "tabla" hasta contener 200 bolas de cada clase, siendo cerradas debidamente delante de la mesa de la junta con la conformidad del presidente y del interventor.
- El sorteo concluye cuando en el bombo de premios no quede bola ninguna.

##### Lista de premios:

- Un equipo anónimo de más de 40 personas hace posible la obtención de la lista de premios del sorteo y de las poblaciones agraciadas con los premios mediante un proceso informático controlado en todos sus extremos. De esta forma, aproximadamente a los 45 minutos de terminado el sorteo, y después de haber pasado por varias comprobaciones y punteos está preparada la cinta y lista de premios para su entrega a la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, encargada de imprimir la lista oficial de premios.
- Esta lista se edita y distribuye la misma tarde del día 22 a las administraciones de lotería y a los medios de comunicación.

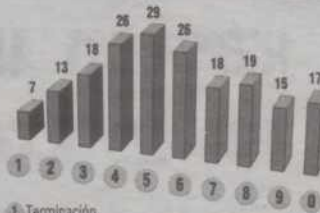
##### Epílogo del sorteo:

- Una vez finalizado el sorteo, comienza una tarea metódica muy importante; el arreglo de las bolas para los sorteos posteriores.
- Las tablas con los números premiados quedan expuestas siete días al público. Transcurrido este tiempo, son abiertas y las bolas contadas y examinadas nuevamente, para cualquier otro sorteo posterior que se celebre por este sistema.

### Principales premios

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| 1 Primer premio de     | 300.000.000   |
| 1 Segundo premio de    | 144.000.000   |
| 1 Tercer premio de     | 72.000.000    |
| 2 Cuartos premios de   | 30.000.000    |
| 4 Quintos premios de   | 7.200.000     |
| 1.531 premios "pedrea" | 150.000       |
| Total premios          | 1.386.000.000 |

### Frecuencia del reintegro



1 Terminación

### Poblaciones agraciadas con el primer premio hasta 1998



| Poblaciones premiadas en Castilla y León |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| Burgos                                   | 1862, 1894, 1963 |
| Medina de Pomar (Bu)                     | 1974             |
| Boñar (León)                             | 1988,            |
| León                                     | 1998             |
| Palencia                                 | 1892, 1986       |
| Venta de Baños                           | 1963             |
| Cantalejo (Segovia)                      | 1992             |
| Valladolid                               | 1821, 1984       |

### Consignación de lotería de Navidad en Castilla y León\*

| Provincia             | Consignación al 26/10/98 | Nº habitantes | Consignación/habitante | Nº billetes |
|-----------------------|--------------------------|---------------|------------------------|-------------|
| Ávila                 | 1.204.170.000 Ptas.      | 174.378       | 6.906 Ptas.            | 40.139      |
| Burgos                | 3.414.780.000 Ptas.      | 352.771       | 9.680 Ptas.            | 113.826     |
| León                  | 3.889.170.000 Ptas.      | 525.896       | 7.395 Ptas.            | 129.639     |
| Palencia              | 1.798.710.000 Ptas.      | 185.479       | 9.698 Ptas.            | 59.957      |
| Salamanca             | 1.676.220.000 Ptas.      | 357.800       | 4.685 Ptas.            | 55.874      |
| Segovia               | 1.338.990.000 Ptas.      | 147.188       | 9.097 Ptas.            | 44.633      |
| Soria                 | 1.387.860.000 Ptas.      | 94.537        | 14.681 Ptas.           | 46.262      |
| Valladolid            | 3.539.580.000 Ptas.      | 494.207       | 7.162 Ptas.            | 117.986     |
| Zamora                | 1.201.380.000 Ptas.      | 213.668       | 5.623 Ptas.            | 40.046      |
| Total Castilla y León | 19.450.860.000 Ptas.     | 2.545.924     | 7.640 Ptas.            | 648.362     |

seris / Diario Palentino

# El Tesoro informa

BONOS A 5 AÑOS

4,916%\*

Llame al

902 15 50 50

o en Internet

www.meh.es/tesoro



TESORO PÚBLICO

\*Tipo resultante de la subasta celebrada el 1 de diciembre de 1999. El resultado de subastas pasadas no presupone el resultado de las subastas siguientes.



## CONSTRUCCIÓN La provincia recibió en torno a 24.000 millones de pesetas el año pasado

# La obra licitada en Palencia por la Junta creció un 500% en 1998, el mayor aumento regional

PALENCIA/ANA RAMOS

El crecimiento de la obra licitada por la Junta de Castilla y León fue superior al 500% el pasado año, registrando esta provincia el mayor incremento a nivel regional, según el estudio sobre el sector de la construcción.

León y Palencia recibieron más de 24.000 millones de pesetas cada una, Ávila superó los 6.000 y a Soria sólo se destinaron 4.000 millones.

En este sentido, las diferentes consejerías de la Junta tuvieron durante 1998 diferentes intervenciones en relación con la licitación de obra oficial. Así, hay que destacar la participación de la Consejería de Fomento que, como viene siendo habitual, tiene la mayor contribución -relativa y absoluta- en el conjunto total. Hay que destacar la importancia creciente del apartado de Empresas Públicas y Otras Entidades, que durante el año que nos ocupa, representaron ya un 12,2% del total licitado.

En cuanto al cumplimiento de las previsiones, cabe destacar que todas las consejerías de la Junta licitaron el pasado año más de lo previsto, con las excepciones de Agricultura y Ganadería, que solamente alcanzó el 38,8% y de Industria, Comercio y Turismo.

La licitación de obra oficial efectuada durante 1998 alcanzó en Castilla y León un total de 246.199,9 millones de pesetas, un máximo anual que supone un crecimiento del 50,6% sobre la obra oficial licitada en 1997, según los datos del citado informe.

### Datos a nivel nacional

En relación con otras Comunidades, Castilla y León ocupa el quinto lugar a nivel nacional, con un 8% del volumen total del conjunto nacional, colocándose después de Madrid, Cataluña, Asturias y Andalucía.

El importante crecimiento de la obra oficial se debió a la licitación de la Junta de Castilla y León, que supuso una ganancia de 19,3% puntos porcentuales, y a la de las administraciones públicas, con un crecimiento del 37,1%. Una parte importante del aumento de estos dos administraciones se debió a las obras del plan de reactivación económica de las cuencas mineras del carbón, "Plan Miner".

La única administración que en 1998 registró un crecimiento negativo fue la central, que perdió un 8,5% respecto al año anterior.

El año pasado se licitaron un total de 3.452 obras; 319 por la administración central con un presupuesto de 198,4 millones, 711 de la Junta con 161 millones presupuestados y 2.422 para el conjunto de las administraciones locales con un promedio de presupuesto de 28,3 millones.

El volumen medio de licitación provincial ascendió a

*Todas las consejerías contrataron más de lo previsto, a excepción de las de Agricultura y Ganadería e Industria, Comercio y Turismo, según un informe de la Cámara de Contratistas.*



CÉSAR MANZO

La tasa de desempleo en el sector de la construcción es la más baja de los últimos once años.

26.993 millones y fue superior en Palencia, León y Valladolid.

Los dos grandes tipos de obra en los que tradicionalmente se agrupa la licitación fueron la edificación y la obra civil, que experimentaron importantes aumentos respecto al año anterior.

Dentro de la edificación, las mayores concentraciones se produjeron en Reparaciones (22,1%), Vivienda (14%), Deportivas (13,2%) y Sanitarias (12,5%).

Con relación al apartado de obra civil destaca la fuerte concentración en Carreteras (48,6%), Urbanización (17,9%) e Hidráulicas (15,3%).

### Sistemas

En cuanto a los sistemas de licitación, el preferido por las administraciones sigue siendo el concurso, que llega a superar el 90% del volumen total licitado por la Junta. Después se sitúa la subasta, que sigue descendiendo por segundo año consecutivo. El procedimiento negociado representa el 4% del

volumen total. Por último, el procedimiento restringido no fue utilizado por la Junta el pasado año en ninguna ocasión y sólo en dos obras por parte de la administración central, mientras que las administraciones locales utilizaron este procedimiento en ocho ocasiones, de las que una correspondió a diputaciones provinciales y las siete restantes a los ayuntamientos, aunque en ningún caso se corresponden a los de las capitales de provincias. El volumen licitado por procedimiento restringido representó el 1,3% del total.

### CLASIFICACIÓN

La edificación y la obra civil son los dos grandes tipos de obra en los que se agrupa la licitación. Ambos experimentaron crecimientos importantes respecto al año anterior, según el estudio de la Cámara de Contratistas



ROSA MARCOS

Los Colegios Oficiales de Arquitectos de la región visaron proyectos por un total de 21.950 viviendas.

## Única provincia en la que ninguna obra superó los tres años

Palencia es la única provincia de Castilla y León en la que no se licitó el pasado año ninguna obra de plazo superior a tres años, según el estudio elaborado por la Cámara de Contratistas.

Si estudiamos la distribución de la obra oficial según los plazos de ejecución publicados, comprobamos que hubo una fuerte concentración por volumen económico en el segmento situado entre uno y tres años de ejecución,

mientras que se produjeron disminuciones en las de menos de un año y en las de más de tres.

Por organismos de la administración central, cabe destacar que el Ministerio de Educación y Ciencia no licitó ninguna obra de plazo superior al año y las empresas públicas ninguna de más de dos años.

Respecto al requisito legal de publicación del plazo de ejecución de las obras, se ha

cumplido en menos ocasiones que en años anteriores, pero se mantiene el volumen de obra en cuya licitación figuraba su plazo de ejecución.

Por último, de acuerdo con el estudio de la obra oficial licitada durante 1998 según sus presupuestos, tanto por número de obras como de volúmenes acumulados de las mismas, se producen aumentos en los dos segmentos comprendidos entre los 100 y los 1.000 millones.

### OTROS DATOS

►Consumo de cemento: un 8,5% del total nacional, con un crecimiento del 14,5%. Hubo una importación de 144 toneladas en Segovia.

►Vivienda: los Colegios Oficiales de Arquitectos de Castilla y León visaron proyectos por un total de 21.950 viviendas, lo que supone un descenso del 8,6% sobre el año anterior. El 94,5% fueron libres y un 5,5% de protección oficial. Las viviendas terminadas supusieron en 6,5% del total nacional.

►Población: la población activa del sector descendió el 1,75% con un promedio de 94.700 trabajadores, el 6,1% del total nacional. La población ocupada alcanzó los 83.300 trabajadores, con un aumento de 1.100 puestos de trabajo.

El paro estimado en el sector de la construcción se sitúa en torno a los 11.400 trabajadores, lo que supone un descenso del 19,9%. La tasa de desempleo es del 12%, la más baja del sector en la región durante, al menos, los últimos once años.

►Actividad del sector: la producción global fue de 787.000 millones de pesetas, con una tasa de variación de 3,2 puntos. Castilla y León ocupa el sexto puesto a nivel nacional.



# Estas fiestas, ni Cava, ni Champán



BURBUJAS  
*Cantosán*



## ATENCIÓN AL CLIENTE

Tel. 983 86 80 97 • Fax 983 86 81 77

e-mail: [curros@nexus.es](mailto:curros@nexus.es) • <http://www.loscurros.com>

DISTRIBUIDOR EN PALENCIA

Manuel Fernández Martínez • Tel. 979 71 18 70



## GANADERÍA

## La Feplac denuncia a la Administración por la falta de control del sector vacuno

## PALENCIA

La Federación de Empresarios Productores de Leche (Feplac) ha pedido oficialmente a la Comisión Europea que controle la situación del sector del vacuno de leche en España, «ante la evidente y reiterada falta de seriedad de la mayoría de las administraciones regionales y de la Administración Central en el cumplimiento de la normativa de cuotas lácteas y de calidades de la leche».

Además, este colectivo denuncia «la situación de anarquía del sector donde solamente parecen obtener beneficios los que actúan fuera de la ley: aparición de nuevas partidas de leche basura, repartos de cuotas sin criterios comunes de actuación, creciente oferta de leche en origen y existencia de mercados paralelos de leche que impiden la libre competencia».

La Feplac explica en un comunicado los asuntos denunciados a la Comisión Europea. «No se está cumpliendo el sistema de cuotas lácteas, impuesto a los ganaderos y a las industrias europeas para equilibrar

oferta y demanda, y que tiene como única finalidad asegurar la rentabilidad a las explotaciones agrarias. Afirman que sobra leche y que se paga con diferencias de hasta 14 pesetas el litro la leche con cuota».

Asimismo denuncian que los precios de la leche están bajando, «lo que demuestra que la filosofía general de aplicación de la normativa no se cumple»; y que todo tipo de leche se utiliza para el consumo «tanto la que tiene cuota o calidad como la que no».

## «Inoperancia»

Respecto a la leche líquida, critican que se vende al consumidor con diferencias de hasta 30 pesetas el litro. «La existencia de una Comisión de Vigilancia, presidida por el director general de Ganadería, creada para perseguir estas situaciones, resulta inoperante».

Ante lo expuesto, y ante el próximo reparto de 600.000 nuevas toneladas de cuota «la Feplac pide ayuda a la Comisión Europea».

## GALARDONADOS

### Seguros Adeslas falla los premios del concurso de dibujos "Pinta la Navidad"

## PALENCIA

La Compañía de Seguros Adeslas, ha dado a conocer los nombres de los niños premiados en el concurso "Pinta la Navidad".

En la categoría de 0 a 7 años, la ganadora ha sido **Jenifer Marcos Gutiérrez**, del Ramón Carande. **Irene de la Torre Conde**, del Blas Sierra, y **María Luisa Otero**, de Alar del Rey.

Entre los participantes de 8 a 10 años el primer premio ha correspondido a **Rubén Casado de la Gala**, de Velilla del Río Carrión. Los finalistas han sido **Andrea de Prado**, de Guardo, y **Mario González Vélez**, de Aguilar.

Por último, entre los concursantes de entre 11 y 12 años, ha resultado ganadora del primer premio **Sonia Calvo Valdivia**, de Aguilar de Campoo. Los finalistas son **Sara Martín del Prado**, de Herrera, y **Javier Varona Loma**, de Guardo.

El presidente del Jurado fue José Ramón Cervera.

## ARTE

### El pintor Armando Arenillas participa en la Bienal de Florencia que finaliza el día 13

## PALENCIA

El artista Armando Arenillas García, nacido en Madrid y vinculado con la provincia palentina, participa en la II Bienal Internacional que se celebra hasta el próximo 13 de diciembre en Florencia (Italia) y a la que asisten medio millar de artistas contemporáneos de todo el mundo.

Armando Arenillas García ha participado en otras bienales además de en diversos concursos y certámenes. Asimismo, ha expuesto en numerosas salas y ha recibido varios premios.

Junto a Arenillas participan otros nueve artistas de Castilla y León: Javier Bustelo, Concha Gay, Manolo Sierra, Belén González, Pedro Monje, Ostern, Pablo Ransa, Javier Redondo y Alberto Redondo, quienes han recibido apoyo económico de la Junta de Castilla y León y también de la Diputación de Valladolid para asistir a esta exposición internacional que se celebra hasta el próximo 13 de diciembre en la Fortaleza de Basso.

## LOS CONSUMIDORES PALENTINOS OPINAN

## Los comerciantes también tienen derecho a descansar

El cierre comercial del domingo 2 de enero no supondrá ningún problema para los ciudadanos. Creen que hay muchos días para poder comprar y que los trabajadores del sector también se merecen un respiro.



M.ª Ángeles Pérez, profesora, cree que a la gente que no dispone de mucho tiempo le vendría bien que los comercios abriesen. «Pero de cara al personal del sector, me parece bien el cierre».



José Luis Marcos es abogado y aunque vive en Madrid siempre pasa la Navidad en Palencia. «Estoy de acuerdo con que se cierre. Entre los días 2 y 6 hay suficientes momentos para poder comprar».



Encarnación Guantes es una ama de casa jubilada. «Tengo mucho tiempo libre para poder comprar y por eso no me parece que a los consumidores nos perjudique el cierre comercial ese día».



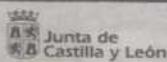
Aurora afirma que los comerciantes también tienen derecho a descansar. «Las amas de casa debemos ser previsoras a la hora de realizar las compras y tener presente que ese día se cierra».



Antonio Tejido, ajustador, expresa su satisfacción por que los comerciantes no trabajen la jornada del 2 de enero. «También tienen derecho a descansar», manifiesta.



Antonio Llamas, estudiante, reconoce que «no es fundamental que las tiendas abran ese día». Comenta que apura sus compras a los últimos días y que le acompañan cuando necesita consejo.



Junta de Castilla y León

Gerencia de Servicios Sociales

## CONCURSO - PROCEDIMIENTO ABIERTO

SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN ASCENSOR HIDRÁULICO EN EL HOGAR DE PERSONAS MAYORES DE GUARDO (PALENCIA) ("B.O.C.yL")

n.º 233, de fecha 2 de diciembre de 1999

TIPO DE LICITACIÓN: 7.653.100.- PTAS. (45.996,06 Euros) I.V.A. incluido.

PLAZO DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS: Hasta el día 28 de diciembre de 1999.

Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y el Proyecto están a disposición de los interesados en la Gerencia de Servicios Sociales, sita en Valladolid, C/ Padre Francisco Suárez, n.º 2 - Tel. 983-413984, y en la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de Palencia, C/ Valentín Calderón, n.º 2.

APERTURA DE PROPOSICIONES: El día 7 de enero de 2000, a las 10 horas, en la Sede de la Gerencia de Servicios Sociales, en Valladolid.

NOTA: El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.



**TERCERA EDAD** Con motivo de la Constitución

## La parroquia de San Lázaro homenajea a 400 mayores de 80 años

*Los voluntarios entregaron a las personas mayores una caja de bombones y un clavel. Los rostros de los ancianos reflejaban la ilusión del momento.*

**PALENCIA/ANA MENCÍA**

La parroquia de San Lázaro homenajeó ayer a los mayores del barrio. Un año más, 400 ancianos fueron a recoger el obsequio que los voluntarios les entregan el día de la Constitución.

Después de participar en una eucaristía los ancianos formaron cola para recibir un caja de bombones y un clavel. Cada mayor fue acreditado con sus datos personales y la carta que les había enviado la parroquia.

La emoción se hizo patente a lo largo de todo el acto, ya que los de 400 mayores que llenaron la iglesia superaban los 80 años.

La voluntaria Carmen Rerrón señaló que es importante que las personas mayores se sientan queridas y acompañadas en todo momento. Más de 14 personas acuden dos días a la semana a visitar a los ancianos del barrio.

«Lo único que hacemos es compartir un rato con ellos. Charlamos y nos cuentan anécdotas. Creo que es importante conocer bien el pasado de estas personas», indicaron las voluntarias de la parroquia.

Además, manifestaron que los mayores son muy agradecidos y se sienten muy contentos cuando les muestra el afecto que sientes hacia ellos.

### Más de 800 cartas

La parroquia han enviado más de 800 cartas a los mayores del

barrio para que acudieran a recibir su regalo. Carmen Rerrón indicó que tan sólo acudieron 400 porque la mayoría no sale de casa por las bajas temperaturas.

Ataviados con sus mejores galas los ancianos esperan su turno con mucha tranquilidad. La inmensa mayoría ya conocía el proceso que tenían que seguir porque el pasado año habían recibido su obsequio.

Otros en cambio era la primera vez que acudían y fueron acompañados de algún familiar.

### ACTIVIDADES

Después de participar en una eucaristía, los ancianos formaron cola para recibir una caja de bombones y un clavel. Cada mayor fue acreditado con sus datos personales.

### Programa

A lo largo de toda la semana la parroquia de San Lázaro celebrará numerosos actos para finalizar el año.

El templo de San Lázaro acogerá hoy a las 20,00 horas una eucaristía y una presentación de los diversos voluntariados de Cáritas. Al día siguiente tendrá lugar diversos actos para homenajear a los matrimonios que llevan casados más de 25 y 50 años casados.

La semana cultural servirá a poner de manifiesto ante toda la comunidad parroquial la importancia de la acción social, llevado a cabo por 24 voluntarios adultos y 12 jóvenes con distintos colectivos que necesitan atención y acompañamiento.

Asimismo, la jornada está dedicada a dar a conocer la labor que realizan en la parroquia de San Lázaro numerosos voluntarios.



Con motivo de la celebración de la Constitución los voluntarios dieron regalos a los mayores. ENRIQUE CAÑA



La parroquia se llenó de personas de la tercera edad. ENRIQUE CAÑA

### Muy agradecidos con los regalos

Uno de los momentos más emotivos de la jornada fue cuando las personas mayores se acercaban al altar con muletas y sillas de ruedas.

Todos se mostraron muy agradecidos con los regalos que les entregaron los voluntarios. «Estamos muy contentos porque se acuerdan de nosotros», indicó uno de los ancianos del barrio.

Asimismo, a algún anciano se le cayó una lágrima de alegría porque se sentía muy contento con el regalo que les habían entregado los voluntarios de la parroquia. Al año que viene las personas volverán a ser homenajeadas.

Lotería Nacional

Comparte felicidad. Reparte lotería.

22 de Diciembre  
**SORTEO DE  
NAVIDAD**  
El Gordo más grande del Mundo

que la suerte te acompañe



## SUCECOS

**Muere un joven de 31 años en un accidente de tráfico ocurrido en Castrillo de Villavega****PALENCIA**

El joven Luis Javier Barberecho Herrero, de 31 años, falleció ayer en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera regional P-2441. El suceso se produjo en el municipio palentino de Castrillo de Villavega cuando el turismo que conducía se salió de la vía, volcando posteriormente, según informaron ayer fuentes de la Guardia Civil.

El siniestro se registró en el kilómetro 9,6 de la citada carretera a las 8,50 horas según precisaron las mismas fuentes.

El joven falleció en el Centro Médico de Osorno, minutos después de producirse el accidente.

Por otro lado, cabe destacar que a lo largo de todo el día las carreteras palentinas registraron niebla, especialmente la Nacional 610.

**Denuncia**

La pasada semana en las dependencias de la Policía Municipal se presentó una denuncia por hurto de dinero en metálico en el interior de un domicilio ubicado en la calle Manuel de Falla.

Tras las investigaciones pertinentes, la Policía detuvo el pasado 1 de diciembre a una joven de 18 años como presunta autora del robo en la calle Manuel de Falla.

Por otra parte, la Policía Nacional detuvo a un vecino de Monzón de Campos de 35 años en el parque de Los Jardinillos por considerarle supuestamente implicado en tráfico de drogas. En la operación se le intervinieron distintos tipos de pastillas, al parecer psicotrópicos.

Finalmente, el encargado de la empresa Unisa, sita en la localidad de Castrejón de la Peña, denunció ante el puesto de la Guardia Civil de Cervera de Pisuerga, que varios autores desconocidos causaron daños en las ventanillas de las cabinas de conducción de dos camiones. Además, informó de que habían robado una emisora y un radio cassette.



ÓSCAR NAVARRO

La Asociación de Vecinos desea que les expliquen los proyectos que van a realizar.

**CAMPO DE LA JUVENTUD** Esperan reunirse con el edil de Barrio

**Los vecinos no quieren arena en la plaza de la Constitución****PALENCIA/ANA MENCÍA**

La presidenta de la Asociación de Vecinos del Campo de la Juventud, María Ángeles López, mantuvo un encuentro con el concejal de Barrio Marco Antonio Hurtado para estudiar las principales necesidades del barrio.

Asimismo, los miembros de la junta directiva indicaron al edil que no estaban contentos con las obras que desea realizar el Ayuntamiento de la capital en la plaza de la Constitución, ya que van a instalar arena en una de las partes de la plaza para que los niños jueguen en el parque.

«Nos hubiera gustado haber tenido conocimiento de lo que desea realizar el Ayuntamiento de la capital. Creo que es importante que los

*El colectivo vecinal pide al Ayuntamiento que le comunique las obras que va a realizar en el barrio para que conocerlo de antemano.*

vecinos conozcan de primera mano lo que se va a hacer en la zona», señaló la presidenta del colectivo vecinal.

**Reunión**

Asimismo, señala que el edil indicó que estudiarán el tema y que en las próximas semanas volverá a mantener un encuentro con los responsables de la asociación de vecinos.

María Ángeles López manifestó que «es importante

que todos los vecinos sepan lo que van a hacer en su barrio porque viven en esa zona».

Por otro lado, la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos en los últimos días ha mantenido varias reuniones con el equipo de Gobierno para que tenga en cuenta las necesidades de los barrios a la hora de presentar los presupuestos para el próximo año. Además, esperan que realicen todos las obras que faltan por hacer.

## RELIGIÓN

**La Catedral de Palencia se abre hoy al público después de 10 meses****PALENCIA**

La Catedral de Palencia se abrirá al público después de permanecer diez meses cerrada al culto por la exposición Las Edades del Hombre.

El obispo de Palencia, Rafael Palmero, oficiará mañana la misa pontifical. Lo primero que realizará cuando entre el templo, será asperjearse y después se lo hará a los presentes como un signo de purificación para entrar en la casa de Dios. Seguidamente, se trasladará a la capilla del sagrario, junto a la sepultura de Don Manuel, donde orarán unos minutos los presentes al acto.

Durante este rito de entrada el Coro de la Catedral interpretará "Sacerdos et pontifex", un canto gregoriano especialmente indicado para recibir al obispo. El coro estará acompañado por el órgano, que sonará por primera vez después de ser restaurado.

**Bendición**

Rafael Palmero impartirá la bendición apostólica con indulgencia plenaria para todos los que participen en la ceremonia religiosa. Desde finales del siglo XV se constata la celebración de la Inmaculada Concepción en el Catedral de Palencia, y son numerosos y artísticamente valiosos las efigies de "La Purísima" que, tanto en escultura como en pintura se conservan dentro de los muros de la Catedral.

El obispo de la capital da tres veces al año la bendición apostólica, popularmente denominada Papal. Tan sólo imparte la bendición el día de la Inmaculada Concepción, Virgen de la Calle y Pascua de Resurrección.

El catecismo indica que «la bendición es un encuentro de Dios con el hombre. En ella el don de Dios y la acogida del hombre se convocan y se unen». También la Constitución apostólica habla sobre la bendición.

## ADMINISTRACIÓN

**Las oficinas del catastro de Palencia se trasladan a la avenida Simón Nieto****PALENCIA**

El día 9 de diciembre las oficinas de la Gerencia del Catastro de la Delegación de Hacienda de Palencia se trasladan desde la calle Doctor Cajal, donde se encuentran actualmente, al edificio de Usos Múltiples de la Administración del Estado ubicada en la avenida Simón de la capital palentina.

Este movimiento se engloba dentro de la política de reestructuración y adecuación de los edificios públicos de la Administración del Estado, con el fin de agrupar sus dependencias y lograr mayor comodidad, para que los ciudadanos realicen sus gestiones.

Asimismo, indican que es importante el ahorro que esto supone en el mantenimiento del consumo y las infraestructuras de los edificios.

**JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA N.º 1 - PALENCIA****EDICTO**

En los autos de DECLARACIÓN DE HEREDEROS N.º 398/99 seguidos a instancia del ABOGADO DEL ESTADO contra DOÑA TERESA SINDE VILLAMEDIANA.

**PROVIDENCIA MAGISTRADO-JUEZ D./ Dña. CÉSAR GIL MARGARETO.**

En PALENCIA, a veintinueve de Noviembre de mil novecientos noventa y nueve.

Dada cuenta; conforme el artículo 984 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, habiendo motivos fundados para creer que existen parientes de la finada con derecho a incluirse en declaración de herederos, publíquese edictos en la Sede del Juzgado, en el BOP, y en un periódico de Palencia, anunciando la muerte sin testar de DOÑA TERESA SINDE VILLAMEDIANA y que reclama la herencia al ESTADO, llamando a los que se crean con derecho para que comparezcan en el Juzgado en el plazo de TREINTA DÍAS.

Lo acuerda y firma S.S.ª; doy fe.

**EL/LA MAGISTRADO-JUEZ - EL/LA SECRETARIO**

Y, para que sirva de notificación y citación a los herederos desconocidos de Doña TERESA SINDE VILLAMEDIANA se expide la presente en PALENCIA a veintinueve de Noviembre de mil novecientos noventa y nueve.

EL/LA SECRETARIO

**JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA N.º 5 - PALENCIA****EDICTO**

El Ilm. Sr. MAGISTRADO-JUEZ D. JAVIER DE BLAS GARCÍA, del Juzgado de 1.ª Instancia n.º 5 de Palencia.

Hace saber: que en este Juzgado se siguen expediente de dominio que se tramita en este Juzgado con el n.º 435/99, a instancia de GREGORIO ROJO ALONSO, representado por el Procurador Sra. González Sousa, sobre Mayor Cabida, así como declaración de Obra Nueva, en relación con la siguiente finca:

**URBANA Panera, antes casa, en casco y término de Población de Campos, en la C./ Constitución, de una sola planta. Tiene una extensión superficial de unos cuarenta metros cuadrados. Linda: derecha entrando, Florentino Revuelta; izquierda, Rafaela Ramos; y fondo, Guillermo Alonso.**

**Consta inscrita: en el Registro de la Propiedad de Carrión de los Condes, al tomo 1775, Libro 40, folio 47, Finca 3858, Inscripción 3.ª de fecha 24 de diciembre de 1998.**

Se ha acordado emplazar a las personas ignoradas a quienes pudiere perjudicar la inscripción solicitada, convocándolas para que si les conviniere, dentro del término de DIEZ DÍAS siguientes al de la publicación de este Edicto, puedan comparecer en el Juzgado y alegar lo que a su derecho pudiere convenirles.

Y para que sirva de citación en forma libro el presente en PALENCIA a diecinueve de Noviembre de mil novecientos noventa y nueve.

EL MAGISTRADO JUEZ

LA SECRETARIO





**INAUGURACIÓN**  
en

**Venta de  
Baños**

**HOY, 07 DE  
DICIEMBRE  
19:00 HORAS**

# DIARIO PALENTINO

## PALENCIA PUNTO Y SEGUIDO

RESUMEN GRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN  
"MEMORIAS Y ESPLENDORES".

PALENCIA 1999

**Venta de Baños**

07 al 16 de diciembre

ANTIGUO HOGAR DE LA TERCERA EDAD

Patrocina: **Caja Duero**



# El legado escrito palentino

ÁLVARO LANTADA

**S**OLEMNIDAD, silencio, cultura y antigüedad son las características del Archivo Diocesano, una recopilación de datos, libros y manuscritos almacenada en casi un kilómetro de estanterías en la última planta del Palacio del Obispado de Palencia.

Francisco Herreros, encargado del archivo desde hace 9 años, pasa la mayor parte de su tiempo en este laberinto de publicaciones y pasillos, en el que se pueden encontrar cantidad de datos referentes a siglos pasados.

Francisco ha sido el encargado de archivar el 50% de los documentos del Archivo Diocesano, ya que su antecesor, Santiago Francia, fue el que sentó las bases de esta difícil organización de datos.

Nuestro protagonista, antes de iniciar su tarea en este archivo, fue párroco en varios pueblos palentinos, entre ellos, Frechilla, pero desde que el Obispo le llamó para esta función, que comparte con Félix Cuadrado, y Esteban Herreros, afirma que es una ocupación que le "engancha". «Cuanto más te metes en ella, más te apasiona».

Herreros conoce perfectamente y con minuciosidad qué se esconde en cada una de las estanterías. El trabajo diario de nueve años le ha hecho poseedor de esta sabiduría con la que puede encaminar a los investigadores que acuden al archivo y ahorrarles muchas horas de búsqueda.

El Archivo Diocesano consta de cuatro salas en las que se encuentran todos los documentos de 161 parroquias de Palencia, 200 abadías y todos los datos provenientes del Obispado, desde hace varios siglos.

El recuento de los libros que Francisco Herreros ha elaborado ofrece una idea de la importancia de este Archivo: 10.500 libros escritos a manos y 670 legajos (grupos de documentos unidos), provenientes de las parroquias y 350 libros y 1.866

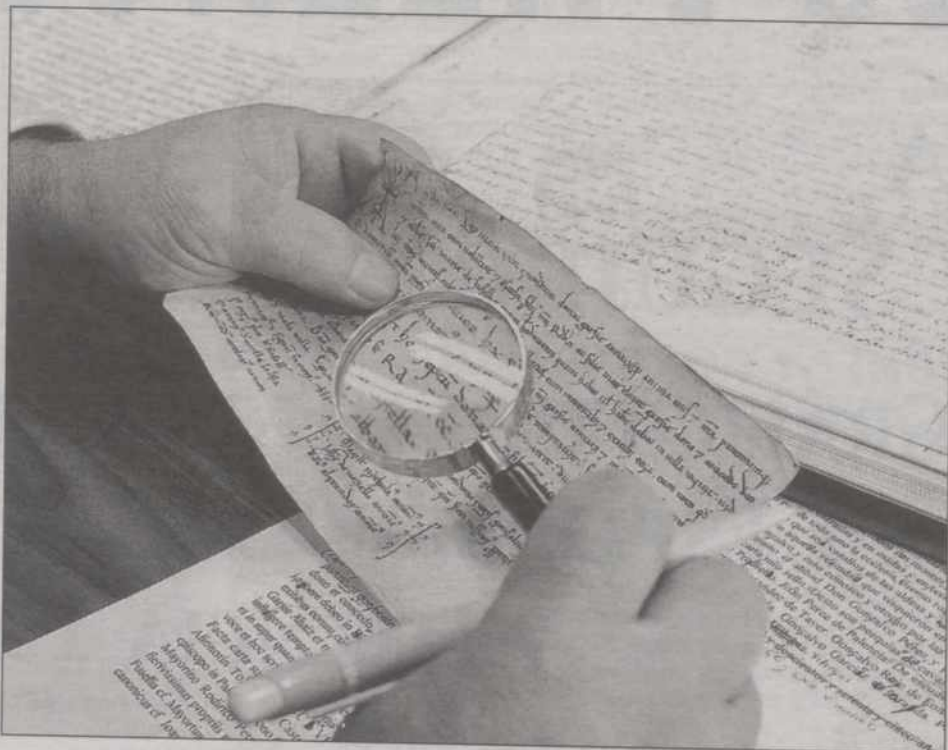
*El Archivo Diocesano contiene todos los documentos de 161 parroquias y todos los datos provenientes del Obispado, desde hace varios siglos*



Francisco Herreros, responsable del archivo, consulta uno de los libros antes las largas estanterías de legajos.

ÓSCAR NAVARRO

El Archivo Diocesano recoge todo el legado escrito que se conserva de la diócesis palentina. Francisco Herreros, desde hace nueve años, es el responsable de este museo, como él lo denomina y se ha encargado de archivar más de la mitad de los documentos que allí se encuentran.



Uno de los investigadores observa un pergamino del Archivo Diocesano con una lupa.

ÓSCAR NAVARRO

## Investigación de los antepasados familiares

La gente siempre ha tenido gran interés por conocer quienes han sido sus antecesores y esta actitud se refleja en el número de visitantes que acuden al Archivo Diocesano a realizar consultas sobre este tema.

El 75% de los visitantes del Archivo quieren conocer quienes fueron sus antepasados y al parecer es un hobby que puede llevar a límites insospechados.

Francisco recuerda a uno de estos investigadores, un profesor de filosofía que murió hace poco tiempo y que llegó a recopilar unos 4.000 apellidos, comprobando cada uno de ellos. «Hay gente que para relajarse se va a la playa y hay gente que lo hace investigando su genealogía», afirma contundente el responsable del archivo.

El método que se sigue para este tipo de investigación es muy sencillo, pero a la vez muy complicado «si las familias salen de la provincia».

legajos enviados por el Obispado.

En la primera sala del archivo o museo, como lo denomina su responsable, se pueden encontrar los documentos más antiguos, unos pergaminos de la Abadía de Husillos del año 951.

La mayoría de los documentos con fecha posterior a 1228 vienen escritos en castellano, un castellano antiguo que en un principio es de difícil traducción, pero que con el paso de los años se va acercando más a nuestro modo actual de comu-

nicarnos y a la escritura que nosotros usamos.

Muchos de los documentos que se encuentran en el archivo han tenido que ser restaurados por profesionales, ya que el grado de deterioro era demasiado grande para que él mismo los pudiera arreglar.

Aun así, Francisco se encarga de pasar a limpio algunos de los manuscritos y documentos que se encuentran más deteriorados para facilitar la lectura a los investigadores que quieren consultarlos y para que no se pierdan los datos que contienen.

Este trabajo adicional que Francisco realiza es muy complicado, ya que el texto apenas se entiende, pero él lo hace con mucha satisfacción.

Francisco Herreros agradece a algunos de los visitantes del archivo que se han ofrecido como voluntarios para reescribir estos documentos que estaban casi perdidos.

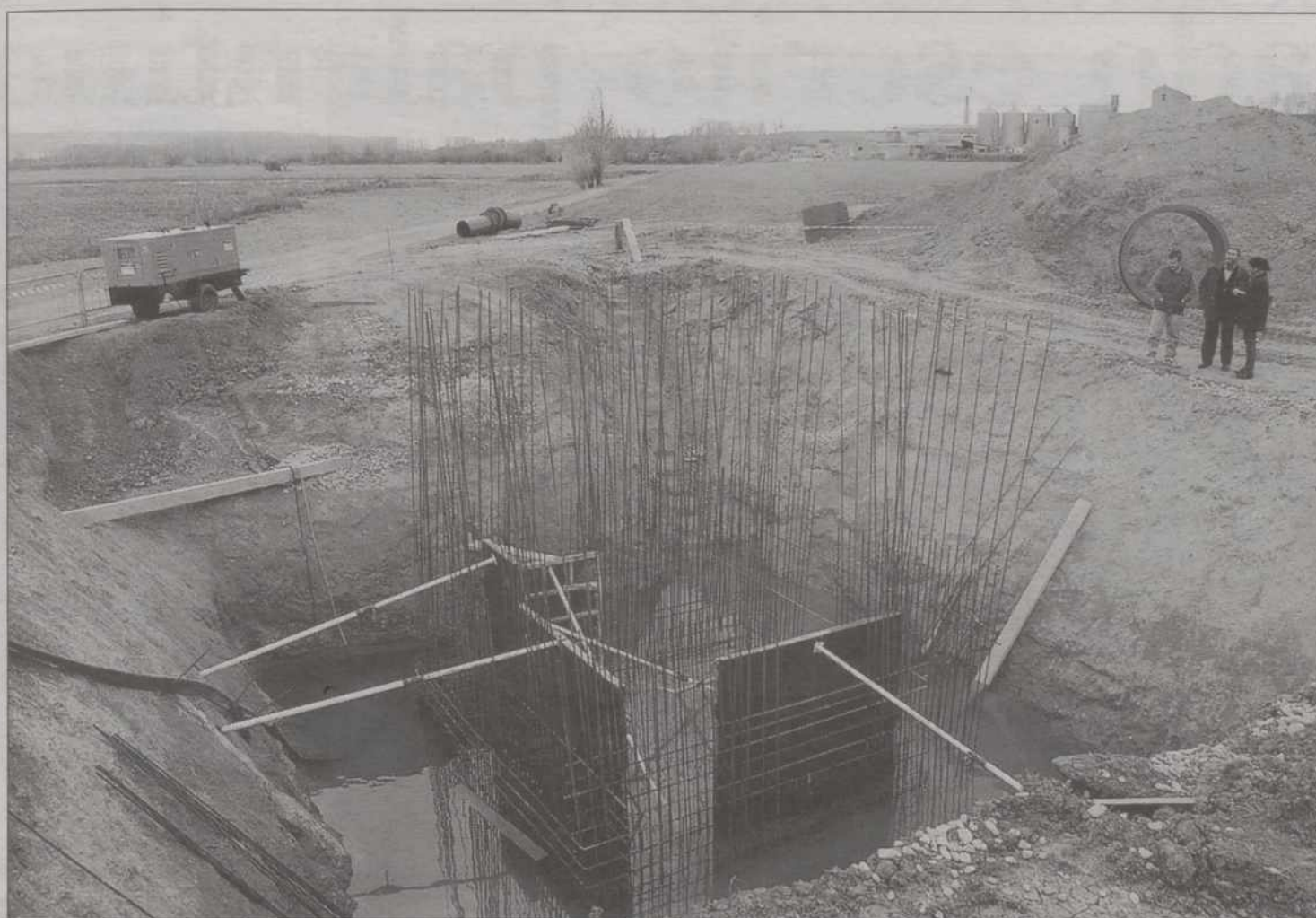
Una de las salas más interesantes del Archivo Diocesano es una biblioteca, en la que podemos encontrar libros de imprenta y no manuscritos, referentes a todo tipo de temas,

filosofía, literatura, etc..

Para los interesados en visitar este archivo, la única acreditación que se necesita es el Documento Nacional de Identidad y si en un principio le resulta muy difícil la búsqueda de lo que necesita, Herreros se compromete a ayudar a los visitantes en lo que sea necesario.

A pesar de lo que se pueda pensar, Francisco Herreros afirma que es muy fácil encontrar lo que se busca y que ha intentado organizar el archivo de la forma más lógica: «Este orden no falla nunca, el ordenador sí».





CÉSAR MANSO

Los trabajos de construcción de la nueva balsa ya han comenzado y se prevé que el próximo año puedan estar concluidos.

**GRUOTA** Se trata de una zona con propiedades muy repartidas y apta para el regadío

## La nueva Balsa del Serrón permitirá regar 1.050 hectáreas del Canal de la Retención

**PALENCIA/ESTHER MARÍN**

Con la construcción de una balsa de regulación en el pago del Serrón, en el 2000 se podrán dominar 10.050 hectáreas de regadío o, lo que es lo mismo, el 30 por ciento de la superficie regable del Canal de la Retención.

La balsa, que tendrá cinco hectáreas de superficie, poseerá una capacidad de 186.000 metros cúbicos y abarcará zonas de campo de las localidades de Ribas, Monzón, Husillos, Grijota, Villaumbrales, Becerril y la propia capital palentina.

«Se trata de una zona con propiedades muy repartidas, aproximadamente, 2,5 hectáreas por propietario, aunque en zonas como Monzón o Husillos sería necesario reorganizar la propiedad para ser más operativos a través de la concentración parcelaria», apuntó José Luis Burgos, presidente de la Comunidad del Canal de la Retención.

La zona de toma de la balsa está situada sobre el Canal de la Retención, antes de los saltos del Serrón en el término municipal de Grijota. Los materiales con los que se está construyendo son muy permeables, dominando las arenas con limos y las gravas cuarcíticas.

Además, se trata de una tierra muy apta para el rega-

*La construcción, cuya toma de agua se encuentra en el término municipal de Grijota, tendrá cinco hectáreas de superficie y poseerá una capacidad de 186.000 metros cúbicos.*



CÉSAR MANSO

dío, «porque es un anillo periférico de la capital y el nivel freático es muy alto, por lo que el agua no se va por el río. La ventaja es su proximidad

con la capital y es una inversión muy justificada», señaló Carlos Illera, presidente de la Junta de Gobierno del Canal de la Retención.

El coste de la obra supondrá una inversión de aproximadamente 300 millones de pesetas y beneficiará a numerosos agricultores de la zona.

### VENTA DE BAÑOS

#### La muestra fotográfica de "Las Edades" de DP llega hasta la localidad cerrateña

### VENTA DE BAÑOS

La muestra fotográfica que Diario Palentino ha organizado sobre la exposición de Las Edades del Hombre llega hoy hasta la localidad cerrateña de Venta de Baños.

Después de recorrer numerosos municipios de la provincia, las fotografías sobre "Memorias y Esplendores" podrán verse en el antiguo Hogar de la Tercera Edad hasta el próximo 16 de diciembre.

Venta de Baños será la última sede de esta exposición que, según la crítica de los que han tenido la oportunidad de verla, ha tenido mucho en toda la provincia.

La muestra, que cuenta con el patrocinio de la entidad bancaria Caja Duero, bajo el título "Palencia. Punto y seguido" refleja los momentos más anecdóticos de la magna muestra que durante siete meses ha permanecido en la capital palentina.

Todos los vecinos de la comarca y los que deseen conocer los trabajos realizados por los redactores gráficos de Diario Palentino -Oscar Navarro, César Manso, Enrique Caña, Rosa Marcos y Raquel Burgos- podrán admirar las fotografías que esta tarde, a las siete, serán inauguradas en presencia de los máximos representantes de la localidad y miembros del periódico.

### AMPUDIA

#### La Posada Casa del Abad se incorpora a la cadena francesa Relais&Chateaux

### AMPUDIA

El Hotel Posada de la Casa del Abad de Ampudia ha conseguido, solamente año y medio después de su apertura, incorporarse a la prestigiosa cadena francesa Relais&Chateaux.

En la actualidad, en España sólo pertenecen a esta firma quince importantes hoteles y restaurante de conocida fama. Además, hay que destacar que el hotel palentino, de cuatro estrellas, es el único tanto de la provincia, como de Castilla y León, que figura como miembro de esta cadena gala.

La incorporación del hotel a la prestigiosa cadena repercutirá, según los responsables de la firma, en el fomento y desarrollo turístico de la zona, atrayendo un turismo hasta ahora desconocido en la comarca.

La cadena, que abarca a nivel mundial los sectores hosteleros y de restauración de mayor prestigio, se caracteriza porque sus establecimientos disfrutan de las cuatro C básicas en cualquier hotel: cortesía, calma, calidad, carácter y Encanto -Charme en francés-.

**Venta de Baños** 7 a 16 de diciembre

ANTIGUO HOGAR DE LA TERCERA EDAD

**PALENCIA. PUNTO Y SEGURO**  
RESUMEN GRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN  
"MEMORIAS Y ESPLENDORES".

DIARIO PALENTINO

Patrocina: **Caja Duero**







ANA B. DE PRADO

En el Centro Especial de Empleo, diecinueve personas confeccionan distintos tipos de prendas de trabajo.

**GUARDO** El centro de Adecas acoge a medio centenar de disminuídos psíquicos y físicos

## 21 discapacitados participan en un curso de confección para poder acceder a un empleo

**GUARDO/ANA B. DE PRADO**

Veintiún personas con discapacidad pertenecientes al Centro Ocupacional de Adecas han finalizado recientemente un curso sobre confección y complementos textiles, dirigido a la futura inserción laboral de los participantes en el Centro Especial de Empleo de la Asociación.

El curso se inició en el mes de enero y ha sido clausurado el 30 de noviembre. Esta formación ha sido cofinanciada por la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta y el Fondo Social Europeo.

Los alumnos participantes han recibido dos horas de clases teóricas y cuatro de prácticas a lo largo de cada jornada. La teoría se ha centrado en conocimientos básicos referidos a temas sociales y culturales de actualidad. Durante la formación teórica, los alumnos han analizado diferentes temas, a través del debate y la puesta en común, como los referidos a las conmemoraciones de los días mundiales y otros relacionados con temas de aplicación directa, como lo ha sido el referido al euro.

### Prácticas

Las prácticas de este curso de confección se han centrado en la preparación de los alumnos de cara a su futura inserción laboral en el Centro Especial de Empleo. Uno de los alumnos participantes que ha superado positivamente esta formación se incorporará a trabajar a mediados de diciembre.

El resto de alumnos continúan realizando otras actividades dentro del Centro Ocupacional como son, en estas

*Los veinticinco minusválidos del Centro Especial de Empleo conmemoran su día mundial trabajando y ampliando sus conocimientos, para poder afrontar mejor los retos que día a día plantea el trabajo que realizan y la propia sociedad.*



A.B.P.

Dos jóvenes planchan una sábana en la lavandería, donde trabajan normalmente seis personas.

fechas, la realización de trabajos navideños, la colaboración en la serigrafía y todo tipo de actividades relacionadas con el aprendizaje para su futura incorporación a un empleo en el Centro.

Los participantes en el curso son personas con discapacidad

psíquica o física, pertenecientes al Centro Ocupacional de ADE-CAS, con edades entre 20 y 48 años, que tiene el mayor.

### Seguimiento

A cada uno de los participantes en las actividades del Centro

Ocupacional se les realiza un seguimiento individualizado, tanto del aprendizaje que van adquiriendo, como de la puesta en práctica que realizan de los estudios de formación profesional que han desarrollado y superado previamente a estas actuaciones.

### Dos cursos dirigidos a trabajadores del Centro

El Centro Especial de Empleo de Adecas ha realizado durante seis meses dos cursos de reciclaje dirigido a una veintena de trabajadores.

Durante el periodo comprendido entre abril y septiembre diez personas se han formado en un curso especializado en confección textil y diez más en uno sobre lavandería.

Estos cursos han sido cofinanciados, al igual que el de formación, por la Gerencia de Servicios Sociales y el Fondo Social Europeo.

La finalidad de los mismos es el reciclaje de los trabajadores del Centro, para la modificación de hábitos de conducta, tanto a nivel laboral como personal.

La duración del curso ha sido de cuatro horas semanales, compatibilizándolas con el horario habitual de trabajo.

La ergonomía, los temas de derecho laboral o, en el caso de la lavandería, los tipos de planchado, los jabones o los programas de lavado, han sido algunos de los temas.

**«El reciclaje es algo muy necesario por su condición»**

Nicasio Gutiérrez, gerente de Adecas, ha afirmado que «la formación para el reciclaje profesional es fundamental para mantener su propio empleo».

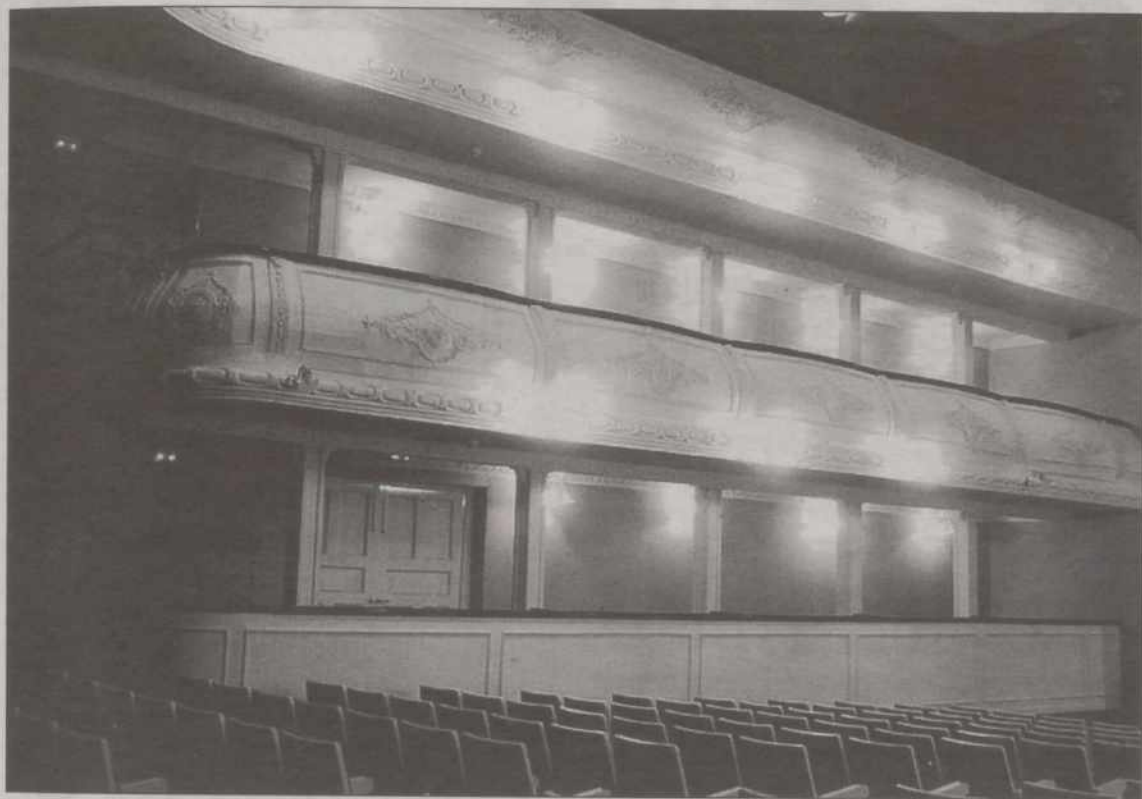
El gerente del Centro insiste en que, «su propia condición de discapacitados supone una amenaza constante al empleo que actualmente tienen».

«Desde hace dos años, el Centro Especial de Empleo realiza cursos de este tipo por la importancia que tienen, de cara a la modificación de hábitos y conductas que no son favorables para el desarrollo de su actividad laboral».

Los cursos de reciclaje abordan aspectos relacionados con la ergonomía u otros relacionados con el trabajo de producción en cadena que realizan, «encaminados a que el ritmo de trabajo no se vea alterado por los hábitos de conducta desfavorables».

«También estos cursos les ayudan a conocer sus derechos y obligaciones como trabajadores, además de enseñarles a realizar gestiones, como puede ser una baja laboral».





El Teatro Sarabia fue, un año más, escenario de la entrega de los premios.

Un momento de la interpretación de la obra "Los enamorados".

**CARRIÓN** La mejor dirección fue para la compañía "Arcón de Olid" por "El adefesio"

## "La Garchana" recibió el premio a la mejor obra en el VI Certamen de Teatro Aficionado

**CARRIÓN/C. ESGUEVILLAS**

La Compañía de Teatro "La Garchana", de Logroño, ha sido galardonada con el premio a la mejor obra en el VI Certamen de Teatro Aficionado del Camino de Santiago, por su interpretación de "Los cuernos de Don Friolera", de Valle Inclán.

El grupo teatral recibió el primer premio, dotado con 250.000 pesetas, y un trofeo donado por el Ayuntamiento de Carrión, una escultura con diseño exclusivo de Isabelino, elaborada en plata carbonizada con incrustaciones de cornalina.

El segundo premio, dotado con 200.000 pesetas y un trofeo donado por el servicio de Cultura de la Junta, a la mejor dirección fue para la compañía

*La compañía de Logroño ha sido galardonada con 250.000 pesetas y un trofeo por la obra "Los Cuernos de Don Friolera", de Valle Inclán.*

vallisoletana "Arcón de Olid", que interpretó "El adefesio" de Rafael Alberti.

El premio a mejor actor principal, dotado con 100.000 pesetas y trofeo donado por la Asociación de Comerciantes e Industriales de Carrión, recayó en Juan Luis Herrero, por su interpretación de teniente Don Friolera.

El galardón a la mejor actriz principal, 100.000 pesetas y trofeo donado por el Ayuntamiento, lo recogió Teresa Ruiz, por

su interpretación de zorra ilustrada en la obra del mismo nombre de la compañía burgalesa "Carro de Thespis".

El mejor actor de reparto fue Félix Sánchez, de la compañía segoviana "Treinta de Abril", por el papel de Jon Procor en la obra "Las brujas de Salem", que recogió 75.000 pesetas y un trofeo donado por la Asociación Cultural Arambol.

Caridad Martínez, por su interpretación de condesa en la "Zorra ilustrada", fue la mejor

actriz de reparto, con 75.000 pesetas y un trofeo donado por la Asociación Cultural Virgen de Belén.

### Público

El premio especial del público, con 100.000 pesetas y trofeo de la Coral Carrionesa, fue para "Las brujas de Salem". El director del grupo local "Rabí Don Sem Tob", Lucio Felipe Caro, entregó un recuerdo a los grupos participantes «para que el recuerdo de este certamen permanezca en sus corazones toda la vida».

El alcalde, José Ramón Blanco, agradeció la presencia de los grupos, «cuya colaboración ha hecho posible la realización de un acto cultural de calidad que mejora cada edición».

### "Los enamorados" y "El Rey Edipo"

La clausura del Certamen también sirvió para presentar el programa cultural navideño, que comenzó con la representación "Los enamorados" de Miguel Narros. Las representaciones teatrales tendrán su continuidad con el "Rey Edipo", el 19 de diciembre, interpretado por la compañía "Corsario". El 26 de diciembre, la Asociación de la Tercera Edad Piña Merino pondrá en escena "La Real Gana". El Sarabia también será escenario de los actos conmemorativos del Día de la Música y las Letras de Carrión.



están creciendo  
en igualdad



Nace una ley  
con la que hombres y mujeres  
crecemos en igualdad

Ley de Conciliación  
de la Vida Familiar y Laboral

Ha nacido una ley que nos hace crecer en igualdad.  
Que nos permite cuidar de nuestros mayores.  
Que ofrece a la mujer más oportunidades.  
Que nos integra más en la Unión Europea.  
Estamos creciendo.





DIARIO PALENTINO



le ofrece la  
**oportunidad única**  
de conseguir un  
**maravilloso Belén**  
de porcelana pintado a mano

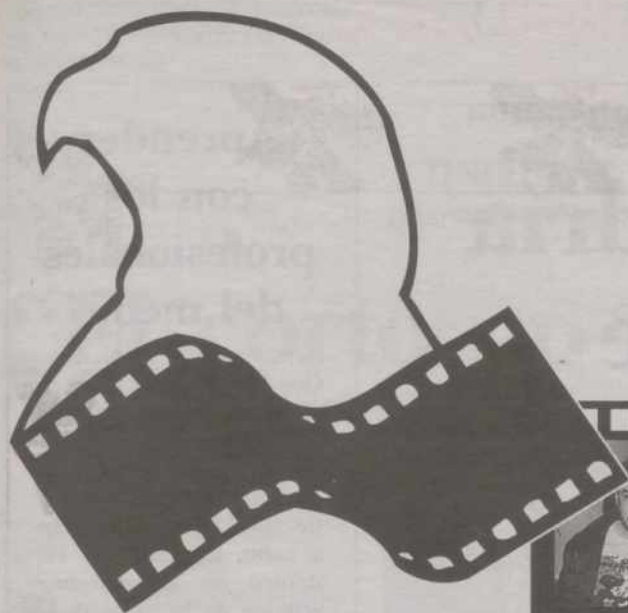


10 magníficas piezas de  
**porcelana china**  
por tan sólo 175 ptas cada una  
(más precio de portada)

1ª pieza: jueves **9 de diciembre** de 1999  
**Todos los días**  
hasta el sábado 18 de diciembre



# 11ª Semana de Cine Español de Aguilar de Campoo



A.G.

Los actores y el ayudante de dirección de "Pulgarcito ya no sueña con ser Gulliver", que ayer fue proyectado, confían en que el público vea algo nuevo en su trabajo.

El director vasco, Asier Altuna, acude por segunda vez a esta sección

## Los jóvenes siguen apostando por los cortos

ANA GARCÍA

**A**YER fue otra jornada importante para los componentes de los equipos de cortometrajes. Durante la tarde, los protagonistas de "Pulgarcito ya no sueña con ser Gulliver" acudieron, junto con el ayudante de dirección, al Festival de Aguilar.

Con la misma ilusión que el resto de participantes en la sección oficial de cortometrajes, todos ellos confían en que el público vea algo nuevo en su trabajo y apuesten por él. "Pulgarcito ya no sueña con ser

Miembros de los equipos artísticos y técnicos de los cortometrajes que se presentan en la Semana de Cine, explican cada tarde sus inquietudes, preocupaciones e ilusiones.

"Gulliver" dirigido por Javier Pato, ofrece al espectador la historia de un adolescente que, agobiado por sus estudios y por su profesora, decide irse de clase y unirse a otros dos jóvenes. Todo comienza cuando deciden contarse un secreto.

Javier Pato es jefe de producción del corto "Entrevías", nominado al Goya como mejor trabajo. Además ha sido realizador de varios videoclips como "Los dos cogidos de la mano" del cantante, Alejandro Sanz. Quien ha decidido presentar por

segunda vez un trabajo en este Festival ha sido el vasco Asier Altuna. Junto con Telmo Esnal han dirigido "40 Ezetz". Asier explicó que «no pretendo llevarme el premio. Lo que quiero es que la gente vea este trabajo».

El joven director reconoció que, «el Gobierno vasco apoya con subvenciones algunos cortometrajes», dijo. Respecto a que los directores de cortometrajes de Castilla y León se quejan porque en esta Comunidad no reciben este tipo de apoyos, Asier Altuna comentó que «esto tendría que cambiar y debieran de exigir subvenciones».

### HOY

En la jornada del martes, el público podrá disfrutar con diez nuevos cortometrajes que se ofrecerán en las pantallas del Cine Amor.

En la sesión de las 20,30 horas se proyectarán: "Ángel", de Pablo Cantos; "La isla de la tortuga", de Jesús del Cerro; el corto dirigido por Isaías R. Jiménez, "La carta"; "El olor de las manzanas", de Juan Cruz; y la obra de Enrique Maillo, "Las cabras de Freud". La sesión de las 23,00 horas exhibirá: "Si lo se no vengo (a mi propio entierro)", de Manolo Gómez; "Hablando con la pared", de Vicente Seva; "Nadie"; "Humanófono" y "Mosca Safari".





No existe ningún vehículo mejor que el cine para promocionar una zona

# La Montaña Palentina podría convertirse en referente

MARÍA EUGENIA GARCÍA

**L**A organización de la Semana de Cine, los productores, Rodolfo Montero y Jesús Bustamante, y el director, Pedro Telechea, plantearon ayer la posibilidad de que la Montaña Palentina se convierta en un centro de producción ya que, según indicaron, «no existe mejor vehículo para publicitar una comarca que el cine».

Esta propuesta se realizó durante la celebración del encuentro "Castillos y Leones" cuya conferencia, que contó con gran afluencia de público, llevaba por título "De Mar de luna a Endemoniadas", un recorrido por todas las películas rodadas en el entorno de la Montaña Palentina.

Rodolfo Montero señaló que «esta zona tiene todas las posibilidades históricas y naturales para apoyar a las historias que pueden contar los directores de cine español. En este sentido, recordó que hace cinco años, cuando los productores de "Mar de Luna" estaban buscando localizaciones para sus películas, visitaron esta zona y al final, más de la mitad de la película se rodó en la Montaña Palentina».

Para llevar a cabo este proyecto, Montero solicitó la ayuda de las instituciones, sobre todo, de los encargados de proyectos de promoción turística, como el Leader, ya que insistió en que «apostar por el cine no es una manera de tirar el dinero sino que es una industria cuyos beneficios revierten muy pronto en las zonas».

## El lugar perfecto

Montero afirmó que «hay que abandonar la idea de que Madrid es el mejor centro para llevar a cabo proyectos cinematográficos. Salir de la capital no supone un encarecimiento en el presupuesto de una película, sino muchas veces todo lo contrario. En este sentido, Pedro Telechea argumentó que «si James Cameron hubiese realizado en Aguilar "Titanic", donde está el pantano -lugar perfecto para rodar-, el coste de sus películas hubiese sido menor y no tendría porque haber construido una piscina para llevar a cabo las escenas del agua. Pero hubo un señor que le presentó antes un sitio en México».

Telechea destacó también la importancia que, en este sentido, tiene la Semana de Cine de Aguilar y recordó que «es un lugar magnífico de generación de nuevos proyectos. No conozco edición de la Semana de Cine en donde no se haya fraguado para el siguiente año un proyecto relacionado con el cine».

*Telechea opina que «se debe conseguir un cambio social de la visión que hay de la gran pantalla, ya que todavía no se ve como un vehículo de riqueza, ni de promoción». El público participó en la charla-coloquio celebrada en Hotel Valentín.*



A.G.

El público participó con sus ideas y opiniones en este espacio.

Insistió en la importancia de que las instituciones de la comarca favorezca el que los directores y actores se den cuenta del potencial que tiene Aguilar. «No comprendo como dejaron el año pasado escaparse a Roberto Lázaro de Aguilar, y que no rodase aquí su última película "La leyenda del fuego", cuando la ambientación estaba pensada para esta zona».

Telechea argumentó que «se debe conseguir un cambio social de la visión que hay del cine ya que todavía no se ve

*Rodolfo Montero insiste en la necesidad de que «los encargados de programas de promoción como el Leader participen en esta iniciativa cinematográfica».*

como un vehículo de riqueza, ni de promoción. Montero señaló, en este sentido, que se debe ver el cine como una industria, así como se hace con la minería o la agricultura, y cambiar la visión que tiene la gente.

El coordinador de la Semana de Cine, Jorge Sanz, recordó que «más del 80 por ciento del presupuesto que tiene el certamen aguilareño, revierte directamente en la propia localidad».

Por ello solicitó a los empresarios que ayuden también a llevar a cabo esta iniciativa. En este sentido, un empresario, que asistió a esta jornada aseguró que «el pueblo está volcado en la Semana de Cine y señaló que

desde la hostelería se seguirá apoyando al certamen «todo lo que se pueda». Sanz insistió en que la Montaña Palentina es el lugar idóneo para llevar a cabo este proyecto «porque en esta zona se paladea el cine».



A.G.

## COMPRENDER MEJOR EL CINE A TRAVÉS DE UNA EXPOSICIÓN PEDAGÓGICA

La sala cultural de Caja España acoge estos días una exposición de fotos y vestuario del largometraje "El invierno de las anjanas". Quienes la visitan comparan las escenas que encuentran plasmadas en foto, con los trajes que se pueden ver exhibidos en la muestra. Vestidos utilizados por la actriz Elena Anaya o trajes de chaqueta del actor Eduardo Noriega, son algunos de los materiales que destacan. La fotografías recogen los momentos más intentos del rodaje de esta película. Junto a ellas se encuentran varios textos informativos, que ofrecen algunas de las claves de la historia.

## Aprender con los profesionales del medio

Que los jóvenes conozcan el cine y sus entresijos es el objetivo de las II Jornadas de Iniciación Cinematográfica, "Aula joven de cine", que se llevarán a cabo, los días 9 y 10, dentro de la undécima edición de la Semana de Cine Español de Aguilar de Campoo y que contará, este año, con la presencia del director de fotografía Tote Trenas y el realizador Paco Lucio.

Esta sección se desarrollará en el Cine Amor de la villa, durante dos sesiones 10,30 y 14,00 horas, donde los jóvenes conocerán cuales son los secretos de la cámara en el cine, cómo se lleva a cabo la fotografía y cuál es el lenguaje que tiene que utilizarse para realizar una película.

Tote Trenas, director de fotografía en películas como "La buena estrella", "Solás" y "El baile de las ánimas", hablará en Aguilar de Campoo "sobre la cámara y la fotografía", para lo que aplicará la experiencia obtenida durante el rodaje de series de televisión como "Truhanes" o "Yo, una mujer". El fotógrafo, que participará en estas jornadas el día 9 y que fue galardonado por "Solás" con el premio Madrid Imagen, explicará cómo se realiza la fotografía de cine y televisión.





ENTREVISTA

**TINIEBLAS GONZÁLEZ**  
DIRECTOR Y PRODUCTOR DE CINE

# “El corto no debe ser la escuela donde aprender a hacer cine”

MARTA BARCENILLA

**A**UTODIDACTA, sinies-tro y comprometido con el cortometraje español, Tinieblas González ha conseguido lo que muchos directores de cortos han soñado como imposible. Ganó el Primer Premio de la Crítica en el Festival de Cannes de 1998 y, después de casi treinta años, su segundo corto “The Raven”, escrito con Karra Elejalde, ha sido seleccionado para concursar en la Sección Oficial del Festival Internacional de San Sebastián.

¿Quién es Tinieblas González?

-Tinieblas es alguien al que desde muy pequeño le ha gustado el cine, que escribe desde siempre.

Un conjunto en el que importan tanto los lugares en los que he vivido, como las personas que han pasado por mi vida o los libros que me han marcado.

¿Qué significa “The Raven” en tu trayectoria como director?

-“The Raven” es la obra más representativa y, probablemente, la menos conocida en España de Edgar Allan Poe. Es un reto, porque se trata de una adaptación, sino que hemos convertido en imagen un poema de Poe.

Además, ha sido mi forma de demostrar que el premio de Cannes con “Por un infante difunto”, no fue una casualidad.

¿Qué podemos ver en este cortometraje?

-Ante todo un relato fantástico, una película que espero que le guste al público y, sobre todo, un trabajo que demuestra que un corto tiene entidad en sí mismo, que no es el hermano pequeño o la escuela en la que se aprende a hacer filmes de larga duración.

¿Qué tiene que ver contigo un autor como Allan Poe?

-Es un autor muy presente en mi vida y en mi forma de ver la literatura, porque el primer libro que leí, con 12 años, fueron sus relatos en el que se incluían cuentos como “El escarabajo de oro”.

¿Qué fue lo que te impulsó a adaptar “The Raven” y no cualquiera de las otras obras de Poe?

-Que es la obra más oscura que ha hecho, porque lo que marcó su vida fue que todas sus mujeres murieron o enfermaron. Esto le llevó a pensar en que ver consumirse poco a poco a una mujer bella tenía una belleza incommensurable.

“The Raven” es a Poe como en “Requiem” a Mozart, un manifiesto de su forma de ver la vida.

¿Dices que canalizas tu rabia en tu trabajo...

-No es cierto. Es verdad que mi primer trabajo, autobiográfico, fue una forma de canalizar toda la rabia que yo llevaba dentro, pero en “The Raven” no hay rabia por ninguna parte, ya que se trata de un poema de amor que hemos adaptado al cine.

¿Qué ha sido lo más difícil al rodar este cortometraje?

-La falta de antecedentes en



WIFREDO ROMÁN

Tinieblas González diferencia el cine de terror del cine fantástico.

”

“The Raven” es a Allan Poe como el “Requiem” a Mozart, un manifiesto de su forma de entender la vida».

”

Rodar es como hacer el amor. Cuando escribes o adaptas un guión es lo mismo que cuando ves a una chica que te gusta».

este tipo de producciones, porque en España hay muy poco cine fantástico. También ha sido un reto muy fuerte adaptar un poema en inglés porque hemos intentado ser fieles a la idea original.

¿Cómo definirías lo que se siente cuando ruedas un corto?

-Rodar es como hacer el amor. Cuando escribes o adaptas un guión es lo mismo que cuando ves a una chica que te gusta, sabes que es esa, no te vale ninguna más. Cuando estás rodando tienes la misma sensación que cuando haces el

amor y cuando ves la reacción del público ante tu trabajo sabes si has conseguido llegar a donde te proponías o no.

¿Qué ha supuesto para ti trabajar con Karra Elejalde?

-Como guionista mucho y como persona también, porque Karra Elejalde alguien del que se puede aprender mucho ya que tiene una larga trayectoria cinematográfica.

¿Cómo surgió esta colaboración?

-Nos llevamos bien y fue él mismo el que me dijo que quería hacer “The Raven” conmigo. Le

parecía un proyecto muy interesante por la poca producción de cine fantástico que se ha realizado en España.

¿Cuáles son tus próximos proyectos?

-Ahora mismo estoy rodando un largometraje conde género fantástico con “Filmax”, aunque pienso rodar más cortos en cuanto me sea posible.

¿Qué le pedirías al mundo del cortometraje español?

Que sea más coherente, que comprenda que estas producciones no son un género menor. Siempre he defendido que el

«Uno de los mejores certámenes de España»

¿Qué opinas de la Semana de Cine Español de Aguilar?

-Un certamen que tiene más de 10 años de trayectoria es muy potente, en este caso no se puede hablar de un festival pequeño. Después de Alcalá de Henares es el festival más importante de España. Nosotros tenemos una política muy clara para promocionar nuestros cortos en cuanto a los certámenes en los que participamos.

Puede ser un poco injusto, pero en cuanto a la producción comercial es lo más coherente, primero vamos a los grandes y después a los pequeños.

¿La producción de Tinieblas es sinestra y de terror?

-No, para mí “Por un infante difunto” es la tragedia de un niño 8 años y “The Raven” es un poema de amor.

¿Se identifica tu aspecto con las películas que haces?

-Mis películas son lo que yo soy y yo soy como mis películas. Lo cierto es que no me incluyo dentro de ninguna tribu urbana porque creo que se han quedado atrás. Sí que es cierto que mi look es oscuro, pero también el cine que me gusta es oscuro. Mi forma de vestir es un poco de película, aunque no de ninguna en concreto. Por el momento, todos los proyectos que seguiré haciendo estarán de acuerdo con mi forma de ser, mi manera de vestir, o de expresarme, que es lo que soy en conjunto.

¿Qué posibilidades hay de que se cree una industria de cortometrajes?

-Es un poco difícil, porque en este país ni siquiera se puede hablar de que haya una industria del cine. Primero hay que mantener la producción de largometrajes, aunque también hay que conseguir es que a los cortos no se les da el valor que realmente tienen.

corto es al largometraje como los relatos a la novela, no deberían ser productos de mala calidad. No entiendo porqué si una película de 90 minutos tiene un presupuesto de 300 millones de pesetas, para hacer un corto que dura 20, no se pueden invertir 30 millones, la cantidad proporcional.

¿Pide un deseo...

-Me gustaría poder rodar el “Señor de los Anillos” de R.R. Tolkien. Hacer un largometraje de seis horas, del estilo de “Ben Hur”, en el que se pudiese respetar el guión original.



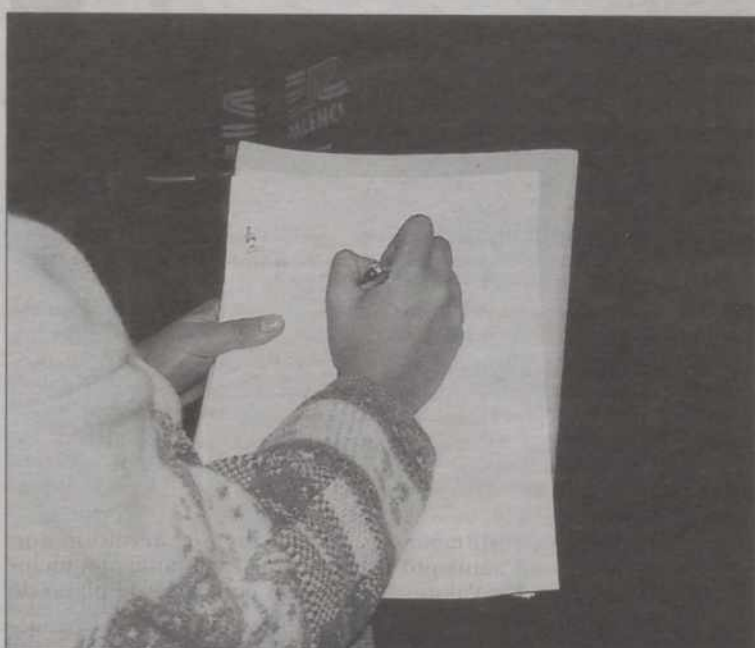


Cada mañana, *Diario Palentino* es referencia para los directores, actores y personajes del cine que se pasean por la sede.

ANA GARCÍA



A.G.



A.G.

Las galletas de la villa se promocionan también en el festival. Entre párrafo y párrafo, dibujitos en los cuadernos de prensa.

## REPONER FUERZAS, TAMBIÉN IMPORTA

Como muestra la imagen, las chicas encargadas del catering reponen los botellines de agua y las bandejas de café en el cambio de rueda de prensa. Además, el espacio denominado "De castillos y leones" agasaja a su público con café durante la charla-coloquio que se ofrece por la tarde. Otro de los detalles, tenido en cuenta por los vecinos y quienes visitan estos días la localidad, es la bandeja de galletas de las empresas existentes en Aguilar. Quienes acuden a la sede para adquirir su bono o entrada a las sesiones de cortometraje, pican de vez en cuando uno de estos dulces.



A.G.

## Carlos Corada

# El fundador de la Semana de Cine

Hace ya once años un grupo de personas, en colaboración con el Ayuntamiento, pensamos poner en marcha una exposición de carteles de cine con la que promocionar este mundo entre la gente de la localidad. Durante su desarrollo nos asaltó la idea de realizar junto a la exposición, una maratón de proyecciones de películas. Así nació la primera Semana de Cine en la que se exhibieron no sólo películas de cine español. En esta edición concedimos un homenaje a un actor de la provincia, César Varona.

La segunda Semana de Cine fue un paréntesis en nuestra andadura y un puente hacia la tercera, cuando se retomó la idea de traer a famosos y darles un reconocimiento a su trayectoria artística. Entre la primera Semana de Cine y la tercera hubo grandes diferencias pero siempre mantenido nuestra entidad propia. Año a año, el Festival, aunque a mí no me gusta denominarlo de este modo, va cambiando y ese cambio es tan brutal que no parece el mismo. Cada vez hay más actores y más cosas se llevan a cabo.

Ese grupo de amigos, que empezamos con la Semana, íbamos tanteando cada año lo que podía ir en la siguiente edición. Durante dos años, hicimos un certamen con vídeos, pero después fue cuando pasamos al cortometraje, porque seguía siendo cine español, que era a lo que siempre queríamos dedicarnos. Además, el certamen quería seguir su filosofía de ser una pantalla para los que empiezan y ha sido un éxito. Este año, nos hemos decidido por especializarnos en cortometrajes. Esto no lo podemos calificar como un cambio, ya que siempre se va a seguir proyectando largometrajes y en lo único que se va a diferenciar es que las películas no entran a concurso.

Nuestra idea siempre ha sido mantener la misma estructura, aunque cada año surgen nuevas cosas, como va a ser el próximo año el cambio de fecha de la Semana, que supondrá abrir una ventana más al certamen.

Este cambio llevará a la puesta en marcha de nuevas secciones, proyectos y hará que la gente asista más a la Semana y se ofrecerá una nueva posibilidad a la zona.

Con ello, se cumplirá el primer objetivo que nos marcamos hace once años: mostrar Aguilar al cine. La semana siempre ha tenido una muy buena acogida.



El presidente de la Junta afirma que la Carta Magna es un ejemplo para muchas naciones

## Lucas apela a la unidad constitucional frente a las imposiciones y la «sinrazón de la violencia»

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, apeló ayer, Día de la Constitución, a la validez de la «unidad en la disparidad y unidad frente a las imposiciones de quie-

nes no han entendido que hay un cauce pacífico para toda reivindicación», que recoge la Carta Magna. Lucas animó a «personas, partidos políticos y colectivos sociales, a seguir

el ejemplo de unidad y trabajo por la democracia que hemos dado durante estos 21 años» y ante los «delicados momentos actuales, en los que la convivencia pacífica «se ve amenazada».

□ VALLADOLID/EFE.- Frente a esta «sinrazón de la violencia», que a juicio del también presidente del PP de Castilla y León se abre tras la ruptura de la tregua por parte de ETA, el dirigente castellanoleonés contrapuso la validez de la unidad que recoge la Constitución.

«Si hace 21 años el pueblo español demostró tener altas dosis de madurez para iniciar el camino de paz y libertad, vamos a demostrar ahora que sociedad e instituciones somos capaces de enfrentarnos a los nuevos problemas empleando los instrumentos proporcionados por la Constitución y amparados por ella», reclama Lucas.

Asimismo, recordó que la Carta Magna ha «servido y sirve de ejemplo a muchas naciones», y con ella «los españoles alcanzamos un difícil consenso sobre cómo queríamos que fuera nuestro país, y cuál sería el modelo para nuestra convivencia en paz y libertad».

El presidente del Ejecutivo de Castilla y León también subrayó que la jornada debía servir para celebrar especialmente el desarrollo de la España de las Autonomías, en el que «aún seguimos trabajando, con las dificultades propias de un país diverso en su historia y sus necesidades».

Por su parte, el presidente de las Cortes de Castilla y León, Manuel Estrella, dijo que la Constitución «está abierta porque el propio texto prevé reformar, pero ello requiere un consenso equivalente al que se consiguió cuando se aprobó».

En declaraciones recogidas



J. CASARES/EFE

El empresario leonés Antonio del Valle.

por Europa Press, el presidente del Legislativo recordó que «los políticos reivindican el título III, el referido al Senado como Cámara de primera lectura de los asuntos de las comunidades autónomas para que sea verdadera cámara de representación territorial».

Los diversos actos cívicos celebrados ayer en Castilla y León para conmemorar el XXI aniversario de la Constitución fueron también un llamamiento de los ciudadanos a los valores

de paz, diálogo y convivencia tras el anuncio de ETA de ruptura de la tregua.

El Ayuntamiento de Medina de Rioseco (Valladolid) entregó hoy las distinciones de «Riosecano del Año» de 1999 al joven ciclista Ángel García y al músico Diego Fernández, dentro de los actos de clausura de la semana de la Constitución organizados por este consistorio.

Los actos, según informaron fuentes del Ayuntamiento, incluyeron un concierto de piano de

Diego Fernández, la interpretación de un entremés de Miguel de Cervantes a cargo de la Escuela de Teatro local «María Luisa Ponte» y un discurso institucional a cargo del alcalde riosecano, Artemio Domínguez.

El Ayuntamiento de Villanueva (Valladolid) rindió ayer homenaje a los alcaldes de este municipio durante la democracia, dentro del acto principal de la semana de la Constitución celebrada por el consistorio nublense.

## Polémico recital de poesía en León

□ Los únicos problemas de la jornada festiva se produjeron en la capital leonesa, donde el presidente de la Diputación, José Antonio Díez, calificó ayer de «error» que el PSOE celebre un recital poético en este día, frente a los actos oficiales de la institución provincial.

Díez explicó a los periodistas que el PSOE «se ha equivocado gravemente» y añadió que «es una estrategia electoral».

En el acto institucional intervinieron representantes del Ayuntamiento, Junta, Diputación y Subdelegación del Gobierno, además del presidente de Hullera Vasco Leonesa, Antonio del Valle.

## Cerca de 1.500 segovianos piden la segregación de cinco municipios

□ SEGOVIA/EFE.- Cerca de 1.500 personas procedentes de las cinco entidades locales segovianas a las que la Junta de Castilla y León denegó su segregación de los ayuntamientos a los que pertenecen pidieron ayer en una manifestación que el Gobierno regional revoque su decisión y les conceda la independencia como municipios propios.

La manifestación fue encabezada por un carro tirado por dos burros en cuya cabecera figuraba la frase «Segregaciones, un carro de razones», tras el que se situaron los representantes de las juntas vecinales de los pueblos segregacionistas.

También participaron en la manifestación los alcaldes de Cuéllar, Octavio Cantalejo, y de Samboal, César Martín Cuesta, cuyos ayuntamientos tutelan a las entidades locales de Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar y Chatún, en el primer caso, y Narros de Cuéllar en el segundo.

Tras recorrer las calles del centro histórico de la ciudad, los manifestantes se congregaron frente a la sede de la Delegación Territorial del Gobierno regional, donde un portavoz dio lectura a un comunicado en el que exigen a la Junta que tenga en cuenta los recursos de reposición presentados por las entidades contra esta decisión «y los resuelva favorablemente a la mayor brevedad».

Asimismo, el comunicado afirma que estos pueblos «han sufrido un estrangulamiento social, económico y cultural, al no tener unos planes adaptados a las necesidades de cada núcleo, porque no se puede gobernar a núcleos que apenas se conoce al estar a una distancia considerable».

## El precio de la vivienda subió en la región un 7,8% en el tercer trimestre

□ MADRID/E.P.- El precio medio de la vivienda libre subió en Castilla y León un 7,8 por ciento en el tercer trimestre del año, según datos del Ministerio de Fomento a los que tuvo acceso Europa Press. Este aumento del precio es inferior al de la media nacional de España que se situó en el 11%, con lo que el precio del metro cuadrado se situaba en las 133.724 pesetas a finales de septiembre.

No obstante, las mismas fuentes precisaron que el incremento real del coste de la vivienda en dicho periodo fue del 8,4% si se resta la variación de la inflación.

Los datos facilitados concluyen también que, a pesar de continuar el dispar comportamiento de los precios entre las distintas comunidades autónomas, éste se ha reducido respecto a los trimestres anteriores.



JOSÉ HUESCA/EFE

## LOS AFECTADOS POR LA COLZA SE CONCENTRAN ANTE EL CONGRESO

versario de la Constitución, para pedir al Gobierno central que acepte sus reivindicaciones, informó a Efe el portavoz de la Asociación de Afectados en León, Abel Fernández. El portavoz de la asociación de afectados leoneses resaltó el «éxito» de la concentración.

Afectados por el síndrome tóxico de Castilla y León se concentraron ayer ante el Congreso de los Diputados, donde se celebraba el XXI aniversario de la Constitución, para pedir al Gobierno central que acepte sus reivindicaciones, informó a Efe el portavoz de la Asociación de Afectados en León, Abel Fernández. El portavoz de la asociación de afectados leoneses resaltó el «éxito» de la concentración.

## Las Navas ultima la compra del 80% de su término municipal por 1.400 millones

□ ÁVILA/EFE.- El Ayuntamiento de Las Navas del Marqués (Ávila) realiza los últimos trabajos para comprar, por 1.400 millones, del 81 por ciento del término municipal, que se ejecutará los próximos días y que pertenece a la empresa Unión Resinera, que mantiene en esta localidad una explotación de madera de pino.

El consistorio de Navas del Marqués, localidad de 4.500 vecinos situada a cuarenta kilómetros al este de la capital de la provincia, ha convenido por la extensa finca un precio de 1.400 millones de pesetas a pagar en diez años, para lo que constituirá una sociedad de gestión en la que participará la Junta de Castilla y León y la Diputación abulense.

El alcalde de Las Navas del Marqués, Gerardo Pérez, reconoció las dificultades para llevar a cabo la operación.





SILVIA FERNÁNDEZ/ICAL

El interior del Museo, en madera, piedra y cristal, ofrece documentación y objetos variados sobre la elaboración del vino.

## Una mezcla de objetos y utensilios

La exposición de productos relacionados con el mundo del vino es uno de los aspectos que más han cuidado los promotores de este proyecto. De esta manera, a lo largo de varias salas y numerosas vitrinas, se pueden observar objetos curiosos, útiles de vendimia, trajes típicos de las fiestas e incluso elementos antiguos que ya están en desuso.

Así, toda una vitrina se dedica, por ejemplo, a exponer numerosos tipos de sacacorchos. Otra hace lo propio con las botellas o recipientes empleados en la elaboración y embotellado de los caldos. También hay un apartado dedicado a los recipientes en los que se sirve el vino, donde el barro, es el principal protagonista.

# El vino muestra sus secretos

TANIA RUIZ/ICAL  
VALLADOLID

**T**ODAS aquellas personas que se sientan atraídas de forma especial por el mundo del vino tienen ya una parada obligatoria en el Museo Provincial del Vino, que muestra una exposición permanente con todos los secretos referidos a esta bebida o este alimento.

Situado en lo alto de un espigón que separa los valles del Duero y del Duratón, se ubica el Castillo de Peñafiel, dominando siete valles de forma estratégica para poder descubrir a tiempo todos los movimientos que se produzcan en sus amplias perspectivas. Es la sede del Museo.

El interior del castillo recoge una exposición permanente de varias secuencias relacionadas con el vino. Lo que significó a través de la historia, el ritual existente en torno a él, como elemento de relación social y como alimento.

La vid, la planta, el clima y el suelo que necesita para dar buenos provechos y todos los males que le pueden afectar, enfermedades y plagas. La viticultura o la plantación de la vid y el trabajo de campo.

Y una vez que la planta haya dado sus frutos, se pone en funcionamiento la secuencia de vinificación, con todo lo que conlleva, prensado, fermentación, clasificación, filtrado y como no, los tipos de vinos, su elaboración, enfermedades... hasta llegar al embotellado. Este es el último paso antes de que llegue a ser consumido.

El Museo recoge cuatro de las denominaciones de origen que existen en esta Comunidad, en concreto, las de Rueda, Cigales, Ribera de Duero y Toro. De ellas se muestran la calidad, la cata, el vino y la gastronomía, la nutrición y la salud, las fiestas y el arte.

«Un museo vivo», según los promotores, didáctico, que además no se quedará solo entre las paredes del castillo, ya que

El Museo del Vino de Peñafiel (Valladolid) es a partir de ahora una visita obligada para los amantes de los caldos propios de la Comunidad, para los curiosos que se acercan por primera vez a ellos, e incluso para quienes gustan de conocer el Patrimonio de la región. La oferta documental es amplia, de manera que al proceso de elaboración del vino se unen referencias históricas, gastronómicas y turísticas.



SILVIA FERNÁNDEZ/ICAL

El Museo acoge diferentes exposiciones, como esta, que ofrece una gran variedad de sacacorchos.

está previsto organizar rutas por la provincia, para mostrar las bodegas, plantaciones y fiestas de las vendimias más importantes por su antigüedad y su

colorido.

De esta manera, todas aquellas personas que decidan acercarse al Castillo de Peñafiel en horario de 12 a 14 horas o de

16,30 a 19,30, podrán por un precio de 600 pesetas descubrir algunos de los secretos que entraña el mundo del vino y su proceso de elaboración. Al mis-

## Restaurar las huellas de la historia de Peñafiel

Una obra nueva. Sus últimos habitantes casi no reconocerían las piedras que forman el castillo de Peñafiel.

Los muros actuales del patio sur pasaron a formar parte del museo, por lo que se tuvieron que someter a una limpieza, de forma que siguiera

permaneciendo el aspecto que presentaba, en el que se notan las huellas producto del tiempo.

El sótano se resolvió en piedra caliza, con suelos y pavimentos verticales, a modo de una dependencia que se excava en la roca y la cubierta permite que se disponga

de un lugar nuevo, de gran interés, por las diferentes vistas que se pueden apreciar desde las torres más altas.

El volumen del nuevo edificio no sobrepasa la altura de las almenas para no afectar a la imagen exterior del castillo y la transición interior

se logró con una secuencia de espacios, donde se sitúa una celosía de madera.

De esta manera, la visita al Castillo y al Museo se convierte en obligada no solo para los amantes del vino, sino también para los del Patrimonio.

## Un poco de historia

Durante 1998, la Diputación y la Universidad de Valladolid decidieron realizar un trabajo de documentación y una intervención arqueológica en el Castillo de Peñafiel, así, bajo la dirección del catedrático de Prehistoria, Germán Delibes, se realizó una excavación manual de los dos sectores del patio sur del castillo, lo que permitió diagnosticar el carácter y estado de la documentación arqueológica que atesora el castillo.

Las obras de restauración comenzaron en agosto de 1998 y contaron con un plazo de ejecución de ocho meses, de forma que estaba previsto que terminaran antes de mayo de 1999. Pero el acondicionamiento fue tal que no se pudo terminar para esta fecha, pero siete meses después comienza su andadura. La fortaleza de Peñafiel acoge el tesoro de Baco, para disfrute de los entendidos y de los que quieran entender.

Así una vez más, el vino se convierte en el protagonista de la fiesta. Infantes, reyes, soldados y servidumbre, fueron atrapados en algún momento por esta bebida, y por los muros, patios y parajes de Castilla. A partir de ahora, todo el que lo desee, podrá emular aquellas sensaciones si visita el Museo del Vino de Valladolid.



## ¿Quedará ETA aislada?

PEDRO CALVO HERNANDO

**A**YER era un día de fortísimos contrastes, al conmemorar, por un lado, el vigésimo primer aniversario de la Constitución, y, por otro, al tener que seguir en la tensa espera ante la eventualidad de que ETA rompiera de hecho la tregua.

Era la coincidencia de la fiesta de la libertad y la democracia con el miedo a la irrupción violenta de sus enemigos.

Ese contraste estaba presente en los rostros, las palabras y las preocupaciones de una clase política que no termina de encontrar los caminos más adecuados para salir de este atolladero en el que nos encontramos.

Menos mal que al mismo tiempo se publicaba una noticia más esperanzadora que la mayoría de las conocidas con anterioridad.

"Diario 16" abría su edición con este titular: "HB se reúne con ETA y le pide que evite un atentado mortal".

Según el renovado diario madrileño, dirigentes de Herri Batasuna se reunieron en los últimos días con emisarios de ETA para tratar de persuadir a la banda terrorista de que renuncie a cometer un atentado sangriento a corto plazo, por las graves consecuencias políticas que tendría para la banda.

El último día yo les hablaba del aislamiento absoluto en el que podría quedar ETA en el caso de que cometiera un atentado mortal.

Situación que haría saltar hecho añicos el proceso de pacificación y que perjudicaría a todas las partes, pero también a la propia ETA.

Esta organización podría perder el apoyo del entorno social y político de que se ha venido beneficiando durante muchos años y quedar reducida a un grupúsculo de marginales desesperados.

La situación es tan compleja que hasta nos hace mirar con esperanza informaciones como la de "Diario 16", pese a que la petición de la coalición Herri Batasuna se argumenta en las graves consecuencias que un atentado tendría para la propia banda terrorista.

**E**N nuestra aun llamada España, los curas han tenido y tienen unas ansias de protagonismo poco proporcionadas con respecto al poder de convocatoria que pueden exhibir frente a la sociedad. Sólo con contemplar el reducidísimo porcentaje de españoles que asiste a la obligatoria y dominical misa, podremos hacernos una idea de cuan limitado es el poder de convocatoria del clero hispano.

No obstante, eso no evita que la cúpula sacerdotal se meta en cualquier "sarao" sin que venga a cuento.

En lo que llevamos de otoño los curas han tenido una gran ocasión para estar callados y han desperdiciado otra no menos clamorosa oportunidad para hablar. Resulta poco ortodoxo que un obispo salga a opinar sobre los incentivos de los directivos de Telefónica. ¿Sabe, realmente el señor obispo, de lo que está hablando, o simplemente se apunta a la fácil y garbancera demagogia aventada por la casposa progresía que considera como un delincuente convicto y confeso a cualquier ciudadano que disponga de un abultado patrimonio?

Porque su ilustrísima tendrá que convenir con esta "escribidora" que si de mundanales riquezas hablamos, no habrá que dejar en un alero las enormes propiedades raíces de la Iglesia, que es sin duda, la primera organización inmobiliaria de España.

Tal vez habrá que recordar que en el siglo pasado un Gobierno tuvo que poner en marcha lo que vino a llamarse la desamortización de Mendizábal, pues las propiedades eclesíásticas de tierras de labor y de suelo urbano, alcanzaban cotas equiparables a las magnitudes que barajaban los más ricos caciques locales superando, incluso con creces, las enormes posesiones de los hacendados indianos. Quédense en buena hora, cada uno en su parcela. La Iglesia en su mundo y los empresarios en el suyo.

De lo contrario, habrá que empe-

DESDE BARCELONA SIN RUBOR

## Que hable el clero

NURIA DONAT OBIOL



zar a exigir que tire la primera piedra quien realmente pueda hacerlo.

Los obispos suelen caer con cierta frecuencia en la desmesura. Una vez se pasan y otras no llegan. Así lo han vuelto a demostrar ante el anuncio de ETA de volver a delinquir. ¿Dónde está el obispo intermediario? ¿Qué tiene que decir al respecto su ilustrísima? Como de costumbre la Iglesia se escabulle entre los vuelos de las sotanas de sus obispos a la espera que escampe. Es de admirar la permanente irresponsabilidad en la que se mece la autoridad episcopal.

Por más líos en que se encuentren metidos los obispos y los curas, nunca resultan salpicados por el lodo en el que ellos mismos chapotean. La ciudadanía tiene que saber qué pinta la Iglesia en un asunto tan delicado entre un Estado de Derecho y un grupo de delincuentes. Y los españoles de bien, que hasta ahora han sido los que han puesto los muertos, - unos muertos que en alguna ocasión el clero vasco ha oficiado sus funerales

casi de tapadillo-, han de estar al día sobre las actividades extra pastorales de sus sacerdotes.

En una república bananera la Iglesia suele meterse en todos los rifirrafes y normalmente forma algún que otro alboroto. ¿Será a ojos de la autoridad eclesiástica España un país de parecidas características?

Curiosamente este comportamiento sólo lo desarrolla la Iglesia en los países con gobiernos de los llamados de derechas. En la URSS de Stalin, en la Rumania de Ceausescu, en la Cuba de Castro o en la China de Mao la Iglesia pasa desapercibida. ¿Por qué será? Es curioso. Mientras el Papa canonizaba a unos Hermanos de la Doctrina Cristiana martirizados durante la Guerra Civil, la Iglesia anunciaba que pediría perdón, -¿a quién?-, por su comportamiento durante lo que ella misma calificó de Cruzada. Con lo fácil que es seguir las enseñanzas de Jesús de Nazaret.

Sobre todo cuando decía: "Mi reino no es de este mundo".

PASEANTE EN CORTES

## Demasiadas ausencias

JULIÁN LACALLE

**Y**A no sólo es desalentador comprobar como nuestra clase política no acude en masa al Congreso el Día de la Constitución.

Con ser preocupante ausencias como la de Almunia (no se qué acto tenía en el Ayuntamiento de Burgos), lo grave y delicado es que los pocos líderes que acuden al Palacio de la Carrera de San Jerónimo demuestran una gran falta de sintonía sobre una de las cuestiones que más preocupan a los ciudadanos. Lógicamente, la ruptura de la tregua de ETA.

Ni en el Día de la Constitución, una fecha por su naturaleza y origen, para el entendimiento, el consenso y el acuerdo, nuestros líderes descansan en la discrepancia, en el enfrentamiento e incluso en la falta de cortesía.

Me comenta un importante letrado del Congreso que cualquier día de estos va a escribir sobre la cortesía parlamentaria y las relaciones entre la clase política. Ha constatado como en el Día de la Constitución Aznar demonizaba una vez más al PNV, Anguita afirmaba que el Gobierno ha sido muy torpe durante el periodo de la tregua y Pérez Rubalcaba decía que los socialistas han des-

gastado la Constitución de tanto defenderla, mientras otros (se refería a Aznar) tienen que hacer constantes actos de fe porque no siempre la han defendido.

Como se puede ver, mientras el país está preocupado por si un día tiene que levantarse con un asesinato de ETA, nuestros dirigentes están en una especie de indigencia intelectual permanente.

¿Ustedes creen capaces a estos políticos de orientar un proceso de paz como el de Euzkadi? No dejarán nunca de mirarse al ombligo. Y están demostrando no tener ninguna talla política. Se reúnen un día en la Moncloa y al día siguiente ni se miran a la cara en los pasillos del Congreso. Por cierto, Anguita es un político de luces y sombras, pero alguna vez acierta. Comparto plenamente esa afirmación sobre la torpeza del Gobierno durante la tregua. Sólo le ha faltado añadir que cualquier actitud política es susceptible de empeorar. Y es lo que está haciendo el Gobierno desde que se anunció el final de la tregua. Lo importante hoy, como decía Trillo, es la Constitución. Y uno echa en falta aquella clase política que elaboró la Carta Magna.

Entonces si había talla política.

## Noche de gala

SIMÓN VELASCO SAINZ DE AJA

**Q**UIERO agradecer a *Diario Palentino* la invitación que me cursó para asistir a la noche de los "Retablillos de Oro". Además de constatar la idea feliz del acto, me gustaría hacer alguna observación.

Lo primero que quiero resaltar es la sorpresa y naturalidad con que los galardonados recibieron su "Retablillo". Su ilusión, modestia y sencillez no nos pasó desapercibida.

Y es que son personas que no se representan a sí mismas sino a los demás. No buscan personalismo ni lucimiento alguno de cara a la galería. Es gente sinceramente dedicada a desinteresados ideales por los que luchan, en diversos campos humanos, con sus instituciones y asociaciones al servicio de la sociedad.

Bien sea en lo sociocultural, lo académico o deportivo.

Están comprometidos, percibí no sin cierta impresión, con el esfuerzo y el espíritu de superación más que con el éxito. Sin descuidar concretar sus trabajos en realidades con denodado entusiasmo, entrega y altruismo. Logros que redundan ciertamente en todos los palentinos.

No buscan el mérito, aunque bien lo merecen y lo han merecido. Tanto los

premiados como los que se quedaron a las puertas de la citada estatua. Tiempo habrá...

Y, es así, sin buscar laureles, cuando se tropieza uno con esa rara joya que es la felicidad. Preciada, porque siempre se oculta jugando al escondite. Que cuando la buscas no aparece y aparece cuando no la buscas.

Su mayor premio es el esfuerzo gozoso con que se entregan a lo que están haciendo. Que está muy bien hecho.

Su mayor premio, no es el fuego de artificio de una oportunidad, puntual y embriagadora noche, sino el galardón del reconocimiento para poder seguir sirviendo y demostrar que su servicio vale la pena, al dar de sí lo mejor de sí mismos: su generosa dedicación. Que se dirige y abre desde el ámbito personal a la colectividad de sus semejantes.

Es el caso de los premiados: "Edades del Hombre" (Valores Culturales), los piragüistas Alonso y Guerrero (Valores Deportivos), "Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui" (Valores Sociales y Humanos) y "Guanelinos-Villa San José" (Instituciones).

Además de la Medalla de Oro a la Institución "Tello Téllez de Meneses", que coincide con el cincuentenario de su fundación.



FIN DE LA TREGUA DE ETA

EL DEBATE POLÍTICO



La ministra Isabel Tocino conversa con Esperanza Aguirre en presencia de Federico Trillo.



El ex ministro Juan Alberto Belloch saluda a Trillo en el Congreso.

Lamenta que haya apuestas por la «Europa de Kosovo» en vez de por la «Europa del euro»

## Aznar acusa a los nacionalistas de querer acabar antes con el espíritu de Ermua que con ETA

José María Aznar acusó ayer a algunos dirigentes nacionalistas vascos de practicar una política de exclusión y estar más preocupados por acabar con el espíritu de Ermua que con ETA

porque su objetivo es crear un foro que conduzca a fijar fecha para la independencia del País Vasco. Aznar lamentó que haya apuestas por «la Europa de Kosovo» en vez de por la

«Europa del euro» y consideró que los nacionalistas están dando una respuesta equivocada al anuncio del fin de la tregua abriendo las puertas a esta banda para actuar impunemente.

□ MADRID/EFE.-El presidente del Gobierno explicó que cuando una banda terrorista pide a alguien todo lo que tiene y la respuesta es que no se le va a conceder todo, pero sí el setenta u ochenta por ciento, eso supone abrir las puertas para que actúe con toda impunidad, porque sabe que sólo le hace falta «un pequeño empujón, matando o sin matar», para conseguir el resto.

A su juicio, hay dirigentes nacionalistas que no están muy preocupados por ETA y lo que les preocupa de verdad es Ermua, la expresión clara y espontánea del deseo de integración y de convivencia.

Hasta tal punto creen que esa es su preocupación principal que, «al día siguiente del asesinato de Miguel Ángel Blanco empezaron a trabajar para dinamitar lo que se llamó el espíritu de Ermua porque no lo podían soportar», ya que significaba la paz, y «ETA no quiere la paz porque la paz termina con ETA».

Aznar considera que existe una estrategia nacionalista que consta de varias fases y que, en la actualidad, con iniciativas como el sondeo del Gobierno vasco, se intenta responsabilizar al Ejecutivo central y a los partidos no nacionalistas de la situación que ha llevado a la ruptura de la tregua.

La próxima fase, según el presidente del Gobierno, será intentar llevar a todos a una nueva mesa en la que se discuta cuándo el País Vasco va a ejer-

cer la autodeterminación y cuándo va a ser independiente y, en caso contrario, ETA se seguirá reservando el derecho a matar.

En esa fase considera Aznar que se aspira a que todos los terroristas, una vez ya trasladados a prisiones del País Vasco, sean liberados «y entren en la cárcel los demócratas que cumplen con la Constitución».

Aznar señaló que la conmemoración del XXI aniversario de

la Constitución es «la historia de un éxito» y una invitación a mantener las claves del consenso que lo han hecho posible.

«No hay alternativa posible ni razonable a la España constitucional», dijo Aznar, quien consideró «asombroso» que a finales del siglo XX haya aún personas en España que pretendan estar más cerca de la Europa de Kosovo, que representa la exclusión, la intolerancia y la limpieza étnica, que de la Europa del euro.

### Almunia califica de «hipócrita» la postura del Gobierno frente al PNV

□ La postura del Gobierno que preside José María Aznar frente al PNV «es hipócrita» porque no se puede pactar los presupuestos un día y al día siguiente decir que no se puede hablar de nada con el PNV», afirmó ayer el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia.

El dirigente socialista, que asistió ayer en Burgos al acto de conmemoración del aniversario de

la Constitución española, consideró que «la gente del PP debería acostumbrarse a escuchar mucho más, no creerse su propia propaganda y dialogar».

En este sentido, Almunia recordó que las «diferencias insalvables» de los demócratas son con ETA, porque no se puede dialogar en términos políticos «con quienes nos apuntan con pistolas».

No obstante, puntualizó que si

se produce una renuncia definitiva a la violencia «hay que estar dispuestos a dialogar con todos, incluso con aquellos con los que más discrepamos». Para Almunia, la reacción ante la amenaza de ETA no debe ser el miedo, «sino la confianza en nuestras convicciones democráticas y la unión de todos los que creen que las ideas se pueden defender con la razón y la palabra».

«La gran mayoría de los simpatizantes nacionalistas no pueden estar de acuerdo con eso por muy desorientados que estén algunos dirigentes», añadió Aznar, quien hizo hincapié en que la Constitución y el estatuto de autonomía del País Vasco valen para todos.

Para Aznar, la respuesta a la amenaza terrorista no puede ser darles la razón o ceder a su chantaje, porque la consecuencia son errores como los que llevaron a la Segunda Guerra Mundial.

Esta apreciación fue explicada por Aznar recordando el Pacto de Munich firmado en 1938 por Hitler, Chamberlain y Daladier, en el que estos últimos, satisficieron parte de las ambiciones del dictador alemán para evitar una guerra, que, meses después, finalmente estalló.

Aznar consideró que el problema de Euskadi, que calificó de un país industrial, con base empresarial extraordinaria, es que «desgraciadamente, tiene unos dirigentes políticos profundamente equivocados». Dijo que la fortaleza de los demócratas consiste en saber que detrás se encuentra la mayoría de los españoles y de los vascos, por lo que se mostró optimista y garantizó que «nadie pasará barreras infranqueables».

Confío Aznar en que el PSOE mantenga su actitud de apoyo al Gobierno en este momento y, al respecto, señaló que le habría gustado que Almunia hubiera estado ayer presente en el Congreso celebrando el aniversario de la Constitución.

### Anguita asegura que IU se encuentra «moralmente» fuera del Pacto de Lizarra

□ MADRID/E.P.-Izquierda unida está ya moralmente fuera del Pacto de Lizarra, a pesar de que sus compañeros de IU-EB en el País Vasco aún no lo han abandonado. Así lo indicó ayer el coordinador general de la coalición, Julio Anguita, que asegura que será coherente y «mi posición está clarísima y no va a cambiar», enfatizó.

Anguita, quien asistió en el Congreso al aniversario de la Constitución, afirmó que el «problema de Lizarra está resuelto», añadiendo que la dirección federal, asesorada por la Coordinación Colegiada, tomó una decisión que significa que «Izquierda Unida federal no es responsable en absoluto de estar dentro de Lizarra», y ahora son los «compañeros vascos» quienes tienen que llevar el acuerdo a la práctica.

Indicó que si IU-EB está esperando a que «la presidencia federal se lo diga el lunes 13, pues se lo dirá esa fecha, eso espero, y a partir de ahí le dirá que abandone Lizarra». «Nosotros -aseveró- estamos ya moralmente fuera, es decir estamos en contra de la permanencia en Lizarra».

Además, Anguita dijo que el Gobierno ha sido «muy torpe» durante los catorce meses que ha durado la tregua de ETA, y reprochó al Ejecutivo que considere que el problema vasco se puede solucionar «militarmente».

El dirigente de IU confió en que llegue la paz, pero a su juicio ésta sólo será posible con el diálogo de todas las fuerzas políticas, «pero no con ETA; con ellos no se puede hablar de temas políticos». Anguita manifestó que «ETA es la máxima responsable».



FIN DE LA TREGUA DE ETA EL DEBATE POLÍTICO

Eguibar acusa a Aznar de «absoluta intolerancia» y de actuar con soberbia política

# El PNV no da por hecho que vaya a producirse un atentado y trabaja con este objetivo

El PNV no da por hecho que se vaya a producir un atentado y trabaja para que así sea, según explicó ayer en Bilbao el diputado de esta formación, Iñaki Anasagasti, quien aseguró que

la declaración del PNV realizada el pasado viernes iba «en esa dirección». «Nosotros no damos por hecho que vaya a haber un atentado y trabajamos para que no haya ningún tipo

de atentado. Creo que esa es la clave, porque aquí se está hablando de lo que va a hacer HB si se produce un atentado, cuando no tiene que haber ningún tipo de atentado», señaló.

□ BILBAO/EFE.-El dirigente nacionalista dijo que el planteamiento realizado por el EBB del PNV el pasado viernes «fue en esa dirección». Pero «eso no es entendido en Madrid», donde según explicó concentran sus esfuerzos en «descalificar al PNV» y «buscar divisiones», incluido el presidente del Gobierno.

«Pues muy bien —añadió— que digan lo que quieran. Somos un partido que debate sus cosas internamente, que sabe que ha tomado un camino complicado, sobre todo para ser entendido en la gran corte, que sólo entiende de grandes tópicos y que es incapaz de analizar».

Para Anasagasti falta visión de Estado y por contra el PP centra su discurso «absolutamente trasnochado en criminalizar al PNV». Recordó que el PP no ha condenado el alzamiento o que, según recoge un diario, el Gobierno ha condecorado a un militar que apoyó el 23 F, lo que definió como «apología del terrorismo».

Con respecto a la encuesta hecha pública el domingo por el Gobierno vasco, reconoció que puede tratarse de un sondeo de urgencia, pero también recordó que los estudios que realiza el Ejecutivo autónomo «casi siempre dan en el blanco». «Mucho más que el CIS, y sin embargo el CIS es un totem y las del Gobierno Vasco están manipuladas», apuntó.

«Creo que la gran lectura de esas encuestas es que los ciudadanos quieren que esto se arregle. No quiere poner medallas ni al PNV ni al PP, ni a nadie, quiere que arreglemos esto y para eso hay que gastar mucha saliva. La gran lección de esa encuesta es que el ciudadano quiere que hablemos», finalizó.

En este sentido, el portavoz del PNV, Joseba Eguibar, acusó ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, de pretender



Iñaki Anasagasti, portavoz del PNV en el Congreso, en Bilbao.

«justificar su inmovilismo» mediante la práctica de una «absoluta intolerancia» y «soberbia política».

Eguibar criticó las manifestaciones realizadas por la maña-

na por Aznar, quien acusó a algunos dirigentes nacionalistas vascos de practicar una política de exclusión y estar más preocupados por acabar con el espíritu de Ermua que con ETA.

Tras considerar que las declaraciones del presidente del Ejecutivo son fruto de «una escenificación ensayada con motivo del 21 aniversario de la Constitución», Eguibar consideró que de ellas se deduce que a Aznar «le falta inteligencia y le sobra intolerancia a raudales». «Está demostrando tener una escasísima talla de hombre de Estado», opinó Eguibar, quien denunció «la obsesión por ganar votos» que, a su juicio, tiene Aznar para «buscar la satisfacción del poder propio».

«Con sus declaraciones, Aznar ha pretendido —aseguró Eguibar— justificar su inmovilismo» porque «es consciente de la responsabilidad que tiene en el bloqueo al que ha sometido el proceso de paz a lo largo de estos catorce meses».

El dirigente nacionalista criticó asimismo a Aznar por aludir al Pacto de Munich, Kosovo o el espíritu de Ermua, cuando, dijo, «ni él ni su partido han denunciado el alzamiento o la dictadura franquista» pese a ser «herederos políticos directos de esa época». «Mezclándonos con todo eso y hablando de nuestra supuesta pretensión de excluir —señaló—, este señor destapa el tarrito de sus esencias de intolerancia e inmovilismo».

**Trillo: «Resulta inhumano justificar a ETA desde los poderes públicos»**

□ MADRID/E.P.-El presidente del Congreso, Federico Trillo, aseguró ayer, en el discurso que pronunció en la Cámara para conmemorar el XXI aniversario de la Constitución, que incurren en una «profunda inhumana política» y se deslegitiman quienes desde los poderes públicos justifican o toleran a ETA, en una alusión implícita a los partidos nacionalistas vascos, y dijo que la paz se negocia desde la paz.

«Quiénes desde los poderes públicos o, desde la representación ciudadana legítima, quisieran tolerar, justificar, comprender a quienes tratan de imponer por vía de las armas el terror, la muerte, la extorsión y el miedo, no sólo se deslegitiman a sí mismos, sino que cometerían una inhumana política», añadió. Trillo dijo que no se puede hablar de democracia y celebrar la Constitución sin hacerlo también de la paz.

**HB rechaza la Constitución y reclama un nuevo marco político**

□ BILBAO/E.P.-La Mesa Nacional de HB se reafirmó ayer en su rechazo a la Constitución española e instó a todos los agentes políticos, sindicales y sociales «comprometidos con el proceso democrático» a que definan un nuevo marco jurídico político, a través del cual «la palabra y la decisión de Euskal Herria sea escuchada y respetada en el orden de las naciones libres del mundo».

En un comunicado de prensa, el órgano de dirección de la coalición abertzale manifestó su rechazo a la Carta Magna porque, a su juicio, representa el marco «que mantiene secuestrada la voluntad política y divide el territorio de Euskal Herria, amparándose en la salvaguarda de las Fuerzas Armadas españolas».

## Francia continuará su cooperación con España

□ El primer ministro francés, Lionel Jospin, dijo ayer que continuará la cooperación con España frente a ETA, «como es normal en el respeto del Estado de derecho y para dos democracias que deben hacer frente a la violencia y le hacen frente».

Así se expresó en rueda de prensa al ser preguntado por la

declaración del ex dirigente de ETA, José Javier Arizcuren Ruiz, «Kantauri», quien instó a «todos» los vascos a luchar «con todos los medios y fuerzas posibles contra los gobiernos español y francés» hasta «alcanzar nuestra libertad».

Jospin dijo que no estaba «personalmente» informado de las mismas y que el

Gobierno no tenía por qué reaccionar a las declaraciones.

Pero recordó que, en su visita a España para la firma del acuerdo para la integración de CASA en el grupo franco-alemán de aeronáutica EADS el pasado jueves, evocó «brevemente» con Aznar el tema de ETA.

En la misma línea, el ministro del Inte-

rior galo, Jean Pierre Chevenement, declaró que el Gobierno de París «mantendrá la vigilancia y la buena cooperación que existe entre las policías española y francesa». Chevenement realizó esta primera valoración pública del anuncio final de la tregua de ETA poco antes de las declaraciones del etarra «Kantauri».

Todos los  
viernes

Guía del  
DIARIO PALENTINO



## ENTREVISTA

FEDERICO TRILLO  
PRESIDENTE DEL CONGRESO

## «La voluntad del pueblo vasco es la de vivir en paz»

AGENCIAS

**F**EDERICO Trillo acogió la celebración del vigesimoprimer aniversario de la Constitución con la satisfacción de un nuevo éxito en las terceras jornadas de «puertas abiertas» del Congreso de los Diputados. En dos días, 24.000 personas desearon conocer la otra cara del recinto símbolo de la soberanía popular han recorrido sus instalaciones, mientras fuera expiraba la tregua de ETA. Es, para el presidente de la Cámara Baja, el mejor mensaje que se puede enviar a los violentos.

—A la vista del éxito de esta nueva edición de las «puertas abiertas» del Congreso, ¿diría usted que ésta es una de las mejores aportaciones, si no la mejor de la legislatura que termina?

—De cara al objetivo común que tenemos las fuerzas democráticas de acercar el Parlamento a la sociedad, es, desde luego, el hecho más logrado. No tiene vuelta atrás, y que será por muchos años la celebración democrática máxima, que ha conseguido volver a unar al pueblo con la Constitución, con algo que parecía que se había perdido, la ilusión democrática de aquellos años de la Constituyente y de la transición, que se renueva cada año con la presencia masiva de ciudadanos en la Cámara.

—La apertura de puertas del Congreso a los ciudadanos coincidió con el fin de la tregua y casi con el vigésimo primer aniversario de la Constitución. Se impone

una reflexión sobre esto.

—El contraste entre los miles de personas que han entrado estos días sin miedo alguno, reafirmando su voluntad de vivir en paz y en libertad, buscando conocer mejor esa magia de la representación democrática que es el Congreso, con la amenaza de la vuelta a la sangre y al terror de ETA, es el mejor mensaje que le podemos mandar a la banda armada. Este año sin violencia ha sido el mejor que ha vivido el País Vasco, y su voluntad y la de los españoles es seguir en paz.

—Algún cínico podría pensar que esta curiosidad por conocer las Cámaras se debe a que aún nos falta el «poso» democrático de otros países.

—No lo creo. La democracia y la libertad son una ilusión que debe renovarse cada día, cada año. Los países que tienen hace más años democracias consolidadas y avanzadas, como los países nórdicos, fueron los primeros en poner en marcha esta costumbre, y lo mantienen.

—El último pleno de control se salió un poco de «madre», con enfrentamientos tensos y algún insulto camuflado (marrano). ¿Es ya la crispación preelectoral que nos invade?

—Fue la excepción que confirma la regla de normalidad, que no suele ser noticia. Fue, es cierto, el momento de mayor tensión de cuatro años de legislatura, y que además ha sido también singular una alusión de tan grueso calado como la que se escuchó en el pleno pasado, que quedó corregida con arreglo al reglamento.

## Una jornada de elogios y ausencias

□ **MADRID/E.P.**—La mayoría de los partidos políticos elogiaron ayer el marco de libertad creado con la Constitución, en la conmemoración del vigésimo primer aniversario del nacimiento de la Carta Magna.

Frente a ellos, el PNV aprovechó para reivindicar la «batalla política» que planteó hace 21 años y aseguró que si en 1978 las propuestas de la formación nacionalista hubieran sido aceptadas, «las cosas hoy serían totalmente distintas». En los actos conmemorativos de la Constitución en el Congreso estuvieron presentes todos los partidos excepto el PNV, EA y EH. Además, fue significativa la ausencia del secretario general del PSOE, Joaquín Almunia. Aznar comentó que le hubiera gus-

tado que hubiera estado presente en los actos.

El portavoz de la Ejecutiva Federal, Alfredo Pérez Rubalcaba, en referencia al comentario de Aznar, añadió que «quizás otros políticos en sus primeros años de vida política vivieron la Constitución de otra manera y ahora tienen necesidad de hacer profesión de fe más fuerte». Por su parte, Julio Anguita aprovechó la jornada para denunciar aspectos de la Constitución «hibernados, cuando no involucionados».

Por su parte, el ex presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, afirmó en este acto que «la Constitución está plenamente vigente, y para quienes la cuestionan la libertad de expresión sigue siendo una norma importante».



BOB EDMER/AP PHOTO

Los gendarmes vigilan el Palacio de Justicia de París durante el juicio a «Kantauri».

Era responsable de comandos cuando fue secuestrado Ortega Lara

## «Kantauri» declara la guerra a Francia y boicotea su juicio

El dirigente etarra José Javier Arizcuren Ruiz, «Kantauri», declaró la guerra también a Francia con una arenga a «todos» los vascos para que «luchen con todos los medios y fuerzas posibles contra los gobier-

nos español y francés». «Hasta ahora, les considerábamos en su papel represivo contra el pueblo vasco como colaboradores de la política represiva del Gobierno español», dijo «Kantauri» en una declaración.

□ **PARÍS/EFE.**—Arizcuren Ruiz abandonó la vista por considerar que era «una parodia». Según Arizcuren Ruiz, ex jefe de los comandos ilegales cuando fue secuestrado en Burgos el funcionario de prisiones José Antonio Ortega Lara, (fichados) de ETA, «tras 14 meses que nuestra organización, ha declarado un alto el fuego, todo lo que han hecho, ustedes los franceses, ha sido aumentar la represión y hacer todo lo posible para impedir que el pueblo vasco pueda por sí mismo decidir sobre su futuro».

«No son simplemente «colaboradores». Al igual que el Gobierno español, son los enemigos del pueblo vasco», insistió «Kantauri» ante el tribunal, que abrió el juicio contra trece presuntos activistas y colaborado-

res de ETA en el marco de un «megaproceso», en dos fases sumariales, contra 25 presuntos activistas y colaboradores de la banda iniciado el pasado día 29.

«Por ello, —argumentó— hago un llamamiento a los vascos, tanto a los País Vasco Sur, como a los del País Vasco Norte, actualmente bajo jurisdicción francesa, para luchar con todos los medios contra los gobiernos español y francés, hasta alcanzar nuestra libertad».

Arizcuren Ruiz recalcó que «hoy nos encontramos, una vez más, ante una parodia de justicia. No les reconozco ningún derecho a juzgarnos, ya que sólo los de nuestro pueblo podrán hacerlo. Por ello, abandono esta escena teatral que no quiero legitimar con mi presencia y pido a mis abogados que no me

defiendan».

El ex dirigente etarra, de 41 años, que ha perdido 17 kilos por la huelga de hambre que inició el 1 de noviembre, fue trasladado de la cárcel al tribunal en una ambulancia, acompañado por dos enfermeros. «Kantauri», detenido el pasado 9 de marzo en París, señaló que el colectivo de «prisioneros políticos vascos» comenzó el 1 de noviembre una huelga de hambre indefinida para reivindicar la puesta en libertad de todos los presos etarras, «a fin de poder participar en toda libertad en el proceso de construcción vasca».

«Al mismo tiempo, reclamamos que sean respetados nuestros derechos elementales, así como que se ponga fin a la dispersión de los presos», apuntó.

## Aznar anunciará en enero la fecha concreta en la que se celebrarán las elecciones generales

□ **MADRID/EFE.**—El presidente del Gobierno, José María Aznar, bromeó ayer de nuevo, durante la celebración en el Congreso del Día de la Constitución española, con la fecha de las elecciones generales. En este sentido, el jefe del Ejecutivo volvió a insistir en que serán el próximo mes de marzo, y que, oficialmente, la fecha exacta se conocerá en enero, algo que los cálculos matemáticos ya hacían prever.

Aznar indicó también, entre risas, que la decisión la tomará estas Navidades, parte de las cuales pasará en Belén, invitado por Yaser Arafat. Entre el abanico de fechas disponibles que hay en el mes de marzo —el día 5, el día 12 o el día 26, pues él ya ha descartado el 19—, Aznar tampoco hizo ningún descarte,

ya que no aclaró si durante la Cumbre europea de Lisboa, dedicada al empleo y que se celebrará el 24 de marzo, se estará o no en campaña.

No obstante, varios miembros del Gabinete de Aznar barajan, como más probables, las fechas del 5 y del 12 de marzo, inclinándose por la primera como el día más próximo a los anteriores comicios que dieron la victoria al PP, lo que significaría exactamente agotar la Legislatura.

Sin embargo, el hecho de que esa fecha sea en muchas localidades el último día de Carnavales está siendo también sopesado por La Moncloa, aunque a sabiendas de que si hay algo cierto es que la decisión la tomará, según recoge claramente el mandato constitucio-

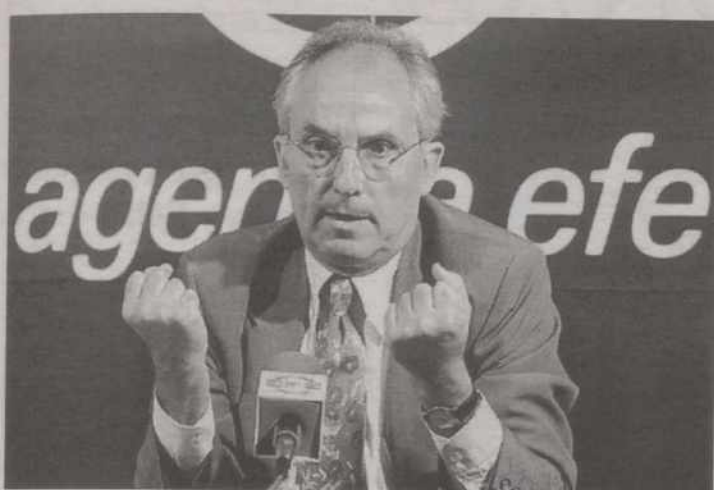
nal, el jefe del Ejecutivo.

Recién llegado de Berlín, donde participó en la cumbre hispano alemana, Aznar se mostró satisfecho de los resultados de ese encuentro, por lo que ha significado para la relación bilateral y por la preparación de las cuestiones europeas que preocupan a los dos países.

Según manifestó, «hay una identidad de criterios muy importante» entre España y Alemania en cuestiones como la conferencia intergubernamental o la ampliación de la UE.

Aznar no reveló en la fiesta de la Constitución la fecha de los comicios y se limitó a sonreír ante las insistentes preguntas de los periodistas, rodear de misterio sus frases y responder con un críptico: «Esta Navidad lo sabremos».





JULIÁN MARTÍN/EFE

Rafael Ribó, presidente de Iniciativa per Catalunya.

## Ribó cree que una candidatura al Senado con ERC ganaría en todas las demarcaciones

BARCELONA/EFE.-El presidente de IC-V, Rafael Ribó, considera que será posible cerrar un acuerdo con PSC y ERC para presentar una lista conjunta al Senado dado que «hay muy buena disposición por todas las partes» y advierte que una candidatura unitaria de la izquierda ganaría en todas las demarcaciones.

Ribó explicó que las conversaciones para negociar los términos de esta lista conjunta se iniciarán antes de finalizar la semana ya que el día 9 una delegación de IC-V encabezada por él mismo se reunirá con el primer secretario del PSC, Narcís Serra.

Para el día 17 de diciembre, la delegación de Iniciativa, que estará integrada por Joan Saura y Jordi Guíllot

además de por Ribó, celebrará otra reunión bilateral con el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira. En función de estas reuniones y de la que celebrará PSC con ERC, se establecerá la conveniencia de celebrar nuevos encuentros.

Rafael Ribó, que lanzó públicamente la propuesta de una candidatura conjunta para el Senado, se ha mostrado convencido de que una lista conjunta «nos permitiría ganar en las cuatro circunscripciones de Cataluña».

En las generales de 1996, CiU obtuvo ocho senadores (3 en Lérida, 3 en Girona, 1 en Tarragona y 1 en Barcelona) mientras que el PSC consiguió otros 8 (3 en Barcelona y 3 en Tarragona y 1 tanto en Lérida como en Girona).

## Pujol invita a los catalanes a explorar el mercado indio

NUEVA DELHI/EFE.-El jefe del gobierno catalán, Jordi Pujol, aprovechó ayer su asistencia a la «Cumbre Económica India 1999» para invitar a los hombres de negocios catalanes a explorar el mercado de este país, subrayando que el crecimiento económico de Cataluña implica su proyección al exterior.

«Una condición indispensable para que crezca la economía de Cataluña es proyectarse al exterior, que exportemos y que invirtamos»,

declaró Pujol en rueda de prensa tras su intervención en esta cumbre de tres días.

Pujol se lamentó de que la India es un país olvidado en Europa, y ello a pesar de contar con unos cien millones de personas, de su población total de mil millones, cuyo poder adquisitivo es equivalente al europeo. «Intento enviar el mensaje de que la India también existe, y tenemos que estar presentes porque tiene una clase económica con capacidad de consumo», dijo.

## Suben una peseta coincidiendo con el «Puente de la Constitución» Los precios de las gasolinas y los gasóleos alcanzan un nuevo récord

Los españoles que se han ido de puente se encontrarán a la vuelta con una sorpresa. Y es que las compañías petrolíferas han aprovechado estas señaladas fechas, y los 12 millones de desplazamientos pre-

vistos, para subir desde ayer una peseta el precio de las gasolinas sin plomo y del gasóleo, colocándolos en máximos históricos, con lo que se repercute el incremento del crudo en las últimas semanas.

MADRID/E.P.-Por su parte, Cepsa comenzó también ayer a vender su bombona de butano de 12,5 kilos en sus estaciones de servicio de Andalucía, Comunidad Valenciana y Murcia, a un precio un 5% inferior que la botella suministrada a domicilio.

Con la subida aplicada ayer, el precio máximo de la gasolina sin plomo de 95 octanos se sitúa a 125 pesetas el litro, mientras la de 98 octanos alcanza las 137 pesetas por litro. La súper, en cambio, se mantiene en 130 pesetas el litro.

Por su parte, el gasóleo se eleva hasta las 105 pesetas, aunque ésta no será la última subida de este producto, ya que la Confederación Española de Organizaciones Empresariales de Transporte por Carretera (Conetrans) advirtió ya el pasado viernes que incrementará a partir del 1 de enero sus tarifas, como respuesta al aumento de

precios del gasóleo.

En cambio, esta asociación sí seguirá negociando con el Ministerio de Industria el llamado «gasóleo profesional» que contemple deducciones fiscales a los profesionales del sector.

Estos aumentos tendrán además su repercusión en el Índice de Precios al Consumo del mes de diciembre, lo que podría dar al traste con el objetivo ya revisado del Gobierno de cerrar el año con una inflación del 2,4%, cifra que ya tuvo que elevarse en agosto pasado desde el 1,8%.

Asimismo, este incremento en los precios de los combustibles se produce en el mismo día en que Cepsa ha comenzado a vender su bombona de butano de 12,5 kilos en sus estaciones de servicio de Andalucía, comunidad Valenciana y Murcia, a un precio de 1.060 pesetas, lo que supone un 5% menos que la botella suministrada a domicilio. En una primera fase, la

botella de acero inoxidable estará disponible en 14 estaciones, número que irá aumentando progresivamente hasta alcanzar 120 puntos de venta en Andalucía y 80 adicionales repartidos entre Valencia y Murcia.

Este envase incorpora, como consecuencia de la normativa vigente en toda Europa, una protección para la válvula, evitando que pueda deteriorarse en el transporte o por el uso. Así, el usuario podrá transportar estas botellas en su vehículo personal, con la máxima seguridad y cumpliendo con la normativa que regula el transporte de mercancías peligrosas.

En los próximos cinco años, Cepsa tiene previsto invertir 15.000 millones con el fin de adecuar el parque de botellas a la demanda y seguir desarrollando la estructura comercial necesaria para distribuir el butano tanto a domicilio como a través de nuevos canales.

## La Comisión Europea aprueba la fusión entre Tabacalera y Seita y la creación de Altadis

BRUSELAS/EFE.-La Comisión Europea confirmó ayer que aprueba la fusión de la empresa española Tabacalera con la francesa Seita y la creación de la nueva compañía tabaquera Altadis. Seita y Tabacalera tienen posiciones muy fuertes en el sector de los cigarrillos negros y, según fuentes comunitarias, ostentan «casi un monopolio en la distribución del tabaco al por mayor».

El Ejecutivo de los Quince acordó, sin embargo, dar el visto bueno a la operación y lo hizo ayer por el procedimiento de urgencia, al estimar que «la fusión no supondría una consolidación de sus posiciones de mercado (de Tabacalera y Seita) en sus mercados respectivos».

La nueva empresa Altadis

será la sexta a nivel mundial en el sector de los cigarrillos, con una cuota combinada del 2,7%, muy por detrás del líder Philips Morris, de Bat/Rothmans y de Japón Tobacco/Reynolds Internacional.

En el seno de la UE, Altadis será el tercer grupo en importancia, con una cuota combinada del 13,6%, muy por detrás de Philips Morris y de Bat/Rothmans. En el sector de los cigarrillos, la nueva empresa se convertirá, sin embargo, en el grupo más importante en la UE y también a nivel mundial.

La Comisión precisa que Tabacalera y Seita se dedican a la fabricación y venta de cigarrillos, cigarros, tabaco de liar y de pipa y otros artículos relacionados con el tabaco.

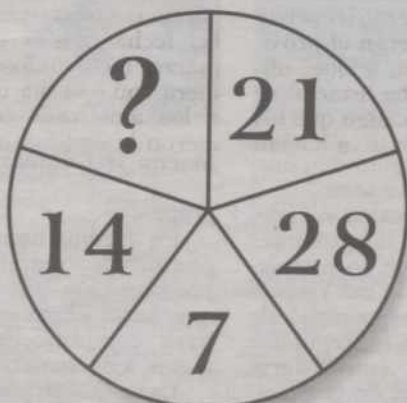
## Las cámaras de comercio llevarán las nuevas tecnologías a 35.000 pymes

MADRID/EFE.-Las cámaras de comercio introducirán las nuevas tecnologías en 35.000 pymes hasta el año 2001 para lo que han firmado un convenio de colaboración con el Ministerio de Industria.

Este acuerdo, que forma parte del Plan Cameral de Iniciación a Internet, llevará a cabo acciones de formación, sensibilización, programas de apoyo, así como prestación de soporte y servicios.

El objetivo de estas acciones es despertar el interés de las empresas que nunca hayan utilizado las nuevas tecnologías, el uso de Internet y las ventajas que puede aportar el comercio electrónico.

## Ahora que tienes tiempo



DIARIO PALENTINO

1 2 3 4 5 6 7

EN DOMINGO

De 7 en 7

Entrevistas, Reportajes, Humor, Imágenes, Salud, Belleza...



Quienes permanezcan en Grozni serán considerados terroristas y tratados como tales

## Rusia da cinco días de plazo para que los civiles abandonen la capital chechena

El Ejército ruso puso fecha ayer al ya inminente asalto a Grozni, al dar un ultimátum a los civiles para que abandonen la capital de la separatista Chechenia antes del próximo sábado,

porque en caso contrario serán considerados y tratados como terroristas. Por otra parte, aviones de la Fuerza Aérea rusa arrojaron sobre la sitiada ciudad miles de octavillas que exigen

la rendición de sus defensores y la salida de los civiles antes del 11 de diciembre bajo pena de ser considerados «terroristas», tratados como tales y ser «aniquilados».

□ MOSCÚ/EFE.- Apurados por la proximidad de las elecciones parlamentarias rusas del próximo día 19 y la inminente llegada de una misión de observación europea a mediados de mes, los militares federales dejaron claro que la toma de Grozni es una cuestión de días.

Aunque el mando ruso afirma que no habrá «un asalto frontal», los generales revelaron un cambio de táctica que sólo deja una alternativa: cruentos combates cuerpo a cuerpo con numerosas bajas o reducir Grozni a cenizas para acabar con sus más de 5.000 defensores.

«El mando planteó la tarea de no solo establecer el control sobre la ciudad, sino aniquilar las importantes agrupaciones de bandidos atrincherados en Grozni», dijo a Interfax un oficial del cuartel general de las tropas rusas en el Cáucaso Norte.

La fuente explicó que esto supone una renuncia a la táctica aplicada en otras ciudades, como Gudermes y Argún, donde las tropas, para minimizar bajas, compaginaron los bombardeos con la apertura de corredores para que las guerrillas se retiren.

Según datos de inteligencia, en Grozni aguardan el asalto hasta 5.000 guerrilleros atrincherados y armados hasta los dientes, que han convertido la ciudad en un baluarte.

«El grueso de nuestras fuerzas aún no entró en acción» y, «pese a los bombardeos rusos, conservan el mando centralizado y la coordinación», advirtió el vicepresidente chechen, Jaja Arsánov.

El texto de las octavillas lanzadas sobre Grozni, firmado por



Un soldado ruso herido hace la señal de la victoria al ser evacuado por sus compañeros.

el «mando de las Tropas Unificadas de las Fuerzas Armadas de Rusia», anunció la creación de un pasillo de seguridad hacia el noroeste para que los civiles puedan huir sin peligro.

«Hasta el 11 de diciembre habrá un pasillo para huir en la región de Piervomáiskaya», informaron las octavillas.

«Después de esa fecha, todos cuantos queden en Grozni serán considerados terroristas y serán aniquilados», advirtieron los jefes militares.

Además, reclamaron a los guerrilleros que depongan las armas, al advertir: «Estáis cer-

cados. Todas las carreteras que salen de Grozni están bloqueadas. La resistencia no tiene sentido».

### Profunda preocupación

El departamento de Estado norteamericano ha solicitado a Rusia que no «ejecute» el ultimátum del mando militar ruso sobre la rendición y evacuación de la capital chechena, Grozni.

Poco antes, la Casa Blanca expresó su «profunda preocupación» por este ultimátum, dirigido por el mando ruso a la población de Grozni, orde-

nando abandonar la capital chechena antes del 11 de diciembre.

«Estamos profundamente preocupados por este ultimátum y hemos comunicado a Moscú esta profunda preocupación», declaró el portavoz de la Casa Blanca, Joe Lockhart.

El mando militar ruso exigió ayer la rendición y la evacuación de Grozni antes del sábado 11 de diciembre, advirtiendo que las personas que permanezcan en la ciudad tras esta fecha serán «consideradas como terroristas y eliminadas por la artillería y la aviación».

### Boris Yeltsin, del hospital al Kremlin, para visitar después Pekín y Belén

□ El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, salió ayer con el alta del hospital donde llevaba internado una semana y se fue directamente a su despacho, donde reanudó su trabajo antes de viajar en los próximos días a China y Belén, informó el Kremlin.

Serguéi Prijodko, subdirector del Gabinete de la Presidencia, anunció que Yeltsin marchará a Pekín mañana, miércoles, y a Belén el 6 de enero próximo.

El presidente ruso se reunirá en Pekín con su colega chino, Jian Zemin, y en la ciudad palestina asistirá a la celebración del año 2000 por el aniversario del nacimiento de Jesús, de acuerdo con la tradición de la Iglesia Ortodoxa.

Yaser Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), le renovó durante su reciente visita a Moscú la invitación que se le había hecho llegar varias veces desde hace dos años.

Yeltsin fue dado de alta del Hospital Clínico Central tras una semana de tratamiento con síntomas de neumonía, según informó el director de su Gabinete, Alexandr Voloshin.

Su primera actividad oficial fue una reunión de 50 minutos con el presidente de Ucrania, Leonid Kuchma, quien llegó en la mañana de ayer para una visita de contenido bilateral.

Después de la entrevista, que fue seguida de un almuerzo en el mismo Kremlin, Yeltsin regresó a su residencia de campo de Gorki-9 en las afueras de Moscú.

Justo antes de salir hacia China, Yeltsin firmará con el presidente bielorruso, Alexandr Lukashenko, el tratado para la creación del «Estado Aliado de Rusia y Bielorrusia» cuya firma estaba prevista para el pasado 25 de noviembre y tuvo que posponerse.

Aunque el IRA mantiene en secreto la identidad de su mediador

## El comienzo de las negociaciones sobre desarme marca el regreso a la normalidad en el Ulster

Una vez que el IRA ha empezado sus contactos con la Comisión de desarme, que preside el general canadiense John de Chastelain, las nuevas instituciones políticas norirlandesas comienzan a ocuparse de los

asuntos cotidianos y la confirmación de que el IRA ha comenzado las conversaciones para su desarme infundió optimismo y confianza entre los miembros de la Asamblea de Irlanda del Norte.

□ BELFAST/EFE.- El avance y consolidación del proceso político en Irlanda del Norte está condicionado al cumplimiento del desarme de los grupos paramilitares, especialmente del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Los grupos paramilitares unionistas también deberán entregar sus armas en un proceso que, según establece el Acuerdo de Paz del Viernes Santo de 1998, deberá concluir el próximo mes de mayo.

En un comunicado difundido a través de la cadena de televisión británica BBC, el IRA confirmó el domingo que el

representante que ha designado ha mantenido su primera reunión con la Comisión Internacional Independiente de Desarme que preside Chastelain y que prevé que habrá más discusiones al respecto en futuro inmediato.

### Pedraig Wilson

Tanto la identidad del representante o intermediario del IRA como el contenido de sus conversaciones con la mencionada comisión se mantienen en secreto.

Pero la prensa británica coincidía hoy en señalar la posi-

bilidad de que el IRA haya designado como su representante ante la comisión de Chastelain a Padraig Wilson, de 42 años y preso en Maze, cerca de Belfast, tras ser condenado en 1991 a una pena de 25 años de cárcel por el delito de conspiración para el asesinato.

Wilson, quien podría recuperar su libertad en las próximas dos semanas según lo establecido por el Acuerdo del Viernes Santo, supuestamente salió de la cárcel y viajó a la República de Irlanda para entrevistarse con representantes de la Comisión de Desarme, según publica ayer el diario «The Daily Tele-



Martin McGuinness, rodeado por sus antiguos alumnos.

graph».

En medios unionistas se ha puesto de manifiesto cierta preocupación por el hecho de que hasta ahora el IRA no se haya comprometido explícitamente a desarmarse totalmente.

La Comisión para el desarme también ha entablado conversaciones con los grupos para-

militares unionistas Fuerza de Voluntarios Lealistas del Ulster (LVF) y Fuerza Voluntaria Unionista, y se espera que comience pronto los contactos con otras dos organizaciones de la misma ideología: Luchadores para la Libertad del Ulster (UVF) y la Asociación en Defensa del Ulster (UDA).

PAUL FAITH/AP PHOTO



## Irak, dispuesto a prolongar 6 meses el acuerdo petróleo por alimentos

□ BAGDAD/EFE.- Irak está dispuesto a aceptar una ampliación del acuerdo de intercambio de petróleo por alimentos con la ONU por otros seis meses, informó ayer, lunes, el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, que sin embargo, no explica los cambios solicitados por su país en el texto del acuerdo.

En una carta remitida al secretario general de la ONU, Kofi Annan, Aziz indica que su país está dispuesto a aceptar una resolución del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas que amplíe otro semestre el acuerdo de petróleo por alimentos, «esperando que esa ampliación incluya las modificaciones que hemos pedido».

Esta es la primera vez, desde el final de la sexta fase semestral del acuerdo, que finalizó el pasado 25 de noviembre, que Irak admite una ampliación del pacto con la ONU para la exportación de petróleo con el fin de importar bienes básicos, que firmaron en 1996.

Previamente, Irak había rechazado dos acuerdos del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, la primera para ampliar dos semanas el pacto y la segunda para ampliarlo una sola semana.

En el escrito, también remitido a la Presidencia del Consejo de Seguridad de la ONU, Aziz no explica las modificaciones pedidas por su Gobierno.

Aziz reitera además el rechazo a la propuesta británica de resolución, que contempla la suspensión temporal de las sanciones, si los iraquíes aceptan el control de los ingresos por exportaciones y un organismo internacional de control de armas.



JOSÉ GOITIA/AP

Los cubanos se muestran hondamente sensibilizados por el affaire del «balserito».

El incidente puede derivar en una nueva confrontación EEUU-Cuba

## Fidel Castro acusa a EEUU de haber secuestrado al «balserito»

□ MIAMI/EFE.- El gobierno cubano ha convertido en una confrontación con Estados Unidos su reclamación de que sea devuelto a Cuba el niño naufrago Elián González, quien ayer cumplió seis años con sus familiares, que no quieren devolverlo.

Falta por ver como Elián podrá sobrevivir a la crisis internacional que ha desatado el fatídico naufragio. El presidente de Cuba, Fidel Castro, dio el sábado un ultimátum de 72 horas a Estados Unidos para que anuncie la devolución de Elián y amenazó, en caso contrario, de protestas masivas y una batalla mundial de opinión.

La primera víctima de esta

nueva confrontación entre La Habana y Washington puede ser la próxima ronda de negociaciones migratorias entre los dos países, que se celebrará el 13 de diciembre en la capital cubana, y que podría ser cancelada.

Elián fue recogido en el mar por unos pescadores y su caso despertó la emoción de la comunidad de cubanos exiliados en Miami. Hasta le llamaron «el milagro del Día de Acción de Gracias», por haber sido salvado ese día de una muerte segura.

Fue acogido inmediatamente por sus tíos abuelos y una prima que viven en «La Pequeña Habana».

El caso se complicó cuando

su padre biológico, Juan Miguel González, pidió al gobierno cubano que le ayudara a que le devolvieran el niño y alegó que su madre, con la que estaba separado, lo sacó de Cuba sin su consentimiento.

Agobiados por la prensa y la manera como se ha politizado el caso, los familiares del niño en Miami han contratado a un abogado, Spencer Eig, e insisten que su futuro está en Estados Unidos y no en Cuba, «para eso murió su madre».

Sobre las amenazas de Castro, el abogado Eig dijo ayer a EFE que no responderán a estas y reiteró que la familia no ha considerado devolver al niño.

## Estancadas por los asentamientos las negociaciones entre israelíes y palestinos

□ RAMALA (CISJORDANIA)/EFE.- Representantes de Israel y de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) se reunieron ayer lunes, en la ciudad palestina de Ramala para las negociaciones de la última etapa, por primera vez en presencia del coordinador de EEUU para el proceso de paz, Dennis Ross.

Antes de la reunión, el jefe de la delegación palestina, Yaser Abed Rabo, subrayó que estas negociaciones para el estatuto final de los territorios palestinos y el tratado de paz «no prosperan», y calificó de irreales las declaraciones de responsables israelíes en el sentido de que hay progresos.

Rabo denunció que el Gobierno laborista de Ehud Barak ha desarrollado una mayor extensión de los asentamientos judíos en Gaza y Cisjordania que el ejecutivo anterior del derechista Benjamín Netanyahu.

Subrayó que esta política de asentamientos «afecta gravemente al proceso de paz».

Acercas de los asentamientos, el responsable palestino para la negociación de los acuerdos interinos, Saeb Erekat, dijo el domingo que van a pedir a EEUU que presione a Israel para que cese la construcción de viviendas en las colonias judías.

«Queremos que los americanos hablen a los israelíes y les expliquen que esto no puede seguir tolerándose», afirmó Erekat.

Ross, que llegó ayer a Israel para preparar la visita a la región que efectuará la secretaria de Estado, Madeleine Albright, se entrevistó anoche con Barak, quien le aseguró que las negociaciones de la última etapa se están desarrollando de una forma «seria».

## Acuerdo entre Siemens y Framatome para fusionar sus actividades nucleares

□ PARÍS/EFE.- El grupo francés Framatome y el alemán Siemens anunciaron ayer un acuerdo de principio para fusionar sus actividades nucleares en una «joint venture», que será el líder mundial del sector.

Framatome, primer constructor mundial de centrales nucleares, tendrá el 66 por ciento de la nueva sociedad, mientras que el consorcio industrial alemán contará con el 34 por ciento restante.

El acuerdo de principio sobre la fusión de los negocios nucleares de las dos sociedades, cuyas modalidades definitivas se concretarán en los próximos meses, fue firmado ayer, lunes.

Las operaciones jurídicas pertinentes deberían finalizar en el tercer trimestre del 2000, siempre y cuando reciban el visto bueno de las autoridades de la competencia, lo que, según Francia, no debería plantear problemas en Bruselas.

El pacto, que situará a «la industria nuclear europea en el primer ranking mundial», refleja la voluntad de Framatome y de Siemens de «reforzar su competitividad en los mercados internacionales y de desarrollar en particular su presencia en América y Asia», subraya el comunicado.

Esta operación ha podido acordarse tras la reestructuración del capital de Framatome, que hizo de Cogema (Compagnie Générale de Matériaux nucléaires) el accionista industrial de referencia del constructor de centrales nucleares.

Paralelamente, se ha firmado otro protocolo entre Framatome, Siemens y Cogema, que define las modalidades de la implicación de ésta última.

El acuerdo entre Framatome y Siemens es «un triple éxito», recalzó el ministro francés de Economía y Finanzas, Christian Sautter, al anunciar el acuerdo ante la prensa en París.



YVES LOGGHE/EFE

## CONVERSACIONES SOBRE EL REARME EN BRUSELAS

España es partidaria de que la cumbre de Helsinki, próxima a celebrarse en la capital finlandesa, culmine los planes para establecer una defensa europea, que dote a la UE de capacidad militar para actuar en casos de crisis. Los jefes de la diplomacia de los países de la UE celebraron ayer en Bruselas una reunión para preparar dicha cumbre. El ministro español consideró que la discusión sobre la construcción de una defensa europea «ha avanzado muy rápidamente» y España está a favor de que el Consejo Europeo de Helsinki «culmine» ese debate.

España es partidaria de que la cumbre de Helsinki, próxima a celebrarse en la capital finlandesa, culmine los planes para establecer una defensa europea, que dote a la UE de capacidad militar para actuar en casos de crisis. Los jefes de la diplomacia de los países de la UE celebraron ayer en Bruselas una reunión para preparar dicha cumbre. El ministro español consideró que la discusión sobre la construcción de una defensa europea «ha avanzado muy rápidamente» y España está a favor de que el Consejo Europeo de Helsinki «culmine» ese debate.



## !! YA EN PALENCIA !!

CASA

TODO EN REGALOS Y DECORACIÓN PARA EL HOGAR

LAS  
HUERTASCentro  
Comercial

CASA

## ALQUILERES

**ALQUILO** piso céntrico.  
Teléfono 629-034639.

**SE ARRIENDA** piso,  
Balmes. Razón Alonso  
Fernández de Madrid, 3-  
5º C.

**ALQUILO** piso General  
Mola, 19. Frente Palacio  
Obispo. Recién reparado.  
979-742592.

**ALQUILO** oficina C/  
Mayor. 2 despachos y  
archivo. Plaza de garaje.  
60.000. Teléfono 609-  
937790.

**ALQUILO** apartamento.  
Teléfono 979-723246.

**ALQUILO** piso amuebla-  
do. Teléfono 979-749102.

## AUTOMÓVILES

**CAPASA.** Oferta Navidad,  
Ford Fiesta 9.400 pts,  
Peugeot 205 15.500 pts.,  
Seat Panda 10.100 pts.  
Volkswagen Polo 11.750  
pts., Renault 18 gasolina  
11.751 pts. Totalmente  
financiados en 36 meses.  
Garantizados. 979-  
714148.

**PAL MOTOR, S.A.**  
Concesionario  
Oficial Rover  
Tfnos. 979 730644  
607 730644  
<http://www.rover.pal-motor.com>

**PAL MOTOR, S.A.**  
Volkswagen Golf GTI, 4P.  
Año 90. Recién revisado.  
Económico.

**PAL MOTOR, S.A.**  
Volkswagen Passat GL,  
1.8 I. Año 90. Garantía.

**PAL MOTOR, S.A.** Audi  
100 2.2 E., clima, ABS,  
elevallunas eléctricos,  
estado impecable, garan-  
tía. 850.000 ptas. transferi-  
do.

**PAL MOTOR, S.A.** Audi A4  
TDI. Nacional climatizado,  
CD. Estado impecable.  
Garantía 1 año.

**PAL MOTOR, S.A.** Audi  
80E. Año 90. Todos los  
extras. Económico.  
Garantía

**PAL MOTOR, S.A.**  
Financiación 100%. Sin  
entrada. sólo con su nóm-  
ina.

**PAL MOTOR, S.A.** Tiene  
su hoja Web en Internet.  
Visítenos <http://www.rover-pal-motor.com>.

**AUTOPAL, S.A.**  
Concesionario  
Oficial Ford  
Teléfono 979  
776036

**AUTOPALSA,** Ford Fiesta  
1.25 Studio. R/C, E/E, C/C.  
930.000.

**AUTOPALSA.** Ford Escort  
1.8 D CLX. R/C, E/E, C/C.  
750.000.

**AUTOPALSA.** Renault 21  
GTD. S/D, A/A, E/E, C/C.  
950.000.

**AUTOPALSA.** Volkswagen  
Golf 1.6 TD. 800.000

**VICAUTO**  
Concesionario  
Oficial Renault  
Teléfono 979  
720050

**VICAUTO, S.A.** Ford  
Escort, 1.8 diesel. Año 93.  
Lunas tintadas, alerones  
traseros. Excelente esta-  
do. Garantía Renault.

**VICAUTO, S.A.** Renault  
Twing, Año 94. Pintura  
metalizada, excelente  
estado. Garantía Renault.

**VICAUTO, S.A.**  
Disponemos de varias fur-  
gonetas R. Kangoo 1.9  
diesel- combi. Kilómetro 0.  
Con un ahorro importante.

**VICAUTO, S.A.** Amplia  
selección de vehículos de  
ocasión. Revisados y  
garantizados. Financiación  
a su medida.

**AYRSA, S.A.**  
Concesionario  
Oficial BMW  
Tfnos. 979 721254  
619 311197

**AYRSA.** BMW 525 TDS  
Nacional. Año 1.993.  
Completo. 2.600.000 ptas.

**AYRSA.** BMW 520i  
Nacional. Año 1.992.  
Completo. 1.400.000 ptas.

**AYRSA.** Mercedes Benz  
190 E 2.3. Año 1.988.  
Completo. 950.000 ptas.

**AYRSA.** Mercedes Benz  
230 E Nacional. Año 1.991.  
Completo. 1.600.000 ptas.

**LATRES, S.L.**  
Concesionario  
Oficial Mitsubishi  
Tfnos. 979 160013  
979 165088

**LATRES.** ¡Ocasión! Ford  
Orión 1.6 Ghia. Buen esta-  
do. Económico.

**LATRES.** ¡Ocasión! Audi  
90 2.2E equipado con A/A,  
E/E, C/C, Esp/E. Año 90.  
825.000 Pts. Garantizado.

**LATRES.** ¡Oportunidad!  
Renault 19 Chamade 1.9  
Diesel. Totalmente revisa-  
do. Año 97.

**LATRES.** ¡Gran oportuni-  
dad! Galloper Santana Km  
0. Totalmente equipada,  
alta gama.

**AUPASA**  
Concesionario  
Oficial Peugeot  
Teléfono 979  
721400

**AUPASA.** Peugeot 605.  
Procedentes de directivos.  
Full Equip, hasta 200 CV.  
con menos de un año y  
con menos de 10.000 Km.

**AUPASA.** Peugeot 306  
Cabrio 1.8. Color amarillo.  
Dirección asistida. Aire  
Acondicionado. Capota  
eléctrica. Llantas de alumi-  
nio. Compact Disc, 8.000  
Km.

**AUPASA.** Peugeot 405.  
Varias unidades.  
Gasolinas, diesel y turbo  
diesel desde 400.000  
pesetas.

**AUPASA.** Monovolumen  
Peugeot 806. Gasolina y  
Diesel hasta 150CV. Full  
Equip, 7 plazas, pocos  
kilómetros.

**VIVAPA**  
PALENCIA. S.L.  
Concesionario  
Oficial Nissan  
Tfnos. 979 721446  
979 721448

**VIVAPA.** Nissan Primera  
2.0, SLX. Todos los extras.  
Muy bueno.

**VIVAPA.** Nissan Patrol  
G.R. C.C., E.E. Pocos kiló-  
metros.

**VIVAPA.** Nissan Terrano I,  
C.C., E.E., A.A.. Pocos  
kilómetros.

**VIVAPA.** Nissan Patrol  
Corto. Económico.

**COBARSA**  
Concesionario  
Oficial Audi  
Tfnos. 979 723750  
979 724235

**COBARSA.** Land Rover  
Discovery 2.5 TD. Año 94,  
D.A., E.E., C.C., radio.  
Como nuevo, garantizado.

**COBARSA.** Peugeot 405  
TD. D.A., E.E., C.C., radio.  
Perfecto estado.

**COBARSA.** Rover 216 Si,  
5 puertas. Año 98. Todos  
los extras. Semiestreno.  
Garantía 1 año.

**COBARSA.** Volkswagen  
Vento 1.9 D. Airbag, D.A.,  
alarma, radio. Impecable.

**CAR VIP, S.A.**  
Concesionario  
Oficial SAAB  
Tfnos. 983 370343  
VALLADOLID

**CAR VIP.** SAAB 900 2.0 T,  
coupe, cuero, techo.

**CAR VIP.** SAAB 9.000, 2.0  
T, 4 puertas, climatizador.

**CAR VIP.** SAAB 9.000, 2.0  
I, 4 puertas, cuero, climati-  
zador.

**CAR VIP.** SAAB 900  
Cabrio 2.0 T

**PALAUSA**  
Concesionario  
Oficial CITROËN  
Tfnos. 979 730150

**PALAUSA.** Peugeot 306  
XND, año 93. Seminuevo,  
garantizado.

**PALAUSA.** Vehículos  
industriales, C 15, Opel  
Combo, R Express.  
Revisados, garantizados.

**PALAUSA.** Opel Tigra,  
ABS, airbags. Año 95.  
Pocos kilómetros.

**PALAUSA.** Citroen ZX  
varios modelos gasolina y  
diesel. Revisados y garan-  
tizados.

**MOTOR CASTILLA**  
Concesionario  
Oficial SSANYONG  
Tfnos. 979 714246

**MOTOR CASTILLA.** Ford  
Orión, diesel, ghia.  
625.000 ptas.

**MOTOR CASTILLA.**  
Ranger Rover, 2.5 TDI, 3P,  
A.A., E.E., C.C., verde,  
impecable. 1.625.000 ptas.

**MOTOR CASTILLA.** Volvo  
S-40 1.8, '97 A.A., ABS, 2-  
airbag, 2.600.000 ptas.

**MOTOR CASTILLA.**  
Mercedes 230 E, A.A.,  
C.C., E.E., techo, llantas.  
1.050.000 ptas.

**DISPATUR, S.L.**  
Concesionario  
Oficial DAEWOO  
Tfnos. 979 714248

**DISPATUR.** Fiat Tempra  
1.9 TDI, SX, 92 CV. Con  
todos los extras, metaliza-  
do, llantas, aluminio, A.A.,  
F. como estreno. 900.000  
ptas.

**DISPATUR.** Ford Scort 1.4  
CLX, moderno. 850.000  
ptas.

**DISPATUR.** Rover 214  
GSI, 16V. D.A., E.E., C.C.,  
metal, impecable. 775.000  
ptas.

**DISPATUR.** Mercedes 300  
D, C-124. Perfecto estado.  
1.600.000.

**TANAUTO, S.L.**  
Concesionario  
Oficial SUZUKI  
Tfnos. 979 714150  
979 713130

**TANAUTO.** Vitara desca-  
potable, inyección.  
Vehículo procedente de  
dirección. Extras. Nuevo.  
Gran descuento.

**TANAUTO.** Renault 9, últi-  
ma generación.  
Impecable. Elevallunas,  
cierre centralizado.  
Ocasión.

**TANAUTO.** Suzuki Swing,  
K. O, a estrenar, gran des-  
cuento. Elevallunas, direc-  
ción, cierre centralizado,  
espejos eléctricos.  
Ocasión única.

**TANAUTO.** Disponemos  
de vehículos sin carnet  
español. Descuento en  
toda la gama. Dos versio-  
nes. Básico y equipado.  
Ven y descubrelo.



Salón

Le ayudamos a comprar, vender, alquilar su piso, chalet, local, etc.

SU INMOBILIARIA EN PALENCIA

Estamos en  
Avda. José Antonio,  
7, de Palencia  
Tlfnos. 979 17 02 17





## OFERTA NUEVO MILENIO



PALENCIA, PAL MOTOR, S.A. c/ Andalucía 9, El Vial.  
Teléfono: 979 730614 www.rover-pal-motor.com

**EQUIPAMIENTO:**  
- Motor Turbo Diesel Intercooler 105 cv de inyección directa.  
- Pintura metalizada.  
- Cierre centralizado con mando a distancia.  
- Alarma volumétrica y perimétrica.

### EQUIPAMIENTO:

- Dirección asistida.  
- Llantas de aluminio.  
- Doble air-bag.  
- Cd 6 discos Pioneer.  
- Inserción de madera en puertas y salpicadero.  
- Antinieblas delanteros y traseros.

- Espejos Eléctricos Térmicos.  
- Regulación Eléctrica de faros.  
- Tueras Anti-robo.  
- Reposacabezas delanteros y traseros.  
- E/E Delanteros y traseros.

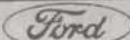
3 años de garantía total.

3 años de mantenimiento integral gratuito.  
3 años de asistencia en carretera gratuita.

*Pruébelo durante un mes, y si no le gusta le devolvemos su dinero.*

Precio final matriculado  
**ROVER 420 SDI 5p**  
**2.695.000**  
pesetas.

## CENTRO DE OCASION



- FORD ORION 1.8 D CLX, r/c.
- MERCEDES 300 D, rectificado, s/d, techo.
- OPEL VECTRA 1.7 TD, 4 puertas, a/a, e/e, c/c, r/c, s/d.
- PEUGEOT 306 1.9 D TARIFA, 4 puertas, r/c, a/a, c/c, e/e, s/d.
- FORD MONDEO 2.0 I, 16V, 5 puertas, r/c, c/c, a/a, e/e, s/d.
- FORD ESCORT 1.6 I, 16V ATLANTA, 4 puertas, s/d, c/c, a/a, e/e, r/c.
- FORD ESCORT 1.3 I CL, 5 puertas, r/c.
- FORD ESCORT 1.6 I, 16V ATLANTA, r/c, c/c, a/a, e/e, s/d.
- RENAULT R-19 1.8 CHAMADE.
- ROVER MONDEO 2.0 LXI, 4 puertas, r/c, c/c, e/e, s/d, a/a.
- FORD SIERRA 2.0 I FAMILIAR, a/a, ABS, r/c, c/c, e/e, s/d, techo.
- FORD ESCORT 1.4 I CL, 5 puertas, s/d, r/c.
- RENAULT R-19, 1.4 DRIVER, 5 puertas, r/c, e/e, a/a.
- FORD MONDEO 2.0 I, 16V GHIA, 5 puertas, ABS, a/a, c/c, e/e, s/d, llantas.
- FORD ESCORT 1.6 CL, 5 puertas, r/c.

## CENTRO DE OCASION



- AUDI 100 2.2 E, ABS, a/a, c/c, e/e, s/d, techo.
- ALEKO 2141 S 1.5.
- FORD COURIER 1.8 D MIXTA, r/c.
- RENAULT EXPRESS 1.9 D. Furgón.
- FORD ESCORT 1.8 D, 5 puertas, r/c.
- AUDI 100 TDI, c/c, e/e, s/d, a/a, llantas.
- CITROEN BX 1.9 TGS PRESTIGE, s/d, e/e, c/c.
- RENAULT 19 1.8 RT, c/c, e/e, r/c.
- FORD TRANSIT 190 2.5 TD furgón, r/c, s/d.
- FORD TRANSIT 100 2.5 D furgón, r/c, s/d.
- PEUGEOT 309 1.9 GR.
- FORD ORION 1.6.
- RENAULT R-19 1.89 CHAMADE, a/a, s/d, c/c, e/e.
- MERCEDES, s/d, alarma.
- FORD SIERRA 2.0, s/d, e/e, c/c, r/c.
- FORD ESCORT 1.6, c/c, e/e, r/c.
- FORD ORION 1.6, s/d, e/e, c/c, r/c.
- RENAULT 21 GTD, s/d, a/a, c/c, e/e.

## CENTRO DE OCASION



**SIN ENTRADA  
60 MESES  
PARA PAGAR  
DESDE 5.000 PTS.  
AL MES**

**AUTOPALSA**  
Ctra. Valladolid, Km. 4'5  
Tfno.: 979 776036  
Fax: 979 776037  
34004 PALENCIA

### AUTOMÓVILES

**COLLADO  
SERVICIOS, S.A.**  
Concesionario  
Oficial SEAT  
Tfnos. 979 723332  
979 723135

COLLADO SERVICIOS.  
Seat Ibiza y Córdoba. Km  
0. Varios, gasolina y diesel.

COLLADO SERVICIOS.  
Citroen 2x diesel, Volcán,  
año 93-94. Totalmente  
revisado. Garantía

COLLADO SERVICIOS.  
Fiat Croma 2.0 ie. Año 92-  
93. Climatizador, E.E., C.C.,  
D.A., Etc... Garantía.

COLLADO SERVICIOS.  
Renault Clio 12 RN. Año  
97. 15.000 Km.  
Completamente nuevo.

**ISHON**  
Concesionario  
Oficial MERCEDES  
Teléfono 609  
358812

ISHON. Rover 200 Vi, 145  
CV. Full Equip. 1 año.  
Oportunidad.

ISHON. Citroen Xantia 1.9  
diesel. 2 años. Equipado. 1  
año de garantía.

ISHON. Discovery 5 puer-  
tas. Año 96. Muy equipado.  
2.750.000 ptas.

ISHON. Mercedes 220  
Diesel 16 V. Año 97.  
30.000 kms. Oportunidad.

**MOVISA**  
Concesionario  
Oficial HONDA  
Teléfono 979  
724907

MOVISA. Peugeot 306  
XSDT. Año 96. Perfecto  
estado. Garantizada.

MOVISA. CR-V 99. Km 0  
procedente de dirección.

MOVISA. Accord 2.0i TD  
Km 0 procedente de direc-  
ción.

MOVISA. Accord 1.8i LS,  
km 0 procedente de  
Dirección.

**AGUIR, S.A.**  
Concesionario  
Oficial OPEL  
Tfno. 979 776810

AGUIR. Nissan 200, 1.8 I  
Turbo. Año 90.

AGUIR. Nissan Primera  
90CV., 1.6 SLX. Año 94.

AGUIR. Seat Ibiza. 1.5 D.  
Año 92.

AGUIR. Lancia Dedra,  
1.6i. 103CV. Año 92.

**CAR EXPRESS**  
Concesionario  
Oficial VOLVO  
Teléfonos 979  
723500 y 979  
160320

CAR EXPRESS AUTO.  
Volkswagen Golf GTI.  
Impecable. Buen precio.

CAR EXPRESS AUTO.  
Volkswagen Golf 1.8i.  
Buen precio.

CAR EXPRESS AUTO.  
Peugeot 205 3P. Bien cui-  
dado.

CAR EXPRESS AUTO.  
Volvo 440. E.E. y C.C.

CAR EXPRESS AUTO.  
Ford Fiesta Quar 1.3, 5P.  
Año 97. 29.000 kms.

CAR EXPRESS AUTO.  
Renault 19, R.N., Diesel.  
Pocos kms. Oferta de la  
semana.

CAR EXPRESS AUTO.  
Rover 620D.I. Año 96.  
Todos los extras. Como  
nuevo.

CAR EXPRESS AUTO.  
Opel Kadett, 4P. 1.8. Buen  
estado y precio.

### AUTOCARRION

**MATEMATICAS**,  
Estadística, Contabilidad.  
Buenos resultados. 979-  
712366.

AUTOCARRION. Yaris  
Terra. A/A., 5 puertas, Km.  
0.

AUTOCARRION. Nissan  
Primera 2.0. SLX. Fool  
Equipe.

AUTOCARRION. Ford  
Sierra 2.0 GT.

AUTOCARRION. Ford  
Escort 1.8 diesel.

### FINCAS

**GARMAPAL**. Viviendas  
nueva construcción,  
Cervera de Pisuerga. 979-  
744043.

**NUEVO** 60 m/2, 2 habita-  
ciones, baño, aseo, garaje,  
trastero. C/ Portal de  
Belén, 1ª planta.  
Abstenerse inmobiliarias.  
979-751348.

**CHALET** lujo.  
Urbanización, todos los  
servicios. 8 kilómetros  
Palencia. 608-786071.

**VENDO** piso C/ Las  
Monjas. Teléfono 626-  
806424.

**SE VENDE** piso económi-  
co, Pasaje de los  
Soldados. Teléfono 979-  
744415.

**HISPOGAR  
INMOBILIARIA**  
MAYOR, 4  
Tfno. y Fax - 979 752 775  
34001 PALENCIA

HISPOGAR. Ultimos ado-  
sados frente Autopalsa.  
Garaje, tres dormitorios,  
salón cocina, baño y aseo.  
Atico de 31 m/2, patio y  
terrazza. 16.400.000 pts.

HISPOGAR. Zona  
Dársena en construcción.  
Viviendas de 2 y 3 dormi-  
torios. Aticos con amplias  
terrazas. Garaje y trastero.  
Calidades de 1ª. Grandes  
facilidades de pago.

HISPOGAR. Iniciamos la  
venta de próxima construc-  
ción en zona Plaza de  
Toros y Vial. Viviendas de  
1, 3 y 4 dormitorios.  
Dúplex, áticos con terraza,  
garajes y trasteros.  
Facilidades de pago.

**API INMOBILIARIA**  
MARTIN CALLEJA, 8-B  
Tfno. 979 747 167  
Fax. 979 747 733  
34001 PALENCIA

API INMOBILIARIA. Las  
Cantigas, tres dormitorios,  
garaje. Todo exterior.  
17.000.000.

API INMOBILIARIA. Gral.  
Amor, piso como nuevo,  
muy soleado. 16.500.000.

API INMOBILIARIA.  
Alquiler pisos, varias  
zonas.

API INMOBILIARIA.  
Parcelas de recreo cerca  
de Palencia. 600 pesetas  
m/2.

**LOOK & FIND**  
MAYOR, 55  
Tfno. 979 170 038  
Fax 979 170 176  
34001 PALENCIA

LOOK&FIND. Zona cen-  
tro. 115 m/2, 4 dormitorios,  
2 terrazas, plaza de gara-  
je.

LOOK&FIND. Zona  
Santiago Amón, 193 m/2, 4  
dormitorios, 3 baños, 1  
aseo, armarios empotra-  
dos, 2 trasteros, 2 plazas  
de garaje, piso de lujo.

LOOK&FIND. Zona  
Cardenal Cisneros, 58  
m/2, 2 dormitorios, plaza  
de garaje y trastero. Precio  
17.800.000 ptas.

LOOK&FIND. Zona Pan y  
Guindas, 87 m/2, 3 dormi-  
torios, armarios empotra-  
dos. plaza de garaje.  
Precio 15.000.000 ptas.

### INMOBILIARIA SALON

AVDA. JOSE ANTONIO, 7  
Tfno. 979 170 217  
34002 PALENCIA

SALON. Piso en Avda. de  
Madrid (frente a Aupasa),  
100 m/2, 4 dormitorios, 2-  
baños, cocina amueblada,  
gas natural, garaje y tras-  
tero. Extraordinarias vistas  
y orientación al monte.

SALON. Ultimos aparta-  
mentos de lujo de uno y  
dos dormitorios, en Plaza  
de la Inmaculada  
(Catedral), con garaje y  
trastero.

SALON. Ultima fase de  
adosados en urbanización  
"La Paloma" (Villalobón), 3  
dormitorios, 2 baños y un  
aseo, sótano con 2 plazas  
de garaje, 100 m/2 de jar-  
dín, calidades de lujo.  
Ultima oportunidad de  
adquirir su chalet adosado  
en la urbanización más  
prestigiosa de Palencia.

SALON. Piso en Avda.  
Santander, 3 dormitorios, 2  
baños, garaje y trastero,  
cocina amueblada. Gas  
natural, como nuevo.

**PALLANTIA**  
SERVICIOS INMOBILIARIOS  
MODESTO LAFUENTE, 19  
Tfnos. 979 714 071 - 979 714 101  
Fax 979 712 361  
34002 PALENCIA

PALLANTIA. Piso exterior  
de 90 m/2, calefacción  
central, 3 dormitorios,  
baño completo, cocina  
amueblada. Plaza de gara-  
je. 17.000.000.

PALLANTIA. 2 pisos de  
lujo. Céntricos. Más de 200  
m/2, tres baños, buenas  
calidades. Interesante.  
Apartamento de 2 dormi-  
torios, céntrico. cocina  
amueblada. Reformado  
nuevo. 16.000.000.

PALLANTIA. Apartamento  
de 68 m/2, ascensor, cale-  
facción central, 2 dormi-  
torios, cocina amueblada.  
Exterior. 12.500.000.

**VOLVO**  
CAR EXPRES AUTO, S.L.

## NUEVAS INSTALACIONES

AUTOLAVADO • SERVICIO RÁPIDO • FRENOY DIRECCIONES • NEUMÁTICOS •  
MECÁNICA Y ELECTRICIDAD DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS

C/. Andalucía nº 8 P-32 - Teléfono 979 72 35 00



## FINCAS

PALLANTIA. Pisos de nueva construcción. Sólo 37.474 pts. al mes. Sin entrada. 3 dormitorios, baño y aseo con ducha. Amplias terrazas. Todo exterior. Venta de locales y plazas de garaje.

**ROJO INMOBILIARIA**  
MNDEZ. PELAYO, 17 bajo  
Tfno. 979 700 690  
34001 PALENCIA

INMOBILIARIA ROJO. Venta piso Avda. Asturias. Nuevo, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada. Baño, aseo. Garaje y trastero. Muy soleado.

INMOBILIARIA ROJO. Apartamento Plaza Mayor, 1 dormitorio, salón, cocina independiente. Baño. Económico.

INMOBILIARIA ROJO. Piso 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje, exterior. Zona Avda. Santander. 14.500.000.

INMOBILIARIA ROJO. Avda. Valladolid, 4 dormitorios, extraordinarias vistas. 16.000.000.

**EXPANSION 2.000**  
DON SANCHO, 5-1º  
(Pasaje Comercial)  
Tfno. 979 745 370  
Fax 979 700 890  
34001 PALENCIA

EXPANSION 2.000. Vende apartamento-ático con terraza en C/ Juan Ramón Jiménez, 50 m<sup>2</sup>, 1 habitación, 1 baño. Gas individual, garaje, trastero. ¡Precioso!

EXPANSION 2.000. Vende piso de lujo en Casado del Alisal, 146 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, garajes, 2 trasteros, 5º exterior, 1ª calidad.

EXPANSION 2.000. Vende piso Plaza Mª de Molina, 110 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, servicios centrales, reformado, 7º exterior, muy soleado. 17.000.000 pts.

EXPANSION 2.000. Vende piso en Cardenal Cisneros, 80 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, 2 baños, garaje, trastero, gas individual, entrega en 24 meses. 16.500.000 pts.

**GESCASA 2.000**  
PANADERAS, 1-entrpl.  
Tfno. 979 170 150  
34001 PALENCIA

GESCASA 2000. Vende apartamento céntrico, 80 m<sup>2</sup>, 13.500.000 pts.

GESCASA 2000. Vende pisos en zona Avda. Madrid, en construcción y terminados. Llámenos o mejor visítenos.

GESCASA 2000. Alquila buhardilla, a estrenar, 2 dormitorios, garaje y trastero, amueblada, céntrica.

GESCASA 2000. Vende pisos en zona San Juanillo, desde 6.500.000 pts.

**MARCOS**  
GESTIONES INMOBILIARIAS  
MARTIN CALLEJA, 4  
Tfno. y Fax 979 703 333  
34001 PALENCIA

INMOMARCOS. Alquila plaza de garaje, C/ Martín Calleja. Coche pequeño. 4.000.

INMOMARCOS. Vende piso C/ Jardines, 90 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, cocina amueblada, garaje, trastero. Muy bonito.

INMOMARCOS. Vende piso, próxima entrega, 2 habitaciones, garaje, trastero. 8.250.000.

INMOMARCOS. Vende piso C/ Cesar Muñoz Arconada, 110 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, cocina amueblada, 2 baños, garaje. Buenas calidades.

**INTERLORD**  
MARIA DE MOLINA, 12-bajo  
Tfno. 979 721 218  
34002 PALENCIA

INTERLORD. C/ Juan de Balmaseda, 90 m<sup>2</sup>, tres y salón, servicios centrales. 13.100.000.

INTERLORD. C/ Mariano Zurita, cuatro, salón, terraza, cocina amueblada, calefacción. 9.500.000.

INTERLORD. Apartamento, Avda. Cardenal Cisneros, dos dormitorios, cocina americana, calefacción. 6.700.000.

INTERLORD. C/Jardines, pisos a estrenar de tres y dos dormitorios, con trastero. Muy asequibles.

**ASESORIA INMOBILIARIA TORRES**  
VALENTIN CALDERON, 4  
Tfnos. 979 745 233 - 979 751 952  
34001 PALENCIA

TORRES. Alquiler dos apartamentos. Zona C/ Mayor. El 1º completamente amueblado. El 2º sólo con la cocina. También piso en zona Cine Avenida, completamente nuevo con garaje y trastero.

TORRES. Alquiler local acondicionado en C/ Casañé.

TORRES. Venta apartamentos construcción. Zona cine Avenida, desde 11.000.000 pts.

TORRES. Venta y alquiler de pisos, locales, apartamentos. Todas las zonas. Consúltelos.

**INMOBILIARIA BERNA EUROPALENCIA**  
MAYOR, 18  
Tfnos. 979 742 164 - 979 750 327  
34001 PALENCIA

BERNA. Viaje con inmobiliaria Berna, comprando un piso. Pase a informarse a nuestras oficinas. Berna les desea felices fiestas.

BERNA. Vende piso de 3 dormitorios, calefacción, céntrico. Precio: 12.500.000 pts.

BERNA. Se traspasa local comercial en C/ Mayor.

**INMOBILIARIA LAFUENTE**  
MODESTO LAFUENTE, 13  
Tfno. 979 720 108  
34002 PALENCIA

LAFUENTE. Nueva promoción de pisos en Calle P. Faustino Calvo, 13 viviendas, áticos, garaje y trastero.

LAFUENTE. Residencial Tarecus, en Tariego de Cerrato, segunda fase de 11 chalets, 4 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina, garaje y jardín. 12.840.000. Infórmese.

LAFUENTE. Nueva promoción de pisos en Calle Juan de Austria, 14 viviendas, áticos, garaje y trastero.

**LEIMA INMOBILIARIA**  
PLAZA MAYOR, 15  
Tfno. 979 742 949  
Fax 979 742 428  
34001 PALENCIA

LEIMA. Piso venta Avenida de Cuba, 3 dormitorios, salón amplio, garaje y trastero. Buen precio.

LEIMA. Piso venta muy soleado en Casas del Hogar, todo exterior, calefacción central, trastero, terraza. Precio asequible.

LEIMA. Venta parcela en Urbanización de Villalobón, 800 m<sup>2</sup>, valla, agua, luz.

LEIMA. Precioso apartamento, Plaza Europa, nuevo, 2 dormitorios, salón, todo exterior, soleado, calefacción individual, garaje y trastero.

**PROCOCASA**  
JOSE ZORRILLA, 1  
Tfno. 979 744 414  
34001 PALENCIA

PROCOCASA. Venta últimos pisos en C/ Florida Blanca, precios interesantes.

PROCOCASA. Alquiler pisos amueblados y sin amueblar.

PROCOCASA. Venta y alquiler locales en distintas zonas.

PROCOCASA. Mucha atención. ¿Quiere hacerse su propio estudio? por sólo 40.000 pts. m<sup>2</sup>. Construido con una mínima entrada. Zona de San Telmo.

**GRUPO SIETE**  
PROMOCIONES INMOBILIARIAS  
SECRETARIO VAZQUEZ, 1-3º  
(esquina c/ Mayor- Ayuntamiento)  
Tfnos. 979 751 040 - 979 750 523  
34001 PALENCIA

GRUPO SIETE. Edificio Santa Eufemia, viviendas en construcción, 2-3 dormitorios, con garaje y trastero. Desde 8.100.000 pts. más IVA.

GRUPO SIETE. Naves industriales, próxima construcción. Polígono Villalobón. Calle Italia. Amplias calles y alto nivel de aislamiento. Desde 130 m<sup>2</sup>.

**empedrada**  
agencia de la propiedad inmobiliaria  
EMPEDRADA, 8-bajo  
Tfnos. 979 160 387 - 979 160 289  
34002 PALENCIA

EMPEDRADA. Vende piso en la zona de San Lázaro, de 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios y armarios empotrados con trastero, calefacción central y cocina amueblada. Buen precio.

EMPEDRADA. Piso céntrico de 80 m<sup>2</sup>, con 3 dormitorios, trastero, calefacción gas ciudad y carpintería de madera de roble. Precio interesante.

EMPEDRADA. Vende piso en Las Cantigas de 75 m<sup>2</sup> de 3 dormitorios, todo exterior, gas ciudad, cocina amueblada y un baño. Infórmese.

EMPEDRADA. La zona del Polígono de 82 m<sup>2</sup> con 3 dormitorios, garaje, trastero, calefacción central. En muy buen estado. Precio interesante.

**FINTERCACIA**  
GRAL. FRANCO, 7-Bajo  
Tfno. 979 752 418  
34001 PALENCIA

FINTERCACIA. Vende piso para reformar, 2 y 3 dormitorios. Desde 4.700.000. Diferentes zonas.

FINTERCACIA. Vende ático, 2 dormitorios. Estrenar, 2 terrazas, garaje y trastero. 14.000.000.

FINTERCACIA. Vende local céntrico, 90 m<sup>2</sup>, en planta, 100 m<sup>2</sup>. Sótano.

FINTERCACIA. Alquila pisos y apartamentos desde 28.000 pts.

**INMOBILIARIA PASAJE**  
VALENTIN CALDERON, 6 (pasaje)  
Tfnos. 979 700 915  
Fax 979 700 916  
34001 PALENCIA

PASAJE. Avda. Santander, cuatro dormitorios, ascensor, individuales, ocasión. 12.500.000.

PASAJE. Parcela urbana en Villalobón, vallada, agua, luz, alto standing. Infórmese.

PASAJE. Alonso París. Reformado, 2º sin ascensor, soleado, calefacción. 6.500.000.

PASAJE. Junto Catedral, tres dormitorios, ascensor, calefacción. Todo exterior. 12.600.000. Infórmese en Valentín Calderón, nº 6.

**INGUCASA**  
QUEIPO DE LLANO, 5  
Tfnos. 979 747 421 - 979 747 469  
Fax 979 747 498  
34001 PALENCIA

INGUCASA. Plaza de la Inmaculada, apartamento, dos dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, terraza, garaje y trastero.

INGUCASA. C/ Doctor Fleming. Apartamento, dos dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Todo exterior.

INGUCASA. Piso C/ Antonio Maura, 166 m<sup>2</sup>, salón, comedor, cuatro dormitorios, cocina, tres baños, dos terrazas, dos garajes cerrados y trastero.

INGUCASA. Piso C/ Martín Calleja, 200 m<sup>2</sup>, siete dormitorios, salón, cocina, dos baños. Tres terrazas, garaje.

**MI PISO**  
ASESORES INMOBILIARIOS  
AVDA. REP. ARGENTINA, 6  
Tfnos. 979 730 375 - 979 730 482  
34002 PALENCIA

INMOBILIARIA M.P. Reyes Católicos, 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, trastero, todo exterior, ascensor. 10.500.000.

INMOBILIARIA M.P. Modesto Lafuente, 88 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, trastero, todo independiente. 6.500.000.

INMOBILIARIA M.P. San Telmo, 80 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 1 baño, terraza, todo independiente, garaje y trastero. Muy económico.

INMOBILIARIA M.P. Magaz, 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción individual. Todo exterior, perfecto estado. Financiación a su medida.

**RUSTIC INMOBILIARIA**  
SAN BERNARDO 4-1º  
Tfnos. 979 751 544 - 979 751 843  
Fax 979 751 544  
34002 - PALENCIA

RUSTIC. Vende apartamento, 2 dormitorios. C/ Trigales, garaje, trastero. Precio interesante.

RUSTIC. Vende piso nuevo, 3 dormitorios, C/ Santiago. Garaje y trastero.

RUSTIC. Vende piso, 3 dormitorios. C/ Sinesio Delgado. Reformado. Económico.

RUSTIC. Vende piso, 3 dormitorios, C/ Modesto Lafuente. Interesante.



**FINCAS**

**GESTION INMOBILIARIA  
BARON & BARON**  
C/ San Miguel, 4  
Tfno 979 125 500- Fax: 979 123 858  
34800 AGUILAR DE CAMPOO

**BARON&BARON.**  
Disponemos de más de 600 inmuebles, en el Norte de Palencia y Cantabria.

**BARON&BARON.** Casa en Salinas de Pisuegra, 4 habitaciones y amueblada.

**BARON&BARON.** Casa en Osorno. Grande, varias dependencias. Corral, cochera para dos coches.

**BARON&BARON.** Chalet en Alar del Rey, salón con chimenea y salida a jardín de 100 m/2. 4 habitaciones, 2 baños, bodega, cochera. Urge venta.

**COBURSA**  
PROMOTORA - CONSTRUCTORA  
C/ Mayor, 69-71, 1º C  
Tfno 979 746 911  
34001 PALENCIA

**COBURSA.** Promoción de viviendas pareadas e individuales en Villamuriel de Cerrato, junto a las piscinas. Distintas superficies.

**COBURSA.** Nueva promoción de viviendas en Villamuriel de Cerrato, viviendas adosadas en el Paseo del Canal.

**INMOBILIARIA  
CARRION**  
Corral de la Cerera, 1  
Tfno 979 701 080  
PALENCIA

**CARRION.** Próxima construcción de viviendas y áticos de 2 y 3 dormitorios, con garaje y trastero. Consúltenos.

**CARRION.** Vende piso, 3 dormitorios, garaje, servicios centrales. 17.000.000.

**CARRION.** Vende y alquila oficinas calle Mayor, distintos precios y metros.

**CARRION.** Vende apartamento de lujo, 2 dormitorios, totalmente amueblado con cochera. Zona centro.

**INMOBILIARIA  
URBE**  
Don Sancho, 2  
Tfno. 979 746 699  
34001 PALENCIA

**URBE INMOBILIARIA.**  
Viviendas en construcción en Eras del Bosque. 2 y 3 dormitorios, garaje y trastero desde 11.900.000 pts. Con la garantía de Construcciones Alfredo Díez. Entrega Diciembre 2.000.

**URBE INMOBILIARIA.**  
Nueva promoción de chalets en Calabazanos (Villamuriel), 4 dormitorios con armarios empotrados, 3 baños, parcela individual 70 m/2, garaje. 13.800.000 pts. Primeras calidades.

**GANADOS  
Y AVES**

**SE VENDE** Hurones. 979-751176.

**HOSPEDAJES**

**SE ALQUILA** habitación en piso compartido. Teléfonos 979-701787/979-742677.

**MUDANZAS**

**MUDANZAS GALLEGO.** Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 979711111.

**TRABAJO**

**SE NECESITA** repartidor autónomo. Zona Saldaña-Carrión. Sueldo a convenir. Teléfono 608-388844.

**NECESITO** camarera para los sábados por la noche. Llamar de 1'00 a 3'30. 979-710622.

**250.000** Aproximadas, sueldo profesor/a Autoescuela. Prepárate 900-300340.

**CONSIGUE** el Graduado, FPI, Acceso Universidad. Prepárate 900-300340.

**CORREOS.** Precisa personal para próximas convocatorias. Prepárate 900-300340.

**INGRESA** en - Policía Nacional, Guardia Civil, Ejército Profesional. Prepárate 900-300340. (Llamada gratuita).

**AYUNTAMIENTOS,** Junta y Diputaciones, precisan Auxiliares, Bomberos, Policías Locales, Asistentes Sociales, Conserjes, Jardineros... Próximas convocatorias. Prepárate 900-300340.

**TRABAJA** para la Unión Europea. Próximos ingresos 900-300340. (Llamada gratuita).

**IMPORTANTE** 1.496 plazas vacantes para Juzgados. Prepárate 900-300340.

**SANITARIOS.** Se precisan para trabajar en Insalud, Clínicas... Próximos ingresos celadores, ATS, Auxiliares, Enfermería. Prepárate 900-300340. (Llamada gratuita).

**TRABAJA** como Agente Forestal. Próximo ingreso. Prepárate 900-300340.

**CARRETILLAS** Mayor. Se necesita mecánico para carretillas. Imprescindible experiencia. 983-477516.

**DAMOS** trabajos caseros. Recogemos producción. SANMAR. Catedrático Alvarez Builla, 5. Oviedo. Teléfono 985-253777.

**VISITADOR** Médico o Representante Farmacias. Grandes ingresos. Prepárate 900-300340.

**ELECTRICISTA.** Obtén tu carnet de instalador. Prepárate 900-300340.

**CONSIGUE** un trabajo seguro como Auxiliar Veterinario. Prepárate (con prácticas) 900-300340.

**HAZTE** Gestor Inmobiliario/ Fincas. Gran demanda profesionales. Prepárate 900-300340.

**TRABAJA** como Técnico Medioambiental. Gran futuro profesional. Prepárate 900-300340.

**SE NECESITAN** Técnicos de fontanería, electricidad, calderas y cerrajería. Herramienta y coche propio. Interesados llamar 979-712152.

**TRANSPORTES**

**ECONOMICO** se hacen todo tipo de portes y reparatos. 629-044573.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** discobar en la zona. Funcionando. Teléfono 606-756753.

**TRASPASO,** vendo negocio hostelería en Astudillo. Alta rentabilidad. 979-822418. Victor.

**VARIOS**

**906** Línea directa, encuentra amistades 906-301999, mayores 18 años. Máx. 69 pts/min.

**IULTRADIVINATELEFONI** 906-422062! Telecursillos tarot! Lecturas, salud, fortuna, amor. 906-420422. Llamadnos.

**ISUPERSEXOS** 906-424086 gratuitos! ISuperpechugonas desesperaditas (XXXX) Hombres 9 0 6 - 4 2 4 0 5 6 . Multiorgasmos . ICitándonos!

**RAMONA** pechugona y culona. Experta mamona. Llámame y fliparás. 906-425181.

**SEÑORITA** de 27 años, cuerpo alucinante, divertida. Contacta gratis en Palencia. 906-423863.

**CUERPOS** esculturales 906-425176. Provocativas liberales, sexo en directo 906-425729, llámanos.

**EXPLOSIVAS** sexoadictas 906-425737. Conócenos, supermorbosas, viciosillas jovencitas 906-425738. Maduritas complacientes 906-425738.

**RATOS** supercalientes 906-425738. Morenazas, rubias, hablamos 906-425737. compañeras supercachondas 906-425737.

**ARDIENTES** pechugonas 906-425729. Perversas jovencitas humilladoras 906-425176. Húmedas conversaciones 906-425729.

**SUPERCONTACTOS,** empieza nuevo siglo acompañado, mujeres superardientes, impresionantes liberales buscan urgentemente hombres. Discretísimos, satisfécilas, contactaras rapidísimamente, teléfonos particulares 902-103798.

**ESTOY** esperando impaciente que me llames. 906-424247.

**CONTACTA** con chicas sin esperas las 24 horas. 906-424444.

**OFICINISTAS** supermorbosillas, sexoadictas, juguetonas 906-422109. Bomboncitos extranjeras. Citas, conversaciones. 906-422136.

**MADURITAS** complacientes 906-425176. Morbo telefónico 906-425729. Gocemos traviesas jovencitas 906-425176.

**PORNO** prohibido 906-425418. Amas de casa superviciosas 906-425456. Vírgenes 906-425418.

**SUPERPORNO** 906-425463. Enfermeras viciosas 906-425412. Partiline, conversaciones sin censura 906-425463.

**CHICAS** residentes en Palencia, buscan contactos en su zona. 906-423576

**906-420904,** 906-420901 chicas de tu ciudad, no profesionales hablan gratis.

**CONTACTA** con chicos sin esperas. Llámanos. 24 horas. 906-425020

**VIRGENES** ardientes 906-423852. Jovencitas superviciosas 906-423860. Partiline en vivo 906-423852.

**SOLOS** tú y yo, directo, hasta donde tú quieras. 906-425175.

**JOVENCITAS** traviesas 906-422136. Lenguas salvajes calentísimas, casaditas 906-422109. Lolitas superardientes, directamente 906-422136.

**RECIEN** casadas insatisfechas 906-422136. Virgenes jovencitas 906-422109. Universitarias cachondas. Citas, conversaciones 906-422136.

**VENTAS**

**LEÑA** encina- roble, carbón primerísima calidad. Capital y pueblos. Pequeñas o grandes cantidades. Teléfono 979-720299.

**POR CESE** de negocio, se vende cámara frigorífica, modular, desmontable. 12,50 metros largo. 5,60 de ancho y 2,90 de alto. 979-744250.

**OCASION.** Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 979-750956.

**ALMACEN** de leñas y carbones vende chopo a 6 ptas. kg., castaño a 7, eucalipto a 8, recortes de pino a 8, roble, encina y otras variedades. Servicio capital- pueblos. Teléfono 979-720299, lunes- viernes, horario 9 a 13 y 15 a 18.

**EMERGENCIA**  
**Turquía**

Ingresa tu aportación en cualquiera de estas cuentas:  
Banesto 0030 1001 36 0109000271 - BBV 0182 2370 41 0010033337  
BCH 0049 0001 59 2810100005 - Caja Madrid 2038 1148 84 6000372229  
Argenteria 0104 0328 99 0307010645 - Santander 0085 0600 05 0000037133

**Los niños primero**

El terremoto ha resquebrajado la vida de los niños y las niñas en Turquía. No tienen alimentos, ni refugio, ni agua potable. Pero cuentan con tu ayuda. Colabora con Unicef.

Llama urgentemente al teléfono  
902 31 41 31

**unicef**







EL SEÑOR

**Don CELESTINO LEÓN AGUADO**Falleció en Palencia, el día 6 de diciembre de 1999  
a los 72 años de edadDESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD  
D.E.P.

Sus apenados hijos Graciano y Alfredo León García; hijas políticas Carmen Aguilera y Rosa-María Plaza; nietos Carlos, Enrique y Álvaro; hermanos Alejandro y Ricardo (†) León Aguado; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN SENSIBLE PÉRDIDA, SUPPLICAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

**Funeral:** Hoy martes, día 7, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador, de Monzón de Campos, y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.**Casa mortuoria:** Tanatorio de Palencia - Sala nº 3.**Casa doliente:** C/ Las Campanas, 21 - Monzón de Campos.

TANATORIO DE PALENCIA

Avda. Comunidad Europea, 2-4 - Teléfono 979 16 53 16



EL JOVEN

**LUIS JAVIER BARBACHANO HERRERO**

Falleció en Castrillo de Villavega, el día 6 de diciembre de 1999

a los 31 años de edad (Víctima de accidente)

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD  
D.E.P.

Sus padres Pedro Barbachano y Felicitas Herrero; hermanos Inés, Pedro, Daniel y Juan José Barbachano Herrero; hermanos políticos Josue Calvo, Carmina Cuadrado y Laura Delgado; sobrinos Pedro, Josue, Ana María, David, Sara y Natalia; tíos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

**Funeral:** Hoy martes, día 7, a la una de la tarde, en la iglesia parroquial de San Quirico, en Castrillo de Villavega, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SAN MILLÁN - Avda. Castilla, 1 - Tfno. 979 74 48 99 - Palencia

**AUTOBUSES. PROVINCIA****AGUILAR LINECAR.** Teléfono 979 747211. Lunes a viernes: 7, 14, 17, 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.**ASTUDILLO** Joaquín Gómez. Lunes a viernes: 13.30 y 19.15 horas. Sábados: 13.30 horas.**BALTANAS** Lunes a viernes: 13.30 y 19 h. Sábados: 13.30 horas.**CARRIÓN** Diario excepto domingos: 8, 13.30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19.15 h.**CERVERA** Estebanez Aja. Teléfono 979 702030. Lunes a viernes: 13.30 y 18 horas. Sábados: 13.30 horas.**DUEÑAS LA REGIONAL.** Teléfono 979 271587. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9.45, 12, 14, 16.15 y 19.30 h. Domingos: 11, 16 y 21 horas.**FROMISTA LINECAR.** Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.**GUARDO** Diario excepto domingos: 8, 13.30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19.15 h.**HERRERA LINECAR.** Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.**MAGAZ AUTOCARES ABEL.** Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13.30 y 19 h. Sábados: 9 y 13.30 horas.**MELGAR** Lunes a viernes: 19.15 h. Sábados: 13.30 h.**MIRANDA** Diario excepto domingos: 15 y 18.15 horas. Domingos: 18.15 horas.**OSORNO LINECAR.** Teléfono 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.**PARADES** Lunes a viernes: 8.30, 13.15 y 19.15 horas. Sábados: 13.15 horas.**QUINTANA AUTOCARES ABEL.** Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19.10 horas. Sábados: 9 h.**SALDAÑA** Diario excepto domingos: 8, 13.30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19.15 h.**TORQUEMADA AUTOCARES ABEL.** Tel. 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19.10 h. Sábados: 9 h.**VENTA DE BAÑOS** Lunes a viernes: 12, 13.30, 18, 20 y 21 h. Sábados: 12, 13.30 y 23 horas. Domingos: 23 horas.**VILLALÓN** Lunes a viernes: 13 y 17.50 h. Sábados: 13 horas.**TELÉFONOS DE INTERÉS****Hospitales**

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Hospital Río Carrión       | 979 167000 |
| Ambulatorio                | 979 744011 |
| Hospital San Telmo         | 979 728200 |
| Cruz Roja                  | 979 700507 |
| Cruz Roja                  | 979 700503 |
| Cruz Roja. Urgencias       | 979 722222 |
| Clínica Virgen de la Salud | 979 747700 |

**Centros de Salud en la provincia**

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Aguilar de Campoo      | 979 122088 |
| Barruelo de Santullán  | 979 107346 |
| Baltanás               | 979 790369 |
| Carrión de los Condes  | 979 880245 |
| Cervera de Pisuerga    | 979 870291 |
| Frómista               | 979 810065 |
| Guardo                 | 979 606363 |
| Herrera de Pisuerga    | 979 140047 |
| Osorno                 | 979 817086 |
| Paredes de Nava        | 979 830446 |
| Saldaña                | 979 890009 |
| Torquemada             | 979 800132 |
| Venta de Baños         | 979 770046 |
| Villada                | 979 844197 |
| Villamuriel de Cerrato | 979 776301 |
| Villarramiel           | 979 837053 |

**Auxilio**

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Ambulancias                | 979 713676     |
| Ambulancias Vipamiel       | 979 844676     |
| Ambulancias UCI Móvil      | 979 748023     |
| Policía Urgencias          | 091            |
| Cuerpo Nacional de Policía | 979 743011     |
| Protección Civil           | 979 752011     |
| Bomberos (capital)         | 080            |
| Bomberos (provincia)       | 979 751100     |
| Subsector de Tráfico       | 979 720688     |
| Guardia Civil              | 062/979 722800 |
| Policía Local              | 092/979 718200 |

**Viajeros y taxis**

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Renfe (información)         | 979 743019 |
| Estación de Autobuses       | 979 743222 |
| Taxis. Parada Federación    | 979 742126 |
| Taxis. Parada Pasadillas    | 979 740810 |
| Taxis. Parada San José      | 979 720016 |
| Taxis. Parada San Lázaro    | 979 722076 |
| Taxis. Parada Est. Renfe    | 979 743919 |
| Taxis. Parada Av. San Telmo | 979 713790 |

**Administración**

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Ayuntamiento                | 979 718100 |
| Diputación Provincial       | 979 715100 |
| Gobierno Civil              | 979 752011 |
| Educación y Ciencia         | 979 745500 |
| Hacienda                    | 979 744100 |
| Insalud                     | 979 748300 |
| INSS                        | 979 168000 |
| INEM                        | 979 745354 |
| Junta de Castilla y León    | 979 715502 |
| Jefatura Prov. Tráfico      | 979 700505 |
| Ag. de Desarrollo Económico | 979 751388 |
| Registro Civil              | 979 742460 |
| Correos                     | 979 742180 |
| Telegramas                  | 979 722000 |

**Turismo**

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Junta de Castilla y León | 979 740068 |
| Diputación Provincial    | 979 715100 |
| Ayuntamiento de Palencia | 979 718100 |

**Servicios Sociales**

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| ARPA                          | 979 728958 |
| ADEVIDA Teléfono de la vida   | 979 728954 |
| Información para la Mujer     | 900 191010 |
| Hospital Psiquiátrico S. Luis | 979 720900 |
| H. Ps. San Juan de Dios       | 979 742300 |
| A.F. Enfermos de Alzheimer    | 979 713888 |
| ENLACE A. A. al Toxicómano    | 979 710487 |
| AZAR Jugadores Recuperados    | 696 065081 |
| Teléfono Dorado               | 900 222223 |
| A.E. contra el Cáncer         | 979 744700 |

**TRENES****HORA TRAYECTOS****00,47 MADRID CH. - EL FERROL.**  
ATLANTICO. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**01,30 VIGO/CORUÑA - BARCELONA S.**  
GALICIA. Diario. No circula 25/12/99 y 01/01/00. No circula RAMA CORUÑA del 17/07 al 09/08; del 27/08 al 06/09 y los días 11, 13, 15, 16, 20 y 22/06; 13/10; 5, 9 y 27/12/99; 3, 9 y 10/01/00.**01,42 CORUÑA - BARCELONA S.**  
Circular del 18/07 al 09/08; del 27/08 al 06/09/99 y los días 11, 13, 15, 16, 20 y 22/06; 13/10; 5, 9 y 27/12/99; 3, 9 y 10/01/00.**02,23 GIJÓN JOVELLANOS - MADRID CH.**  
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**02,29 SANTANDER - MADRID CH.**  
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**02,52 BARCELONA S. - VIGO/CORUÑA**  
GALICIA. Diario. No circula RAMA CORUÑA del 17/07 al 09/08; del 27/08 al 06/09 y los días 10, 12, 14, 17, 19 y 21/06; 09/10; 4, 9, 23, 24 y 31/12/99 y 01/01/00. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**03,17 BARCELONA S. - CORUÑA**  
Circular del 17/07 al 09/08; del 27/08 al 06/09 y los días 10, 12, 14, 17, 19 y 21/06; 09/10; 04, 09, 23, 24 y 31/12/99.**03,18 IRÚN/BILBAO - CORUÑA/VIGO**  
Circular fechas a determinar. Tren facultativo.**03,30 MADRID CH. - GIJÓN JOVELLANOS**  
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**03,40 CORUÑA/VIGO - HENDAYA/BILBAO**  
Circular fechas a determinar. Tren facultativo.**03,56 MADRID CH. - SANTANDER**  
CANTABRIA. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**05,02 EL FERROL - MADRID CH.**  
ATLANTICO. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**06,40 PALENCIA - MADRID CH.**  
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**07,07 BARCELONA S. - GIJÓN**  
Diario exc. domingos. Circular 27/06; 04, 11, 16 y 25/07; 01, 07, 15, 22 y 29/08; 05 y 12/09; 19 y 26/12/99 y 02/01/00. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**07,20 BARCELONA S. - SALAMANCA**  
L. M. J y S. Diario del 30/06 al 18/09; del 20/12 al 09/01/00; del 17 al 22/04 y los días 24/09; 13/10; 10/12 y 25/04/00. No circula 25 y 26/12/99 y 01/01/00.**07,20 BARCELONA S. - ZAMORA**  
S y L. Diario del 01/08 al 15/09; del 20/12 al 09/01/00; del 17 al 22/04 y los días 24/09; 24/09; 13/10; 02/11; 09/12 y 25/04/00. L. M. J y S del 30/06 al 31/07/99. No circula 25 y 26/12/99 y 01/01/00.**07,33 PALENCIA - VALLADOLID**  
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.**07,45 VALLADOLID - BURGOS**  
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.**07,49 VALLADOLID - SANTANDER**  
Sábados y domingos. Tren temporal. Fechas de circulación a determinar.**08,10 VALLADOLID - LEÓN**  
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**08,15 LEÓN - MADRID CH.**  
Diario.**URGENCIAS. PROVINCIA**

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Guardia Civil     |            |
| Aguilar de Campoo | 979 122013 |
| Alar del Rey      | 979 133002 |
| Ampudia           | 979 768036 |
| Amusco            | 979 802053 |

**HORA TRAYECTOS****09,00 REINOSA - VALLADOLID**  
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.**09,40 VITORIA - MADRID CH.**  
SIERRA GORBEA. Diario exc. domingos.**10,13 LEÓN - VALLADOLID**  
Diario.**10,20 VALLADOLID - SANTANDER**  
Diario.**10,41 SANTANDER - ALICANTE**  
Diario.**10,56 MADRID CH. - GIJÓN CERCANÍAS**  
Diario. No circula 25/12/99 y 01/01/00.**11,15 BURGOS - VALLADOLID**  
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04 y 01/05/00.**11,38 MADRID CH. - VITORIA**  
Diario.**11,48 SANTANDER - VALLADOLID**  
Sábados y domingos. Circular 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.**11,51 MADRID CH. - SANTANDER**  
Diario.**12,36 GIJÓN CERCANÍAS - ALICANTE**  
Diario. Sábados exc. 31/07, 14 y 28/08 y 15/04/00, sólo a Madrid Ch.**12,59 IRÚN/BILBAO - VIGO/CORUÑA**  
Diario.**13,05 PALENCIA - VALLADOLID**  
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.**13,20 BILBAO - SALAMANCA**  
Diario.**13,45 VALLADOLID - LEÓN**  
Diario.**14,21 GIJÓN/CORUÑA/VIGO - BARCELONA S.**  
De Gijón, diario. De Coruña L. X. V y D. De Vigo M. J y S. Diario las tres ramas del 26/06 al 05/09 y del 23/12 al 09/01/00, y los días DE CORUÑA 20 y 25/04/00; DE VIGO 16, 21, 23 y 24/04/00.**14,30 LEÓN - MADRID CH.**  
Diario.**14,35 MADRID CH. - LEÓN**  
Diario.**15,16 VALLADOLID - SANTANDER**  
Diario.**15,30 LEÓN - VALLADOLID**  
Diario.**15,50 VITORIA - MADRID CH.**  
Diario.**16,00 BARCELONA S. - GIJÓN/CORUÑA/VIGO**  
A Gijón, diario. De Coruña L. X. V y D. De Vigo M. J y S. Diario las tres ramas del 26/06 al 05/09 y del 23/12 al 09/01/00, y los días DE CORUÑA 20 y 25/04/00; DE VIGO 16, 21, 23 y 24/04/00.**16,05 SALAMANCA - BILBAO**  
Diario.**16,05 VIGO/CORUÑA - HENDAYA/BILBAO**  
Diario.**16,17 VALLADOLID - BURGOS**  
Diario. Viernes excepto 24 y 31/12/99 y 21/04/00. Continúa a MIRANDA DE EBRO.**16,38 MADRID CH. - VITORIA**  
Diario.**17,25 SANTANDER - VALLADOLID**  
Diario.**17,35 MADRID CH. - LEÓN**  
Diario.**HORA TRAYECTOS****17,55 LEÓN - MADRID CH.**  
Diario.**17,56 ALICANTE - GIJÓN CERCANÍAS**  
Diario. Domingos procede de MADRID CH. Exc. 01, 15 y 28/08/99 y 23/04/00.**18,14 SANTANDER - MADRID CH.**  
Diario.**18,32 VALLADOLID - LEÓN**  
Diario.**18,54 LEÓN - MADRID AT.**  
Domingos. Circular 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.**18,55 VALLADOLID - SANTANDER**  
Diario exc. viernes. Circular 24 y 31/12/99 y 21/04/00. No circula 23 y 30/12/99 y 19/04/00.**19,13 GIJÓN CERCANÍAS - MADRID CH.**  
Diario. No circula 24 y 31/12/99.**19,16 MADRID AT. - PONFERRADA**  
Viernes. Circular 23 y 30/12/99 y 19/04/00. No circula 24 y 31/12/99 y 21/04/00.**19,21 ALICANTE - SANTANDER**  
Diario.**19,52 MADRID AT. - SANTANDER**  
Viernes. Circular 23 y 30/12/99 y 19/04/00. No circula 24 y 31/12/99 y 21/04/00.**20,10 VITORIA - MADRID CH.**  
Diario.**20,12 VALLADOLID - PALENCIA**  
Diario exc. domingos. Circular 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 20 y 21/04; 01/05/00.**20,14 SANTANDER - VALLADOLID**  
Diario exc. domingos. Circular 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00. No circula 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00.**20,30 PONFERRADA - MADRID AT.**  
Domingos. Circular 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.**20,30 SANTANDER - MADRID AT.**  
Domingos. Circular 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.**20,38 MADRID CH. - VITORIA**  
Diario exc. sábados.**21,07 BURGOS - VALLADOLID**  
Diario.**21,35 MADRID CH. - LEÓN**  
Diario.**21,54 LEÓN - MEDINA DEL CAMPO**  
Diario. No circula 24 y 31/12/99.**22,55 SALAMANCA - BARCELONA S.**  
M. J. V y D. Diario del 28/06 al 17/09; del 19/12 al 07/01/00; del 16/04 al 21/04/00 y los días 13/10; 01/11; 08/12 y 24/04/00. No circula 31/10; 24, 25 y 31/12/99.**22,55 ZAMORA - BARCELONA S.**  
V y D. Diario del 31/07 al 15/09; del 19/12 al 07/01/00; del 16/04 al 21/04/00. M. J. V y D del 28/06 al 30/07/99 y los días 12/10; 01/11; 08/12 y 24/04/00. No circula 24, 25 y 31/12/99.





Disponemos de la más amplia carta de menús  
en telefonía móvil y fija.  
Y de postre el sonido más espectacular  
para su automóvil



PALENCIA  
Eras del Bosque, 3  
Teléfono: 979706055

PALENCIA  
Eras del Bosque, 11  
Teléfono: 979740900

PALENCIA  
Becerro de Bengoa, 7  
979701193

VALLADOLID  
Labradores, 12  
983217888

SEGOVIA  
Santo Tomás, 2  
921412525

SORIA  
San Benito, 10  
975233303

SALAMANCA  
Avenida de Italia, 29  
923282128

MEDINA  
Angel Molina, 8-bajo  
883837007

ZAMORA  
Príncipe de Asturias, 13  
980670019

# GUÍA



# DE RESTAURANTES

## El Chaval De Lorenzo

Avda. José Antonio, 3  
Tf. 979 - 75 14 25  
• Lechazo asado • Rabo de Buey  
• Osobuco  
• Chuletón a la piedra

## La Chozo

C/. Obispo Lozano, 4  
Tf. 979 - 74 23 27  
• Manillas de lechazo  
• Alcachofas con almejas  
• Dorada a la sal • Rabo estofado

## Restaurante Isabel

C/. Valentín Calderón, 6  
Tf. 979 - 74 99 98  
• Pastel de cabracho  
• Pescados al horno  
• Carnes con sabor



## Restaurante Gran San Bernardo

República Argentina, 14

Tf. 979 - 72 58 99

Página Web: [www.iconet.es/sanbernardo](http://www.iconet.es/sanbernardo)

- Menús especiales para banquetes, bodas y comuniones
- Menú degustación (8 variantes)
- Menestra palentina, cochinillo al ajillo

## La Rosario

C/. General Franco, 3  
Telf. 979 - 74 09 36  
• Menestra de Palencia  
• Pimientos rellenos  
• Merluza de la casa  
• Flan de nata y queso

## Restaurante Casa Quintano

Avda. Madrid, 18 - Tfno. 979 728150

PALENCIA

- Especialidad en bacalao
- Solomillos, ibéricos • Amplia vinoteca
- Menú del día, carta • Tapas variadas.



## Restaurante Bar Casero

C/. Mayor, 108

Tf. 979 - 70 00 17

- Bacalao casero
- Ensalada de melva
- Carnes del Norte
- N.º 1 en pinchos de barra

## Restaurante-Hostal Ceres

Plaza España, 12

34220 Magaz de Pisuerga  
Telfs. 979 - 78 40 32 - 78 41 78  
• Comida casera, tapas variadas,  
lechazo asado, chuletilas,  
pescados variados.

## La Fragata

C/. Pedro Fernández del Pulgar, 6

Tf. 979 - 75 01 29

- Mollejas
- Merluza con kokotxas
- Pastel de verduras
- Carpaccio

## Mesón Restaurante La Cueva

BODEGA TÍPICA

- Tablas variadas
- Riñones y chuletilas de Lechazo
- Comida castellana
- Tariego de Cerrato (PALENCIA)
- Tf. y Fax. 979 - 77 27 15

## Restaurante La Abadía

TÍPICA COCINA ALEMANA (codillo)

- Menús caseros
- Especialidad en cervezas de importación
- Picoteo variado
- C/ Berruguete, 8
- Telf. y Fax. 979 - 74 49 33

## Restaurante-Hostal Complejo Mapru

Ctra. Palencia-León km. 32

979-837398 - 979-837030 - Villanueva (Palencia)

E-Mail: [hemb@sinet.net](mailto:hemb@sinet.net)

• Piscinas • Habitaciones

• Bodas, comuniones, banquetes



## Cervecería Flandes

Pasaje San Francisco

Tf. 979 - 70 07 08

- El Arte de la Cerveza
- Paletas del Pintor
- Cocina Tex-Mex
- Especialidades Belgas y Alemanas

## Restaurante Hotel Rey Sancho

Avda. Ponce de León, s/n.

Tf. 979 - 72 53 00

- Rabo de toro estilo Rey Sancho
- Lomos de merluza al txacoli
- Ensaladas de bacalao a las dos salsas de pimientos

## Don Jamón

Plaza Mayor

Tf. 979 - 70 22 70

- Jamón y lomo de bellota
- Ensalada Don Jamón
- Solomillo Don Jamón

## La Tasca

C/. Colón, 44

Tf. 979 - 74 05 91

- Pastel de cabracho
- Morcilla empuñada
- Surtidos de ibéricos • Cocina casera

## La Traserilla

San Marcos, 12

Tf. 979 - 74 54 21

- Ensalada templada de pasta con cigalas
- Lubina al cava
- Rape al horno con piñones

## Hotel-Restaurante La Sinagoga

Amusco (Palencia)

Tf. 979 - 80 22 20

- Bodas, banquetes, reuniones familiares y de negocios • Comida Castellana
- Templo rehabilitado del S. XV.

## Casa Matias Bar Ecuador

C/. Martín Calleja, 19

Tf. y Fax. 979 - 74 41 18

- Chopitos, mollejas, solomillo "Ibérico", caza mayor y una especialidad muy ancha en sabores a la plancha

## Las Calabazas

Patio de Castaño, 1

Tf. 979 - 75 08 28

- Tablas de marisco, carne, pescado
- Pichón y rabo estofado
- Ensalada de bonito natural

## Ponte Vecchio Restaurantes

C/. Doctrinos, 1

Tf. 979 - 74 52 15

• Cocina Italiana

## Restaurante Bar Carlos

Conde de Valledano, nº 2

Telf. 979 - 70 01 15

- Especialidad de la Casa: Sepia a la plancha
- Gran variedad en tapas y raciones
- Suculentos platos a la carta
- Menús económicos

## Restaurante Gran San Bernardo

República Argentina, 14

Tf. 979 - 72 58 99

Página Web: [www.iconet.es/sanbernardo](http://www.iconet.es/sanbernardo)

- Menús especiales para banquetes, bodas y comuniones
- Menú degustación (8 variantes)
- Menestra palentina, cochinillo al ajillo

## Restaurante Venta Zapatos

Carretera de Carrión, Km. 4

Tf. 979 - 18 00 43

- Gambas Cocidas
- Caldereta de Marisco
- Rabo de buey y Chuleta de buey
- Amplio aparcamiento

## Restaurante El Figón De San Miguel

C/. General Mola, 96

Tf. 979 - 74 94 50

- Carnes de Riaño • Rodaballo al horno
- Merluza cosquera

## Taberna Plaza Mayor

Plaza Mayor, 1

Tf. 979 - 74 04 10

- Variedad de picoteo
- Pescados y carnes a la plancha
- Menús especiales desde 2.600 Ptas.
- Menús diarios desde 1.300 Ptas.

## Restaurante Casa Lucio

C/. Don Sancho, 2

Tf. 979 - 74 81 90

- Lechazo en horno de leña
- Pescados a la sal
- Potaje

## Café Restaurante Plaza

Plaza Mayor, 14

Telf. 979 - 74 12 12

- Especialidad en menús, platos combinados y ensaladas de verano, tanto en sus comedores como en terraza
- Cervecería con picoteo joven

## Restaurante Bar Ros

Avda. de Madrid, 21

Tf. 979 - 72 94 19

- Cocina casera • Local climatizado
- Especialidad en paillarda de marisco
- Menús del día y a la carta
- Comuniones • Comidas de empresa

## Restaurante El Bodegón

Tfno. 979 77 63 07

Villanueva de Cerrato (Palencia)

- Bodas, Bautizos, Banquetes, Reuniones
- Especialidad en mariscadas

## La receta del día



Coliflor  
con bechamel:

Cocer la coliflor con agua, sal y un golpe de leche durante 12 o 14 minutos. Colocar en fuente de horno y cubrir con bechamel ligera. Queso salteado por encima. Gratinar durante unos 8 minutos.

Receta cedida por Restaurante Gran San Bernardo

# Tsunami



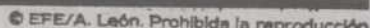
## MUY PRONTO EN PALENCIA

# Tsunami

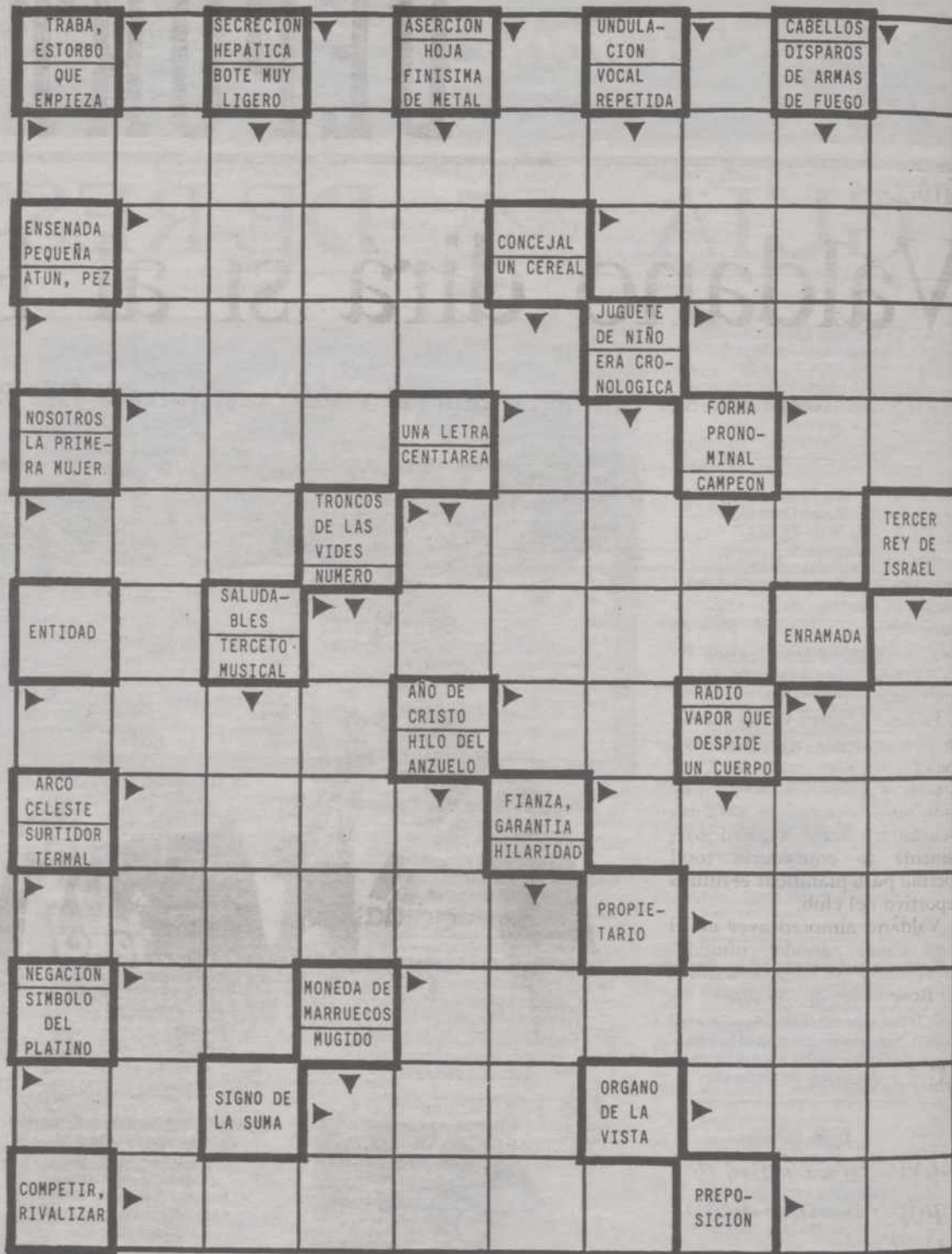
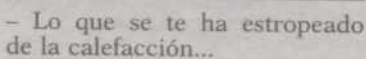
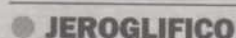
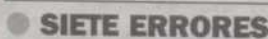




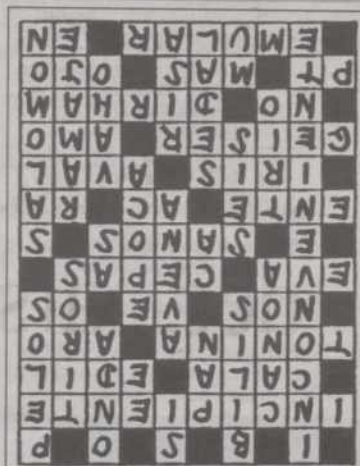
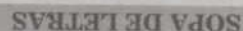
## ● AUTODEFINIDO



## ● SOPA DE LETRAS



## SOLUCIONES



## JEROGILICO

1: Pelo de la joven. 2: Hoja de la planta. 3: Paila. 4: Cuello de la camisa. 5: Botón. 6: Escritura. 7: Aruga de la manga.

SIEETE ERRORES

**HORIZONTALES.—** 1: Posma, Ollar; 2: Oleaje, Áula; 3: LID, Alestar; 4: Oval, añt. A; 5: Anás, Proa; 6: P. Gas, Este; 7: Regular, Car; 8: evan; Matajo; 9: Zagal, Besos.

**VERTICALES.—** 1: Polo, Píez; 2: Oliva, Eva; 3: Sedan, Gag; 4: Ma, Lagu-na; 5: Majá, Sal; 6: Eta, Sam; 7: O. eip, rab; 8: Lastre, Te; 9: IUT, Ocos; 10: Ala, Atajo; 11: Rara, Eros.

CRUCIGRAMA

C/. Menéndez Pelayo, 16  
Teléfono 979 70 20 84  
PALENCIA



FÚTBOL

# Valdano dirá sí al Real Madrid

**Mañana aceptará ser mánager general y sólo sustituirá a Del Bosque si continúan los malos resultados**

AGENCIAS  
MADRID

Jorge Valdano ya ha recibido una llamada formal del Real Madrid para negociar su incorporación al club, si bien hasta pasado el partido de la Liga de Campeones contra el Rosenborg, Lorenzo Sanz y Valdano no entrarán en detalles y profundizarán en el asunto.

El Real Madrid ya ha hablado por teléfono con Valdano, que recibirá una oferta para ser director técnico y trabajar por tanto en el despacho. Valdano escuchará a Sanz, a quien lógicamente le concederá total libertad para planificar el futuro deportivo del club.

Valdano almorzó ayer en el hotel Palace donde coincidió casualmente con representantes del Rosenborg que se alojan en visperas del partido contra el Real Madrid, y se mostró cauto y prudente ya que no le gusta hablar de hipótesis.

❖  
*El vicepresidente del equipo blanco Jaime Ussía descarta que se vayan a convocar elecciones en los próximos meses*  
❖

Jorge Valdano está dispuesto a aceptar el reto de regresar al Real Madrid, pero ya le ha transmitido a Lorenzo Sanz que desea un contrato largo como mánager general con plenos poderes y no correr el riesgo de quemarse en el banquillo en sustitución inmediata de Vicente del Bosque.

Sin embargo, todo pasa por el resultado que coseche el Real Madrid ante el Rosenborg en el choque de esta noche. Una derrota, un empate e incluso un mal partido con victoria mínima de los blancos, podrían precipitar los acontecimientos. En este segundo supuesto, Valdano sería primer entrenador durante seis meses, hasta final de temporada, y mánager general los siguientes dos años.

Valdano reconoce a sus íntimos que su fama en el fútbol español se lo debe al Real Madrid, siempre ha dicho que es muy difícil rechazar una oferta de este club, pero es consciente de que ahora correría un riesgo enorme como entrenador. El conflicto social es enorme, la crisis institucional grave y deportivamente el Real Madrid jamás ocupó la decimoseptima posición, a un punto del descenso, tras 14 jornadas.



Seedorf y Roberto Carlos, en el entrenamiento de ayer.

Lorenzo Sanz, todavía en reposo domiciliario por recomendación del doctor Alfonso del Corral y duda en el palco para el choque frente al campeón noruego, reconoció como

un error del que se arrepiente destituir al técnico hispano-argentino el 21 de enero de 1996, tras una derrota frente al Rayo. «Es el momento más triste, duro, doloroso, difícil y traumá-

tico que he vivido desde que estoy en el Real Madrid», señaló Sanz cuando fulminó a Valdano, quien medio año antes había ganado la Liga como entrenador.

Aun así, el sueño de Sanz es un futuro con José Antonio Camacho como entrenador y Valdano como mánager general, una figura que existe en los grandes clubes europeos.

Valdano, partidario del regreso de Ramón Martínez a la secretaría técnica, sería el encargado de acometer una reestructuración en el club, decidiría qué jugadores se fichan y quienes causan baja y sería una solución permanente para el banquillo si los resultados no marchan.

«Queremos reforzar la estructura deportiva del club sin que repercuta en el entrenador. Estamos identificados con Del Bosque, una persona que en el fútbol base ha demostrado ser válido y con conocimientos. Del Bosque goza de nuestra confianza y no es el responsable de lo que está pasando», explicó Jaime Ussía, vicepresidente y portavoz del Real Madrid.

## No habrá elecciones

Ussía se mostró confiado en que «los jugadores reaccionen ya en el partido ante el Rosenborg. Existe un gran equipo y una plantilla larga con la que todo el mundo estuvo feliz a principio de temporada. Convocar elecciones anticipadas sería un disparate cuando el club está en condiciones de luchar en cuatro competiciones» (Liga, Liga de Campeones, Copa y Mundialito de clubes).

## HABLAN LOS JUGADORES

■ **HIERRO:** «Ha llegado el momento de pasar a los hechos porque ya no valen de nada las palabras. Hay que ganar como sea y estar más unidos y solidarios que nunca dentro del campo. Lo ocurrido ante el Zaragoza fue un grave accidente que no debe repetirse. Es muy injusto culpar al presidente de la situación porque es una persona que ha hecho muchas cosas buenas por el Real Madrid. Los jugadores tenemos gran parte de responsabilidad y debemos reaccionar».

■ **REDONDO:** «Lorenzo Sanz es el mismo presidente que hace unos meses era ensalzado por los aficionados cuando el Real Madrid conquistó la Copa de Europa y después la Copa Intercontinental; no se merece una cosa así. Todos estamos dolidos y somos los primeros que queremos salir de esto y la mejor manera de ayudarlo y ayudarnos es ganar. Jugar cuando las cosas están bien es muy fácil. Ahora es cuando hay que mostrar el temperamento, el carácter del equipo. Todos tenemos que poner lo mejor de nosotros mismos, para que los resultados lleguen».

■ **ANELKA:** Fue el centro de las críticas e insultos de 1.500 aficionados que se dieron cita ayer en la Ciudad Deportiva para presenciar el entrenamiento del Real Madrid, al término del cual el jugador se encaró con los que le increpaban. A su salida por la puerta de vestuarios le llovieron toda clase de insultos y frases despectivas. El jugador, con la cabeza baja se introdujo en su coche, pero rápidamente salió del mismo y se encaró con un aficionado, haciéndole ostensibles gestos para que entrara en el recinto y se lo dijera a la cara. Afortunadamente la cosa no pasó a mayores y el jugador se introdujo en el coche y abandonó la Ciudad Deportiva sin incidentes.

## En busca del triunfo para dedicárselo a Del Bosque

EFE  
MADRID

El Real Madrid quiere dedicar hoy el triunfo ante el Rosenborg a su técnico, Del Bosque, en partido de la segunda jornada de la segunda fase de la Liga de Campeones.

El primero en dar la voz de alarma fue el capitán, Fernando Hierro. No está en condiciones físicas idóneas, pero

junto a Redondo, renqueante, se han ofrecido a Del Bosque para tirar del equipo.

Este es el partido ideal para los grandes futbolistas y seguro que tendrán gran participación Hierro, Redondo, Raúl y Morientes en un choque donde no habrá expectación. Entre el frío, la televisión y el mal juego, habrá mucho hueco en la grada.

**Real Madrid:** Bizarri; Karembeu, Hierro, Julio César, Roberto Carlos; Seedorf, Redondo, Helguera, Savio, Raúl y Morientes.

**Rosenborg:** Jamtfall; Basma, Bragstad o Johnsen, Hof-tun, Bergdolmo; Skamelsrud, Berg, Strand, Sorensen; Jacobsen y Carew.

**Árbitro:** Piraux (Bélgica). **Estadio:** Bernabéu. 20,45.



## FÚTBOL

Diciembre empieza a sonreír al Barcelona

EFE  
BARCELONA

El Barcelona ha dejado atrás un mes de noviembre improductivo para sus intereses, y se ha reencontrado con el éxito en el primer encuentro del último mes, merced al 3-2 contra el Oviedo.

Las derrotas se acumulaban en la hoja de servicios y ello disparó la intranquilidad en el seno del club, aunque el espíritu con el que se encararon las derrotas no tuvo ni punto de comparación con el terremoto que originó el año pasado una situación muy similar a la vivida este año.

El entrenador holandés, Louis van Gaal, empieza a controlar las fuerzas que mueven a esta entidad, y ha sabido sortear una supuesta crisis en la entidad, después de cuatro derrotas consecutivas (Deportivo, Málaga, Valencia y Mallorca). En otras circunstancias, como las que se vivieron el año pasado, Van Gaal hubiese «sudado la gota gorda», pero en esta temporada el técnico barcelonista no sólo se siente fuerte, sino que desde la directiva no ha manifestado ni tan sólo una mueca de preocupación.

El Barcelona abandona el lastre que le ha supuesto noviembre y encara diciembre con el propósito de recuperar el terreno perdido y acercarse a la cabeza de la tabla.

El primer paso ha sido derrotar al Oviedo, con un resultado ciertamente cortó, pero el Barcelona volvió a ofrecer un cuarto de hora de gran nivel futbolístico, sin continuidad.

Hasta finalizar el año, el Barcelona viajará al Sánchez Pizjuán, en el Camp Nou ante el Atlético de Madrid y en la última jornada del año en Madrid ante el Rayo.

# El sorteo del Mundial-2002 se celebrará hoy en Tokio

España parte como primera selección europea y pretende evitar a Italia e Inglaterra

EFE  
TOKIO

El Fórum Internacional de Tokio ultima todos los detalles para celebrar hoy el sorteo de la fase de clasificación del Mundial del 2002, el primero que organizarán conjuntamente dos países, Corea del Sur y Japón, y en el que la selección española partirá como uno de los cabezas de serie de los 198 participantes.

El hecho de que España esté incluida en el bombo de cabezas de serie, circunstancia que le permitirá evitar en la primera ronda a rivales como Alemania, Holanda, Rumanía, Noruega, Suecia, República Checa, Bélgica y Yugoslavia, no tranquiliza al seleccionador nacional, José Antonio Camacho, que asistirá al sorteo junto al presidente y el secretario general de la Federación Española de Fútbol, Angel Villar y Gerardo González, respectivamente.

Según la decisión de FIFA, que para designar a los cabezas de serie ha tenido en cuenta los resultados de las fases previas del último mundial de Francia y de la próxima Eurocopa del 2000, lo más peligroso para España es que puede encontrarse con selecciones como Inglaterra o Italia, que quedaron incluidas en otro bombo.

De los 198 equipos participantes en la fase de clasificación para Corea y Japón, donde habrá 24 selecciones más que en el Mundial de Francia y se alcanzará la cifra más alta desde la creación de la Copa del Mundo en 1930, los 50 equipos europeos estarán repartidos en cinco bombos durante el sorteo, tras el que se formarán nueve grupos: cuatro grupos de cinco selecciones y cinco de seis.

Se clasificarán directamente para el Mundial los campeones de cada grupo. Los nueve segundos entrarán en un nuevo sorteo que determinará cuatro eliminatorias de desempate, a ida y vuelta. Los ganadores



El sorteo en Europa

Se formarán nueve grupos, cuatro de cinco equipos y cinco de seis. Se clasificarán directamente para el Mundial los campeones

## Sorteo del Mundial 2002



**Bombo A**  
Noruega  
Suecia  
Holanda  
Rep. Checa  
Alemania  
Bélgica  
Yugoslavia



**Bombo B**  
Italia  
Escocia  
Ucrania  
Rusia  
Inglaterra  
Turquía  
Dinamarca



**Bombo C**  
Eslovaquia  
Israel  
Bulgaria  
Grecia  
Suiza  
Polonia  
Lituania



**Bombo D**  
Finlandia  
Islandia  
Macedonia  
Letonia  
Bosnia-H.  
Eslovenia  
Gales

### Las 32 plazas

**CONCACAF**  
3 selecciones

**Europa** 14-15  
selecciones (incluida Francia, actual campeón)

El mejor de Oceanía se enfrentará por una plaza con el quinto clasificado de Suramérica

**Asia**  
4 ó 5 selecciones  
(incluidas Japón y Corea del Sur, países organizadores)

**Oceanía**  
0 ó 1 selección

**Suramérica**  
4 ó 5 selecciones

**África**  
5 selecciones



**Bombo E**  
Georgia  
Armenia  
Estonia  
Irlanda del N.  
Albania  
Islas Feroe  
Azerbaiyán  
Bielorrusia  
Moldavia  
Liechtenstein  
Luxemburgo  
Malta  
San Marino  
Andorra

**Países participantes**  
198 de los 205  
afiliados a la FIFA

**No participan**  
Afganistán  
Niger  
Benín  
Guinea Bissau  
Papua N. Guinea  
Corea del Norte  
Burundi

lograrán la clasificación y la novena selección, que habrá quedado desaparecida en el sorteo, se jugará la plaza con el tercer equipo de Asia.

De esta forma Europa podrá tener hasta quince representantes en la próxima Copa del Mundo; los trece que se clasifiquen por este sistema y Francia como vigente campeona, más un décimo-quinto equipo si gana la eliminatoria contra la selección asiática.

Desde la primera Copa del Mundo disputada por trece equipos en Uruguay (1930) hasta la del 2002 el fútbol ha crecido como inversión, en proporción y posibilidades de negocio hasta el punto que algunas de sus figuras, como el legendario Pelé, pongan en duda si muy pronto los futbolistas tendrán que sacrificar también a otro tipo de intereses su estilo de juego individual.

## Camacho desconfía de todos los rivales

El entrenador de la selección española de fútbol, José Antonio Camacho, mostró su desconfianza con los posibles rivales de España en el sorteo preliminar del Mundial del 2002, en el que su equipo ha sido designado cabeza de serie. «Eso es importante sobre todo por el prestigio, pero los bombos son caprichosos. Hay un equipo que te va a tocar que relativamente tiene el mismo nivel que tú», destacó el técnico. Sobre la composición del segundo bombo, en el que están países que ya han ganado mundiales como Inglaterra e

Italia, Camacho dijo que los nueve equipos son importantes porque la mayoría están clasificados para la fase final de la Eurocopa de Bélgica y Holanda el próximo verano. De momento Camacho no se plantea proyectos a largo plazo para el 2002 ni un relevo general de jugadores cuando concluya la Eurocopa a mediados del 2000. «Todo dependerá de quién esté en forma. La selección juega partido a partido», dijo Camacho, que visitó algunas instalaciones que podrían utilizarse caso de que el equipo español llegara a la fase final.

## EN BREVE

### Pelé apoyará un Mundial en África

Pelé volvió a mostrar su apoyo a la candidatura sudafricana para la organización del Mundial del 2006 y dejó caer que su país debía retirarse para que los africanos tuvieran más posibilidades de victoria. «Brasil no está preparado en este momento para competir con Inglaterra, Alemania o Sudáfrica», afirmó Pelé, añadiendo que las autoridades de su país deberían concentrarse más en presentar una candidatura para 2010.



### RONALDO ABANDONA EL HOSPITAL DE PARÍS

El internacional brasileño del Inter, Ronaldo, que fue operado el pasado martes de su rodilla derecha, abandonó ayer el hospital parisino y ya se encuentra de regreso en Milán, acompañado de su novia.

### Butragueño quiere entrar en el Real Madrid

Emilio Butragueño dijo en Honduras que le gustaría estar ligado a su antiguo equipo, pero no como entrenador, sino en la parte administrativa. «Me gustaría estar ligado al Real Madrid, pero en la parte administrativa, porque no me considero técnico». El «Buitre» dijo que, por su cargo de asesor de la Secretaría de Estado para el Deporte, tiene que estar muy ligado al deporte en general, pero que más le gustaría estar relacionado con el fútbol.

### Dos bares invitarán con el primer gol de Anelka

Los propietarios de dos establecimientos hosteleros de Archena (Murcia) han decidido obsequiar a sus clientes cuando el francés Anelka, delantero del Madrid, consiga su primer tanto con el conjunto madridista. Esta iniciativa viene motivada por el mal rendimiento de Anelka, cuyo fichaje por el Real Madrid fue el más caro de la historia de la entidad y del fútbol español.



# CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS DE DIARIO PALENTINO



Diario Palentino, con el propósito de recoger fotografías de interés de la vida de Palencia, y premiar las que sean más originales o inéditas o de mejor calidad respecto de un acontecimiento, convoca el I Concurso de Fotografías Antiguas Provincia de Palencia, de acuerdo con las siguientes bases:

- 1.- Que los autores o poseedores de las imágenes no sean fotógrafos profesionales.
- 2.- Pueden tratarse de originales, copias o de postales, siempre y cuando éstas tengan la calidad suficiente.
- 3.- Siempre deben llevar el nombre del autor si es conocido y de quién la envía.
- 4.- Diario Palentino publicará las que hayan sido seleccionadas para participar en el concurso, con una periodicidad que se comunicará una vez se conozca el número exacto de fotografías.
- 5.- Diario Palentino y TVP se reservan el derecho a utilizar esas fotografías después, siempre que se cite el nombre del autor y/o del propietario de la imagen, sin ningún otro derecho entre los participantes en el concurso.
- 6.- Se establecen dos apartados, uno correspondiente a imágenes de carácter histórico y otro de tipo costumbrista.
- 7.- Se establecen dos premios (Primero y Segundo), dotados con 50.000 y 25.000 pesetas, respectivamente, para las fotografías originales de carácter histórico.
- 8.- Se establecen dos premios (Primero y Segundo), dotados con 50.000 y 25.000 pesetas respectivamente, para las fotografías originales de carácter costumbrista.
- 9.- Se establecen otros dos premios (Primero y Segundo), dotados con 25.000 y 15.000 pesetas, respectivamente, para copias de otras fotografías o postales antiguas con carácter histórico.
- 10.- Se establecen otros dos premios (Primero y Segundo), dotados con 25.000 y 15.000 pesetas, respectivamente, para copia de otras fotografías o postales antiguas de tipo costumbrista.
- 11.- El periódico publicará un cupón para que los autores o propietarios de las fotografías adjunten los datos del pie correspondiente a cada una de ellas.
- 12.- Un jurado, formado expresamente para la ocasión, determinará quienes son los ganadores de los diferentes apartados del concurso.
- 13.- El fallo del jurado será inapelable.
- 14.- La decisión del jurado se dará a conocer en Diario Palentino.

## DIARIO PALENTINO





## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

# Óscar López retornará al once del Palencia tras cinco semanas

ALBERTO MORENO  
PALENCIA

Tras el agredulce empate del Palencia ante el Boecillo del pasado domingo, el equipo morado entrenó suavemente en la jornada de ayer lunes y tras el ensayo el técnico, José Luis Martín, dio a conocer la lista de convocados para el encuentro de mañana ante el Norma, rival directo en la lucha por la fase de ascenso, encuentro en el que el Palencia se juega ante su afición muchas de las posibilidades de mantenerse en la lucha, tras dos derrotas consecutivas en La Balastera.

Dos serán las novedades para a este encuentro. La primera, que por primera vez desde hace mucho tiempo el técnico morado podrá disponer de la totalidad de la plantilla, una vez recuperados los sancionados García, Gangoso y Jesús, más el sancionado López. La otra se centra precisamente en el punta morado, que retornará no sólo a la formación inicial del Palencia, sino que actuará de titular.

López, antes de su sanción por cinco amarillas y de los tres partidos siguientes por lesión, estaba siendo el mejor jugador del Palencia, encontrándose en un óptimo momento de forma. Curiosamente, o no, la ausencia en estos últimos cuatro partidos del delantero morado han coincidido con una racha de cuatro encuentros consecutivos sin conocer el triunfo, sumando únicamente dos empates a domicilio.

López va a reaparecer inclu-



ROSA MARCOS

Óscar López, en el centro, ha superado sus problemas físicos y vuelve a la formación morada.

so antes de conocerse el resultado de la resonancia magnética que se le practicó el pasado viernes y es que se encuentra ya muy recuperado de sus dolencias y su concurso se necesita más que nunca en el vital encuentro ante el Norma.

## Equipo de gala

Aunque el técnico esté muy satisfecho del rendimiento que han ofrecido los jugadores más

jóvenes en estos últimos encuentros, ante el Norma va a formar con su once de gala. Tanto es así que, entre otros, se ha quedado fuera de la lista de convocados el delantero Quiquín.

El técnico ha citado para el encuentro de mañana a 17 jugadores, debido a las molestias de Carlos. La formación inicial morada está totalmente decidida. De hecho, ensayó con ella en el partidillo de ayer. Marcos

defenderá los palos. Luis y Nini (con la posibilidad de Carlos, aunque no parece factible) jugarán de carrileros. Roberto, Óscar Gangoso y Jesús lo harán en la zaga en la demarcación de centrales. García actuará de pivote, estando arropado por Treviño y Ojaya. Róbert actuará entre líneas y López en punta. Completan la convocatoria Toni, Diego, Guillermo, Mario, Carlos e Iván.

Árbitros y horados de la jornada del miércoles

## TERCERA DIVISIÓN

17ª JORNADA  
8 DE DICIEMBRE

Racing Lermeyño-SD Almazán, a las 16,15, en el Polideportivo Arlanza de Lerma, con arbitraje del leonés López Clausín.

CD Laguna-Cultural Leonesa B, a las 12,00, en La Laguna. Rupérez Chércoles (Soria).

Gimnástica Medinense-Boecillo, a las 16,00, en el Acción Católica. Izquierdo Heras (Valladolid).

CF Palencia-Norma San Leonardo, a las 17,00, en La Balastera. Gómez San José (Valladolid).

La Bañeza-Club Deportivo Venta de Baños, a las 15,45, en La Llanera de La Bañeza (León). González Cobo (Valladolid).

CD Benavente-Atlético Astorga, a las 16,00, en Los Salados. Cagigal Cosgaya (Palencia).

Garray-Club Deportivo Becerril, a las 15,45, en San Juan de Garray (Soria). Tejedor Ferrero (Valladolid).

Cuellar-Betis de Valladolid, a las 16,00, en Santa Clara. Calleja Ruiz (Burgos).

Unión Deportiva Salamanca B-Arandina, a las 15,45, en El Helmántico. Frechilla González (Palencia).

Atlético Bembibre-Béjar Industrial, a las 16,00, en el Municipal de La Dehesa de Bembibre (León). Arenal Gómez (Zamora).

## Róbert afianza el liderato en el Trofeo Diario Palentino

ALBERTO MORENO  
PALENCIA

Una vez disputada la decimo-séptima jornada en el Grupo VIII de la Tercera División, el burgalés Róbert no sólo mantiene, sino que aumenta las diferencias en la clasificación del Trofeo Diario Palentino al mejor jugador de los equipos palentinos. El burgalés realizó un completo encuentro en Boecillo (curiosamente portando el brazalete de capitán), siendo junto a Ojaya y Luis el más destacado de su equipo y marcando el tanto del empate. Róbert sumó dos puntos, mientras que Ojaya se llevó los tres al más destacado de la jornada.

El punto restante fue para Illana, el interior derecho del Becerril que fue el mejor jugador de su equipo en el encuentro ante el Cuellar.

Róbert pasa a coliderar también la clasificación del máximo goleador junto a Dani (Becerril)

y Mario (Palencia).

### GOLEADOR

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| 1º Dani (Becerril)        | 5      |
| 2º Mario (Palencia)       | 5 (1p) |
| - Róbert (Palencia)       | 5 (1p) |
| 4º Óscar López (Palencia) | 4      |
| - García (Palencia)       | 4      |
| - Paniagua (Becerril)     | 4      |
| 7º Gala (Venta de Baños)  | 3 (3p) |
| 8º Javi (Palencia)        | 2      |
| - Quiquín (Palencia)      | 2      |
| - Roberto (Palencia)      | 2      |
| - Raúl Treviño (Palencia) | 2      |
| - Esteban (Becerril)      | 2      |
| - Bueno (Becerril)        | 2 (1p) |
| 14º Guillermo (Palencia)  | 1      |
| - Félix (Becerril)        | 1      |
| - Ojaya (Palencia)        | 1      |
| - Illana (Becerril)       | 1      |
| - Mara (Venta de Baños)   | 1      |
| - Tovar (Becerril)        | 1      |
| - Álex (Venta de Baños)   | 1      |
| - Dubi (Venta de Baños)   | 1      |
| - Pato (Venta de Baños)   | 1 (1p) |
| - Santi (Venta de Baños)  | 1      |
| - Jony (Venta de Baños)   | 1      |
| - Luis (Palencia)         | 1      |
| - Diego (Palencia)        | 1      |

- Guerra (Palencia) ..... 1

### MEJOR JUGADOR

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 1º Róbert (Palencia)       | 13 |
| 2º García (Palencia)       | 8  |
| - Alberto (Venta de Baños) | 8  |
| 4º Luis (Palencia)         | 7  |
| 5º Jesús (Palencia)        | 6  |
| - Óscar López (Palencia)   | 6  |
| - Illana (Becerril)        | 6  |
| 8º Paniagua (Becerril)     | 4  |
| 9º Marcos (Palencia)       | 3  |
| - Dani (Becerril)          | 3  |
| - Revuelta (Becerril)      | 3  |
| - Jony (Venta de Baños)    | 3  |
| - Tovar (Becerril)         | 3  |
| - Rubén (Venta de Baños)   | 3  |
| - Ojaya (Palencia)         | 3  |
| 16º Quiquín (Palencia)     | 2  |
| - Blanco (Becerril)        | 2  |
| - Guati (Becerril)         | 2  |
| - Roberto (Palencia)       | 2  |
| - Óscar Blanco (Becerril)  | 2  |
| 21º Félix (Becerril)       | 1  |
| - Cerrato (Venta de Baños) | 1  |
| - Pato (Becerril)          | 1  |
| - Mara (Venta de Baños)    | 1  |
| - Álex (Venta de Baños)    | 1  |
| - Santi (Venta de Baños)   | 1  |



ENRIQUE CAÑA

Róbert, en el encuentro del pasado domingo en Boecillo.



## El Palencia, en números

|              | P.J. | TIT | SUS | STO | GOL | T.A. | EXP | MIN. | TVP |
|--------------|------|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|
| MARCOS       | 15   | 15  | 00  | 00  | 11  | 00   | 01  | 1267 | 37  |
| LUIS         | 16   | 16  | 02  | 00  | 01  | 02   | 00  | 1377 | 41  |
| ROBERTO      | 13   | 13  | 01  | 01  | 02  | 04   | 01  | 1120 | 37  |
| GANGOSO      | 15   | 15  | 00  | 00  | 00  | 02   | 01  | 1332 | 41  |
| GARCÍA       | 14   | 14  | 04  | 00  | 04  | 05   | 01  | 1175 | 43  |
| NINI         | 09   | 09  | 04  | 00  | 00  | 03   | 00  | 0672 | 23  |
| LÓPEZ        | 12   | 11  | 05  | 01  | 04  | 04   | 00  | 0898 | 32  |
| PAHÍTO       | 08   | 05  | 02  | 03  | 00  | 00   | 00  | 0450 | 14  |
| RÓBERT       | 13   | 11  | 03  | 02  | 05  | 01   | 00  | 0984 | 42  |
| MARIO        | 15   | 11  | 07  | 02  | 05  | 00   | 00  | 0883 | 25  |
| OJAYO        | 16   | 16  | 04  | 00  | 01  | 02   | 00  | 1303 | 33  |
| TONI         | 02   | 01  | 00  | 01  | 02  | 00   | 00  | 0173 | 04  |
| QUIQUÍN      | 12   | 04  | 01  | 08  | 02  | 02   | 00  | 0542 | 25  |
| JAVI         | 06   | 02  | 02  | 04  | 02  | 02   | 00  | 0179 | 08  |
| TREVIÑO      | 14   | 12  | 05  | 01  | 02  | 01   | 00  | 0990 | 31  |
| JESÚS        | 12   | 12  | 00  | 00  | 00  | 05   | 01  | 1074 | 37  |
| GUILLERMO    | 10   | 01  | 00  | 09  | 01  | 02   | 00  | 0269 | 14  |
| CARLOS       | 06   | 02  | 01  | 04  | 00  | 03   | 01  | 0259 | 11  |
| GUERRA       | 05   | 02  | 01  | 03  | 01  | 00   | 00  | 0236 | 07  |
| IVÁN MORALES | 04   | 02  | 02  | 02  | 00  | 00   | 00  | 0253 | 06  |
| DIEGO        | 03   | 03  | 00  | 00  | 01  | 00   | 00  | 0270 | 06  |
| MANU         | 01   | 00  | 00  | 01  | 00  | 00   | 00  | 0029 | 01  |

**NOTA:**  
**P.J.-** partidos jugados.  
**TIT-** partidos de titular.  
**SUS-** partidos en los que fue sustituido.  
**STO-** partidos en los que entró sustituyendo a un compañero.  
**GOL-** goles marcados, en el caso de los porteros, recibidos.

**TA-** tarjetas amarillas recibidas.  
**EXP-** expulsiones en la temporada.  
**MIN-** minutos jugados.  
**TVP-** puntos del Trofeo Televisión Palencia al jugador más regular de la temporada.

En la relación de goles no se incluyen los obtenidos en propia puerta.

## Los goleadores

### CLASIFICACIÓN DEL GRUPO VIII



Gustavo perdió el liderato,

|    |                     |             |    |
|----|---------------------|-------------|----|
| 1  | HERRERO             | NORMA       | 15 |
|    | GUSTAVO             | MEDINENSE   | 14 |
| 3  | ION                 | SALAMANCA B | 12 |
|    | FERNANDO            | SALAMANCA B | 11 |
|    | VILA                | LEONESA B   | 10 |
| 6  | PASCUAL             | CUÉLLAR     | 10 |
| 7  | JARERO              | ASTORGA     | 10 |
|    | MAGDALENA           | BÉJAR       | 9  |
|    | ALFREDO             | LEONESA B   | 7  |
|    | OLIVA               | LAGUNA      | 7  |
|    | PACHETA             | NORMA       | 7  |
|    | JOAQUÍN             | BÉJAR       | 7  |
| 13 | EMILIO              | BÉJAR       | 7  |
|    | NARCISO             | LA BAÑEZA   | 6  |
|    | JOSINES             | BEMBIBRE    | 6  |
| 16 | NORA                | ALMAZÁN     | 6  |
|    | MARIO, DANI, RÓBERT |             | 5  |



Mario, goleador morado.

## Así fue la jornada en el Grupo VIII de la 3ª División

| Becerril<br>Cuéllar                                            | Astorga<br>Garray                                | Betis<br>Salamanca B                                                 | Arandina<br>Béjar                                         | Norma<br>La Bañeza                                      |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1-3                                                            | 5-0                                              | 1-4                                                                  | 1-2                                                       | 1-2                                                     |
| Goleadores: Paniagua (Becerril), Valle, Pascual (2) (Cuéllar). | Goleadores: Ovalle, Jarero (3), Pérez (Astorga). | Goleadores: Maroto (Betis), Fernando, Chuchi, Ion (2) (Salamanca B). | Goleadores: Dani Martín (Arandina), Emilio, Matí (Béjar). | Goleadores: Herrero (Norma), Tito, Cabello (La Bañeza). |
| Boecillo<br>Palencia                                           | Lermeño<br>Bembibre                              | Leonesa B<br>Medinense                                               | Venta de Baños<br>Benavente                               | Almazán<br>Laguna                                       |
| 1-1                                                            | 1-1                                              | 0-0                                                                  | 0-0                                                       | 0-0                                                     |
| Goleadores: César Iván (Boecillo), Róbert (Palencia).          | Goleadores: Casero (Lermeño), Aláez (Bembibre).  | Goleadores:                                                          | Goleadores:                                               | Goleadores:                                             |

### MINUTOS JUGADOS



#### LUIS

1 3 7 7

El carrilero derecho morado pasa a ocupar la primera plaza en la clasificación general del jugador más utilizado tras jugar los noventa minutos en Boecillo y no hacerlo el anterior líder, Óscar Gangoso, por sanción.



#### ÓSCAR GANGOSO

1 3 3 2

El domingo anterior fue expulsado y el Comité le sancionó con un encuentro, que cumplió en Boecillo, donde estuvo viendo a sus compañeros. Ya no hay ningún jugador del Palencia que haya jugado todos los minutos.



#### OJAYO

1 3 0 3

Junto a Luis, es el único jugador del Palencia que ha actuado en todos los encuentros de liga y siempre como titular, actuando en diversos puestos. El domingo lo hizo como centrocampista por la izquierda, completando un buen encuentro.



#### MARCOS

1 2 6 7

De nuevo jugó los noventa minutos y se aproxima al primer puesto. Los porteros, rara vez relevados, a no ser por lesión o sanción, suelen tener ventaja en este tipo de clasificaciones. Se ha perdido un partido por sanción.



#### GARCÍA

1 1 7 5

Pese a no jugar el pasado domingo, al cumplir un partido de sanción por la expulsión ante la Cultural Leonesa B, el de Becerril sigue estando en el top-cinco. Mañana, ante el Norma, volverá a la formación inicial.

### REGULARIDAD TVP



#### GARCÍA

4 3

No jugó en Boecillo, pero como tampoco lo hizo su inmediato perseguidor sigue manteniendo la primera plaza. Todos están pendientes de saber si finalmente el de Becerril soluciona sus problemas laborales y puede seguir en el Palencia hasta final de temporada.



#### RÓBERT

4 2

El "pequeño Savio", pese a sus problemas físicos, está en un gran momento de forma. Aunque cumple su segunda temporada como jugador del Palencia, el pasado domingo portó el brazalete de capitán que tiene García, al que quiere quitar también la primera plaza.



#### ÓSCAR GANGOSO

4 1

No jugó en Boecillo por la sanción, por lo que no sólo no pudo intentar el asalto al liderato, aprovechándose de la baja de García, sino que, además, perdió la segunda plaza que pasa a ocupar Róbert. La general está tremendamente disputada.



#### LUIS

4 1

Entre el primer clasificado, García, y el cuarto, Luis, sólo hay dos puntos de margen. El carrilero derecho morado cuajó un gran encuentro en Boecillo, en el puesto donde tanto está brillando esta temporada, el de carrilero derecho.



#### JESÚS

3 7

Por la quinta plaza hay un triple empate, pero las normas de esta clasificación le dan al central pucelano, que no jugó en Boecillo por sanción, la quinta plaza, al haber jugado menos minutos que Marcos y Roberto.

### GOLEADOR



#### MARIO, RÓBERT, -Palencia-

5

16,12%



#### GARCÍA, LÓPEZ, -Palencia-

4

12,90%

### PORTEROS



#### MARCOS, -Palencia-

1 1

Partidos  
14

Porcentaje  
0,78



#### TONI, -Palencia-

2

Partidos  
2

Porcentaje  
1



## FÚTBOL-BASE/REGIONAL DE SELECCIONES PROVINCIALES

# Palencia sub-15 quedó apeada de la final entre tinieblas

PALENCIA SUB-15

1

SEGOVIA SUB-15

2

**PALENCIA SUB-15:** Alberto Nevado, Isaac Tarilonte, Ricardo Tobajas, Pablo Martínez, Sergio Rueda, Martín Antolín, Miguel García, Alberto Melero, Óscar Rueda, Álvaro Navazo, Alberto Rubio. En el banquillo: Rodrigo Hierro, Héctor Sánchez, José María Vaca, Abel Herrero, Rubén Tarrero, Eduardo Abril.

**SEGOVIA SUB-15:** Pedro, Óscar, Juan Pablo, Juan, Cristian, Máximo, Javier Sanz, Víctor, Diego, Óscar II, José A. Acebes. Luego salieron: Santiago, Sergio, Francisco, José María, César.

**ÁRBITRO:** Dimas Frechilla.

**GOLES:** 0-1, minuto 4: Óscar II. 0-2, minuto 55: José A. Acebes. 1-2, minuto 73: Eduardo Abril.

**INCIDENCIAS:** Partido jugado en los Campos de la Amistad, cuyo césped presentaba un inmejorable aspecto, aunque al comienzo estaba totalmente cubierto por la escarcha. Intenso frío y niebla durante todo el encuentro. Pese a todo, buena presencia de espectadores y varios ojeadores de clubes de la región y fuera de ella, entre ellos el ex-entrenador del Palencia José Antonio Tejedor (del FC Barcelona) que tomó buena nota del palentino Melero, pero ya tarde, al haber llegado a un acuerdo con el Valladolid. En la tanda de penaltis ganó Palencia por 4-3.

ALBERTO MORENO  
PALENCIA

Las pocas posibilidades que tenían los cadetes de la selección provincial se difuminaron entre las tinieblas que acompañaron el encuentro, tras perder ante Segovia. Los de Claudio, tras arrastrar una derrota de la primera fase ante León, estaban obligados a ganar tanto a Segovia ayer como a Valladolid, en tierras pucelanas, mañana y aún así esperar a otros resultados



ENRIQUE CAÑA

El guardense Óscar Rueda le puso ganas en la punta de ataque.

en los otros dos triangulares que se juegan en estas fechas. No hizo falta prolongar la emoción. Palencia cayó derrotado ante los del acueducto y dijo adiós a jugar la final.

Los cadetes palentinos acompañaron a la niebla. Estuvieron espesos cuando caía con más intensidad y mejoraron cuando las tinieblas empezaban a levantar. Los morados salieron fríos, como la mañana, lo cual supieron aprovechar los visitantes, adelantándose a las primeras de cambio en el marcador. Palencia intentaba jugar la pelota, dado que es un equipo de claro corte técnico, pero lo hizo con

mucha lentitud, lo que facilitaba el planteamiento de los segovianos, mucho mejor asentados en el campo y que sorprendían una y otra vez a los palentinos a base de contras, todas ellas protagonizadas por Óscar, un jugador rapidísimo y tremendamente fuerte que trajo loca a la defensa morada.

Las ocasiones de gol escasearon por ambas partes y el juego no fue nada brillante. A los palentinos no les salía nada, mientras que los segovianos (cuya base es el Padre Claret cadete regional) jugaban muy cómodos, demasiado.

En la segunda parte se intuía



ENRIQUE CAÑA

Los sub-15 palentinos quedaron eliminados tras caer ayer.

una reacción local, pero no se produjo hasta el final. Antes de ello sentenció el cuadro segoviano, en una nueva y rapidísima contra.

Los de Claudio, con más corazón que cabeza, intentaron cuando menos evitar la derrota. Sólo al final despertó Palencia, con el tanto del honor del jugador del Palencia Eduardo Abril, pero ya era tarde y no dio tiempo para más.

La imagen que ayer ofrecieron los cadetes de Palencia (donde hay chavales de mucha calidad y proyección) no se ajustó a lo que realmente pueden ofrecer.

♦  
*El jugador del Palencia cadete regional Eduardo Abril marcó el tanto local ante una selección segoviana que sorprendió a la contra*  
♦

## La selección juvenil palentina se lo jugará todo en Valladolid

PALENCIA SUB-17

3

SEGOVIA SUB-17

0

**PALENCIA SUB-17:** David Martínez, Andrés Sanz, Eduardo Mayordomo, Roberto Ballesteros, Luis Ángel Pérez, Álvaro Estébanez, Daniel Villacorta, Javier Pablos, David Puertas, César Beltrán, Iván Fernández. En el banquillo: Saúl Guantes, Elías Dios, Roberto Rojo, Luis Alberto García, Francisco Javier Baranda, Carlos Niño.

**SEGOVIA SUB-17:** Pedro Camacho, Iván Muñoz, David Salamanca, David Pascual, José Antonio Germán, Daniel Gómez, Daniel Calvo, Alberto Gómez, Roberto Pérez, Israel Benito, Alejandro Martín. En el banquillo: Víctor Paredes, Rubén Hernanz, Raúl García, Óscar Herrero, Víctor Rubio.

**ÁRBITRO:** Canal de las Heras.

**GOLES:** 1-0, minuto 27: Iván. 2-0, minuto 36: propia puerta. 3-0, minuto 75: César.

**INCIDENCIAS:** Partido jugado en las instalaciones de los Campos del Club Internacional de la Amistad. Levantó la niebla que presidía el partido anterior de los cadetes de ambas provincias.

D.P.  
PALENCIA

Los juveniles de la selección palentina están a un paso de poder clasificarse para la final del Campeonato Regional de selecciones provinciales. Para ello les basta con empatar en Mojados el próximo miércoles ante Valladolid, equipo que seguramente, dependiendo de los resultados restantes, no se juegue nada y al que el triunfo ante los palentinos no le valga.

### Complejo sistema

El sistema de competición de este Campeonato Territorial es muy complejo. En la primera fase se dividen las selecciones sub-15 y sub-17 de todas las provincias en tres grupos. En estos emparejamientos se suman los puntos logrados por cadetes y juveniles para elaborar una clasificación. Palencia quedó encuadrada con Zamora y León y alcanzó la segunda plaza.

En la segunda fase volvían a repartirse las nueve provincias en tres grupos de tres por el sistema de ligilla a una vuelta, jugando un primero, un segundo y un tercero de la fase anterior. A Palencia le ha tocado en suerte Segovia, como tercero, y Valladolid, como primero.

En esta segunda fase ya valen los puntos logrados a nivel particular por cada selección. Las dos selecciones provinciales con más puntos en los cuatro partidos que jueguen pasan a la final. Los cadetes (con un triunfo y dos derrotas) ya están fuera, pero los juveniles de Pirón, tras la concluyente victoria de ayer, han ganado los tres encuentros hasta la fecha disputados y podrán meterse en la final si mañana logran empatar ante Valladolid. No tuvo mucha historia el partido ante la selección segoviana. Los de Pirón sentenciaron en una brillante primera parte.



ENRIQUE CAÑA

Los sub-17 de Pirón no tuvieron rival en Segovia.



BALONCESTO / SENIOR AUTONÓMICA

# Maristas y A. I. Villamuriel se mantienen muy firmes

COORDINACIÓN / ALBERTO ABASCAL

CD MARISTAS 73

A. JOAQUÍN GÓMEZ 57

**CD MARISTAS (28+45):** Llamas (10), Vélez, Alonso (8), Tejedo (7), Clérigo (10) -cinco inicial- González, Carrera (1), Llamas R. (1), Monge (14 11), Sacristán (4), Carretero (18) y Del Barrio.

**AUTOCARES JOAQUÍN GÓMEZ (32+25):** Barruelo (4), Melero (20, 21), Mendiguchía (10), Villoldo (2), Palacios (2) -cinco inicial- Carrancio (4, 11), Bregón, Cano (7, 11), Dueñas y Herrero (8).

**ÁRBITROS:** Cuadrado y Salgado.

El partido comenzó con mucha igualdad y los dos equipos tuvieron un par de minutos de tanteo antes de integrarse de lleno en el encuentro. Los colegiales fueron los primeros en reaccionar, consiguiendo separarse en el marcador hasta por ocho puntos (17-9), pero el cambio a defensa a zonal de los morados y el exceso de precipitación provocaron un parcial que llevó la igualdad al electrónico e hizo que se llegase al descanso con una diferencia a favor de los jugadores del CB Palencia de cuatro puntos.

Tras el descanso, los planteamientos cambiaron y los locales remontaron la diferencia inicial y se fueron separando en el electrónico gracias a los contragolpes y la seriedad defensiva. El parcial encajado de 23-4 produjo una brecha que a la postre sería definitiva. Los visitantes apostaban por el tiro exterior, pero el desacierto junto con la seguridad en el rebote defensivo del otro equipo no daba lugar a segundos tiros y con ello la remontada.

FED. MARÍN 77

CPMB 56

**FEDERÓPTICOS MARÍN (36+41):** Ortega, Vargas (6), Herrero (10, 21), Borja (25), González (20) -cinco inicial- Núñez (7), Rloja (3), Blázquez (6) y Hernández.

**CPMB VENTA DE BAÑOS (27+29):** Juanma (2), José Manuel (12), Jaime, Ramón (19, 31) -cinco inicial- Fernando, Jaime F. (9) y Carlos (2).

**ÁRBITROS:** Yáñez y García.

El CPMB Venta de Baños perdió otro partido que debía haber ganado. El encuentro tuvo dos partes bien diferenciadas hasta el minuto 13 de la primera parte, el CPMB estuvo de convidado de piedra y a partir de ahí entró de lleno, rebajando la diferencia de los locales de 20 a nueve puntos.

El inicio de la segunda parte tuvo la misma tónica hasta que en el minuto 13 de la segunda parte, dos oportunidades para empatar y ponerse por delante en el marcador fallidos dieron al traste con la reacción del equipo palentino, que se vino abajo incomprensiblemente.



ENRIQUE CAÑA

Un jugador del CB Palencia intenta penetrar en la canasta contraria ante una férrea oposición.

## UN DERBI QUE MARCÓ DIFERENCIAS

La jornada del pasado fin de semana en cuanto a la competición senior autonómica tenía un plato muy especial con la disputa del derbi Maristas-Autocares Joaquín Gómez. El partido tuvo de todo: intensidad, buen juego y alternativas en el marcador, pero Maristas demostró que se encuentra en un gran momento.



ENRIQUE CAÑA

Sólo se salvó del desastre la actuación de Ramón tanto en labores defensivas como en labores ofensivas.

LÁSER 2 AGUILAR 78

F. JUAMBA 68

**LÁSER 2 HOTEL VILLA DE AGUILAR**

**(34+44):** Agustín (17), Pedro (15), Gustavo (18), Peio (8), Carlos (5) -cinco inicial- Mezquita (2), José Manuel (6), Juanma (4), Adolfo (3) y Roberto.

**FERRALLAS JUANMA (21+47):** Pérez, Ibáñez (2), Martín (10), Alfonso (15), Cabrito (33) -cinco inicial- García (8) y Rey (10).

**ÁRBITROS:** García y Ramos.

El cuadro del Láser 2 Hotel Villa de Aguilar demostró que es uno de los conjuntos fuertes de la competición después de vencer con holgura al hasta ahora líder de la competición.

Los jugadores que entrena Felipe de la Torre siempre llevaron la iniciativa del encuentro incluso tuvieron ventajas de hasta 20 puntos a su favor.

En la segunda parte, las cosas siempre fueron iguales, es decir, el equipo aguilarense dominaba en todas las parcelas del juego, lo que motivó que el técnico local diera entrada a jugadores de banquillo para que gozaran de minutos de juego.

En definitiva, triunfo justo del cuadro aguilarense que en su propio feudo del Alberto Fernández se está mostrando prácticamente inexpugnable hasta la fecha.

LOS ARCOS 52

A. E. IG. S. COVA. 67

**LOS ARCOS (23+29):** Tovar (9, 11), Saez (4), Miguel (5), Aguado (5), Barreno (23, 11) -cinco inicial- Sastre (2), Saez J. (2) y Berzal (2).

**A. IGNACIO SEG. COVADONGA (24+43):** Joaquín (14), Nava (8), Pipo (7, 11), Álvaro (10), Calí (8) -cinco inicial- Pastor (4), Gómez (10) y Villu (4).

**ÁRBITROS:** Fernández y Rodríguez.

Trabajada victoria del Autoescuela Ignacio-Seguros Covadonga frente al Hotel Los Arcos de Segovia.

Los jugadores cerrateños parece haber perdido el miedo a la categoría y partido tras partido están demostrando que no están en la competición para hacer bulto, ya que están realizando una temporada bastante buena para ser debutantes en la categoría autonómica.

Empezaron el partido los palentinos un poco relajados, pues se enfrentaban el último clasificado de la Liga y eso les sirvió para ir toda la primera parte por detrás en el marcador hasta el último segundo que se llegó al descanso con 23-24.

En la segunda parte el equipo del Autoescuela Ignacio Seguros Covadonga se tuvo que aplicar fuerte en defensa y con una clara superioridad en ataque. Les sobró para ganar el partido a un equipo joven pero luchador.

Con esta victoria, el cuadro cerrateño suma ya su tercera victoria consecutiva y esta semana reciben en el Pabellón Municipal de Villamuriel al titular de la localidad burgalesa de Aranda de Duero.



BALONCESTO / JUNIOR Y CADETE AUTONÓMICO

# Maristas e IES Jorge Manrique dieron toda una exhibición

COORDINACIÓN / ALBERTO ABASCAL

## ■ Junior

|              |    |
|--------------|----|
| CAJA SEGOVIA | 60 |
| CAJA DUERO   | 69 |

**CAJA SEGOVIA (37+23):** Anas, López (8), García (15), Víctor, López (20) -cinco inicial- Puente (4), Guevara (7), Granados, Solís (1), Valverde y Cebrián (5).

**CB PALENCIA CAJA DUERO (38+31):** Jorge (6), Padilla (2), Víctor (10) Teo (8), Javier (4) -cinco inicial- Joaquín (14), Quico, Fernando (4), David (6), Daniel, Carlos (8) y Santi (5).

**ÁRBITROS:** Martín y Casado.

El CB Palencia Caja Duero saldó con una victoria más su desplazamiento a Segovia. No obstante, el inicio del partido para los palentinos fue desastroso, ya que los palentinos en los primeros seis minutos no fueron capaces de anotar. Pese a todo, la reacción no se hizo esperar y en la segunda mitad los locales comenzaron a fallar más de la cuenta, aunque los palentinos tampoco estuvieron muy acertados, pese a lo cual ganaron por su intensidad defensiva.

|                |    |
|----------------|----|
| JORGE MANRIQUE | 76 |
| CRONOS         | 60 |

**JORGE MANRIQUE (37+39):** Jenifer, Raquel (4), Anabel (24), Lorena (3), Cristina (9) -cinco inicial- Isabel (2), Sandra (8), Eva (2), Estefanía (10), Sara II (5), Sara (2) y María (7).

**CRONOS (25+35):** Ansotegui (15), López (4), González (6), Calleja (2), Clauvilla (1) -cinco inicial- Sánchez (8), Santiago (5), Mayor (2), Hernández (6) y Balboa (11).

**ÁRBITROS:** Moreno y Cuadrado.

El cuadro del Jorge Manrique logró imponerse al Cronos de Burgos en un partido que estuvo dominado de principio a fin por las palentinas. En este sentido, habría que destacar la aportación de la base Anabel que con 24 puntos fue la máxima anotadora del encuentro.

Además, Raquel y Cristina estuvieron incomensurables en el rebote.

Dada la facilidad del encuentro, el técnico local dio entrada a todas las jugadoras de banquillo.

## ■ Cadete

|              |    |
|--------------|----|
| CAJA SEGOVIA | 56 |
| MARISTAS A   | 93 |

**CAJA SEGOVIA (20+36):** Moreno, Mena (8), Sanz (13, 11), Pinto J. (4), Gómez (12) -cinco inicial- Gozalo (4), Cuesta (2), Vidal (6), De Mercado (6), Gil (1) y Pinto R.

**MARISTAS A (46+47):** Miguel Ortega (8), Yoni (2), Javi Mínguez (12), Richi (23, 11), Sanse (29, 11) -cinco inicial- Pelu (2), Quique (5), Rochi (4) y Borja (8).



RAQUEL BURGOS

Los distintos equipos del Club Maristas e IES Jorge Manrique saldaron sus distintos compromisos ligeros con victorias en todos los casos. Ambos clubes palentinos están cuajando una gran temporada. En este sentido, de alabar es el trabajo que vienen desarrollando los técnicos del Jorge Manrique, que pese a las lesiones, mantienen el tipo en todos los frentes.



RAQUEL BURGOS

**ÁRBITROS:** Santamera y Pinela.

Maristas A ganó sin problemas al rival más débil de la competición. En la primera parte, los colegiales jugaron bien haciendo contraataques, dominando el rebote ofensivo y defensivo, y realizando una buena selección del tiro, por lo que rápido consiguió una ventaja de 26 puntos. En la segunda parte, gracias a la ventaja existente, los colegiales se dedicaron a probar nuevas cosas.

|            |    |
|------------|----|
| MARISTAS B | 62 |
| NUMANCIA   | 59 |

**MARISTAS B (35+27):** Nicolás (5), Víctor (32), Jorge, Óscar, Héctor -cinco inicial- Alvaro (2), Moro (8), Manchón (8), Hidalgo, Miguel, David (5) y Jaime (2).

**NUMANCIA: (20+39):** Calvo (14, 2t), Alonso (10), Blas, Ortega, Medina (6) -cinco inicial- Andrés, Juan Pedro (15), Aranda (7) y Segovia (7).

**ÁRBITROS:** Cuadrado y Alonso.

Victoria apurada para el cuadro del Maristas B en un encuentro que dominaba claramente en la primera mitad por una diferencia de 15 puntos. Sin embargo, en la segunda parte volvieron a tener el bajón y el miedo de anteriores partidos y el encuentro se vio igualado. Menos mal que los colegiales lo arreglaron en el último minuto.

|               |    |
|---------------|----|
| UNIVERSITARIO | 81 |
| FILIPENSES    | 32 |

**UNIVERSITARIO (50+31):** García (5), Díez (10), Parro (7), Rodrigo (14), Martín (13) -cinco inicial- Regueira (7), Alconada, Sainz (8), Bedate (14) y Díezhandino (13).

**FILIPENSES (13+29):** Elena (2), María, Laura (2), Naiara (4), Rebeca (4) -cinco inicial- Julia (3), Cristina G. (2), Marta y Elena B. (15).

**ÁRBITROS:** Daniel y Mateo.

Partido sin historia el disputado en tierras de Valladolid en el que el equipo palentino fue arrollado por las locales. Lo más destacable fue el regreso de la lesionada Elena Bermejo. La jugadora le puso ganas al partido y manejó bien el balón. Un ejemplo a seguir. También se salvó Elena Arauzo por su buena actitud.

|                |    |
|----------------|----|
| JORGE MANRIQUE | 61 |
| CRONOS         | 36 |

**JORGE MANRIQUE (30+31):** María (11), Estefanía (2), Sara (11), Noelia (10), Eva (10) -cinco inicial- Alba (2), Isabel (10), Miria (2), Rodrigo, Blanca (3) y Elena.

**CRONOS (18+18):** Salazar (3), Marquina (5), Albanil (4), Sierra (3), Serrano (2) -cinco inicial- Ansotegui (8), Castrillo (3) y Escobar (8).

**ÁRBITROS:** Ibáñez y Moreno.

La diferencia en el marcador dice bien a las claras el potencial de un equipo sobre otro. El partido estuvo totalmente controlado por las palentinas, que en varios momentos actuaron con jugadoras infantiles. Por lo demás, el Jorge Manrique se desplazó ayer hasta Zamora para disputar un encuentro aplazado ante el Zamarat. Al final, victoria palentina por 28-68, un resultado que también lo dice todo.



El **1 de enero del año 2002** entrará en vigor la moneda común europea, el **EURO**. Nuestra querida peseta, al igual que el resto de monedas europeas, pasará a formar parte del recuerdo, de la historia de todos.

Y como homenaje especial a nuestra moneda, ligada a la historia económica, política y social de España, hemos hecho una selección de las Pesetas más representativas hasta la fecha:

• Plan de entrega •

- 22/09/99.- Gobierno Provisional (1869)
- 29/09/99.- Alfonso XII (1876)
- 6/10/99.- Alfonso XII (1882)
- 13/10/99.- Alfonso XIII "Pelón" (1891)
- 20/10/99.- Alfonso XIII "Bucles" (1893)
- 27/10/99.- Alfonso XIII "Rizo" (1896/1902)
- 3/11/99.- Alfonso XIII "Cadete" (1903)
- 10/11/99.- II República (1933)
- 17/11/99.- II República (1937)
- 24/11/99.- Estado Español (1944)
- 1/12/99.- Francisco Franco (1947/1963)
- 8/12/99.- Francisco Franco (1966)
- 15/12/99.- Juan Carlos I "Águila de San Juan" (1975)
- 22/12/99.- Juan Carlos I (1980)
- 29/12/99.- Juan Carlos I (1995)



Consigue la colección de **15** monedas de **Plata de 1ª Ley de 925 mls**

Cada moneda tiene de 22 mm de diámetro, 4 gr de peso, un certificado de acuñación y un número identificativo.

Todos los **miércoles**

junto a su ejemplar de Diario Palentino, una nueva moneda

por sólo

**330**

pesetas + precio de periódico







## PREMIOS DEL DEPORTE PALENTINO 1999



## Tres delegaciones se miran de frente

ALBERTO ABASCAL  
PALENCIA

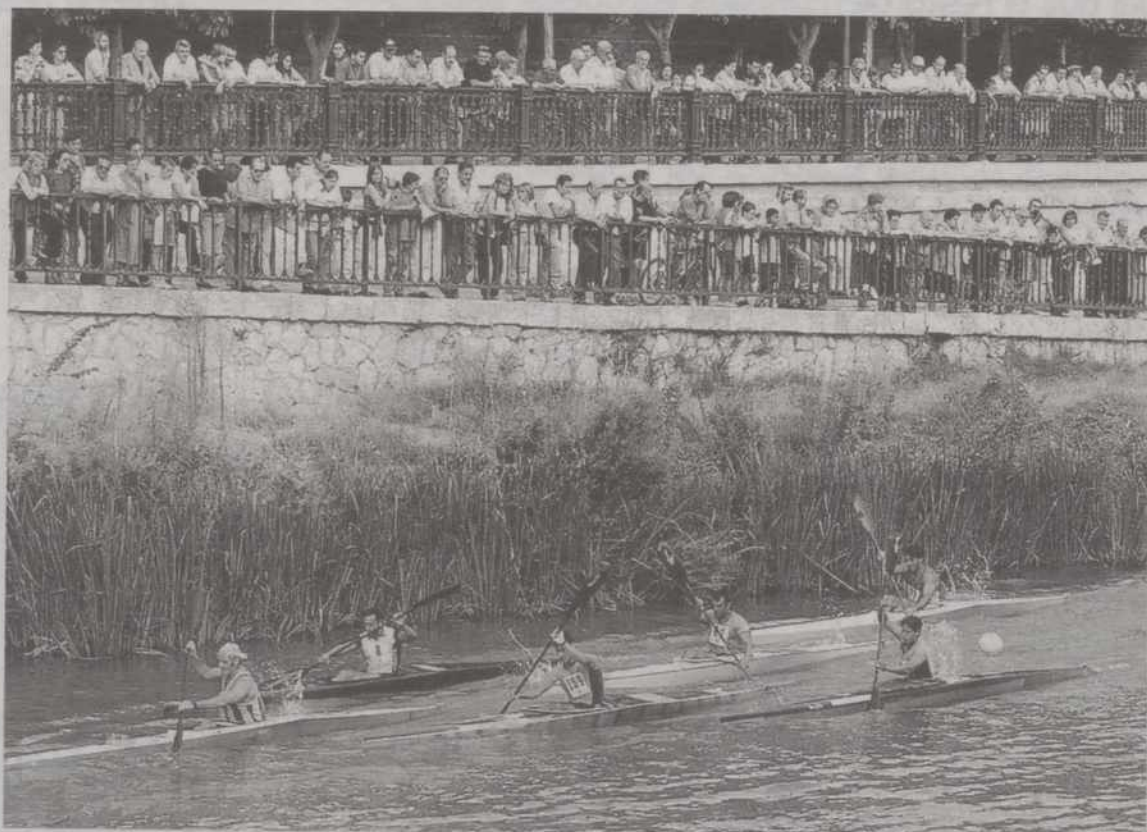
Las delegaciones de fútbol, piragüismo y atletismo pugnarán por el título a la Mejor Delegación para los Premios del Deporte Palentino 1999 que en la presente edición están organizados por la Fundación Provincial de Deportes.

## ATLETISMO

La Delegación Provincial de Atletismo que dirige Carlos Berzosa Bravo cuenta con el aval de la medalla de oro en el Campeonato de España de Cross obtenido por Ana Isabel Alonso, así como la medalla de oro en el Nacional de Media Maratón por parte de la misma atleta y el bronce en la misma competición por parte de Angelines Rodríguez.

El oro conseguido por Vanessa Ríos en pértiga durante el Nacional de Pista Cubierta y el bronce de Blanca Crespo en lanzamiento de peso en la misma competición también son un referente para esta delegación.

Otros títulos que acreditan atletas palentinos a lo largo de la campaña son los siguientes: Oro de Conchi Paredes en triple salto en el Nacional absoluto de pista cubierta; plata de Vanessa Ríos en pértiga; plata de María



CÉSAR MANSO

El piragüismo acaparó gran parte de la actualidad del deporte palentino a lo largo del verano.

Jesús García en el Nacional Cadete dentro de pértiga; oro de Daniel Loma en el Nacional Juvenil en 800 m.; plata de Beatriz Antolín en 1.500; bronce de Pilar Mendoza en 3.000; oro de Vanessa Ríos en pértiga en el

Nacional de Aire Libre Junior; bronce de Rubén Delgado en el Nacional Promesa en 110 mv; bronce de Belén Rodríguez en 100 vallas; oro de Marta Domínguez en el Nacional Absoluto en 5.000; bronce de Conchi

Paredes en triple salto.

## FÚTBOL

La Delegación Provincial de Fútbol que preside Carlos Bui-

sán presenta un aval de 1.448 partidos disputados en las competiciones que organizó durante la temporada pasada: Primera Regional, Juvenil, Cadete, Infantil, Alevín y Benjamín, todas ellas de carácter provincial, amén de la organización del II Campeonato de Europa de Selecciones Femeninas Sub 18.

## PIRAGÜISMO

La Delegación Provincial de Piragüismo que preside Tomás González Martínez presenta un historia de campaña realmente suculento. Los numerosos éxitos cosechados por Jorge Alonso y Santiago Guerrero (medallas de plata y bronce en el Mundial y Europeo de Maratón, respectivamente), habría que sumar otros tantos de Mara Santos con plata y bronce en el Europeo de maratón, sin olvidar los títulos nacionales de los tres piragüistas palentinos.

Completa la larga lista de éxitos en este deporte Luis Medrano con varias medallas de índole nacional; Álvaro Domingo con dos títulos nacionales juvenil en maratón, sin olvidar la organización se siete pruebas de gran prestigio a lo largo de la campaña entre las que destacar la Semana Internacional de Castilla y León.

## ATLETISMO

## Angelines Rodríguez no correrá el Cross de Venta de Baños por una lesión

ALBERTO ABASCAL  
PALENCIA

Las atleta palentina Angelines Rodríguez se perderá la próxima edición del Cross Internacional de Venta de Baños, que se celebrará el próximo día 19, por culpa de una lesión, según confirmó ayer la propia atleta a este periódico.

"Estoy lesionada por culpa del nervio ciático y ahora mismo me encuentro en periodo de rehabilitación", aseguró Angelines Rodríguez, quien, por otro lado, confirmó que ha fichado por el club Fila, con sede en Barcelona.

Asimismo, de discreto se puede considerar el papel de Marta Domínguez y Ana Isabel Alonso en el reciente Cross de la Constitución de Alcobendas. Las dos atletas palentinas acabaron la carrera entre los puestos 20 al 30.

En cualquier caso, ambas tenían como objetivo el iniciar su plan de preparación para una temporada que se aventura muy larga sin olvidar la cita olímpica de Sidney.

Por otro lado, de excelente se puede calificar la actuación de los atletas del Caja España en el Cross de Aranda de Duero.

Beatriz Retuerto fue octava en infantiles, Verónica Martín ocupó el puesto 12 y Azucena Villameriel el 15. Asimismo, Yolanda Martín fue la decimotercera cadete, pero Margarita Retuerto ganó en la categoría juvenil, mientras que Alicia González fue segunda y Daniel Peña tercero. Pilar Mendoza también subió a lo más alto del podio en junior, escoltada por Beatriz Antolín. Daniel Loma, además, se impuso en junior masculino y María González fue octava en categoría senior, aunque la palentina Inmaculada Franco (CA Valladolid) fue segunda en absolutas. En cuanto a los veteranos, Ángel Gómez (5º), Alfredo Arroyo (6º), Jesús Vicente Carranza (7º) y Laurentino de la Piza (12º). El equipo palentino ganó por clubes. Por último, Miguel A. García (Incesa de Aranda), aunque entrena en Palencia, acabó la prueba absoluta en el séptimo puesto.

## BÁDMINTON / CAMPEONATO DE ESPAÑA JUNIOR E INFANTIL



ENRIQUE CAÑA

## ANDALUCÍA SE MOSTRÓ INVENCIBLE EN EL PABELLÓN MUNICIPAL DE PALENCIA

La selección autonómica de Andalucía consiguió los títulos nacionales junior e infantil de bádminton durante el Campeonato de España por comunidades que se ha celebrado en el Pabellón Municipal de Deportes de Palencia, una vez concluidos los partidos de las finales disputadas en la jornada de ayer. La competición ha contado con la presencia de 250 participantes entre jugadores, técnicos, delegados y árbitros en representación de diez comunidades autónomas. Asimismo, el combinado de Castilla y León, tanto junior como infantil, se clasificó finalmente en la sexta y quinta posición, respectivamente. Clasificaciones: Categoría infantil: 1. Andalucía, 2. C. Valenciana, 3. Cataluña, 4. Navarra, 5. Castilla y León, 6. Aragón. Categoría junior: 1. Andalucía, 2. C. Valenciana, 3. País Vasco, 4. Aragón, 5. Cataluña, 6. Castilla y León, 7. Baleares.



# Agenda

## 7 de Diciembre de 1999

La vida es una larga lección de humildad. James M. Barrie.

### EL TIEMPO, HOY

## Poco nuboso aunque con nieblas

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy martes predominio del tiempo poco nuboso o despejado en la Península y Baleares, aumentando la nubosidad a lo largo del día en Galicia, Cantabria, Navarra y Pirineos occidentales, con posibilidad de alguna llovizna en el litoral norte gallego.

También se prevén intervalos nubosos en Canarias, y nieblas localmente persistentes en Galicia, Castilla y León e interior de Cataluña.

Las temperaturas diurnas registrarán un ligero a moderado ascenso en Cataluña al igual que en Baleares y sin cambios o con leves cambios en las demás zonas, además de heladas débiles en el interior peninsular. El viento será de levante fuerte en el Estrecho.

**Castilla y León.-** En la comunidad castellano-leonesa el tiempo será poco nuboso aumentando la nubosidad en el extremo noroeste al final del día. Brumas y nieblas localmente persistentes. Temperaturas en ligero descenso en el norte y sin grandes cambios en el resto. También habrá heladas débiles de madrugada. Los vientos serán flojos variables.

### HOY

**7** Van transcurridos del año 341 días y faltan para que el año finalice 24.



**EL SOL:** sale a las 07,24 y se pone a las 16,48.



**LA LUNA:** sale a las 6,40 y se pone a las 16,51. Luna nueva a las 22,32 en Sagitario.

DATOS ATMOSFÉRICOS REGISTRADOS EN CARRALOBO

**Barómetro:** Presión

atmosférica, 1.026.

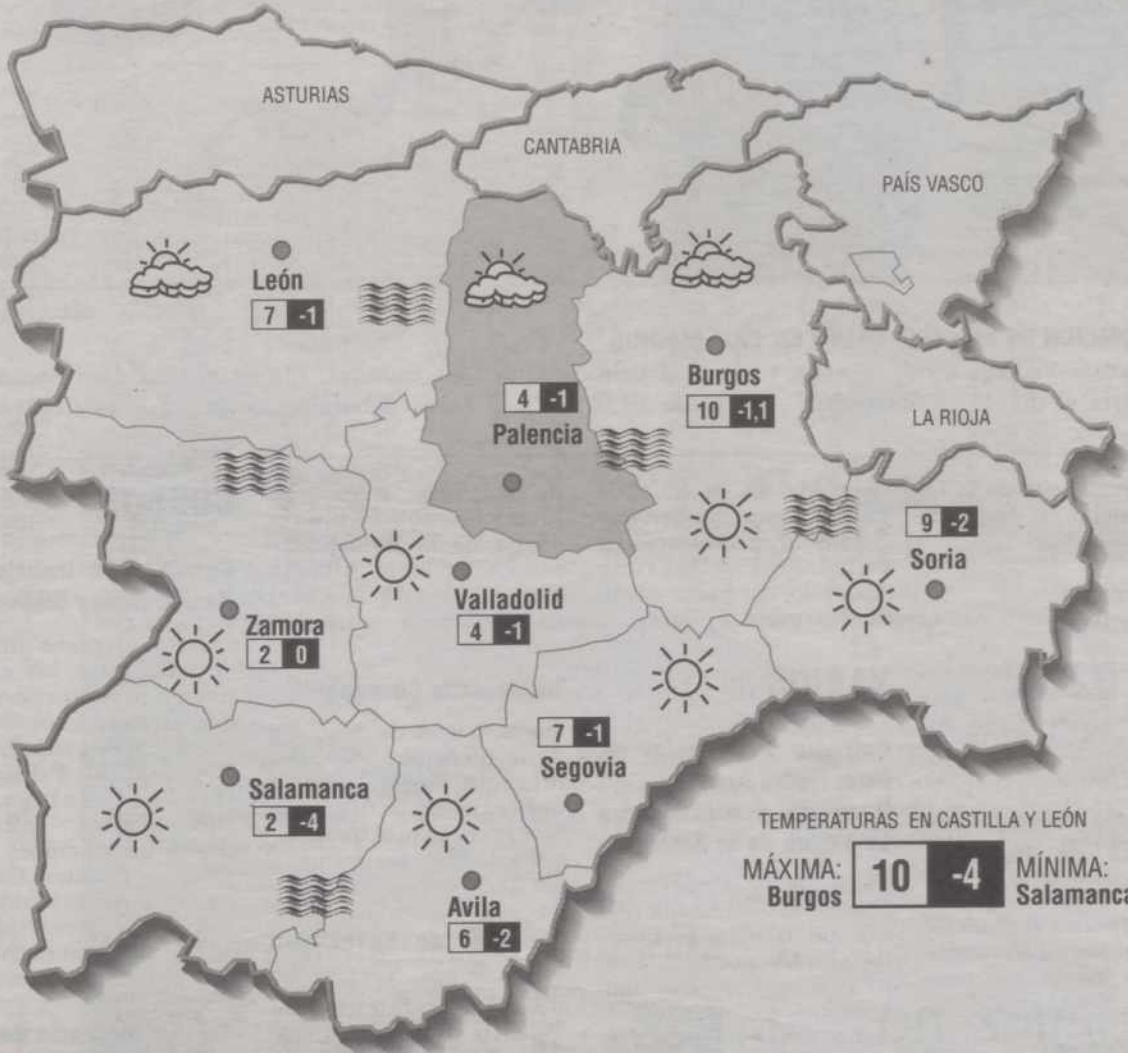
**Temperatura ambiente:** Máxima 6 grados. Mínima de -2,5.

**Viento:** SUROESTE

**Humedad:** 91%

**Santoral:** Ambrosio ob y dr; Acepsimas, León, Siervo, Isidoro, Policarpo, Teodoro, Tolomeo, Bartolomé ms; Urbano ob; Humberto, Martín abds; Burundófora (Fara) abds.

Misa: De San Ambrosio.



### PREVISIÓN PARA MAÑANA

**¿Quién ilumina Palencia?**  
**LÁMPARAS GRACIELA**  
 C/. Marqués de Albaida, 12

**REGALE LUZ POR NAVIDAD**

Habrà lluvias débiles en los litorales de Galicia, y caras norte del Pirineo occidental. Intervalos nubosos en el resto del tercio norte peninsular, Baleares y áreas del Estrecho. Poco nuboso o despejado en el resto de las zonas. Bancos de niebla en la península, persistentes en las zonas del norte y noroeste. Las temperaturas serán sin grandes cambios o con ligeros descensos. Vientos flojos a moderados de componente este en Canarias y del noroeste en los litorales de Galicia.

**Para el jueves.-** Precipitaciones localmente moderadas en Asturias y norte de Galicia. Precipitaciones débiles en el resto del tercio norte peninsular. También habrá posibilidad de precipitaciones débiles en Baleares y en la zona norte de Extremadura.

Poco nuboso en el resto con alguna nubosidad de tipo medio y alto. Bancos de niebla dispersos. Temperaturas en ligero, localmente moderado, descenso. Vientos del noroeste moderados con intervalos de fuertes en los litorales de Galicia y posiblemente poniente moderado en el Estrecho.

### EL NUEVO TANATORIO DE PALENCIA

Modernas instalaciones con velatorios y salas independientes para visitas. Floristería propia. Medios técnicos y humanos altamente cualificados. Gestión de todos los trámites y servicios.

### FUNERARIA VIRGEN DE LA PEÑA

Ctra. Villalobón, s/n  
 Teléfono: 979 16 00 40

### LA SUERTE

#### CUPÓN PRO CIEGOS:

Lunes 29-XI-99 ..... **01702**  
 Reintegros ..... 0 y 2

Martes 30-XI-99 ..... **13576**  
 Reintegros ..... 1 y 6

Miércoles 1-XII-99 ..... **67399**  
 Reintegros ..... 6 y 9

Jueves 2-XII-99 ..... **49261**  
 Reintegros ..... 4 y 1

Viernes 3-XII-99 ..... **93479**  
 Reintegro ..... 9  
 (serie 057)

#### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 2 de diciembre

**03-24-25-31-34-36**  
 C: 14 R: 04

Sábado 4 de diciembre

**6-12-23-30-38-41**  
 C: 22 R: 8

#### BONO LOTO

Lunes 6 de diciembre

**06-10-13-26-30-40**  
 C: 15 R: 1

Martes 30 de noviembre

**09-10-30-33-34-40**  
 C: 17 R: 5

Miércoles 1 de diciembre

**07-14-17-25-33-35**  
 C: 19 R: 1

Viernes 3 de diciembre

**04-10-32-41-42-47**  
 C: 39 R: 1

#### GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 5 de diciembre

**7-8-26-32-33-47**  
 C: 30 R: 6

#### LOTERÍA NACIONAL

Jueves 2 de diciembre

Primer premio:

**13363**

Serie ..... 4, fracción 3  
 Reintegros ..... 0, 3 y 8

Sábado 4 de diciembre

Primer premio:

**61193**

Serie ..... 7 fracción 8  
 Reintegros ..... 3, 5, y 9





## ■ AGENDA DE PALENCIA

## EXPOSICIONES

## Joyas en Caja España

La Sala Cultural que Caja España tiene en la C/ Don Sancho, 3, expone la "Joyería Popular del Occidente de Castilla y León", hasta mañana 8 de diciembre.

## La Trashumancia en Fuentes de Nava

El Centro de Estudios Ambientales de Fuentes de Nava acoge una muestra fotográfica sobre la trashumancia y objetos típicos de los pastores. La exposición puede ser visitada hasta finales de año.

## Yegor Kovalchuk y Francisco Quirós en La Venta de Boffard

Los artistas Yegor Kovalchuk (fotografados) y Francisco Quirós Silván (fotografías) muestran su obra en La Venta de Boffard (Frómista), hasta el 12 de diciembre.

## Exposición virtual de Jorge del Nozal

En Internet se puede contemplar la exposición virtual de Jorge del Nozal, a través de la dirección <http://www.palenciadigital.com> seleccionando la opción de "Galería de Arte". Además los visitantes de esta muestra virtual pueden, si así lo desean, adquirir algunos de los lienzos. La muestra finalizará el 18 de diciembre.

## Virginia Calvo en Caja España

Virginia Calvo expone su obra en la Sala Cultural



CÉSAR MANSO

## EXPOSICIÓN DE VIRGINIA CALVO EN CAJA MADRID

La artista Virginia Calvo muestra su obra al público en la Sala Cultural, sita en la calle Don Sancho, 3, hasta el día 15 de diciembre. Abierto de 19,30 a 21,30 horas (laborables) y de 12 a 14 (festivos).

Caja España, sita en la C/ Don Sancho, 3, hasta el 15 de diciembre.

## Esculturas de Patxi Gutiérrez

Patxi Gutiérrez expone su obra en la Sala de Exposición de Caja Duero, C/ Mayor, 9, hasta el 15 de diciembre.

## VI Muestra Provincial de Artesanía de Personas Mayores

La VI Muestra Provincial de Artesanía de Personas Mayores puede ser con-

templada en la Sala de Exposiciones del Servicio Territorial de Educación y Cultura, C/ Onésimo Redondo, 8, hasta el 16 de diciembre.

## VARIOS

## Cofradía Penitencial de Ntro. Padre Jesús Nazareno y Ntra. Madre La Virgen de la Amargura

Fiesta de la Inmaculada; cultos en la capilla del Colegio Blanca de Castilla, entrada por la C/ Santo Domingo de Guzmán. Mañana miércoles, día 8, santa misa; finalizada la misma, exposición del Santísimo, y ante Él, el Hermano Mayor renovará el voto de sangre concepcionista emitido por la Hermandad en 1615; a continuación tendrá lugar la imposición de medallas y el juramento de fidelidad a las normas y costumbres de la Cofradía para los hermanos que han ingresado este año, rindiéndose un homenaje con entrega de diplomas a los hermanos/as que cumplen sus Bodas de Oro y Plata como miembros de la Cofradía.

## Novena de la Inmaculada

Hasta mañana, día 8 de diciembre, se celebra la novena a María Inmaculada, en la Iglesia de San Francisco, predicando Manuel Iglesias. A las 7,00 horas eucaristía con sermón, y a las 7,40 horas, novena y rosario (también se hará la novena en todas las misas). Hoy martes, 7

de diciembre, a las 9 de la noche, se celebra la vigilia de la Inmaculada por el padre Alberto Torres. Actuará la Coral Carrionera.

## Inmaculada Concepción

En la noche de hoy, día 7 de diciembre, se celebrará la vigilia mensual ordinaria, en la Iglesia de San Francisco, el turno 4º, comenzando la misma a las 22,30 horas.

## Jornadas de Sexualidad

La Concejalía de la Mujer del Ayuntamiento de Palencia organiza estas Jornadas, bajo el lema "Bajo una perspectiva intergeneracional", en los locales del UPP, Pza. de Abilio Calderón, 4-4º planta. Las jornadas se llevarán a cabo desde el día 2 de diciembre al 16 de diciembre, de 10 a 12 horas y del día 3 al 17 de diciembre, de 5 a 7 horas. Solicitud de información en la Concejalía de la Mujer.

## Expedición al Monte McKinley

El jueves, día 9 y viernes, día 10 de diciembre, en el Salón de Actos de la Biblioteca Pública, se proyectarán diapositivas de la expedición al monte McKinley, en Alaska, de 6.194 m. de altura, realizada por montañeros de ACUP. Se contará con la presencia como ponente de Juanjo Sansebastián (intrépido alpinista del equipo de TVE "Al Filo de lo Imposible").

## CURSOS

## Cursos para trabajar en Residencias y Bibliotecas

Abierto el plazo de inscripción para los cursos teórico-prácticos orientados al empleo en Bibliotecas y Residencias de la Tercera Edad; Psicogeriatría y Catalogación Bibliográfica. Información e inscripciones en el Edificio Fuentes Quintana, Pza. Abilio Calderón, s/n. Los martes y jueves, de 17 a 19 horas. Tfno: 689-578605.

## Curso a distancia de Animación Sociocultural

La Asociación Sociocultural Aldara organiza dos cursos a distancia: curso de animación sociocultural y la tercera edad una intervención globalizada. El primero de 60 horas y de 15.000 pesetas, y el segundo de 45 horas y de 9.000 pesetas. Al finalizar el curso se concederá un diploma acreditativo. Información e inscripciones en Aldara La Coruña. Tfno: 981-283901.

## Monitor y Coordinador de Tiempo Libre

En la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento existen varios cursos a desarrollar en Valladolid y en Monzón de Campos en próximas fechas. Si estás interesado puedes solicitar información en la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Palencia, sito en la C/ Doña Urraca, nº9.

## ■ FARMACIAS

## PALENCIA

Se informa que el servicio de guardia diurna será desde las 10,00 horas de la mañana a las 22,00 horas de la noche.

## Servicio de guardia:

● D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Carmen Sotorriño González Quevedo.  
Avda. Modesto Lafuente, número 2.

● D<sup>a</sup>. Mercedes Aguado Martínez de Azcoitia.  
C/ Los Abetos, 4.

## Servicio nocturno:

En todo el mes de diciembre será en la: C/ Mayor Pral, 104.  
D. José María Manteca Manteca.  
El horario será de 22,00 a 10,00 horas del día siguiente.

## ■ RUTAS DEL BIBLIOBÚS

## EL JUEVES DÍA 9

**BIBLIOBÚS A:**  
Castrillo de Don Juan, Hérmedes de Cerrato, Cevico Navero, Villacónancio, Villaviudas, Reinoso de Cerrato.

**BIBLIOBÚS B:**  
Castil de Vela, Capiillas, Castromocho, Mazariegos, Cascón de la Nava, Villamartín.

**BIBLIOBÚS C:**  
Cobos de Cerrato, Espinosa de Cerrato, Antigüedad, Tabanera de Cerrato, Valdecañas de Cerrato, Hornillos de Cerrato.

## EL VIERNES DÍA 10

**BIBLIOBÚS A:**  
Valle de Cerrato, Hontoria de Cerrato, Tariego de Cerrato, Baños de Cerrato, Soto de Cerrato, Magaz de Pisuergra.

**BIBLIOBÚS B:**  
Villodrigo, Palenzuela, Villahán, Quintana del P., Herrera de Valdecañas, Cordovilla la Real.

**BIBLIOBÚS C:**  
Villoldo, Manquillos, San Cebrián de C., Ribas de C., Amusco.

**AGENDA DE PALENCIA**  
EN ESTA PÁGINA SE RECOGEN DIARIAMENTE TODAS LAS ACTIVIDADES Y ACTOS SOCIALES QUE TIENEN LUGAR EN PALENCIA

## ■ HOY FELICITAMOS A...



ALBA GARCÍA DE A. ALONSO

Hoy cumple 10 años.  
¡Felicidades de toda tu familia!

Para salir en esta sección deben enviar las fotografías y fecha de nacimiento, junto con los datos personales de la persona que realiza la felicitación, a Diario Palentino, C/ Mayor 67. Con una antelación de 5 días.

AQui

MUEBLES

FABRICANTES VALENCIANOS, S.L.

**VISITE NUESTRA NUEVA EXPOSICIÓN  
Y COMPRUEBE NUESTROS PRECIOS**

Palencia, C/ Andalucía, 20 -Teléfono: 979 71 02 78



# Ecología

## La gestión de los residuos sanitarios

**S**iguendo las directrices marcadas por las normativas estatal y regional, la Junta de Castilla y León es responsable de la protección del medio ambiente en el ámbito sanitario y del control de los riesgos derivados de la contaminación. La correcta gestión de los residuos que se producen en hospitales, clínicas o consultas veterinarias de la Comunidad están recogidos en el Decreto 204/94 que establece en su disposición transitoria que quienes generen, transporten o eliminen residuos sanitarios deberán adecuarse a su contenido en el plazo legalmente establecido. Además, se indica que los hospitales públicos pueden contratar a empresas especializadas las tareas de recogida, transporte, tratamiento y eliminación de estos residuos.

En la actualidad y, según se afirma en el Servicio de Protección Ambiental de la Consejería de Medio Ambiente, el sistema de gestión de residuos sanitarios de Castilla y León se encuentra entre los primeros de España en cuanto a buenas prácticas y tecnología aplicada con unos sistemas de control y seguimiento que anulan el riesgo de emisiones contaminantes. Además, nuestra Comunidad cuenta con un registro de productores, gestores y transportistas, refrendado por la aprobación de los Planes internos de Gestión en los centros sanitarios públicos. Los datos manejados en el citado Servicio indican que «en Castilla y León se trata adecuadamente el 95% de los residuos sanitarios, aunque todavía quedan algunos pequeños productores que no siguen la normativa. Además, las infracciones son mínimas pues el sector sanitario está sensibilizado y es consciente de los perjuicios que generan estos desechos y procuran tratarlos de forma correcta».

**M.J.T.** Los centros del Insalud originan más del 80% de los residuos.

Las Consejerías de Medio Ambiente y de Sanidad comparten la competencia en la gestión de los residuos sanitarios en Castilla y León desde su recogida y clasificación hasta su destino final. En la actualidad, nuestra Comunidad trata adecuadamente el 95% de este tipo de residuos siendo los centros de salud, hospitales, clínicas privadas, laboratorios y centros veterinarios los principales productores.



### Tipos de residuos clínicos

El gran productor de residuos sanitarios es el Insalud que origina más del 80%, mientras que el resto corresponde a pequeños productores (centros de salud, clínicas privadas, laboratorios, consultas de dentista o centros veterinarios). Los residuos clínicos se clasifican en cuatro grupos que deben ser sometidos a distintos tipos de gestión.

► Entre los pertenecientes al Grupo I (asimilables a residuos sólidos urbanos y más fáciles de gestionar), están los restos de alimentos, vidrios de bebidas, papel y cartón, etc.

► Los del Grupo II o residuos sanitarios no específicos, incluyen entre otros, escayolas, curas y restos de análisis.

► El Grupo III comprende los residuos sanitarios especiales (infecciosos o biocontaminantes) que se consideran peligrosos por ser vehículos de transmisión de enfermedades y se clasifican en cinco apartados: infecciosos, anatómicos, sangre y hemoderivados, agujas y material punzante o cortante y vacunas de virus vivos atenuados.

► Finalmente, en el Grupo IV se incluyen aquellos residuos que, debido a su toxicidad o peligrosidad, están sometidos a una normativa específica y se gestionan del mismo modo que los residuos radiactivos, tóxicos y peligrosos. Comprenden, entre otros, radiografías, sustancias químicas, aceites minerales, isótopos utilizados en diagnóstico y baterías.

### Competencias y seguimiento

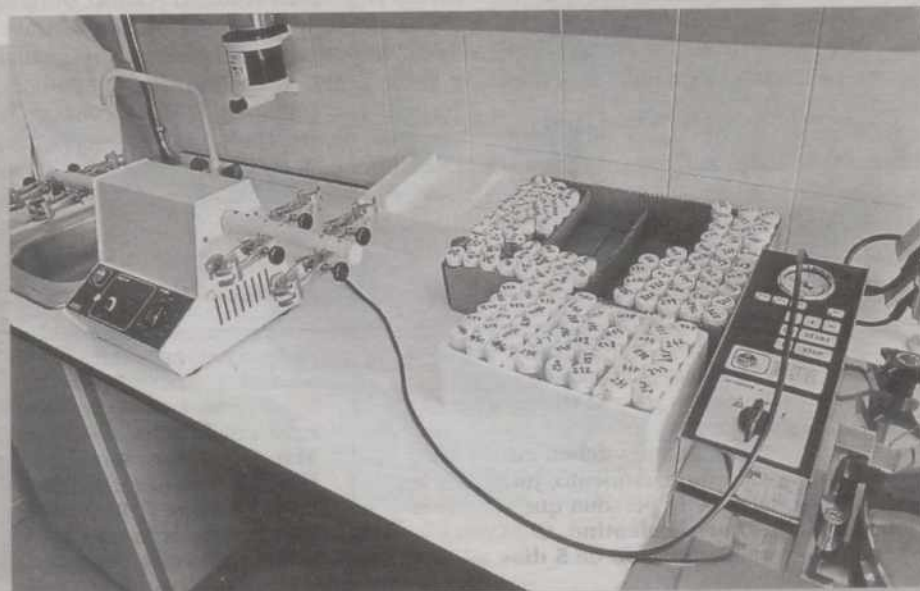
La competencia sobre este tipo de residuos está repartida entre las Consejerías de Sanidad y Bienestar Social y la de Medio Ambiente. La primera se encarga de aprobar la gestión intracentro, es decir, la manipulación, clasificación, recogida, transporte y almacenamiento dentro del centro sanitario, mientras que la segunda controla la gestión extrahospitalaria hasta el destino final de los residuos (reciclaje, reutilización, esterilización, trituración), así como el registro de productores, la autorización de transportistas y gestores y los documentos de seguimiento de la gestión.

El tratamiento de los residuos sanitarios se lleva a cabo en la planta de Burgos (propiedad del Ayuntamiento y gestionada por la empresa Ecoclinic), cuya vida útil se estima en unos 20 años. El método usado es la esterilización por autoclave y de esta forma se eliminan los riesgos de

infección y los residuos pueden ser triturados antes de ser trasladados al vertedero. Este procedimiento ha servido para clausurar las plantas incineradoras de residuos (la mayoría en los cascos urbanos), que prestaban servicio a los centros sanitarios y que tenían muy difícil adaptarse a la normativa relativa a la incineración y emisión de contaminantes.

Durante 1998 fueron gestionados alrededor de 850 Tm. de residuos pertenecientes al Grupo III y, al mismo tiempo, más de 142 Tm. viajaron fuera de Castilla y León, principalmente a la Comunidad de Madrid bajo el control de la Consejería de Medio Ambiente.

Para comprobar que se cumple la normativa, las dos Consejerías llevan a cabo un programa de seguimiento de todo el proceso en el que se incluyen inspecciones periódicas a la planta de tratamiento y colaboración con los programas de formación del personal sani-



El sector sanitario está sensibilizado y procura tratar sus desechos de forma correcta

tario para la adecuada segregación de los residuos.

Finalmente, hay que indicar que la legislación autonómica prevé para los infractores sanciones económicas que

van desde las 500.000 hasta los 2,5 millones de pesetas. Pero si la falta es muy grave (daños irreparables para las personas o el medio ambiente) la multa puede llegar a los 200 millones.



# Las energías renovables crearán empleo

La Consejería de Industria impulsará la creación de una sociedad entre cuyos objetivos está fomentar el uso de las energías eólica, solar, biomasa (agrícola y forestal) y los biocombustibles

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha acordado iniciar los trámites para la creación de una Sociedad de Fomento de las Energías Renovables, función que hasta ahora venía realizando el Ente Regional de la Energía. Se trata de lograr un mayor aprovechamiento de nuestros recursos energéticos y para ello se potenciarán de forma especial las energías eólica, solar, biomasa agrícola y forestal y los biocombustibles. La finalidad es integrar al medio ambiente en todas las políticas sectoriales tal y como se recoge en el Plan de Desarrollo Regional para el periodo 2000-2006.

Según ha afirmado el Consejero de Industria, José Juan Pérez Tabernero, "la creación de la Sociedad persigue unos fines que van a redundar en beneficio de la Comunidad, crearán riqueza, un entorno más favorable y permitirán que las industrias avancen en su proceso de innovación tecnológica." Las zonas deprimidas de Castilla y León se verán especialmente favorecidas pues el uso de energías renovables se traducirá en la creación de puestos de trabajo. En este sentido, Pérez Tabernero aseguró que el fomento de estas



C. CHAMORRO

La Sociedad de Fomento de las Energías Renovables potenciará las energías renovables como la eólica.

energías «permitirá una mayor diversificación y un ahorro de los costes energéticos para las empresas y esto se traduce en un

incremento de la competitividad y de la creación de empleo».

M.T.

## Libros

### Guía de embalses de la cuenca del Duero

Conocer los 75 embalses de Castilla y León así como los espacios naturales que les rodean es el objetivo de la Guía de Embalses de la Cuenca del Duero recientemente presentada. Se trata de una invitación a visitar nuestros embalses así como las muchas posibilidades turísticas, recreativas y medioambientales que ofrecen.

La Guía de Embalses de la Cuenca del Duero, cuyos autores son Federico Sanz Rubiales y Oscar Domínguez Cortés, expone con lenguaje sencillo la información básica y los datos más importantes sobre los grandes embalses de Castilla y León así como de aquellos más pequeños, pero interesantes por su valor recreativo o natural. Se recogen en total más de 75 embalses y se sugieren itinerarios de interés y se ofrecen datos etnográficos, históricos o paisajísticos sin olvidar su flora y fauna.

En la presentación de la guía estuvieron, además de los autores, los responsables de las tres instituciones que forman la Conferencia Regional del Agua: José



Alonso Burgos, Fernández Santiago y Ricardo Bravo durante la presentación de la Guía.

Manuel Fernández Santiago, Consejero de Medio Ambiente, Antonio Alonso Burgos, Presidente de la CHD y Ricardo Bravo Sayas, responsable de Iberdrola en Castilla y León. Según indicó Fernández Santiago, "espero que esta guía ayude a conocer la multitud de embalses que la cuenca del Duero tiene en Castilla y León y los espacios naturales que se encuentran en sus alrededores. Los ecosistemas que aparecen

reflejados en torno a los embalses forman parte de los lugares más hermosos y de los espacios naturales más protegidos de nuestra Comunidad Autónoma."

El libro, publicado por la Editorial Calamo dentro de la colección Guías para Recorrer y Conocer, ha sido financiado por la Consejería de Medio Ambiente, la CHD e Iberdrola.

M.T.

### Intur 99, la feria del turismo de interior

Ante el éxito alcanzado durante las pasadas ediciones, tanto de expositores como de público, la Consejería de Industria, Comercio y Turismo ha organizado la tercera edición de INTUR (del 25 al 28 de noviembre de 1999), Feria del Turismo de Interior, en el recinto de la Feria de Muestras de Valladolid. Se trata de un foro de participación de carácter monográfico dirigido a los profesionales del sector así como al público en general, que es, en definitiva, el consumidor final del producto turístico. En el certamen tienen cabida tanto los touroperadores y las grandes compañías como las pequeñas empresas de los ámbitos más variados del sector turístico, y su objetivo fundamental es constituirse en el punto de encuentro de empresas y



El turismo rural y el ecológico también se presentan en INTUR 99.

profesionales, lo que facilitará el desarrollo de las enormes posibilidades de negocio de este tipo de turismo en Castilla y León. INTUR 99 que, por cierto, es la única feria monográfica de turismo de interior que se realiza en España, cuenta con una superficie de 19.000 metros cuadrados y con unos 450 expositores nacionales y extranjeros. Los distintos stands se dedican al turismo cultural, rural, ecológico, paisajístico, deportivo, gastronómico, de aventura, etc. Las previsiones de los organizadores apuntan que en esta tercera edición se alcance la cifra de 35.000 visitantes durante los cuatro días del certamen.

M.T.

# Cuida tu tierra



Junta de  
Castilla y León

CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



Nuestras especies

## Ánsar campestre: el ganso de la taiga

► **Nombre científico:** *Anser fabalis*

► **Descripción:** El Ánsar Campestre es uno de los gansos de mayor tamaño de los que pasan el invierno en la península Ibérica. Tiene un aspecto muy similar al Ganso o Ánsar Común pero presenta una coloración más parduzca, varias manchas oscuras en el pico y las patas de color naranja. Además, la cabeza y el cuello son más oscuros y contrastan con el resto del cuerpo. En ocasiones, presenta una serie de plumas blancas alrededor del pico formando una estructura denominada ronzal y que puede hacernos creer que se trata de un ánsar careto. En vuelo destaca por tener la parte posterior y la base de la cola de color blanco puro y cuando lo hace en grupo se disponen en formación en V.

► **Distribución y hábitat:** El área de cría se encuentra en zonas de taiga de los países escandinavos y de Rusia mientras que la invernada se centra en los Países Bajos, Centroeuropa y, en menor medida, en la Península Ibérica.

Castilla y León es la única zona de España donde inverte de manera regular y sólo lo hace en la zona del embalse de Ricobayo, en la provincia de Zamora, aunque de manera ocasional ha sido observado en pantanos y lagunas de la provincias de León, Valladolid, Burgos y Ávila. Los primeros datos del contingente invernante en la Comunidad se obtuvieron a finales de los años 60 momento en el que llegaban cada invierno más de seis mil aves. Sin embargo, las cantidades fueron paulatinamente descendiendo, siendo a principios de los 80 menos de mil. Actualmente, no suelen llegar a una veintena de aves cada invierno.

► **Biología:** Es un especie migradora, abandona los lugares de cría hacia el mes de septiembre y no regresa hasta principios del mes de mayo. Las áreas de cría pueden variar entre zonas de tundra y bosques abiertos, pero siempre cerca del agua. El nido consiste en una somera depresión en el suelo tapizada con mus-



JAVIER GARCÍA FERNÁNDEZ

El Ánsar Campestre sólo permanece en Castilla y León en los meses de invierno

gos, líquenes y plumas de la hembra. La incubación de los huevos corre a cargo de la hembra y dura algo menos de un mes; los pollos abandonan el nido a las pocas horas de nacer pero dependen de los progenitores durante dos meses.

Su situación en Europa es buena y no

existe amenaza grave para su supervivencia. No obstante, en España es probable que desaparezca como invernante en pocos años a pesar de que no haya habido cambios substanciales en esas zonas de invernada.

JAVIER GARCÍA FERNÁNDEZ

La biosfera resulta vital para todos los seres vivos incluido el hombre. Regula la temperatura global del planeta, nos protege de los dañinos rayos ultravioleta, produce alimentos, etc., unas funciones cuyo valor es incalculable. Sin embargo, ¿cuánto dinero costarían? Un grupo de economistas y ecólogos se reunieron para estimar lo que anualmente cuestan todos los servicios que nos proporciona el Medio Ambiente.

## El precio del Medio Ambiente

Un equipo de economistas y ecólogos reunidos en el centro Nacional de Síntesis y Análisis Ecológico (NCEAS) de la Universidad de California, USA, llevaron a cabo la complicada pero original tarea de estimar el valor económico anual de los servicios proporcionados por los sistemas ecológicos de todo el planeta. Unos servicios tan importantes como la regulación de los niveles de oxígeno de la atmósfera o de la temperatura global del planeta, la formación del suelo, servir de gigantesca farmacia natural o de recreo y ocio, además de un largo etcétera. Pues bien, el valor económico estimado de los servicios que presta el Medio Ambiente en todo el planeta es de unos 5.500 billones de pesetas por año, lo que supone 1,8 veces el producto interior bruto mundial de un año. El 63% del valor

total estimado viene de los ecosistemas marinos y el 38% de los terrestres, principalmente de los bosques (780 billones), mientras que la regulación del gas de la atmósfera se estima en 215 billones de pesetas.

### Servicios no mercantiles

Sin embargo, la mayor parte de los servicios proporcionados por la Naturaleza están fuera del valor de mercado. Un bosque proporciona madera que se puede valorar en el mercado económico, pero además tiene otros aspectos, tales como belleza estética, reserva de biodiversidad, uso recreativo, que no tienen valor mercantil, lo que lleva a que la Naturaleza tenga poco peso en las decisiones políticas. Este hecho, según los autores, podría comprometer



PEDRO P. OLEA

Los ecosistemas marinos representan el 63% del valor económico total del planeta.



PEDRO P. OLEA

De los ecosistemas terrestres, los bosques son los más valorados económicamente.

eter la sustentabilidad de la población humana en la biosfera. No obstante, la valoración económica de la Naturaleza contribuirá en gran medida a que el Medio Ambiente sea tenido más en consideración por la humanidad.

PEDRO P. OLEA

## Valoración económica de la naturaleza

Saber cómo se las ingeniaran los autores del trabajo para llegar a valorar económicamente elementos tan complejos como el océano o los bosques es algo que suscita una gran curiosidad. Para conseguirlo utilizaron gran cantidad de técnicas. Una de las más empleadas se basó en intentar estimar lo que la gente estaría dispuesta a pagar por los servicios ofrecidos por el ecosistema.

Para calcular el valor cultural de los océanos se preguntaron cuánto más estaríamos dispuestos a pagar por una finca en la costa que por otra comparable en el interior. Esto evidentemente varía entre regiones y entre países. En la costa de California la diferencia es de 1.650 millones de pesetas por hectárea mientras que en Alabama es de 85 millones.

Además, los autores asumieron que los países ricos valoran sus costas 100 veces más que los pobres, estimaron la longitud de la línea de costa respectivamente en 194 y 284 mil kilómetros, y asumieron 0,5 km de anchura de costa. Extrapolando todas estas estimas llegaron a valorar en 12.500 pesetas la hectárea de océano y en 462 billones de pesetas las 363.000 millones de hectáreas que suponen todo los mares y océanos del planeta. La imprescindible función ejercida por el mar, el ciclo de los nutrientes, se valoró estimando lo que costaría recrearlo artificialmente, es decir, 2.800 billones de pesetas.

Dado que en la estimación de los valores económicos existen muchas fuentes de error, los autores sugieren que el valor económico total estimado del Medio Ambiente debe considerarse como una estimación mínima.



Se trata de un pequeño bosque de unas 150 hectáreas de gran valor ecológico. En él alternan ecosistemas del matorral mediterráneo junto a elementos florísticos eurosiberianos y de montaña que hablan de su gran pluralidad botánica, sin olvidar su importancia faunística. Al gran interés científico del pinar se une la belleza del paisaje en el que está enclavado.

## La riqueza botánica del Pinar de Hoyocasero

Este espacio natural se encuentra en la mitad sur de la provincia de Ávila, en la depresión que el río Alberche ha abierto entre las Sierras de Gredos y la Paramera y está incluido desde 1992 en el Plan de Espacios Naturales de Castilla y León.

La orografía es relativamente accidentada con vaguadas y arroyos que desembocan en el Alberche y las cotas del bosque oscilan entre los 1.250 y los 1.415 m. del Cerro Alto. Cercano al pinar, en la cabecera del río Alberche, se encuentra el pequeño desfiladero de la Cueva del Maragato, un enclave de gran belleza paisajística e interés geológico. Su riqueza florística ha convertido este paraje en campo de investigación de los más ilustres botánicos. En esta pequeña extensión de bosque (150 Has.) se han descrito unas 500 especies de plantas superiores, sin mencionar la flora no vascular. De esta abundante diversidad hablan las palabras de C. Pau: "El Pinar de Hoyocasero es uno de los más ricos que conozco en España...es muy parecido a ciertos rincones y valles del Pirineo Aragonés. Yo creo que en el centro de la Península no existe cosa que ni remotamente se le parezca. Aquello es un verdadero paraíso".

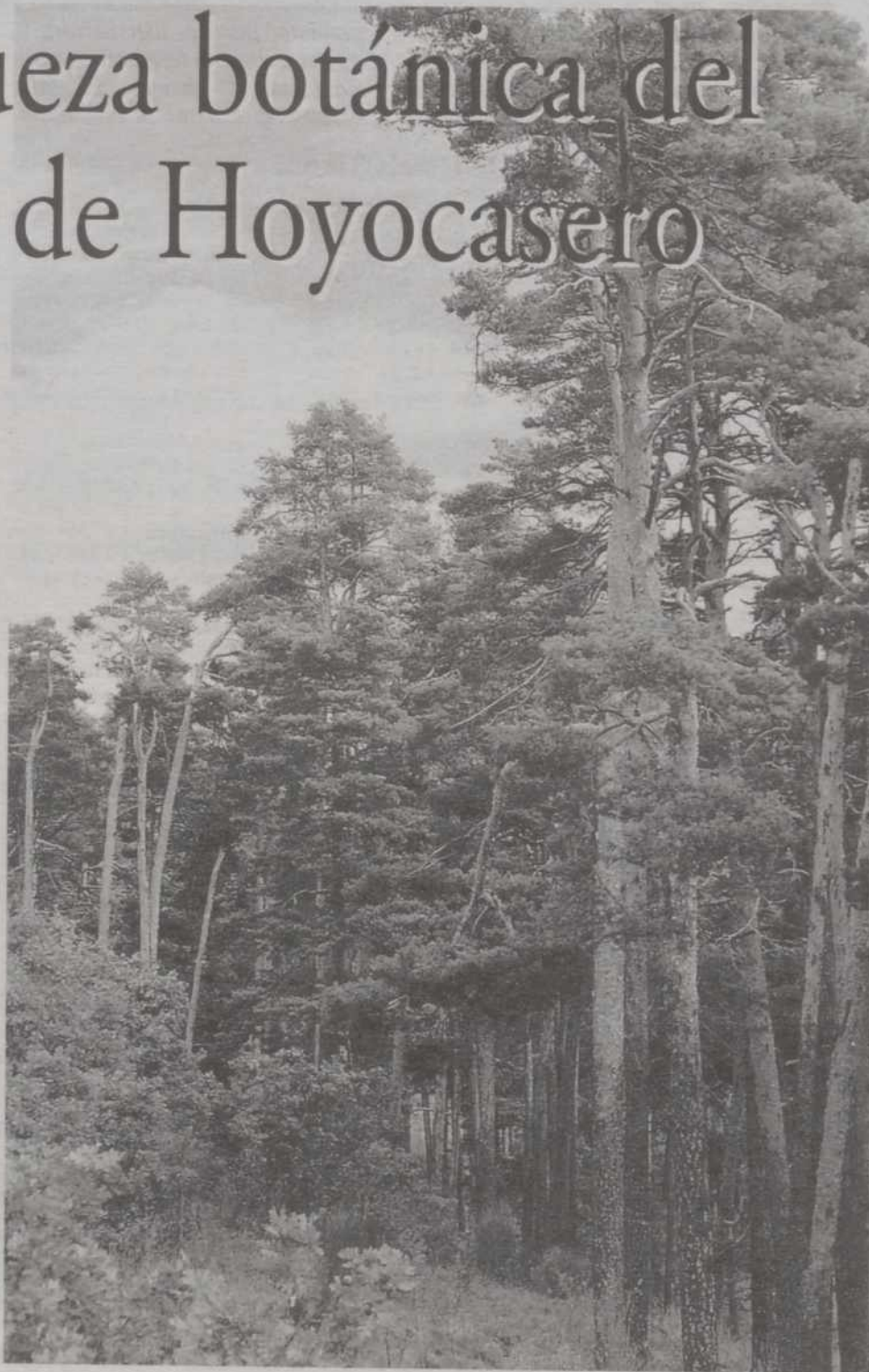
Este reducido enclave conjuga ecosistemas del matorral mediterráneo (en la Cordillera), elementos florísticos (en el pinar) y elementos ibéricos de montaña (en el melojar que rodea al pinar), que hablan de su gran variedad de especies vegetales. El cortejo florístico presente en la actualidad hace pensar a los investigadores que en esta zona pudo existir antiguamente un hayedo, si bien no se dispone de datos polínicos que demuestren rotundamente este hecho.

### Riqueza de flora y fauna

La vegetación está constituida por un bosque mixto de pino silvestre y roble melojero ocupando éste último las zonas más bajas e invadiendo a través de las vaguadas y como estrato arbustivo el área donde se asienta el primero, compuesto por enormes ejemplares. El estrato herbáceo lo constituye un pastizal con importantes especies botánicas por tratarse de rarezas o endemismos.

En las vaguadas y junto a los arroyos (el principal es el del Pinar) se sitúan praderas y pequeñas zonas de carácter turboso que constituyen enclaves florísticos muy interesantes. Son numerosas las especies de carácter norteno que se conservan en el bosque entre las que destacan la pulsátila y el lirio de los valles, que sólo crece aquí y en los hayedos del norte de la Península. Entre otras especies de gran valor mencionaremos la pimpinela mayor, el pie de oso, la acedera de hoja larga, la lechetrezná de Sierra Nevada o el lirio español.

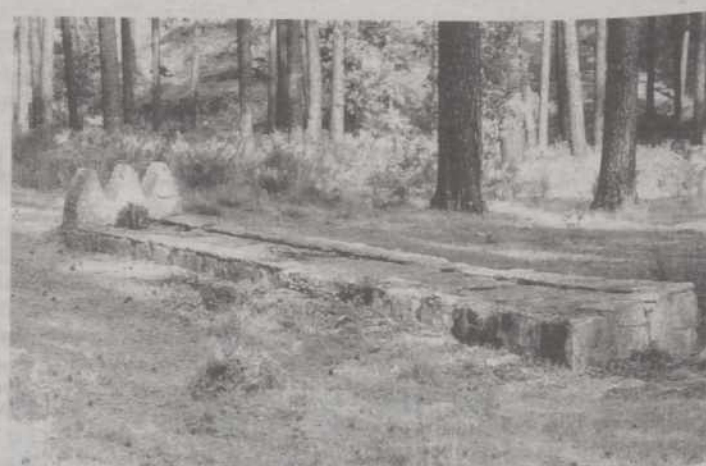
La riqueza faunística no es menos importante al constituirse el Pinar como un bosque-isla en un entorno que carece de



En el Pinar de Hoyocasero se han descrito unas 500 especies de plantas superiores.



En un rincón del Alberche se encuentra un puente medieval conocido como La Puente.



Fuente de las Espinaqueras junto a la pista que recorre el pinar.

árboles de gran porte siendo utilizado por numerosas aves rapaces que nidifican en los pinos: águilas calzada y culebrera, alcotán, ratonero o milanos negro y real, así como diversas passeriformes forestales (agateador común, carbonero garrapinos,

pinzón vulgar o trepador azul). La cigüeña blanca también construye su nido en los grandes pinos de Hoyocasero.

En cuanto a los reptiles destacan por su abundancia el lagarto verdinegro, la culebra de escalera o el eslizón ibérico. Ardilla,

lirón careto y jabalí son algunos de los mamíferos que frecuentan la zona. También hay que resaltar la presencia de la mariposa blanca del majuelo y la doncella común.

Y.C.

### Un paseo por el pinar

El Pinar de Hoyocasero es el lugar ideal para admirar las cumbres del macizo oriental de Gredos y las más moderadas de la Sierra de la Paramera. El pinar, siempre verde, contrasta con los granitos de las Sierras, sobre todo cuando en invierno se cubren de nieve.

Desde Ávila debemos tomar la N-502 y, al llegar a la Venta del Obispo, desviarnos a la izquierda siguiendo la C-500 en dirección a Hoyocasero. El acceso al pinar está señalizado en una curva muy próxima al pueblo de la que parte una pista que recorre todo el bosque. Hay que dejar el vehículo en el área recreativa de Albuñón e iniciar un recorrido a pie o en bicicleta, carente de dificultad, pues se trata de un terreno bastante llano.

El principio del pinar es la parte más tupida siendo aconsejable "perdersé" por los distintos ramales que parten hacia la derecha del sendero. Caminando por ellos o bosque a través, notaremos cómo nos envuelve la magia del entorno. La pista principal se adentra en el corazón del pinar y pasa junto a la Fuente de las Espinaqueras mientras que, en lo alto, se divisa el pueblo de Hoyocasero. Si tomamos el camino que parte del segundo vado sobre el arroyo del Pinar llegaremos al pueblo, pero debemos seguir por la pista hasta llegar a una bifurcación.

Después de seguir por la senda de la derecha y seguir por la vaguada alcanzaremos en unos minutos La Puente, precioso rincón del Alberche presidido por un coqueto puente medieval.

Aquí las aguas se remansan siendo una zona de baño muy frecuentada. Al otro lado del puente una pista bien marcada nos conducirá directamente hasta el pueblo.



## El español Manuel Triviño fue juzgado ayer en Tánger y el jueves se conocerá el fallo Piden 10 años de cárcel para el camionero acusado de traficar con drogas en Marruecos

El fiscal del Tribunal de primera instancia de Tánger pidió ayer una pena de diez años de prisión para el camionero español Manuel Triviño Palma, que fue detenido el pasado 19 de

noviembre en el puerto de esta ciudad del norte de Marruecos con 1.379 kilos de hachís. El juicio contra Triviño, de 41 años, quedó visto para sentencia después de que el fiscal solicitara para

el camionero español la pena máxima prevista por la legislación marroquí por el delito de tenencia y tráfico internacional de drogas. El fallo no se conocerá hasta el próximo jueves.

□ **TÁNGER (MARRUECOS)/EFE.** El abogado de Treviño, Abdala Bajat, solicitó la absolución al afirmar que la droga había sido introducida en el camión de su defendido, que transportaba tomates y pimientos de Agadir (Marruecos) a Huelva (España), por traficantes internacionales sin que éste se hubiera percatado del hecho.

Bajat recordó durante la vista que fue el propio camionero el que alertó a la policía de que sospechaba que su camión había sido forzado después de cargar 20 toneladas de tomates y pimientos en la ciudad marroquí de Agadir, situada a 898 kilómetros al sur de Tánger, en alguna de las áreas de servicio en las que se detuvo.

El letrado señaló que Treviño creía que su camión había sido forzado por emigrantes marroquíes que intentaban entrar clandestinamente en España, puesto que oyó ruidos extraños en el interior del remolque.

Una vez en el puerto de Tánger, donde Treviño se disponía a embarcar el camión que conducía en una de las naves que cruzan el Estrecho de Gibraltar en dirección al puerto español de Algeciras, el inculcado volvió a denunciar sus sospechas a los aduaneros.

En el control de la carga rea-

### MOVILIZACIONES

□ En el puerto de Algeciras, la noche de ayer se vivió con un ambiente de nervios y crispación. Todos estaban pendientes de las pocas noticias que llegaban en una noche fría donde los móviles no habían parado de sonar, a la espera de darles un nuevo susto, el de ver por fin en España a Manuel.

Más de cuatrocientos camiones se habían congregado ya cerca de

la zona portuaria, a la espera de la sentencia. Las duras y contundentes medidas anunciadas por el portavoz de los camioneros, fueron claras: «Como no absuelvan a nuestro compañero vamos a bloquear todo el servicio de camiones con el puerto marítimo de Tánger y vamos a crear un fuerte conflicto; aunque son las autoridades marroquíes las que tienen la

última palabra, liberando a nuestro compañero».

Por otro lado, la guardia civil vigiló la zona de embarque a Tánger para evitar que los camioneros impidan la salida de otros compañeros que transporten productos perecederos, no obstante, si no hay buenas noticias los camioneros están dispuestos a bloquear por completo este puerto marítimo.

conocía las razones del retraso del fallo, señaló que «hay que seguir siendo optimistas hasta el jueves».

Por otro lado, el consejero de la Presidencia de la Junta de Andalucía, Gaspar Zarrías, declaró que existen indicios y datos que demuestran la inocencia de este camionero y manifestó que estaba haciendo todas las gestiones posibles para lograr su liberación.

La detención de Manuel Triviño se produjo hace más de una semana después de que informara en dos ocasiones a las autoridades marroquíes sobre sus sospechas de una presunta presencia de inmigrantes en el remolque de su camión, ya que escuchó algo extraño.

Al llegar a la aduana informó por tercera vez a los agentes, momento en el que la policía de Tánger procedió a abrir el interior del remolque, descubriendo 1.300 kilos de hachís dentro de los 22 palés de pimienta picante precintados, «por lo que resulta del todo imposible que este conductor supiera lo que había en la carga, ya que esta se introduce en el interior del camión y el conductor no puede saber que es lo que llevan los palés precintados», según explican familiares y compañeros de Manuel.



El libanés Edmond Safran.

## La autoinculpación del enfermero aclara la muerte del banquero Safran

□ **PARÍS/EFE.** La investigación sobre la muerte del multimillonario banquero de origen libanés Edmond Safran, fallecido el viernes en Mónaco, dio ayer un nuevo giro con la confesión de su enfermero, el ex militar estadounidense Ted Maher, que fue procesado y encarcelado por «incendio provocado».

Maher, de 41 años, admitió que prendió fuego al apartamento de Safran, pero aseguró que su intención no era «atentar contra la vida» del banquero, de 67 años, enfermo de Parkinson y que quería retirarse tras haber amasado una de las mayores fortunas del mundo.

Maher reconoció haberse «inventado» la historia de las dos personas armadas que supuestamente le hirieron cuando intentó evitar que asesinaran a su jefe y explicó que sus relaciones con la enfermera de Safran, quien también falleció en el incendio, eran conflictivas.

El encarcelamiento del enfermero se produjo pocas horas después del funeral del banquero en Ginebra, al que asistieron más de 500 personas, entre ellas el príncipe Víctor Emanuel de Saboya. El banquero no había designado heredero para su fortuna que, según la revista «Forbes», está entre las mayores del mundo.

## Un hombre asesina a cinco niños antes de suicidarse en Sacramento (EEUU)

□ **WASHINGTON/E.P.** Un hombre asesinó a cinco niños de entre dos y ocho años y después se suicidó en un apartamento en Sacramento (California, suroeste), según informó la policía en la madrugada del domingo.

Los agentes tuvieron que forzar la entrada del apartamento después de recibir una llamada de los bomberos, según informó, a través de un comunicado, el departamento de policía de Sacramento.

En el interior del inmueble, la policía encontró a los cinco niños asesinados y al hombre, que al parecer se disparó a sí mismo. También se encontró un rifle y una pistola. El asesino mantuvo una conversación telefónica con parientes suyos antes de cometer el múltiple homicidio, aún sin aclarar.

## Un escolar de 13 años hiere a tiros a cinco compañeros en Estados Unidos

□ **OKLAHOMA CITY/AGENCIAS.** Un niño de 13 años es el protagonista -como atacante- del último drama escolar de Estados Unidos, que no logra detener el contador de las agresiones estudiantiles. Cinco de sus compañeros, entre 12 y 13 años de edad, resultaron heridos. «¡Estoy loco!», gritaba el niño mientras accionaba la pistola de 9 milímetros contra todo el que se cruzaba por delante. El pánico cundió rápidamente a la entrada del colegio de Fort Gibson (Oklahoma) donde ocurrió el incidente. Los chavales tiraron los libros al suelo y corrieron despavoridos en todas las direcciones.

El estado de salud de los colegiales heridos, tres de los cuales fueron evacuados en helicóptero, no es demasiado preocupante. Uno de ellos resultó herido en los dos brazos, y fue transportado en helicóptero hacia el centro regional hospitalario de Tulsa. Sus vidas no están en peligro, según precisó una portavoz, Tyra Palmer, en la CNN. Otro fue herido en el brazo derecho y el tercero en su pierna derecha. Nadie ha podido dar aún ninguna explicación a este nuevo acto de violencia.

## Las graves inundaciones que afectan al centro de Vietnam causan casi un centenar de muertos

□ **HANOI/E.P.** Al menos 97 muertos y 22 desaparecidos han causado las graves inundaciones que azotan el centro de Vietnam por segunda vez en un mes, anunciaron ayer funcionarios de la región.

Este balance puede agravarse porque las lluvias torrenciales, que caen desde hace seis días en el centro del país, continuaron ayer, según indicaron responsables del Comité de lucha contra las intemperie de las provincias del centro.

Unas 10.000 viviendas fueron destruidas o dañadas, agregaron las fuentes. Hti An y My Son, en la provincia de Quang Nam, lugares declarados la semana pasada patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, y la antigua ciudad imperial de Hue también están inundados. En las cinco provincias centrales de Janh Hoa, Quang Nam, Binh Dinh, Danang y Phu Yen, cientos de miles de habitantes fueron evacuados estos últimos días por el Ejército y la policía. Las inundaciones, las más mortíferas y devastadoras de los últimos 40 años en el centro de Vietnam, causaron hace exactamente un mes 593 muertos y 260 millones de dólares de gastos materiales en las siete provincias de esta región, la más pobre del país.

También el Caribe se ha visto afectado en los últimos días por



Varios vietnamitas intentan avanzar por una calle inundada.

unas intensas lluvias, que han dejado en Costa Rica una niña muerta, una persona desaparecida y al menos 758 evacuados, sobre todo en la provincia de Limón, a 130 kilómetros de la capital.

Fuentes de organismos de socorro y de la Comisión Nacional de Emergencias (CNE) indicaron ayer que las inundaciones se produjeron como resultado de las intensas lluvias y fuertes vientos a causa de un sistema de alta presión que se formó en el este de EEUU.

En Limón, según las autoridades, se desbordaron varios

ríos, entre ellos Chirripó, Bananito y Sixaola, y fueron afectadas las localidades de Matina, La Estrella y Talamancá.

También han resultado afectadas localidades en Cartago, a 20 kilómetros al este de la capital, en San Carlos, zona norte y en Turrialba, a 30 kilómetros de la capital.

El Instituto Meteorológico Nacional (IMN) predijo una disminución de las lluvias durante las próximas horas, aunque destacó que el fenómeno climático conocido como alta presión o anticiclón se mantendrá al menos por un día más.





DAMIAN DOVARGANES/AP

### LA NASA DISPARA SUS «ÚLTIMAS BALAS DE PLATA» PARA CONTACTAR CON MARTE

La NASA aguarda impaciente ante la última oportunidad de contactar con la nave Mars Polar Lander, con la que se ha intentado comunicar en seis ocasiones desde que entró en la atmósfera de Marte el viernes. «Ya estamos utilizando nuestras últimas balas de plata», dijo con poco optimismo el director del proyecto, Cook.

«Blue Gene» reproducirá el funcionamiento del organismo humano

## IBM desarrollará un ordenador 500 veces más potente que los actuales

□ **NUEVA YORK/E.P.**— La empresa americana IBM desarrollará un ordenador 500 veces más potente que las máquinas más rápidas que se producen hasta el momento, con una inversión de 100 millones de dólares, que será capaz de reproducir el funcionamiento del organismo humano.

Este nuevo ordenador, llamado «Blue Gene» por los investigadores, estará concebido para replicar la fabricación

de proteínas humanas y ayudar a comprender mejor ciertas enfermedades, para encontrar terapias apropiadas.

Será mil veces más potente que el «Deep Blue» de IBM, que venció al campeón del mundo de ajedrez, Gary Kasparov, en 1997, y dos millones de veces más potente que los ordenadores personales actuales, según el comunicado.

Blue Gene tendrá una capacidad de tratamiento de mil

billones de operaciones por segundo antes de cinco años, según los plazos fijados por IBM, un tercio del tiempo que habitualmente es necesario para construir una máquina de esas características.

«Si este ordenador descubre el secreto de la fabricación de proteínas, significará una etapa importante en el futuro de la medicina y de la salud», según declaró la empresa en un comunicado.

Ha examinado el 80% de las operaciones realizadas en la II Guerra Mundial

## La Comisión Volcker localiza 54.000 cuentas suizas de posibles víctimas del nazismo

La Comisión Volcker ha localizado un total de 53.886 cuentas en entidades bancarias suizas no reclamadas desde la Segunda Guerra Mundial que tuvieron alguna relación «posible o probable» con las víctimas del Holocausto nazi.

□ **ZURICH/EFE.**— Después tres años de trabajo, el Comité Independiente de Personas Eminentes, más conocido como Comisión Volcker por el nombre de su presidente, Paul Volcker, hizo público ayer su informe final, que señala que de estas 53.886, hay 25.187 cuya relación con víctimas del nazismo «no puede ser descartada».

Los expertos de esta comisión han examinado en estos tres años 4,1 millones de cuentas de las 6,8 millones existentes o abiertas en Suiza durante la Segunda Guerra Mundial, lo que supone que más del 80 por ciento de las operaciones bancarias helvéticas realizadas en esos años han sido examinadas.

Las cuentas encontradas han sido clasificadas en cuatro categorías, según la probabilidad de que hubieran pertenecido a víctimas del nazismo.

Hasta ahora, los expertos sólo han podido evaluar la cantidad de dinero que podrían contener las cuentas de las dos primeras categorías, que podría elevarse a entre 180 y 274 millones de dólares, en cifras actualizadas.

La primera categoría —que incluye 3.191 cuentas de

extranjeros— corresponde a las víctimas del Holocausto, mientras que la segunda —con 7.280— agrupa a las personas que vivían en Alemania o en países ocupados por los nazis y cuya probabilidad de ser de víctimas es muy alta.

El tercer grupo incluye 30.692 cuentas, que no se sabe con exactitud si han estado dormidas durante un largo periodo o fueron cerradas ilegalmente y la cuarta categoría tiene 12.723 cuentas de extranjeros, abiertas entre 1939 y 1945, y cuyos nombres no corresponden con los de víctimas del Holocausto proporcionados por organizaciones judías.

El valor de las 53.886 cuentas —de las que 38.980 fueron cerradas— no se podrá determinar hasta que los herederos legales de los titulares presten declaración y se pueda conocer lo más aproximadamente posible la cantidad que había en ellas.

En cualquier caso, la cifra de 1.250 millones de dólares acordada entre los bancos suizos y las organizaciones judías para indemnizar a los titulares de estas cuentas será suficiente, según señala el documento.

## Rojas Marcos cree que «el próximo milenio seremos más inteligentes, felices y longevos»

□ **MADRID/EFE.**— El próximo milenio «seremos más inteligentes, más felices, más longevos y ... altos», según aventuró el psiquiatra Luis Rojas Marcos, para quien no cabe duda de que «el futuro será mucho mejor que el presente que vivimos».

«Tan inteligentes como Albert Einstein y tan altos como Michael Jordan», porque el cerebro humano no sólo ha ido creciendo sino también acumulando conocimientos, y porque el proceso de evolución y selección natural tiende a desarrollar aquellos atributos que hacen superior al hombre, explicó Rojas Marcos en una entrevista concedida a Efe.

En el próximo milenio la gente también será más feliz y no será difícil conocer a personas que han vivido un par de siglos, y es que, según el doctor Rojas Marcos, «aprender a vivir es una asignatura bastante ignorada de la carrera de la vida» de la que cada día «sabemos más».

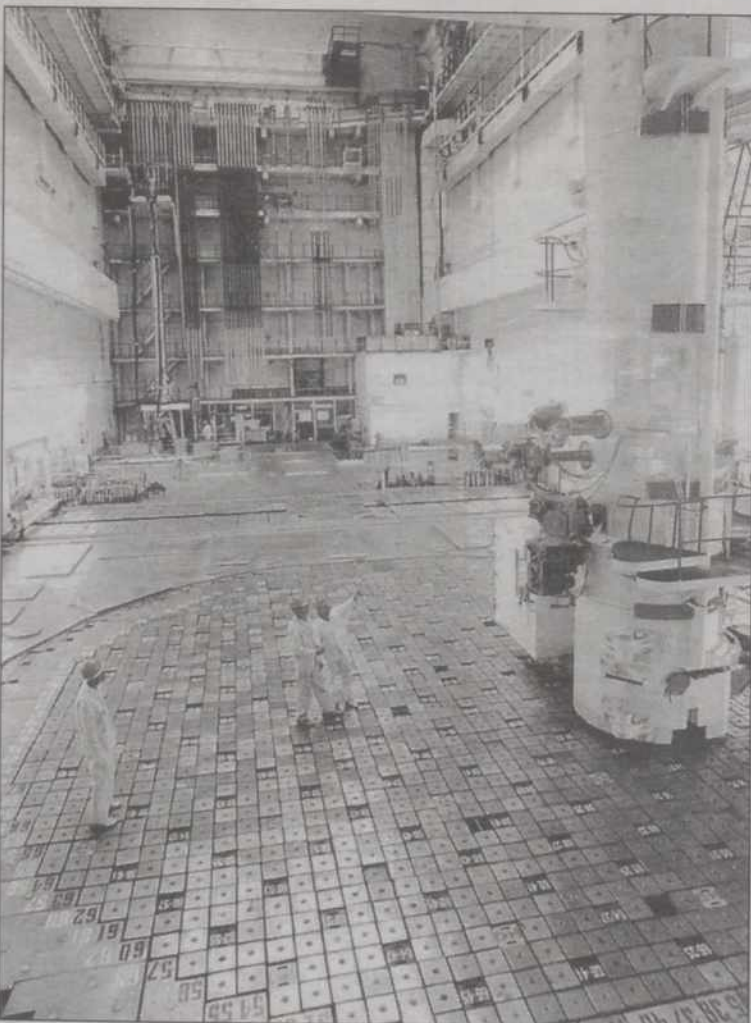
Para el presidente de la Corporación de Hospitales Públicos de Nueva York, la felicidad, ese bien al que ha contribuido la revolución científica, «abunda más de lo que

uno piensa», lo que pasa es que a las personas no les gusta hablar de ella «por miedo a que desaparezca el encanto».

Frente a esta visión tan optimista del nuevo milenio, Rojas Marcos señaló a la depresión como «la enfermedad emocional de fin de siglo» que va en aumento, sobre todo entre la gente más joven, y que, según dijo el psiquiatra, afecta el triple a las generaciones actuales que a sus abuelos.

«Por suerte hoy en día sabemos que la depresión en el 99 por ciento de los casos se cura porque se diagnostica mejor y se puede superar con un tratamiento», agregó Rojas Marcos, quien también aludió a otros males propios de este fin de siglo como el estrés, del que hay «advirtió» dos tipos, el bueno y el malo o patológico.

El estrés diario, el de las prisas, los horarios apretados y del estímulo de hacer muchas cosas al mismo tiempo que se vive sobre todo en las ciudades no sólo no es malo, sino que es «saludable» porque estimula la producción determinadas hormonas, como la dopamina, y «nos hace estar en forma y ser más creativos».



### COMIENZA A FUNCIONAR

### EL ÚNICO REACTOR DE CHERNOBYL

El único reactor operativo de la central nuclear ucraniana de Chernobyl arrancó de nuevo el pasado sábado, según señalaron ayer las autoridades nucleares. El reactor tuvo que ser detenido el pasado jueves, tras más de cinco meses de reparación.

El único reactor operativo de la central nuclear ucraniana de Chernobyl arrancó de nuevo el pasado sábado, según señalaron ayer las autoridades nucleares. El reactor tuvo que ser detenido el pasado jueves, tras más de cinco meses de reparación.

## Un dirigente del PP casa a la tercera pareja gay de hecho existente en Cataluña

□ **BARCELONA/AGENCIAS.**— El consistorio de la localidad barcelonesa de Mataró vivió el domingo una jornada especial. El secretario de Política Municipal del PP de Catalunya, Joan López, ofició una ceremonia para formalizar la inscripción en el registro municipal de una pareja de homosexuales. Pere Taberner, soldador de 37, años y Angel Gascón, peluquero de 39, se convirtieron en la tercera pareja gay de hecho existente en Cataluña.

Hace poco más de un mes, Angel y Pere, que conviven de hace más de cuatro años en Mataró, firmaron delante de notario un contrato de convivencia, de acuerdo con la Ley de Uniones Estables que aprobó el Parlament de Catalunya en julio de 1998. Curiosamente, el PP, partido del cual son simpatizantes la pareja, votó en contra de esta ley.

Joan López, regidor en la oposición del Ayuntamiento de Mataró, declaró que accedió a la petición porque «no creo que haya ninguna razón para evitar que dos personas puedan testimoniar públicamente el compromiso de amor que tienen».



## El poeta José Hierro deja el hospital tras recuperarse de una dolencia pulmonar

□ MADRID/EFE.- El poeta José Hierro, que ayer recibió el alta médica tras permanecer seis días ingresado en el hospital Virgen del Rocío, en Almería, aseguró a su salida que se sentía restablecido de los pulmones, «pero ahora tengo una novedad, un ataque de gota que me ha dejado semicojo».

Hierro sufrió una insuficiencia respiratoria que le agravó el enfisema pulmonar que padece desde hace años, durante su estancia en Almería, donde acudió el pasado día 30 de noviembre para recibir un homenaje de los ciudadanos a toda su trayectoria literaria.

El poeta, en declaraciones a Efe Televisión, afirmó que durante su estancia en el hospital almeriense estuvo «muy bien», con «una sensación de reposo absoluto. Siempre ando de un sitio para otro y aquí he estado en la gloria pegado a la radio todo el día», precisó.

El poeta, de 77 años, explicó que lo único que los médicos le han pedido es que no fume. «Trataré de aclimatarme a la vida de no fumador y prometo solemnemente a los fumadores que no seré un ex fumador de esos que cuando alguien fuma a su lado pide que lo deje».

En los próximos días, José Hierro tiene previsto descansar. «Soy un ocioso de maravilla», bromeó el poeta.

## Tildan de insuficiente el 0,26% del PIB previsto para el 2000 Las ONG temen que el Gobierno reduzca la ayuda al desarrollo

La Coordinadora de ONG para el Desarrollo teme que el Ministerio de Economía obligue a rebajar la cifra del 0,30 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) en el 2002, prevista por el Plan Director para

ayuda al desarrollo a causa de diversos «conflictos corporativos en el seno del Gobierno», según afirmó en unas declaraciones el presidente de la Coordinadora, Alfonso Sancho.

□ MADRID/E.P.- Sancho calificó, además, de preocupante y ridícula la subida de sólo una décima con respecto al año anterior prevista para este año, que supondría un porcentaje de un 0,26 por ciento del PIB para ayuda al desarrollo en 1999, es decir, un porcentaje equivalente al alcanzado en 1996.

El presidente anunció que la Coordinadora mantendrá entrevistas con varios responsables del Gobierno, entre ellos el ministro de Economía, Rodrigo Rato, para exigir «que se ponga orden dentro del PP», y calificó los conflictos corporativos existentes como inadmisibles.

El Gobierno tiene previsto aprobar el Plan Director antes de fin de año, según fuentes diplomáticas, aunque sin el apoyo de las ONG que abandonaron el Consejo de Cooperación el pasado 12 de noviembre, ante lo que calificaron como bloqueo a la definitiva ratificación del Plan.

Las ONG muestran dudas sobre el contenido definitivo del Plan y temen cambios en el plano cuantitativo debido a que las cifras previstas en el proyecto de Presupuesto para el 2000 no concuerdan con la cantidad que debería destinarse para subven-

ción de ONG s y para la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), en caso de aplicación de los dictámenes del Plan Director aprobados por el Consejo de Cooperación.

José María Vera, portavoz de Intermón, declaró que «para el 2000, si los presupuestos fueran coincidentes con el Plan Direc-

tor, debería producirse una subida de entre 11.000 y 12.000 millones de lo destinado a la AECI y la subida contemplada es únicamente de unos 1.000 millones».

Esta «falta de voluntad política», se refleja igualmente en la previsión de destinar en 1999 un 0,26 por ciento del PIB (224.000 millones de pesetas, es decir, una subida de 12.000 millones con respecto a 1998). «Se trata de una senda ascendente tremendamente lenta. De esta forma tardaríamos decenas de años en alcanzar el 0,7», afirmó Vera.

La Coordinadora considera, por su parte, que esta actitud no está provocada por un tema económico sino por una falta de voluntad política», afirmó Rojo, añadiendo que, además, la lentitud de la progresión hacia el 0,7 supone «un total incumplimiento de las promesas electorales» efectuadas por el PP en su momento.

Para Marco Rizzardini, de Solidaridad para el Desarrollo y la Paz, ni siquiera el objetivo del 0,7 resulta ya adecuado, ya que «se trata de un planteamiento de hace 10 años, ahora mismo, lo deseable sería destinar un 1,24 por ciento».

### POR DEBAJO DE LA UE

□ Las nulas perspectivas de crecimiento de la cooperación española pueden provocar «que no alcancemos el 0,7 por ciento hasta el año 2047», afirmó, por su parte, Pepe Mejía, de la Plataforma 0,7.

Desde Ayuda en Acción se advierte, además, que a pesar de que el 0,26 por ciento español supera en un 0,02 por ciento la media de los países pertenecientes a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), se encuentra por debajo de la media de la Unión Europea (0,35 por ciento).

## Extraño dominó

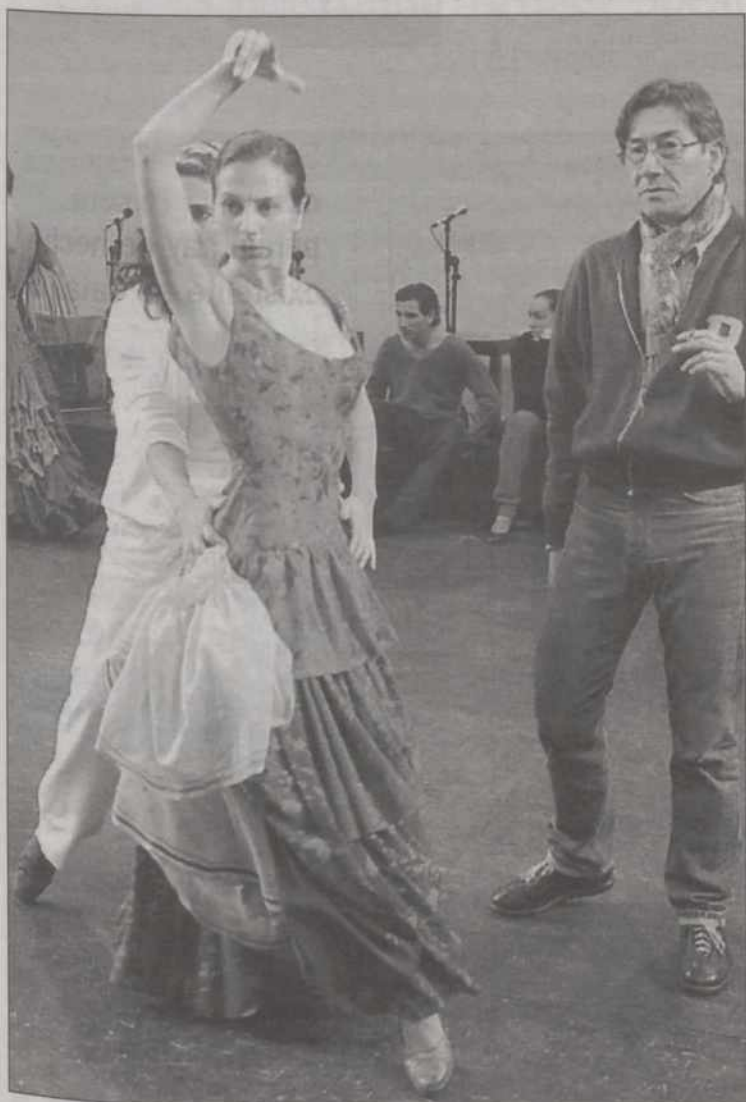
RAFAEL TORRES

**E**L aniversario de la Constitución se celebra, millones de automóviles deambulando por un puente de ocio y niebla, Lorenzo Sanz se recupera de su alfercía, el Real Madrid hoza en ella, las tropas rusas prosiguen impunes con su genocidio en Chechenia, la NASA arroja un cubo de basura cósmica que hay cerca de Marte no sé cuantos miles de millones de dólares, el IRA empieza a desarmarse, ETA no, un concejal del Partido Popular casa a una pareja de ciudadanos homosexuales en Mataró, y, entre toda esa polvareda de noticias del día, las casas de la gente se desploman en un raro y lejano efecto dominó.

El hundimiento de un edificio en Dijon, Francia, once muertos, por causas que se desconocen, es la única ficha que se estrella contra el valor de mármol de un dios que podría parecerse colérico, pero que lo mismo sólo está jugando al dominó.

Antes de esa, ese dios y sus compañeros de juego (el mal constructor, el negligente instalador de pararrayos, el terrorista...) han estrellado otras fichas contra la mesa: en Austria, en Rusia, en Italia... Parece mentira que en pleno delirio milenarista, cuando los noticiarios, las emisoras, los periódicos, los anuncios luminosos de las calles y hasta los particulares van cruzando con un aspa los días que vamos consumiendo de aquí al 2000, parece mentira, digo, que nadie haya querido ver en ese recurrente, masivo y súbito desplome de edificios una evidencia, siquiera un signo o un augurio, de la proximidad del Fin del Mundo.

Y se trata, sin embargo, del verdadero Fin del Mundo, que no consiste sino en que a uno se le hunde la casa y se encuentra uno después, con la cabeza abollada, el pelo hirsuto y el corazón lleno de escombros, ante unos tipos que están jugando disipadamente al dominó.



J.M. ESPINOSA/EFE

### ESTRENO DE UNA «CARMEN» SIN TÓPICOS

Todo son nervios, ensayos y prisas en la sede del Ballet Nacional de España que el próximo día 17, en el Teatro de La Zarzuela, estrena una nueva producción de «Carmen». Una versión sin tópicos, «en estado puro», según su directora, Aida Gómez, empeñada en sacarla adelante a pesar de que fueron muchos los que le dijeron que era una temeridad.



FIONA HANSON/EPA

### EMMA THOMPSON

#### DA A LUZ A «JANEPUNTOCOM»

La actriz británica Emma Thompson dio a luz el pasado sábado a una niña, que pesó 3,2 kilos al nacer. El padre de la criatura, el actor Greg Wise, afirmó que ambas se encuentran perfectamente y que aún están pensando qué nombre ponerle a la recién nacida. «De momento, la llamamos janepuntocom», aseguró.



# Cartelera

DIARIO PALENTINO

## CINES ORTEGA (4 SALAS)

SESIONES DE MADRUGADA

(12,45\*) VIERNES, SÁBADOS Y VISPERAS DE FESTIVO

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*) 5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*)



TODOS LOS PÚBLICOS



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*)

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*)



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS



TODOS LOS PÚBLICOS

## CINES AVENIDA (7 SALAS)

5,30 - 8,15 - 10,45

5,30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45

5,30 - 8,15 - 10,45



TODOS LOS PÚBLICOS



NO RECOMENDADA A MENORES DE 7 AÑOS



5,30  
8,15  
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS



TODOS LOS PÚBLICOS  
5,30



8,15 - 10,45  
TODOS LOS PÚBLICOS



5,30  
8,15  
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

## CINEMAS LAS HUERTAS

UNION CINE CIUDAD - UCC  
C.C. LAS HUERTAS

De Lunes a Viernes (no festivo) Primera función 400 pts.. Sábado, domingo y festivos Primera Función 500 pts. \* Sesión Matinal sábado, domingo y festivos 300 pts. Sesión Golf viernes, sábado y vispera de festivos 450 pts. Sesión normal 600 pts. Jueves (no festivos) películas con ♥ PAREJA 800 pts. Jueves Cine. Dos últimas sesiones no festivos 400 pts. Miércoles día del espectador (no festivo) 400 pts.  
[www.cineciudad.com](http://www.cineciudad.com)  
Tfno: 979 16 02 47

DOLBY SR DIGITAL EN TODAS LAS SALAS



12,00\*  
5,30  
7,45  
10,00  
00,15#

♥  
+18 AÑOS



12,00\* - 5,00 - 7,30  
Todos los públicos



10,00  
00,00#  
+18 AÑOS



12,00\*  
5,00  
+18 AÑOS



7,15 - 8,50  
10,30 - 00,15#  
♥  
+13 AÑOS



12,30\*  
5,10  
7,00  
8,50  
10,40  
00,30#

♥  
Todos los públicos



12,00\*  
5,15  
7,30  
9,45  
00,00#

♥  
Todos los públicos



12,30\*  
5,30  
7,45  
10,00  
00,00#

+13 AÑOS



12,00\*  
Todos los públicos



5,00 - 6,50 - 8,50  
10,40 - 00,30#  
♥  
+18 AÑOS



12,30\*  
Todos los públicos



5,00 - 6,50 - 8,50 - 10,40  
00,30#  
♥  
+13 AÑOS



El Madrid recibe al Rosenborg por la Primera de TVE en plena crisis de resultados

## «Las ratas» de Miguel Delibes, adaptada por Antonio Giménez Rico, en Versión española

□ MADRID/EFE.- El programa dedicado al cine español *Versión española*, que presenta en La 2 Cayetana Guillén Cuervo, ofrecerá hoy la película «Las ratas», dirigida por Antonio Giménez Rico, tercera adaptación al cine por parte de este director de obras de Miguel Delibes.

«Las ratas», estrenada en 1997, cuenta la historia, localizada en la Castilla rural de mediados de los años 50, de un «ratero» y su hijo el «Nini», que se ganan la vida cazando ratas de agua.

Su forma de vida, más cercana a tiempos pasados, chocará con la llegada del progreso al pueblo, del que se verá el transcurrir de su vida diaria a lo largo de las cuatro estaciones del año.

Al habitual coloquio que tiene lugar tras la emisión de la película, asistirán su director y sus dos protagonistas, José Caride y Alvaro Monje.

Giménez Rico ya adaptó a Delibes en otras ocasiones: «Mi idolatrado hijo Sisi», con el título de «Retrato de familia», en 1976, y «El disputado voto del señor Cayo», en 1986.

También es autor de «Jarra-pellejos», en 1987, y el documental sobre el mundo del travestismo en «Vestida de azul», sin duda su película más lograda y filmada a manera de un documental.

Entre 1988 y 1992 fue presidente de la Academia Española del Cine y uno de sus primeros impulsores, junto al también burgalés Miguel González Sinde.

El programa finalizará con la emisión del cortometraje «Campeones», que realizó en 1997 Antonio Conesa, ambientado en la España de los setenta, donde sus protagonistas son una típica familia española cuya vida está presidida por el



«Las ratas» no es la mejor adaptación de una obra de Delibes.

«pic-nic» de los domingos en el campo y el fútbol en la radio, con el Atlético de Madrid a punto de ganar el Campeonato de Liga.

### Copa de Europa

Dicen las crónicas deportivas que el F.C. Barcelona y el Real

Madrid están en crisis porque en las últimas jornadas de Liga han perdido sus encuentros con mucha más facilidad de la prevista y por el momento se encuentran a cierta distancia de los primeros puestos de la clasificación, especialmente, del Celta y sobre todo, del Deportivo de la Coruña.

## Britney Spears, una cantante americana en Médico de familia

□ Los seguidores de la serie *Médico de Familia* tendrán una sorpresa en el episodio de esta semana, ya que a los personajes habituales habrá que sumar la presencia de la cantante norteamericana Britney Spears, que formará parte de la trama principal.

En el episodio, titulado «La última oportunidad»,

Nacho y Alicia se vuelven a encontrar con motivo de la visita de Britney Spears a nuestro país. El está con la UVI móvil en prevención de posibles accidentes con los fans y ella va a hacerle una entrevista.

En este encuentro deciden quedar para cenar esa noche, aunque surge un nuevo imprevisto,

ya que Chechu ha quedado en casa con sus amigos, engaña a Juani y consigue que le compre una botella de whisky para bebérsela con sus amigos. Los niños se agarran una muy estimable borrachera y Andrés sufre un coma etílico. Nacho es avisado y llega a tiempo de llevarle a urgencias, pero a cambio de ello...

### Cecilia Roth

El programa *Cosas que importan*, que se emite los martes a las 23.45 horas, tendrá como invitadas esta semana a la actriz Cecilia Roth y a la escritora Carmen Posadas.

El conductor del programa, Jaime Barberá, entrevistará a la protagonista de la última película de Almodóvar, «Todo sobre mi madre», la hispano-argentina Cecilia Roth.

Además, Carmen Posadas, ganadora del Premio Planeta el año pasado, hablará en el programa del veneno y del amor, principal tema de su último libro.

Asimismo, los telespectadores conocerán a Peter Gibert, un español que emigró a Estados Unidos a los dieciocho años para jugar al fútbol y que más tarde fundó una empresa que hoy es la tercera compañía logística de transportes de EEUU y la séptima del mundo.

Finalmente, el Gran Wyoming, Pablo Carbonell, Pepin Tre y Javier Krahe presentarán en televisión su nuevo sello discográfico «18 Chulos».

La actuación musical correrá a cargo del cantante colombiano Carlos Vives, famoso por su tema «La Gota Fría».

### TELENOTICIAS

**Días de cine repasa la filmografía de James Bond**

□ Los seguidores de las peripecias del Agente 007 tendrán un resumen de su filmografía en *Días de Cine*. A partir de las 01.15 horas, los telespectadores que conecten La 2, podrán recordar lo mejor del Agente, que se emitirá con motivo del estreno de «El mundo nunca es suficiente», la última entrega sobre el popular James Bond.

Por otro lado, se hablará del estreno de «Rosseta», película de los hermanos Dardene. Además, *Días de Cine* adelantará la información sobre el que va a ser uno de los estrenos más sonados del mes: «Deep blue sea», de Renny Harlin. En esa película se cuenta cómo un grupo de hombres se tiene que enfrentar a tiburones gigantes y demás bestias marinas.

Finalmente, el programa se completará con un reportaje sobre la película de corte independiente y fantástico «Pi» de Darren Aronofsky, que será objeto de atención para indagar sobre la teoría del caos y establecer curiosas relaciones en torno a ella.

### La gran familia pasará las Navidades en A-3TV

□ «La gran familia», la primera y más genuina de las películas cuyo reparto encabezó el desaparecido Alberto Closas, vuelve a ofrecerse este martes, en la sobremesa de A-3TV, a modo de aperitivo, para abrir boca al pase de las otras dos películas ya conocidas: «La familia y uno más» y «La familia, bien, gracias», y, sobre todo, el camino de un estreno, «La familia, 30 años después», que ha dirigido Pedro Masó, productor de las anteriores, y que el canal privado estrenará en la Navidad.

José Luis López Vázquez protagoniza este último título, una película en la que están buena parte de los intérpretes de otros tiempos, y que podría convertirse en un piloto para una futura serie.

HOY MARTES, A LAS 18,30 HORAS

# A TU SALUD

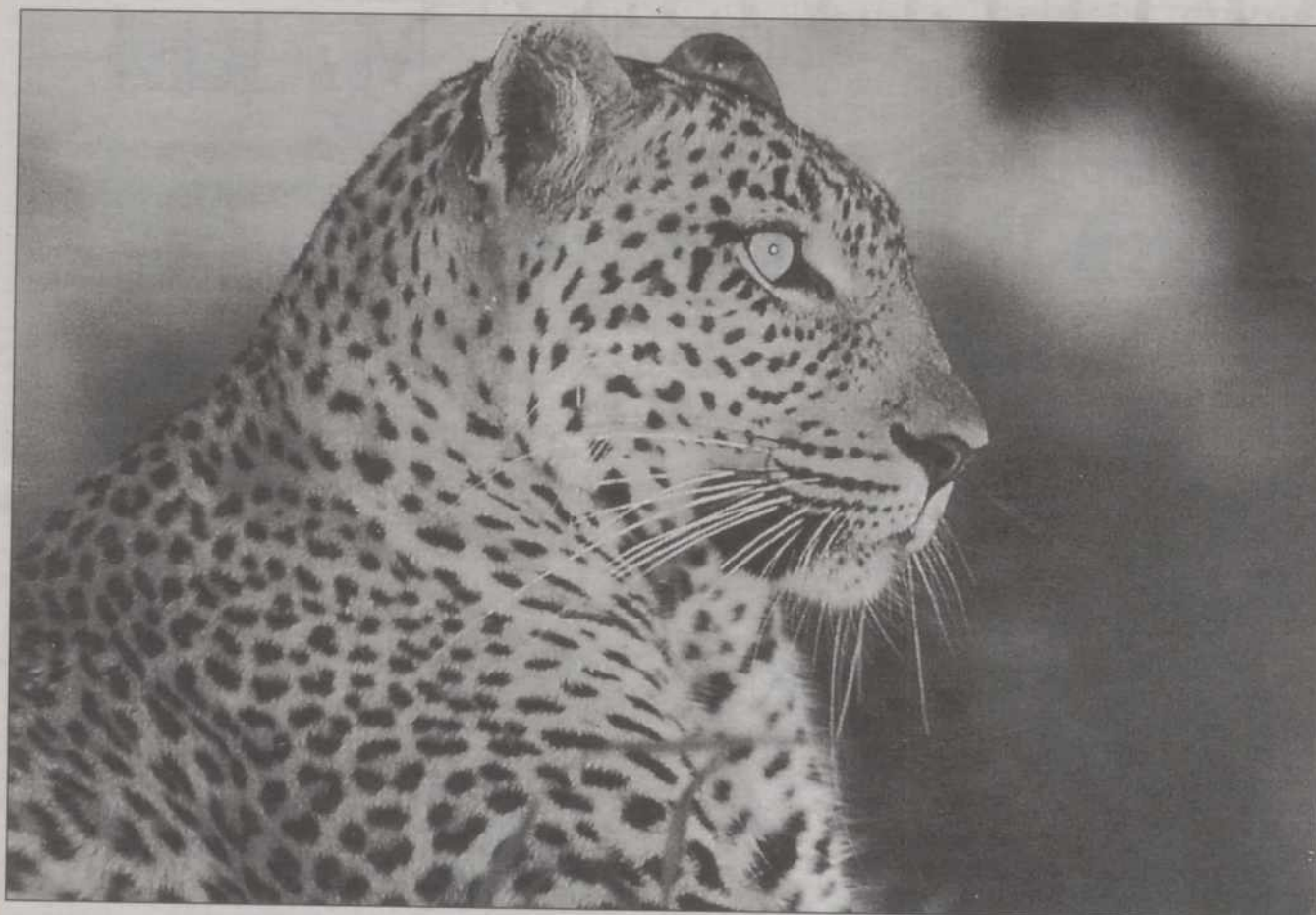
UN PROGRAMA DE MEDICINA PRESENTADO POR ELENA ÁLVAREZ QUE ESTA SEMANA TIENE COMO PRINCIPAL PROTAGONISTA A «LA MIOPÍA».

A LAS 19,55 ESPECIAL RICKI MARTIN EN «MUSI...PAL»  
Y A LAS 21 LA ACTUALIDAD DEL MUNDO DEL MOTOR EN «TURBO».  
Porque más vale una imagen, sintonice TELEVISIÓN PALENCIA



ELENA ÁLVAREZ





Libres y salvajes dará a conocer a los espectadores una gran variedad de especies animales.

La cadena pública estrena, a partir de las 15.45 horas, la serie «Libres y salvajes»

## Los Grandes documentales de La 2 llegan a Madagascar y al continente americano

□ MADRID/AGENCIAS.- El espacio *Grandes documentales* de La 2, estrenará hoy martes una nueva serie, *Libres y salvajes*, en la que se mostrará la rica variedad de especies animales que se encuentran en Madagascar y América del Norte, Central y del Sur.

La nueva serie consta de tres episodios de 60 minutos cada uno y ha sido producida por la prestigiosa Partridge Films en asociación con Independent Wildlife. En el primer episodio mostrará cómo la Isla de Madagascar, separada del continente africano por una enorme falla, acoge una rica variedad de especies animales, muchas de ellas

únicas por ausencia de depredadores o por haber seguido líneas evolutivas diferentes a las de sus parientes del otro lado del mar.

El segundo episodio, que se emitirá mañana miércoles, realizará un recorrido por América del Norte y mostrará las diferentes especies animales que se encuentran desde las áreas heladas hasta aquellas en las que viven en las zonas templadas del Sur.

El tercer episodio, el próximo jueves, comienza en las costas de Belice, llenas de coral, para seguir un viaje a través de América Central y del Sur por bosques y desiertos, en bus-

ca de las especies más características del continente americano.

### «Hermano lobo»

Fue un referente en los días de la transición y una de las primeras revistas en romper el techo de la estrechez mental del franquismo por vía del humor: fue «Hermano lobo», heredera directa de «La Codorniz» y una de las más esperadas cada semana.

Hoy martes, programa *Lo + Plus*, que emite el canal de pago en su programación no codificada a partir de las 20.00 horas, ha invitado a Chumi Chuméz, José Luis Coll y Luis

Carandell, tres históricos de esta revista, para conmemorar la reciente publicación de la antología «Hermano Lobo».

Este semanario de humor inició su andadura en 1972 y tuvo una venta inicial de 60.000 números, que llegó hasta los 160.000, tirada que mantuvo mucho tiempo. «Hermano lobo» sirvió como anticipo a la corriente de libertad que llegaría a España a principios de los 80.

La antología que se presentó el pasado 22 de noviembre, recoge los mejores trabajos de los invitados al programa, así como de sus más destacados colaboradores.

### BUTACA DE SALÓN

#### Un mundo perdido

La Primera, 11.00 horas

• Fantástica. EEUU, 1998. Color. 95 minutos. Director: Bob Keen. Intérpretes: Patrick Bergin, Jayne Heitmeyer.

El profesor Challenger viaja a Mongolia, al frente de una expedición científica. Allí, en lo alto de unos acantilados, descubrirán una jungla primitiva que ha escapado a las reglas del tiempo y de la evolución.

#### Secretismo

La 2, 11.00 horas

• Espionaje. España, 1967. Color. 91 minutos. Director: Fernando Cerchio. Intérpretes: Magda Konopka, Francisco Morán.

Un hombre se escapa de un campo de prisioneros y se entrega a los estadounidenses diciendo que es el barón Clauser, prestigioso militar nazi.

#### Perdidos en Alaska

Tele 5, 16.15 horas

• Aventuras. EEUU, 1996. Color. 89 minutos. Director: Bruce Pittman. Intérpretes: Alyssa Milano, Cameron Bancroft. Una pareja joven acepta un trabajo en una mina de Alaska. Allí, su único contacto con la civilización es una avioneta que, en principio, tendrá que viajar periódicamente para llevarles comida.

#### Cuestión de honor

Antena 3, 22.00 horas

• Acción. EEUU, 1990. Color. 87 minutos. Director: Michael Preece. Intérpretes: Chuck Norris, Eddie Cibrian.

De niño, Logan presencia el asesinato de toda su familia. Su tío Jake le acoge en su rancho y le instruye en artes marciales. Años más tarde, Logan se infiltra en la banda mafiosa que mató a los suyos y comienza a perpetrar su venganza.

#### Un gesto más

Canal +, 22.00 horas

• Drama. España/GB/Alem/EEUU, 1996. Color. 96 minutos. Director: Robert Dornhelm. Intérpretes: Stephen Rea, Alfred Molina, Rosana Pastor, Jorge Sanz.

Sean Dowd es un hombre que cumple condena en una prisión de Irlanda del Norte y que consigue fugarse gracias a un compañero de celda que es miembro activo del IRA.

#### Las ratas

La 2, 22.30 horas

• Drama. España, 1997. Color. 90 minutos. Director: Antonio Giménez Rico. Intérpretes: Alvaro Monje, José Caride, Juan Jesús Valverde.

El Nini es un niño sin más estudios que los que le proporciona el medio natural en el que ha nacido, la Castilla honda y profunda de los años 50. Nini y su padre viven a las afueras de un pequeño pueblo y ambos se dedican a la caza de ratas de agua, único medio de subsistencia que conocen.

#### Los últimos de Filipinas

La 2, 02.45 horas

• Bélica. España, 1945. B/N. 89 minutos. Director: Antonio Román. Intérpretes: Armando Calvo, José García Nieto, Guillermo Marín, Carlos Muñoz.

El capitán español Las Moreras, comandante político del destacamento de Baler, en las islas Filipinas, observa síntomas de una inminente insurrección en su distrito. En espera de los acontecimientos, decide recluírse con su tropa y, tras estallar la revolución, esta angustiosa situación se prolonga durante un año.

### El tercer satélite Hispasat contribuirá a consolidar el desarrollo de la oferta audiovisual

□ MADRID/E.P.- El tercer satélite del sistema español de telecomunicaciones por satélite -Hispasat 1C- será lanzado finalmente al espacio en la primera semana del mes de febrero, desde la base de lanzamiento de Cabo Cañaveral, en Florida (Estados Unidos), tras haber superado la prueba de revisión para la aceptación del vuelo.

A partir de ahora, el satélite será enviado a su punto de lanzamiento, que se producirá a bordo de un lanzador ATLAS IAS, gestionado por la sociedad ILS. Según fuentes de Hispasat, el tercer satélite contribuirá a consolidar el desarrollo de la oferta audiovisual y el soporte para la distribución de contenidos de las plataformas de televisión digital iberoamericanas a ambos lados del Atlántico.

### Un 23% de los consumidores realizará las compras de Navidad por Internet

□ MADRID/E.P.- El 23% de consumidores -casi el triple que en 1998- que comprarán al menos un regalo de Navidad a través de Internet, de acuerdo con un estudio encargado por la tienda virtual Amazon.com que cifra en más de 8.000 millones de dólares -1,32 billones de pesetas- el volumen de comercio electrónico previsto para estas Navidades.

A partir de 2.600 entrevistas realizadas «online» por Harris Interactive, la encuesta atribuye el auge de este tipo de negocios a ventajas como evitar aglomeraciones, poder comprar productos que no están disponibles localmente, a cualquier hora, ahorrando tiempo y sin tener que

salir de casa.

Además de para comprar, tres de cada cuatro consumidores utilizarán las tiendas virtuales para buscar el artículo que regalar a familiares y amigos durante estas fiestas.

Amazon.com afirma que para uno de cada cinco compradores por Internet será la primera vez que utilicen el comercio electrónico, en lo que influye especialmente la posibilidad de adquirir sus regalos fuera de los horarios comerciales: la mitad de ellos hará sus compras entre las seis de la tarde y las doce de la noche.

Internet ha provocado que un 36% de los consumidores se estén pensando acudir menos a los

centros comerciales durante estas fechas, lo que no significa que vaya a descender el afán consumista. Al contrario, un 44% de los telecompradores aseguran que el comercio electrónico ha aumentado su interés y predisposición a comprar, hasta el punto que un 15% cree que gastará incluso más dinero que si comprara de forma tradicional.

El gasto medio en Internet en estas fechas se ha calculado en 57.500 pesetas (346 dólares), un 16,5% más que en 1998. También aumenta del 18 al 27 el porcentaje de personas que tiene previsto gastar entre 83.000 y 166.000 pesetas en comercios electrónicos.



# MAREL

## TE ABRIGA CON MODA

PASAJE PLAZA MAYOR - Teléfono 979 75 14 91 - PALENCIA

# MAREL

|            |       | MANANA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | TARDE |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | NOCHE |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| La Primera | 06.00 | Canal 24 Horas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 15.00 | Telediario-1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 21.15 | En el intermedio se emitirá Telediario-2.                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|            | 07.30 | Telediario matinal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  | 15.55 | El tiempo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 22.00 | Fútbol de Primera. UEFA Champions League.                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|            | 08.55 | TPH Club.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | 16.05 | Calle nueva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |       | - Lazio-Chelsea.                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|            | 10.45 | Las gemelas de Sweet Valley.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  | 16.45 | Isabella, mujer enamorada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 23.45 | Cosas que importan.                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| La 2       |       | - «En busca de Liz».                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | 18.45 | El precio justo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 01.25 | Telediario-3.                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|            | 11.05 | Cine para todos. «Un mundo perdido». EE.UU. 1998. Dirección: Bob Keen. Intérpretes: Patrick Bergin, Jayne Heitmeyer, Julian Casey, David Nerman, Michael Sinelnikoff. El profesor Challenger viaja a Mongolia al frente de una expedición científica. Allí, en lo alto de unos acantilados, descubren una jungla primitiva. |  |  | 19.30 | Gente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 02.10 | Brigada central.                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|            | 12.55 | Loca academia de policía.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | 20.30 | Fútbol de Primera. UEFA Champions League.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |       | - «Turno de noche».                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|            |       | - «¡Deje esa nariz!».                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |       | - Real Madrid-Rosemborg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 03.15 | Corazón de otoño. (R).                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Antena 3   | 13.35 | Noticias.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 03.40 | Telediario-4.                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|            | 13.45 | Informativo territorial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 04.10 | Peligrosa.                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|            | 14.30 | Corazón de otoño.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 04.55 | Gente (R).                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Tele 5     | 06.00 | Euronews.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | 15.45 | Grandes documentales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 21.00 | Quatro.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|            | 06.30 | La buena vida.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |       | - «Libres y salvajes».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 21.30 | Matrimonio con hijos.                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|            |       | - «La obra de Maureen o algo viejo».                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |       | - «Vigilantes de la naturaleza».                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |       | - «Un inodoro personal».                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|            | 07.00 | Zakuoma.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  | 17.20 | Tendido cero.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 22.00 | La 2 Noticias.                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Canal +    | 07.30 | Por la ruta de los vientos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  | 17.50 | Hyakutake.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 22.25 | El tiempo.                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|            | 08.30 | El banco de Arguin: cita de las aves.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |       | - «La familia crece».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 22.30 | Versión española. «Las ratas». España. 1996. Dirección: Antonio Giménez-Rico. Intérpretes: Alvaro Monje, José Caride, Juan Jesús Valverde.                                                                                                                                              |  |
|            | 09.15 | Lois y Clark: aventuras de Superman.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |       | - «Yo y el mundo».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |       | - «Campeones» (cortometraje).                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|            | 10.10 | La doctora Quinn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  | 19.00 | Simbad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 01.20 | Días de cine.                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Canal +    |       | - «Corazones y mentes».                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  | 19.30 | Nido vacío.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 02.20 | Conciertos de Radio-3.                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|            | 11.00 | La película de la mañana. «Secretismo». España. 1967. Dirección: Fernando Cerchio. Intérpretes: Gordon Scott, Magda Konopka, Francisco Morán, Aurora del Alba. De un campo de prisioneros ruso se escapa un hombre que se entrega a los norteamericanos y dice ser el barón Clauser, militar nazi.                          |  |  | 20.00 | Informativo territorial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 02.45 | Cine Club. «Los últimos de Filipinas». España. 1945. Dirección: Antonio Román. Intérpretes: Armando Calvo, José Nieto, Fernando Rey.                                                                                                                                                    |  |
|            | 13.00 | TPH Club.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | 20.30 | Ellen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 04.15 | Cine. «Los conflictos de papá». EE.UU. 1962. Dirección: James Neilson. Intérpretes: Fred MacMurray, Jane Wyman.                                                                                                                                                                         |  |
|            | 15.15 | Saber y ganar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |       | - «Votos».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Canal +    | 07.05 | Sally, la maga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 15.00 | Noticias.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 21.00 | Noticias.                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|            | 07.30 | Club Megatrix.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  | 15.55 | Tiempo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 22.00 | Película. «Cuestión de honor». EE.UU. 1998. Dirección: Michael Preece. Intérpretes: Chuck Norris, Eddie Cibrian. Logan Fallon es un niño que ve el asesinato de toda su familia por parte de unos mafiosos. Su tío Jake le lleva a su rancho, donde le instruye en las artes marciales. |  |
|            | 10.55 | Como la vida misma.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  | 16.00 | Sabor a ti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 23.45 | La vuelta al mando.                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|            | 12.55 | Farmacia de guardia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | 19.00 | Alta tensión.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 01.30 | Noticias.                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Canal +    | 13.30 | Informativo territorial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  | 20.00 | Los Simpson.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 02.00 | Los vigilantes de la noche.                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 20.30 | Nuevo Impacto TV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 02.50 | Televenta.                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 04.40 | Punto de venta.                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 05.10 | Película. «La hija del marajá». (3ª parte). Dirección: Burt Brinckerhoff. Intérpretes: Bruce Boxleitner, Hunter Tylo, Kabir Bedi.                                                                                                                                                       |  |
| Canal +    | 05.45 | Avance de programación y espacios promocionales.                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  | 15.25 | Al salir de clase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 21.30 | Telecupón.                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|            | 06.30 | Informativos Telecinco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |       | - «Héroes a la fuerza».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 21.35 | El informal.                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|            | 10.00 | Vacaciones en el mar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  | 16.15 | Cine familia. «Perdidos en Alaska». EE.UU. 1996. Dirección: Bruce Pittman. Intérpretes: Alysia Milano, Cameron Bancroft, Duncan Fraser. Una pareja joven acepta un trabajo en una mina de Alaska, allí su único contacto con la civilización será una avioneta que en principio tendrá que visitarles periódicamente para llevarles comida. |  | 22.00 | Médico de familia.                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|            |       | - «El hombre que mejor besa del mundo».                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |       | - «Otra oportunidad».                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Canal +    | 11.00 | Día a día.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 23.45 | Crónicas marcanas.                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|            | 14.00 | El juego del euromillón.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  | 18.15 | Diagnóstico asesinato.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 02.00 | Informativos Telecinco.                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|            | 14.30 | Informativos Telecinco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |       | - «Un asesinato turbio».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 02.45 | Infocomerciales.                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 19.15 | El súper.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 04.40 | El cliente.                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Canal +    |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 19.45 | ¿Quiere ser millonario? (50 x 15).                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |       | - «El buen samaritano».                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 20.30 | Informativos Telecinco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |       | - «El poder del dinero».                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Canal +    | 07.50 | Pim, Pam, Plus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 15.00 | Teleserie: Oh, Baby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | 21.00 | Teleserie: De repente Susan.                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|            | 10.15 | Cine. (C). «Atilano presidente». España. 1998. Dirección: La Cuadrilla. Intérpretes: Manuel Manquín, Ramón Barea, Laura Conejero, Carlos Lucas, Saturnino García, Paco Maestre. Atilano Bermejo es un fullero de poca monta que se ve envuelto en el timo de su vida: ser presidente del Gobierno.                          |  |  | 15.30 | Cine. (C). «Mensajero del futuro (The postman)». EE.UU. 1997. Dirección: Kevin Costner. Intérpretes: Kevin Costner, Will Patton, Larenz Tate, Olivia Williams, James Russo, Tom Petty. En el año 2013 el mundo se encuentra devastado tras una guerra sin precedentes en la historia de la humanidad. Toda la tecnología ha sido eliminada. |  | 21.25 | Contrarreloj.                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 21.30 | Noticias. Redacción.                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|            | 11.44 | Cine. (C). «Grandes esperanzas». EE.UU. 1997. Dirección: Alfonso Cuarón. Intérpretes: Ethan Hawke, Gwyneth Paltrow, Anne Bancroft, Robert de Niro, Hank Azaria. Desde que siendo niño el joven Finn pone sus ojos en la bella Estella.                                                                                      |  |  | 18.21 | Cine. (C). «Exceso de equipaje». EE.UU. Dirección: Marco Brambilla. Intérpretes: Alicia Silverstone, Benicio del Toro, Christopher Walken, Jack Thompson. Emily, desatendida por su padre, decide fingir su propio secuestro y pedir un rescate, escondiéndose en el maletero de un coche BMW.                                              |  | 21.52 | Las noticias del Guinól.                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Canal +    | 13.30 | Los 40 Principales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 22.00 | Miradas de cine en Canal +. (C). «Un gesto más». Reino Unido-España-Alemania. 1997. De Robert Dornhelm.                                                                                                                                                                                 |  |
|            | 14.00 | Más deporte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 23.42 | Miradas de cine: Cartelera. (C).                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|            | 14.55 | CNN+. Noticias.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 23.49 | Miradas de cine en Canal +. (C). «Los Angeles gigolo». V.O.S. EE.UU. 1997. De Miguel Arteta, con Douglas Spain.                                                                                                                                                                         |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 20.00 | Lo + Plus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 01.15 | Música noche. (C). Puccini: Turandot.                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Canal +    |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 01.59 | Cine. (C). «El proceso Paradine». EE.UU. 1947. De Alfred Hitchcock.                                                                                                                                                                                                                     |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 03.49 | Cine. (C). «Días de trueno». EE.UU. 1990. De Tony Scott, con Tom Cruise.                                                                                                                                                                                                                |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 05.32 | Cine. (C). «La muerte llama a tu puerta». EE.UU. 1997. De Peckinpah.                                                                                                                                                                                                                    |  |
|            |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 07.01 | Documental. (C).                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |

### TELEVISIÓN PALENCIA CANAL 57

- 10.00 Videos musicales.
- 10.15 Sabios visión TV Palencia.
- 13.00 Tele boutique.
- 13.30 Campo palentino.
- 13.55 Retratos. Con Teresa Pernía. Hoy: Juan Manuel de Prada, ganador del Premio Planeta.
- 14.30 Palencia al día. Primera edición. En directo, con Alejandra Abad.
- 14.50 Información deportiva. En directo, con Alberto Moreno.
- 15.00 Sabios visión TV Palencia.
- 17.30 Tiempo para ti. Incluye la telenovela «Amor mío».
- 18.30 A tu salud. Con Elena Álvarez. Hoy: «Mio-pía».
- 19.30 Cara a cara. Con José Carlos Maté. Invitado: Félix Murcia. Premio Nacional de Cinematografía y director artístico de «Plenilunio», película que se rueda en Palencia.
- 19.55 Musi...Pal. Con Félix San José.
- 20.30 Palencia al día. Segunda edición. Con Nati Melendre.
- 20.55 Registro civil.
- 21.00 Turbo. Programa dedicado al mundo del motor.
- 21.30 Cine de noche. «Una bruja en la Bolsa de Chicago».
- 22.50 Vida misionera Hoy: «Ancianos».
- 23.15 A3D.
- 23.40 Himno a Palencia, avance de la programación del miércoles y conexión con «Viva».

### TELEVISIONES DIGITALES

#### VIA DIGITAL

- CINE 600
- 21.30 Pim, pam, pum... ¡fuego!
- 23.10 Suspense en comunismo.
- 00.30 Adiós, Mimí Pompom.
- 02.00 Entre tinieblas.

#### CINEMATK

- 22.00 A siete millas de Alcatraz.
- 23.15 Telecine.
- 23.30 Compañero de mi vida.
- 01.25 La mujer pantera.

#### CANAL SATELITE DIGITAL

#### CINEMANIA

- 19.45 ¿Y dónde está el jurado?
- 21.10 Primer plano: actualidad de cine.
- 21.20 Cinemania y el cine español.
- 21.30 Baton Rouge.
- 23.00 Un pueblo llamado Dantes Peak.

#### CINEMANIA

- 18.00 El principiante.
- 20.00 Batman y Robin.
- 22.00 El crisol.
- 00.10 El sargento de hierro.
- 02.20 Cinemania y el cine español.

**OFERTAS - MUEBLES**

BOOM - TLF.: 983 58 67 00 - BOOM

¿QUIERE VOLAR EN NUESTRO GLOBO?

SERVIMOS A TODA LA PROVINCIA DE PALENCIA

BOOM - AUTOVÍA PALENCIA - VALLADOLID - Km. 115 - CIGALES - ABIERTO 9:30 H.



# DIARIO PALENTINO

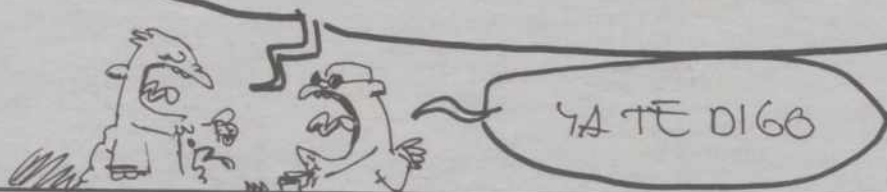


EDITA «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L.». DEPOSITO LEGAL: P-2-1958  
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES Calle Mayor, 67. 34001 Palencia. Apdo. de Correos, 17  
ADMINISTRACIÓN Teléfono: 979 740258. Fax: 979 740347. REDACCIÓN Teléfonos: 979 744822 y 979 740535. Fax: 979 743360  
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES Teléfono: 979 740417. CORREO ELECTRÓNICO Redacción: redaccion@diariopalentino.es Delegaciones:  
AGUILAR DE CAMPOO Teléfono y fax: 979 122471. GUARDO Teléfono y fax: 979 851197. CARRIÓN DE LOS CONDES Teléfono y fax: 979 827256. VENTA DE BANOS Teléfono: 979 761128 y fax: 979 761129

Martes, 7 de diciembre de 1999

EL HOSPITAL RÍO CARRIÓN  
PRESENTA AL INSALUD  
SU PROPIO PLAN ESTRATÉ-  
GICO.

„PUES YA VERÁS TÚ CUANDO HAGAMOS  
NUESTRO PROPIO PLAN ESTRATÉGICO  
TODOS LOS QUE ESTAMOS EN LAS LISTAS  
DE ESPERA DEL INSALUD„



FÉLIX RUBIO 1999



EFE

Muchos turistas aprovecharon su estancia en la ciudad compostelana para comprar lotería.

## El “puente” genera largas colas en Santiago

**L**A multitudinaria afluencia de turistas a Santiago de Compostela en el último «puente» de este año Santo genera desde el domingo interminables colas en los principales accesos a la catedral compostelana y en oficinas de venta de lotería, según informa la agencia Efe.

Desde primeras horas de la mañana de ayer, cientos de peregrinos esperan para acceder al templo por la puerta Santa, al igual que por la fachada del Obradoiro, para poder asistir a la misa del peregrino, que

Los principales accesos a la Catedral registran estos días cientos de peregrinos.

durante todo el año atrajo a fieles de todo el mundo.

Según fuentes de la policía local, la afluencia de turistas tanto el domingo como ayer alcanza las cifras de los días de mayor presencia de visitantes en los veraniegos meses de julio o agosto. De hecho, se calcula que estos días acceden a la ciudad más de 70.000 vehículos.

El «tirón» del Xaco-

beo 99, además, ha supuesto una gran demanda de lotería, ya que los visitantes pretenden llevarse la suerte de Santiago.

### «Una locura»

Nati Domínguez, empleada de la oficina de la plaza de Cervantes, comentó a Efe que la presencia de compradores «es una locura».

Los turistas están

convencidos de que por ser año Jacobeo, el «gordo» puede caer en Santiago, «bendecido por el Apóstol», dijo la empleada de lotería, quien también aseguró que los compradores no suelen ser exigentes puesto que se llevan «hasta números feos, porque es lo que queda».

Los hoteles y hostales de la ciudad están cercanos a la plena ocupación, según fuentes de los hosteleros. Asimismo, en los vuelos del aeropuerto compostelano no se produjeron ayer problemas, según fuentes de Iberia.

### SOLANA PALENTINA



GONZALO  
ORTEGA ARAGÓN

## Fiesta por la tangente

**A**YER, por si no lo sabían, fue la Fiesta de la Constitución, una presunta celebración con dos caras, la Fiesta y la Constitución, o sea el efecto y la causa, pero que aquí se nos quedó sólo en el efecto y nos olvidamos de la causa. Que es como aquello de que cuando pasan rábanos, cómpralos.

Así que se nos pasó la Fiesta de la Constitución sin un mal viva ni un mal repaso. Que es como si aquí todos hubiésemos celebrado el cumpleaños de un señor de Murcia o el aniversario de las minas de oro del rey Salomón.

Desde que el hombre se hizo festejador, que no ha parado, siempre se le exigió una contraprestación para su holganza festiva. O sea que si era la fiesta del Oráculo de Delfos, todos a Delfos a cantar la mañana, mientras un oraculante en trance decía profecías misteriosas de doble filo y todo el mundo contento.

Cuando el mundo cristiano puso fiestas por todos los meses, para que la gente no se cansara en exceso, exigió que, junto al guardar del trabajo, se oyera misa y algún sermón al caso. Y el que el día de Santa Bibiana, por ejemplo, no empezaba honrando a la patrona con un acto piadoso, no tenía derecho a salir al baile a la plaza. Que es lógica festiva, cómo vas a ir a comer a la boda si antes no acudes al ceremonial del compromiso.

Los cofrades holgaban y se regalaban con buena mesa el día de su patrono, pero antes tenían que echarle algún rezo y recordar, por ejemplo, que San Blas fue obispo, médico y mártir, o sea buena gente y a ver qué pasa con vosotros.

Y si celebramos las Fiesta de la Vendimia, pues primero se vendimia, luego se hace el mosto y luego se empipa uno con el vino que tiene Asunción. Que yo nunca he oído que se pasen un día de juerga porque es la Vendimia Stop en el desierto del Sahara.

Bueno, pues, aquí con la Constitución nos hemos saltado todas las tradiciones y las lógicas festivas. Y es el día que no celebramos nada, que no oímos nada, que no nos recuerdan nada, que no tenemos mas obligación que estar de fiesta en plan compótelas. Y pasa la jornada constituyente y uno no sabe si es que se ha equivocado de calendario o es que ese día no ha existido.

Pero les aseguro que ayer fue la Fiesta de la Constitución.